



Public Sector Statistics

Financial Management System



Statistiques sur le secteur public

Système de gestion financière

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Jo-Anne Thibault, Public Institutions Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-0767).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 68-213-XIB, is published annually in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$46.00. To obtain single issues, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$62.00. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue
United States	CDN \$ 6.00
Other countries	CDN \$ 10.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Jo-Anne Thibault, Division des institutions publiques, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-0767).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 68-213-XIB au catalogue est publié annuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 46 \$ CA. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à www.statcan.ca, sous la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 62 \$ CA. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire
États-Unis	6 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Public Institutions Division

Public Sector Statistics

Financial Management System

Statistique Canada
Division des institutions publiques

Statistiques sur le secteur public

Système de gestion financière

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 2000

Catalogue no. 68-213-XIB

Frequency: Annual

ISSN 1492-1502

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 2000

N° 68-213-XIB au catalogue

Périodicité : annuelle

ISSN 1492-1502

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- E estimate.
- RE revised estimate.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by:

Oliver Agard	Talat Akhtar
Kimberly Balson	Ian Baxter
Dianne Bigras-Dubois	Robert Boucher
Jacinthe Bourdeau	Maurice Broverman
Jean-François Carbonneau	Pierrette Charron
Valerie Chauret	Kevin Crumley
Dahna DesLauriers	Eric Desjardins
Aldo Diaz	Carl Doucet
Peter Dudley	Jean Émard
Michèle Fournier	Andy Gareau
Jean-Gaston Gingras	Michel Girard
Carla Hanson	Diane Lacasse
Robert Larocque	Graham Lyttle
Ching Matula	Stéphane Maynard
Paul McDonald	Iva Mohapel
Terry Moore	Lise Osborne
Alain Paquet	Claude Perras
Claude Prud'homme	Mike Riem
Stephen Romer	Carol Saumure
Richard Sauriol	Robert Sauvé
Susan Stobert	Gerald Thériault
Marc Trépanier	Claude Vaillancourt
Marlene Vollmer	Diana-Lynn Walters
Sandy Wilkinson	Jeanette Yate

NOTE ON CANSIM

CANSIM® (Canadian Socio-Economic Information Management System) is Statistics Canada's computerized data bank and its supporting software. Most of the data appearing in this publication, as well as many other data series are available from CANSIM via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. Historical and more timely data, not included in this publication, are available from CANSIM.

For more detailed CANSIM information please refer to Annex VII.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- E estimation.
- ER estimation révisée.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée par :

Oliver Agard	Talat Akhtar
Kimberly Balson	Ian Baxter
Dianne Bigras-Dubois	Robert Boucher
Jacinthe Bourdeau	Maurice Broverman
Jean-François Carbonneau	Pierrette Charron
Valerie Chauret	Kevin Crumley
Dahna DesLauriers	Eric Desjardins
Aldo Diaz	Carl Doucet
Peter Dudley	Jean Émard
Michèle Fournier	Andy Gareau
Jean-Gaston Gingras	Michel Girard
Carla Hanson	Diane Lacasse
Robert Larocque	Graham Lyttle
Ching Matula	Stéphane Maynard
Paul McDonald	Iva Mohapel
Terry Moore	Lise Osborne
Alain Paquet	Claude Perras
Claude Prud'homme	Mike Riem
Stephen Romer	Carol Saumure
Richard Sauriol	Robert Sauvé
Susan Stobert	Gerald Thériault
Marc Trépanier	Claude Vaillancourt
Marlene Vollmer	Diana-Lynn Walters
Sandy Wilkinson	Jeanette Yate

NOTE CONCERNANT CANSIM

Le CANSIM® (Système canadien d'information socio-économique) est le système de Statistique Canada qui se compose d'une banque de données informatisées et de son logiciel de soutien. La plupart des données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal, sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous forme lisible par machine. Des données historiques et des données plus actuelles qui n'apparaissent pas dans cette publication sont disponibles de CANSIM.

Pour des informations plus détaillées veuillez référer à l'Annexe VII.

® Registered Trade Mark of Statistics Canada.

For further information, please contact:

Jo-Anne Thibault
Marketing and Client Services Coordinator
Public Institutions Division

Telephone: (613) 951-0767

Facsimile: (613) 951-0661

® Marque déposée de Statistique Canada.

Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à:

Jo-Anne Thibault
Coordonnatrice de la commercialisation et des services
au clients
Division des institutions publiques

Téléphone: (613) 951-0767

Télécopieur: (613) 951-0661

Table of Contents

	Page
Note to Users	12
Highlights	16
Summary Tables	
1.0 Federal General Government Total Revenue, Expenditures and Surplus (Deficit) – Fiscal Years 1988/89 to 1998/99	24
1.1 Federal General Government Net Debt, Net Debt Per Capita and Net Debt as a Percentage of the GDP, as at March 31 – 1989 to 1999	25
1.2 Provincial and Territorial General Government Revenue and Expenditures, by Province and Territory – Fiscal Year 1998/99	26
1.3 Provincial and Territorial General Government Surplus (Deficit) and Surplus Per Capita (Deficit), by Province and Territory – Fiscal Years 1988/89 to 1998/99	28
1.4 Provincial and Territorial General Government Net Debt and Net Debt Per Capita, as at March 31 – 1989 to 1998	30
1.5 Local General Government Revenue and Expenditures, by Province and Territory – Fiscal Year 1998	32
1.6 Local General Government Surplus (Deficit) and Surplus Per Capita (Deficit), by Province and Territory – Fiscal Years 1988 to 1998	34
1.7 Local Government Net Debt and Net Debt Per Capita, as at December 31 – 1988 to 1997	36
1.8 Public Sector Employment and Wages and Salaries, by Province, Territory and Outside Canada – 1998	38
1.9 Public Sector Employment and Wages and Salaries – Distribution Among Components of the Public Sector – 1988 to 1998	40

Table des matières

	Page
Note aux utilisateurs	12
Faits saillants	16
Tableaux sommaires	
1.0 Recettes, dépenses et surplus (déficit) totaux de l'administration publique générale fédérale – Exercices financiers 1988-1989 à 1998-1999	24
1.1 Dette nette, dette nette par habitant et dette nette en pourcentage du PIB de l'administration publique générale fédérale, au 31 mars – 1989 à 1999	25
1.2 Recettes et dépenses des administrations publiques générales provinciales et territoriales, par province et territoire – Exercice financier 1998-1999	26
1.3 Surplus (déficit) et surplus (déficit) par habitant des administrations publiques générales provinciales et territoriales, par province et territoire – Exercices financiers 1988-1989 à 1998-1999	28
1.4 Dette nette et dette nette par habitant des administrations publiques générales provinciales et territoriales, au 31 mars – 1989 à 1998	30
1.5 Recettes et dépenses des administrations publiques générales locales, par province et territoire – Exercice financier 1998	32
1.6 Surplus (déficit) et surplus (déficit) par habitant des administrations publiques générales locales, par province et territoire – Exercices financiers 1988 à 1998	34
1.7 Dette nette et dette nette par habitant des administrations publiques locales, au 31 décembre – 1988 à 1997	36
1.8 Emploi et salaires et traitements dans le secteur public, par province, territoire et à l'extérieur du Canada – 1998	38
1.9 Emploi et salaires et traitements dans le secteur public - Distribution selon les composantes du secteur public – 1988 à 1998	40

Table of Contents - Continued

	Page
1.10 Public Sector Employment and Employment Per 1,000 Population, by Province, Territory and Outside Canada – 1988 to 1998	42
1.11 Public Sector Wages and Salaries, by Province, Territory and Outside Canada – 1988 to 1998	44
1.12 Average Public Sector Wages and Salaries per Employee – 1988 to 1998	46

Statistical Tables**Revenue and Expenditures**

2.0 Consolidated Federal, Provincial, Territorial and Local Government – Fiscal Years 1992/93 to 1996/97	50
2.1 Consolidated Provincial, Territorial and Local Government, Canada Total – Fiscal Years 1992/93 to 1996/97	52
2.2 Consolidated Federal Government – Fiscal Years 1992/93 to 1996/97	54
2.3 Federal General Government, for the – Fiscal Years 1994/95 to 1998/99	56
2.4 Federal Non-Autonomous Pension Plans – Fiscal Years 1994/95 to 1998/99	59
2.5 Consolidated Provincial and Territorial Government, Canada Total – Fiscal Years 1992/93 to 1996/97	60
2.6 Provincial and Territorial General Government, Canada Total – Fiscal Years 1994/95 to 1998/99	62
2.7 Provincial and Territorial Non-Autonomous Pension Plans, Canada Total – Fiscal Years 1994/95 to 1998/99	64
2.8 Universities and Colleges, Canada Total – Fiscal Years 1994/95 to 1998/99	64
2.9 Health and Social Services Institutions, Canada Total – Fiscal Years 1994/95 to 1998/99	65
2.10 Consolidated Local Government, Canada Total – Fiscal Years 1992 to 1996	66

Table des matières - suite

	Page
1.10 Emploi dans le secteur public et emploi par 1 000 habitants, par province, territoire et à l'extérieur du Canada – 1988 à 1998	42
1.11 Salaires et traitements dans le secteur public, par province, territoire et à l'extérieur du Canada – 1988 à 1998	44
1.12 Salaires et traitements moyens par employé, dans le secteur public – 1988 à 1998	46

Tableaux statistiques**Recettes et dépenses**

2.0 États consolidés des administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales – Exercices financiers 1992-1993 à 1996-1997	50
2.1 États consolidés des administrations publiques provinciales, territoriales et locales, total du Canada – Exercices financiers 1992-1993 à 1996-1997	52
2.2 État consolidé de l'administration publique fédérale – Exercices financiers 1992-1993 à 1996-1997	54
2.3 Administration publique générale fédérale – Exercices financiers 1994-1995 à 1998-1999	56
2.4 Régimes de retraite non provisionnés fédéraux – Exercices financiers 1994-1995 à 1998-1999	59
2.5 États consolidés des administrations publiques provinciales et territoriales, total du Canada – Exercices financiers 1992-1993 à 1996-1997	60
2.6 Administrations publiques générales provinciales et territoriales, total du Canada – Exercices financiers 1994-1995 à 1998-1999	62
2.7 Régimes de retraite non provisionnés provinciaux et territoriaux, total du Canada – Exercices financiers 1994-1995 à 1998-1999	64
2.8 Universités et collèges, total du Canada – Exercices financiers 1994-1995 à 1998-1999	64
2.9 Institutions des services de santé et services sociaux, total du Canada – Exercices financiers 1994-1995 à 1998-1999	65
2.10 États consolidés des administrations publiques locales, total du Canada – Exercices financiers 1992 à 1996	66

Table of Contents - Continued

	Page
2.11 Local General Government, Canada Total – Fiscal Years 1994 to 1998.....	68
2.12 School Boards, Canada Total – Fiscal Years 1994 to 1998	72
2.13 Canada Pension Plan – Fiscal Years 1994/95 to 1998/99	73
2.14 Quebec Pension Plan – Fiscal Years 1994/95 to 1998/99	73
2.15 Federal Government Business Enterprises, as at the End of the Fiscal Year Nearest to December 31 – 1994 to 1998	74
2.16 Provincial and Territorial Government Business Enterprises, Canada Total, as at the End of the Fiscal Year Nearest to December 31 – 1993 to 1997	75

Assets and Liabilities

3.0 Consolidated Federal, Provincial, Territorial and Local General Government Balance Sheet, as at March 31 – 1994 to 1998	78
3.1 Consolidated Provincial, Territorial and Local General Governments Balance Sheet, Canada Total, as at March 31 – 1994 to 1998	79
3.2 Federal General Government Balance Sheet, as at March 31 – 1995 to 1999	80
3.3 Provincial and Territorial General Government Balance Sheet, Canada Total, as at March 31 – 1994 to 1998	81
3.4 Federal Government Non-Autonomous Employee Pension Plans Balance Sheet, as at March 31 – 1995 to 1999	82
3.5 Provincial and Territorial Non- Autonomous Employee Pension Plans Balance Sheet, Canada Total, as at March 31 – 1994 to 1998	82
3.6 Local Government Balance Sheet, Canada Total, as at December 31 – Years 1993 to 1997	83
3.7 Canada Pension Plan Balance Sheet, as at March 31 – 1995 to 1999	84

Table des matières - suite

	Page
2.11 Administrations publiques locales générales, total du Canada – Exercices financiers 1994 à 1998	68
2.12 Commissions/conseils scolaires, total du Canada – Exercices financiers 1994 à 1998	72
2.13 Régime de pensions du Canada – Exercices financiers 1994-1995 à 1998-1999	73
2.14 Régime des rentes du Québec – Exercices financiers 1994-1995 à 1998-1999	73
2.15 Entreprises publiques fédérales, à la fin de l'exercice financier clos le plus près du 31 décembre – 1994 à 1998	74
2.16 Entreprises publiques provinciales et territoriales, total du Canada, à la fin de l'exercice financier clos le plus près du 31 décembre – 1993 à 1997	75

Actif et passif

3.0 Bilan consolidé des administrations publiques générales fédérale, provinciales, territoriales et locales, au 31 mars – 1994 à 1998	78
3.1 Bilan consolidé des administrations publiques générales provinciales, territoriales et locales, total du Canada, au 31 mars – 1994 à 1998	79
3.2 Bilan de l'administration publique générale fédérale, au 31 mars – 1995 à 1999	80
3.3 Bilan des administrations publiques générales provinciales et territoriales total du Canada, au 31 mars – 1994 à 1998	81
3.4 Bilan du régimes de retraite non provisionné de l'administration publique fédérale – Régimes de retraite non provisionnés des employés, au 31 mars – 1995 à 1999	82
3.5 Bilan des régimes de retraite non provisionnés provinciaux et territoriaux, total du Canada, au 31 mars – 1994 à 1998	82
3.6 Bilan des administrations publiques locales, total du Canada, au 31 décembre – 1993 à 1997	83
3.7 Bilan du Régime de pensions du Canada, au 31 mars – 1995 à 1999	84

Table of Contents - Continued

	Page
3.8 Quebec Pension Plan Balance Sheet, as at March 31 – 1994 to 1998	84
3.9 Federal Government Business Enterprise Balance Sheet, as at the End of the Fiscal Year Nearest to December 31 – 1994 to 1998	85
3.10 Provincial and Territorial Government Business Enterprise Balance Sheet, as at the End of the Fiscal Year Nearest to December 31 – 1993 to 1997	86

**Employment and Wages
– Canada Total – 1994 to 1998**

4.0 Employment, Annual Average – 1994 to 1998	88
4.1 Wages and Salaries, Annual Total – 1994 to 1998	89

**Concepts, Coverage, Methods and
Data Quality**

Concepts	92
Data Sources	95
Methods	97
Data Quality	102

Annex I

Classification of Revenue and Expenditures	106
-----------------------------------------------------	-----

Annex II

Classification of Assets and Liabilities	118
------------------------------------------------	-----

Annex III**Revenue and Expenditures – Reconciliation
Tables**

Reconciliation Statement I – Reconciliation of Federal General Government Revenue and Expenditures from Public Accounts to a FMS Basis – Fiscal Year 1998/99	122
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Table des matières - suite

	Page
3.8 Bilan du Régime des rentes du Québec, au 31 mars – 1994 à 1998	84
3.9 Bilan des entreprises publiques fédérales, à la fin de l'exercice financier clos le plus près du 31 décembre – 1994 à 1998	85
3.10 Bilan des entreprises publiques provinciales et territoriales, à la fin de l'exercice financier clos le plus près du 31 décembre – 1993 à 1997	86

**Emploi et traitements
– Total du Canada – 1994 à 1998**

4.0 Emploi, moyenne annuelle – 1994 à 1998	88
4.1 Salaires et traitements, total annuel – 1994 à 1998	89

**Concepts, champ d'observation, méthodes
et qualité des données**

Concepts	92
Sources des données	95
Méthodes	97
Qualité des données	102

Annexe I

Classification des recettes et des dépenses	106
---------------------------------------------------	-----

Annexe II

Classification de l'actif et du passif	118
----------------------------------------------	-----

Annexe III**Recettes et dépenses – Tableaux de rapprochement**

État de rapprochement I – Rapprochement des recettes et dépenses de l'administration publique générale fédérale selon les comptes publics avec le SGF – Exercice financier 1998-1999	122
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Table of Contents - Concluded

	Page
Reconciliation Statement II	
– Reconciliation of Provincial and Territorial Revenue and Expenditure as per Public Accounts to a FMS Basis – Fiscal Year 1996/97	123

Annex IV**Assets and Liabilities – Reconciliation Tables**

Reconciliation Statement III	
– Reconciliation of Federal General Government Balance Sheet from Public Accounts to a FMS Basis, as at March 31, 1999	136
Reconciliation Statement IV	
– Reconciliation of Provincial and Territorial Assets and Liabilities as per Public Accounts to a FMS Basis, as at March 31, 1998	137

Annex V**Employment – Reconciliation Tables**

Reconciliation Statement V	
– Reconciliation of Federal Government and Government Business Enterprise Employment, as at December 31, 1998	150
Reconciliation Statement VI	
– Reconciliation of Public Administration Employment (SEPH) and Public Sector Employment, for the Calendar Year 1998	150

Annex VI**Glossary of Terms**

– English	154
– French	155

Annex VII

CANSIM Matrices	158
-----------------------	-----

Table des matières - fin

	Page
État de rapprochement II	
– Rapprochement des recettes et dépenses des administrations publiques générales provinciales et territoriales selon les comptes publics avec le SGF – Exercice financier 1996-1997	123

Annexe IV**Actif et passif – Tableaux de rapprochement**

État de rapprochement III	
– Rapprochement du bilan de l'administration publique générale fédérale selon les comptes publics avec le SGF, au 31 mars, 1999	136
État de rapprochement IV	
– Rapprochement du bilan des administrations publiques générales provinciales et territoriales selon les comptes publics avec le SGF, au 31 mars 1998	137

Annexe V**Emploi – Tableaux de rapprochement**

État de rapprochement V	
– Rapprochement sur l'emploi dans l'administration publique fédérale et les entreprises publique, au 31 décembre, 1998	150
État de rapprochement VI	
– Rapprochement des données sur l'emploi dans l'administration publique (EERH) et des données sur l'emploi dans le secteur public, pour l'année civile 1998	150

Annexe VI**Glossaire**

– Anglais	154
– Français	155

Annexe VII

Matrices CANSIM	158
-----------------------	-----

Note to Users

Note aux utilisateurs

Note to Users

Statistics contained in this publication replace those that were included in *Public Sector Finance (68-212-XPB)* and *Public Sector Employment and Wages and Salaries (72-209-XPB)*. The Financial Management System financial statistics have undergone significant methodological revision since the publication of the last edition of *Public Sector Finance*.

With the 1997 Historical Revision, increased harmony between the Financial Management System and the System of National Accounts was achieved. Details of the changes to the Financial Management System statistics are included in the publication *Financial Management System (68F0023-XIB)*. As well, the coverage of the Canadian Public Sector has been extended to provide data for new sub-components of government. Because of these methodological improvements the data contained in this publication is not directly comparable to the data contained in earlier FMS publications.

Detailed statistics have been revised back to fiscal year 1988/89. These data are available from Cansim or directly from Public Institutions Division, Statistics Canada.

For more information or for historical data, please contact the Marketing and External Relations Coordinator at (613) 951-0767.

Revision Policy

The Financial Management System (FMS) uses the same revision policy as the System of National Accounts (SNA). Each year, only the most current *four* years of data are subject to revision. Revision of previous years' data does not occur until the next historical revision. As a result, breaks in series are sometimes inevitable and footnotes are provided to warn the data user of any problems.

Not all Financial Management System data are based on final input data. Statistics that have been developed using preliminary data sources, such as budget estimates and unaudited annual reports, are marked as below:

E: Series are identified with an "E" when they are presented for the first time for a given year. The data are based on preliminary data sources and are expected to change as inputs are finalized.

Note aux utilisateurs

Les statistiques que contient la présente publication remplacent celles qui figuraient dans *Finances du secteur public (n° 68-212-XPB au catalogue)* et dans *Emploi et salaires et traitements dans le secteur public (n° 72-209-XPB au catalogue)*. Depuis la dernière édition de la publication *Système de gestion financière*, les statistiques financières du Système de gestion financière ont subi une révision méthodologique importante.

La révision historique de 1997 a permis de mieux harmoniser le Système de gestion financière et le Système de comptabilité nationale. Les détails des modifications apportées aux statistiques du Système de gestion financière sont inclus dans la publication *Système de gestion financière (68F0023-XIB)*. En outre, on a étendu le champ d'observation du secteur public du Canada de façon à fournir des données sur les nouvelles sous-composantes de l'administration publique. Étant donné ces améliorations d'ordre méthodologique, les données de la présente publication ne peuvent être comparées directement à celles des publications antérieures sur le SGF.

Les statistiques détaillées ont été révisées rétroactivement jusqu'à l'exercice 1988-1989. Ces données peuvent être consultées dans Cansim ou obtenues directement auprès de la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Pour plus de renseignements ou pour des données chronologiques, s'adresser à la coordonnatrice de la commercialisation des services aux clients en composant le (613) 951-0767.

Politique de révision

La politique de révision suivie pour le Système de gestion financière (SGF) est la même que celle appliquée au Système de comptabilité nationale (SCN). Chaque année, la révision ne porte que sur les données recueillies pour les *quatre* années les plus récentes. La révision des données sur les années de référence antérieures n'a lieu qu'au moment de la révision historique suivante. Par conséquent, certaines discontinuités dans les séries sont inévitables et des notes en bas de page avertissent l'utilisateur des données de tout problème de ce genre.

Les données du Système de gestion financière ne se fondent pas toutes sur des données d'entrée définitives. Les statistiques produites d'après des sources de données provisoires, comme les prévisions budgétaires et les rapports annuels non vérifiés, sont marquées de la façon suivante :

E : Les séries marquées d'un "E" sont celles qui sont présentées pour la première fois pour une année particulière. Les données se fondent sur des sources de données provisoires et, en principe, seront modifiées au moment où les données d'entrée seront définitives.

RE: Series marked with an "RE" indicates data previously released and based on preliminary information have been revised. Although more comprehensive data sources have been used, these data are expected to be revised in the future when final input data are available.

Data not identified with an "E" or "RE" are based on final data sources. These data may still be revised during the annual reconciliation process with the rest of the SNA divisions or within the FMS revision policy if errors are identified.

ER : Les séries marquées d'un "ER" indiquent que les données diffusées antérieurement et fondées sur des renseignements provisoires ont été révisées. Bien qu'elles se fondent sur des sources plus complètes de données, ces séries seront, en principe, révisées dans l'avenir quand des données d'entrée définitives seront disponibles.

Les données qui ne sont marquées ni d'un "E" ni d'un "ER" se fondent sur des sources de données définitives. Ces données peuvent néanmoins être encore révisées durant le processus annuel de rapprochement avec les données des autres divisions du SCN ou dans le contexte de la politique de révision du SGF, si des erreurs sont décelées.

For further reading

Selected Statistics Canada publications

Title**Catalogue no.
N° au catalogue****Financial Management System,**
Occasional, Bilingual

68F0023-XIB

Canadian Economic Observer,
Monthly

11-010-XPB

**The Control and Sale of Alcoholic
Beverages in Canada, Annual, Bilingual**

63-202-XIB

Perspectives on Labour and Income,
*Quarterly, English and French*75-001-XPE
75-001-XPF**Lectures suggérées**Choisies parmi les publications de
Statistique Canada**Titre****Système de gestion financière, occasionnel,**
*bilingue***L'observateur économique canadien,**
*mensuel***Le contrôle et la vente des boissons
alcooliques au Canada, annuel, bilingue****L'emploi et le revenu en perspective,**
trimestriel, anglais et français

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Highlights

Faits saillants

Highlights

Consolidated Government

In 1998/99, the consolidated government surplus reached \$2.3 billion after showing a first surplus in decades. Throughout the last half of the nineties, total government deficits declined annually and the majority of governments were expecting a budgetary surplus by 1998/99.

TABLE I
Government Surplus (Deficit) by Level of Government – 1994/95 to 1998/99
Financial Management System

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98 (RE/ER)	1998/99 (E)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Federal Government	(36,735)	(33,212)	(13,500)	4,495	5,339	Administration fédérale	1
2	Federal General Government	(36,735)	(33,212)	(13,500)	4,495	5,339	Administration fédérale générale	2
3	Federal Non-Autonomous Pension Plans	-	-	-	-	-	Régimes de pensions fédéraux non provisionnés	3
4	Provincial Government	(15,340)	(10,270)	(6,337)	(4,133)	(6,256)	Administrations provinciales	
5	Provincial General Government	(14,658)	(9,686)	(5,867)	(3,627)	(8,311)	Administration provinciale générale	6
6	Provincial Non-Autonomous Pension Plans	-	-	-	-	-	Régimes de pensions provinciaux non provisionnés	
7	Health and Social Services Institutions	(524)	(651)	(393)	(668)	369	Services de la santé et services sociaux	8 9
8	Universities and Colleges	(158)	67	(77)	162	1,686	Universités et collèges	10
9	Local Government	(611)	198	(97)	(53)	3,174	Administrations locales	11
10	Local General Government	(541)	(289)	(227)	(168)	(1,028)	Administration locale générale	12
11	School Boards	(70)	487	130	115	4,202	Conseils et commissions scolaires	13
12	Consolidated Government	(52,686)	(43,284)	(19,934)	309	2,257	Administrations publiques consolidées	14

The net debt of the governments has risen at a slower pace with these deficit reductions. The total net debt of Canadian governments totaled \$847 billion at March 31, 1999, a reduction of \$100 million from the previous year. The reductions in net debt in the last two years are the first decreases in total government net debt since the 1950's.

TABLE II
Government Net Debt by Level of Government, as at March 31, 1995 to 1999
Financial Management System

No.		1995	1996	1997	1998	1999		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Federal General Government	550,685	578,718	588,402	581,931	578,323	Administration fédérale générale	1
2	Provincial General Government	224,041	235,896	241,746	245,147	251,830 (E)	Administrations provinciales générales	2
3	Local Government	22,856	22,379	20,970	20,514	17,340 (E)	Administrations locales	3
4	Consolidated Government	797,582	836,993	851,118	847,592	847,493 (E)	Administrations publiques consolidées	4

Faits saillants

Administrations publiques consolidées

En 1998-1999, après l'enregistrement d'un premier excédent depuis des décennies, l'excédent consolidé des administrations publiques a atteint 2,3 milliards de dollars. Durant la deuxième moitié des années 90, le déficit public total a diminué chaque année et la plupart des administrations publiques prévoient atteindre un excédent budgétaire en 1998-1999.

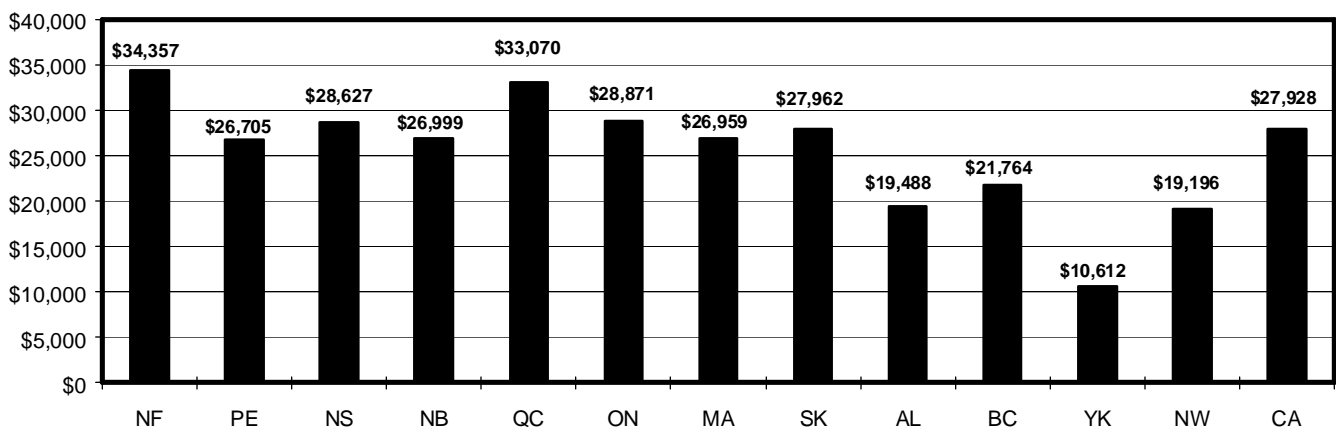
TABEAU I
Excédent (déficit) public selon le palier d'administration publique – 1994-1995 à 1998-1999
Système de gestion financière

Grâce à ces réductions du déficit, la dette nette des administrations publiques a augmenté moins rapidement. La dette nette totale des administrations publiques canadiennes se chiffrait à 847 milliards de dollars le 31 mars 1999, soit une réduction de 100 millions de dollars par rapport à l'année précédente. Les réductions de la dette publique nette totale des deux dernières années sont les premières observées depuis les années 50.

TABEAU II
Dette publique nette selon le palier d'administration publique, au 31 mars, 1995 à 1999
Système de gestion financière

On a per-capita basis, the consolidated net debt of the federal, provincial, territorial and local governments was \$29,928 at March 31, 1999. Of this total \$19,021 is due to the net debt of the federal government while the average provincial and territorial per capita net debt is \$8,336 (ranging from a per capita high of \$14,079 in Newfoundland to a surplus of \$7,781 in the Yukon). The average local net debt is \$570 per capita (with a high of \$2,111 in Quebec ranging to a surplus of \$627 in the Yukon). Assigning each province an equal per capita share of the federal government net debt, the consolidated per capita net debt ranges from a low of \$10,612 in the Yukon to a high of \$34,357 in Newfoundland.

Calculée par habitant, la dette nette consolidée des administrations fédérale, provinciales, territoriales et locales se chiffrait à 29 928 \$ le 31 mars 1999. De ce montant, 19 021 \$ représentent la dette nette de l'administration fédérale, tandis que la dette nette moyenne par habitant des administrations provinciales et territoriales est de 8 336 \$ (variant d'une valeur maximale de 14 079 \$ à Terre-Neuve à un excédent de 7 781 \$ au Yukon). La dette nette moyenne par habitant des administrations locales est de 570 \$ (variant d'une valeur maximale de 2 111 \$ au Québec à un excédent de 627 \$ au Yukon). Si l'on impute à chaque province une part égale par habitant de la dette nette de l'administration fédérale, la dette nette par habitant consolidé varie d'un creux de 10 612 \$ au Yukon à un sommet de 34 357 \$ à Terre-Neuve.

CHART 1**Net Debt Per Capita by Province – Consolidated Government, as at March 31, 1999**

Note: These data are estimates based on the 1998 net debt statistics for the provincial and local government added to the 1998/99 estimated government surplus or deficit.

GRAPHIQUE 1**Dette nette par habitant par province – Consolidée, au 31 mars, 1999**

Nota : Il s'agit d'estimations fondées sur la dette nette de 1998 des administrations provinciales et locales, auxquelles le surplus ou déficit gouvernemental estimé pour 1998-1999 a été ajouté.

Public sector employment averaged 2.8 million in 1998, a reduction of 4,687 from the previous year. The decline in public sector employment occurred in the government workforce, which consists of individuals who work for the federal, provincial, territorial and local governments. In 1998, these three levels of government employed an average of just over 2.5 million people, 0.3% less than in 1997. The majority of this workforce reduction is due to ongoing reductions in federal government employment.

Le nombre moyen d'emplois dans le secteur public s'établissait à 2,8 millions en 1998, soit une perte de 4 687 emplois par rapport à l'année précédente. Ce recul a touché principalement l'effectif de l'administration publique qui regroupe les personnes employées par les administrations fédérale, provinciales, territoriales et locales. En 1998, ces trois paliers d'administration publique employaient, en moyenne, un peu plus de 2,5 millions de personnes, c'est-à-dire 0,3 % de moins qu'en 1997. Cette réduction de l'effectif est due en grande partie aux compressions courantes de l'effectif de l'administration publique fédérale.

After several years of tighter budgetary control and restructuring by governments, the public sector workforce is now equivalent to its level in 1985. On average there were 92 public sector employees per 1,000 persons in 1998, down from 110 in 1988.

Après plusieurs années de contrôle budgétaire plus strict et de restructuration aux divers paliers d'administration, l'effectif du secteur public est revenu aujourd'hui au niveau de 1985, cependant, le secteur public comptait en moyenne 92 employés par 1 000 habitants, comparativement à 110 en 1988.

Overall, wages and salaries paid to employees in the public sector decreased for the fifth straight year in 1998. Public sector employees received \$100.9 billion in wages and salaries in 1998, down 0.3% from 1997.

Dans l'ensemble, les salaires et les traitements versés aux employés du secteur public ont diminué pour une cinquième année consécutive en 1998. Ces derniers ont reçu 100,9 milliards de dollars sous forme de salaires et de traitements, soit une diminution de 0,3 % par rapport à 1997.

Total outlay on wages and salaries for government was \$89.7 billion, about 90% of the Public Sector total. Provinces and territories paid \$42.9 billion in wages and salaries, a decrease of \$166 million over the previous year. Federal government paid out \$14.4 billion in 1998, \$116 million more than in 1997. Total wages and salaries for municipal governments remained basically unchanged at \$32.5 billion in 1998.

Les dépenses totales des administrations publiques au titre des salaires et des traitements se chiffrent à 89,7 milliards de dollars, soit environ 90 % du total pour le secteur public. Les provinces et les territoires ont versé 42,9 milliards de dollars en salaires et traitements, soit 166 millions de dollars de moins que l'année précédente. L'administration fédérale a versé 14,4 milliards de dollars en 1998, c'est-à-dire 116 millions de dollars de plus qu'en 1997. Les salaires et traitements versés par les administrations locales sont restés pratiquement inchangés s'élevant à 32,5 milliards de dollars.

TABLE III
Public Sector Employment and Wages and Salaries – 1994 to 1998
Financial Management System

TABLEAU III
Emploi et salaires et traitements dans le secteur public – 1994 à 1999
Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N ^o
Average number of employees - Nombre moyen d'employés								
EMPLOYMENT				EMPLOI				
1	Federal Government	394,106	371,053	356,099	337,713	330,981	Administration fédérale	1
2	Provincial Government	1,375,802	1,370,442	1,335,089	1,315,126	1,314,617	Administrations provinciales	2
3	Local Government	909,161	907,405	907,146	891,483	891,560	Administrations locales	3
4	Consolidated Government	2,679,068	2,648,900	2,598,335	2,544,322	2,537,158	Administrations publiques consolidées	4
5	Government Business Enterprises	323,622	308,935	272,828	258,426	260,903	Entreprises publiques	5
11	Total Public Sector	3,002,690	2,957,835	2,871,163	2,802,748	2,798,061	Total du secteur public	11
Millions of dollars - Millions de dollars								
WAGES AND SALARIES				SALAIRES ET TRAITEMENTS				
6	Federal Government	16,481	15,703	14,757	14,271	14,387	Administration fédérale	6
7	Provincial Government	44,457	44,365	43,412	43,040	42,874	Administrations provinciales	7
8	Local Government	33,266	33,390	33,566	32,859	32,467	Administrations locales	8
9	Consolidated Government	94,204	93,458	91,735	90,170	89,727	Administrations publiques consolidées	9
10	Government Business Enterprises	13,295	12,992	11,240	11,048	11,214	Entreprises publiques	10
11	Total Public Sector	107,499	106,450	102,976	101,217	100,941	Total du secteur public	11

Federal Government

In 1998/99, the federal government surplus was \$5.3 billion. This was the sixth consecutive year of improvement in the deficit (surplus). This trend has been driven by expenditure restraint coupled with significant revenue growth. Because of this revenue growth and expenditure restraint, program spending in 1998/99 accounted for only 71% of total revenue down from a peak of 102% of revenue in 1992/93.

The 25% growth in federal general government revenue between 1994/95 and 1998/99 was dominated by increases in income tax (82% of the total increased revenue) with a further 11% coming from consumption taxes.

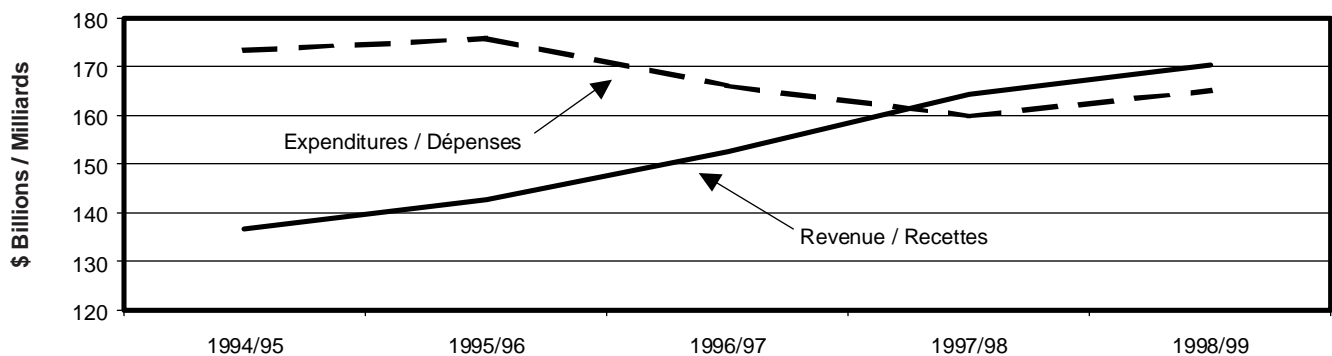
Administration fédérale

L'excédent budgétaire de 5,3 milliards de dollars affiché en 1998-1999 par l'administration fédérale représente la sixième amélioration annuelle consécutive du déficit (excédent). Cette tendance a été soutenue par le contrôle des dépenses conjugué à une croissance importante des recettes. Grâce à cette croissance des recettes et à cette réduction des dépenses, les dépenses au titre des programmes ne représentaient que 71 % du total des recettes en 1998-1999, soit une baisse par rapport à la proportion record de 102 % observée en 1992-1993.

La croissance de 25 % des recettes de l'administration fédérale générale observée de 1994-1995 à 1998-1999 résulte en grande partie de l'augmentation de l'impôt sur les revenus (82 % de l'augmentation totale des recettes), mais aussi de l'augmentation des taxes à la consommation (11 %).

CHART 2
Federal General Government Revenue and Expenditures

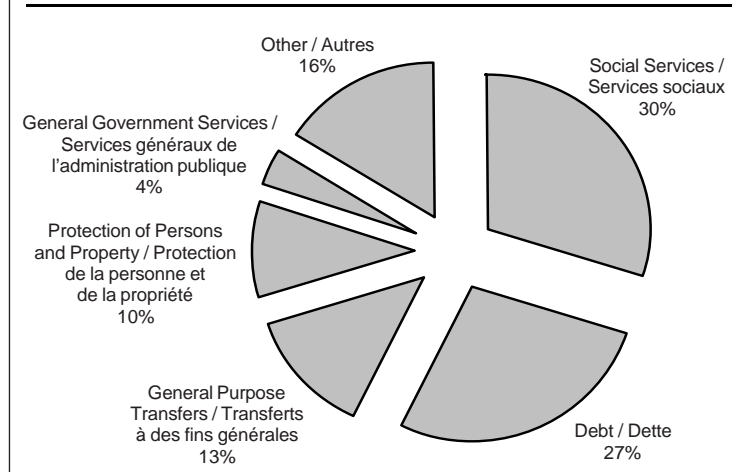
GRAPHIQUE 2
Recettes et dépenses de l'administration publique générale fédérale



Expenditures by the federal general government totaled \$165 billion in 1998/99, an average of \$5,500 per capita. The Financial Management System allocates all government spending by its major function of use. Over 30% of federal government spending goes to social services – including such programs as the Canada Pension Plan, the Employment Insurance Program and Veterans' Benefits. The next largest amount of spending (27%) is on debt service charges. General purpose transfers to the provincial and local governments account for 13% of spending while the protection of persons and property explains 10%. General government services represent 4% of expenditures.

Les dépenses de l'administration fédérale générale se chiffraient à 165 milliards de dollars en 1998-1999, c'est-à-dire une dépense moyenne de 5 500 \$ par habitant. Dans le cadre du Système de gestion financière, toutes les dépenses publiques sont imputées selon la principale fonction à laquelle sont imputés les fonds. Plus de 30 % des dépenses de l'administration fédérale sont consacrées aux services sociaux, y compris le Régime de pensions du Canada, le programme d'assurance-emploi et les prestations aux anciens combattants. Vient ensuite la part des dépenses imputées au service de la dette (27 %). Les transferts à des fins générales aux administrations provinciales et locales représentent 13 % des dépenses, et la protection de la personne et de la propriété, 10 %. Enfin, 4 % des dépenses sont portées au compte des services généraux de l'administration publique.

CHART 3
Federal General Government Expenditures – 1998/99
GRAPHIQUE 3
Dépenses de l'administration publique générale fédérale – 1998-1999



Provincial and Territorial Governments

In 1998/99, the provincial and territorial government deficit was \$6.3 billion, up from \$4.1 billion in 1997/98. This mainly reflects a restructuring in British Columbia, where the province has now assumed the debt of school boards, universities and colleges.

Even with this one time \$3.6 billion dollar expenditure by the British Columbia government in 1998/99, revenues have risen faster for the provincial general governments between 1994/95 and 1998/99 than have expenditures. Total revenue grew 11.7% during this period compared with an increase of 7.4% in expenditures.

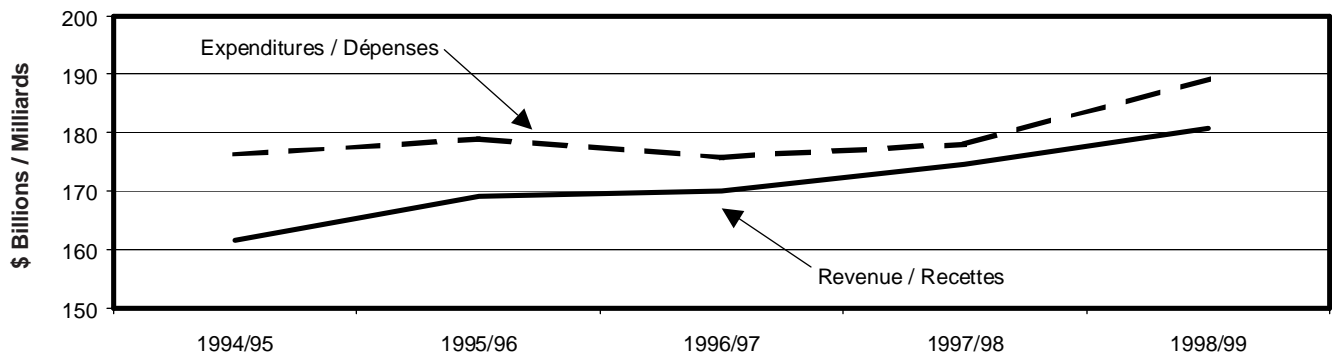
Administrations provinciales et territoriales

En 1998-1999, le déficit des administrations provinciales et territoriales a atteint 6,3 milliards de dollars, comparativement à 4,1 milliards de dollars en 1997-1998. Ce résultat reflète principalement une restructuration survenue en Colombie-Britannique, où la province assume maintenant la dette des conseils et commissions scolaires, des universités et des collèges.

Malgré cette dépense unique de 3,6 milliards de dollars de l'administration publique de la Colombie-Britannique en 1998-1999, les recettes des administrations provinciales générales ont augmenté plus rapidement que les dépenses de 1994-1995 à 1998-1999. Les recettes totales ont fait un bond de 11,7 % durant cette période, comparativement à une augmentation de 7,4 % des dépenses.

CHART 4
Provincial and Territorial General Government
Revenue and Expenditures

GRAPHIQUE 4
Recettes et dépenses des administrations publiques
générales provinciales et territoriales

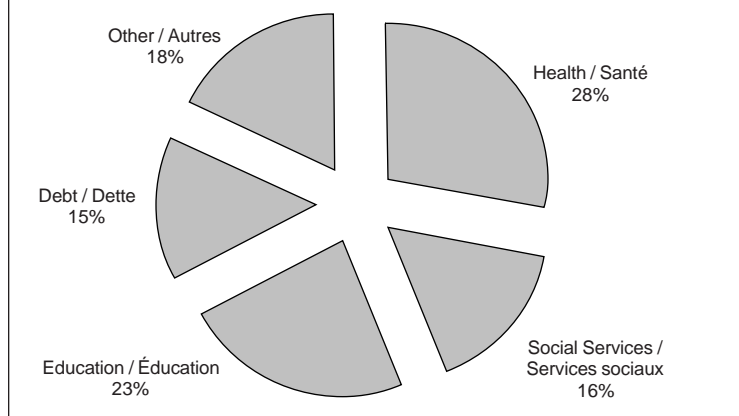


This increase in revenue came from strong increases (17.7%) in provincial and territorial own source revenue to counter a 12.7% decrease in transfers from other levels of government. A 30% increase in revenue from income taxes provided the largest part of this revenue growth.

Cette augmentation des recettes tient à la forte croissance (17,7 %) des recettes de sources propres des administrations provinciales et territoriales et compense une diminution de 12,7 % des transferts en provenance d'autres paliers d'administration publique. Cette croissance des recettes est due en grande partie à une augmentation de 30 % des recettes provenant de l'impôt sur le revenu.

CHART 5
Provincial and Territorial General Government Expenditures
- 1998/99

GRAPHIQUE 5
Dépenses des administrations publiques générales
provinciales et territoriales - 1998-1999



Expenditures by the provincial general governments totaled \$189 billion in 1998/99, an average of \$6,300 per capita. Health and education represent over one-half of all provincial spending (28% and 23% respectively) with social services contributing a further 16%.

En 1998-1999, les dépenses des administrations provinciales générales se sont chiffrées à 189 milliards de dollars, soit une dépense moyenne de 6 300 \$ par habitant. Les secteurs de la santé et de l'éducation ont bénéficié de plus de la moitié des dépenses provinciales (28 % et 23 %, respectivement) et sont suivis par le secteur des services sociaux dont la part est de 16 %.

Local Government

Administrations locales

In 1998/99, the local general government deficit was \$1 billion, up from \$167 million in 1997/98. The deficit growth comes from a \$2.7 billion increase in expenditures with only a \$1.9 billion increase in revenue.

En 1998-1999, le déficit des administrations générales locales a atteint 1 milliard de dollars, à la hausse par rapport au déficit de 167 millions de dollars enregistré en 1997-1998. La croissance du déficit est due au fait que les dépenses ont fait un bond de 2,7 milliards de dollars alors que les recettes n'ont augmenté que de 1,9 milliards de dollars.

Between 1994/95 and 1998/99 total expenditures grew a total of 5.8% compared with an increase of 4.3% in revenue.

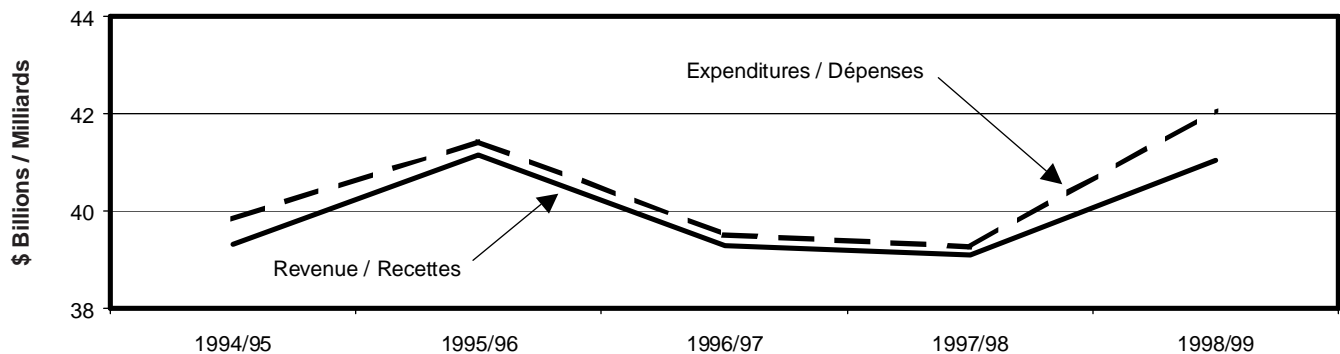
De 1994-1995 à 1998-1999, les dépenses totales ont augmenté en tout de 5,8 % et les recettes, de 4,3 %.

All the growth in revenue was a result of increased own source revenue. Transfers from other levels of government decreased from \$10 billion in 1994/95 to \$6.3 billion in 1998/99, an overall decline of 37 percent. On the other hand, own source revenue increased to \$34.7

La croissance des recettes tient à l'augmentation des recettes de sources propres. Les transferts en provenance d'autres paliers d'administration publique ont diminué pour passer de 10 milliards de dollars en 1994-1995 à 6,3 milliards de dollars en 1998-1999, c'est-à-dire un recul global de 37 %. D'autre part, les recettes de

CHART 6
Local General Government Revenue and Expenditures

GRAPHIQUE 6
Recettes et dépenses des administrations publiques générales locales

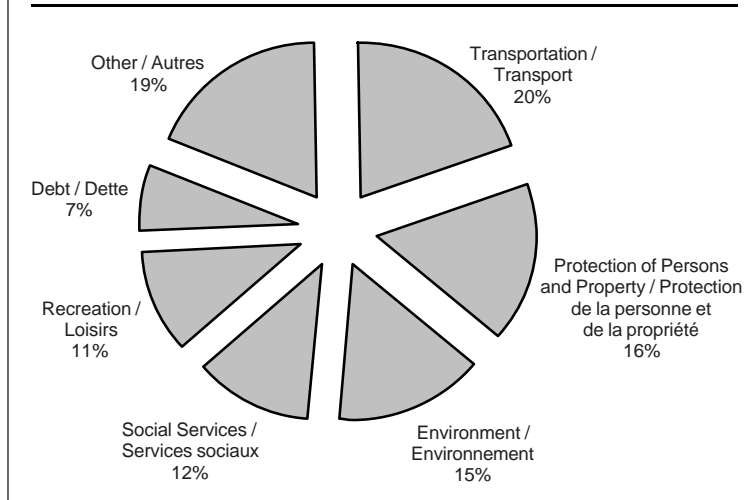


billion, an increase of 18.4%. A 22% increase in the value of property and related taxes accounted for the largest portion of this increase.

sources propres ont augmenté de 34,7 milliards de dollars, c'est-à-dire une hausse de 18,4 %. L'augmentation de 22 % de la valeur des impôts fonciers et des impôts connexes représente la part la plus importante de cette croissance.

Expenditures by the local general governments totaled 42.1 billion dollars in 1998/99, an average of \$1,400 per capita. Transportation was the largest field of spending, accounting for 20% of all spending followed by the protection of persons and property and the environment at 16% and 15% respectively. At the level of local government, which includes school boards, the largest area of spending is education that accounts for over 40% of all expenditures.

CHART 7
Local General Government Expenditures – 1998/99
GRAPHIQUE 7
Dépenses des administrations publiques générales locales – 1998-1999



Les dépenses des administrations locales générales ont atteint 42,1 milliards de dollars en 1998-1999, soit une dépense moyenne de 1 400 \$ par habitant. Le secteur de dépenses le plus important est celui des transports, qui a bénéficié de 20 % des dépenses totales, suivi par les secteurs de la protection de la personne et de la propriété et de l'environnement, auxquels sont imputés respectivement 16 % et 15 % des dépenses. Au niveau des administrations locales, qui englobent les conseils et commissions scolaires, le domaine de dépenses le plus important est l'éducation qui représente plus de 40 % de l'ensemble des dépenses.

TABLE 1.0
Federal General Government Total Revenue, Expenditures and Surplus (Deficit), for the Fiscal Years 1988/89 to 1998/99
 Financial Management System

TABLEAU 1.0
Recettes, dépenses et surplus (déficit) totaux de l'administration publique générale fédérale, exercices financiers 1988-1989 à 1998-1999
 Système de gestion financière

No.	Fiscal Year	Total Revenue	Total Expenditures	Surplus (Deficit)	Program Spending	Debt Charges	Program Spending as a Percentage of Revenue	Exercice financier	N°	
		Total des recettes	Total des dépenses	Surplus (déficit)	Dépenses de programmes	Service de la dette	Dépenses de programmes en pourcentage des recettes			
CANADA		Millions of dollars - Millions de dollars					Percent - Pourcentage		CANADA	
1	1988/89	109,892.0	136,559.0	(26,667.0)	103,369.0	33,190.0	94.1	1988/89	1	
2	1989/90	120,815.0	148,838.0	(28,023.0)	110,067.0	38,771.0	91.1	1989/90	2	
3	1990/91	126,441.0	158,810.0	(32,369.0)	116,326.0	42,484.0	92.0	1990/91	3	
4	1991/92	130,101.0	168,718.0	(38,617.0)	127,579.0	41,139.0	98.1	1991/92	4	
5	1992/93	130,873.0	171,474.0	(40,601.0)	132,182.0	39,292.0	101.0	1992/93	5	
6	1993/94	129,277.0	169,709.0	(40,432.0)	131,810.0	37,899.0	102.0	1993/94	6	
7	1994/95	136,648.0	173,383.0	(36,735.0)	131,456.0	41,927.0	96.2	1994/95	7	
8	1995/96	142,553.0	175,765.0	(33,212.0)	129,073.0	46,692.0	90.5	1995/96	8	
9	1996/97	152,541.0	166,041.0	(13,500.0)	121,125.0	44,916.0	79.4	1996/97	9	
10	1997/98	164,240.0	159,745.0	4,495.0	116,302.0	43,443.0	70.8	1997/98	10	
11	1998/99 (E)	170,416.0	165,077.0	5,339.0	120,977.0	44,100.0	71.0	1998/99 (E)	11	
PER CAPITA		Dollars					PAR HABITANT			
12	1988/89	4,027	5,005	(977)	3,788	1,216		1988/89	12	
13	1989/90	4,428	5,455	(1,027)	4,034	1,421		1989/90	13	
14	1990/91	4,634	5,820	(1,186)	4,263	1,557		1990/91	14	
15	1991/92	4,768	6,183	(1,415)	4,676	1,508		1991/92	15	
16	1992/93	4,796	6,284	(1,488)	4,844	1,440		1992/93	16	
17	1993/94	4,738	6,220	(1,482)	4,831	1,389		1993/94	17	
18	1994/95	5,008	6,354	(1,346)	4,818	1,537		1994/95	18	
19	1995/96	5,224	6,442	(1,217)	4,730	1,711		1995/96	19	
20	1996/97	5,590	6,085	(495)	4,439	1,646		1996/97	20	
21	1997/98	6,019	5,854	165	4,262	1,592		1997/98	21	
22	1998/99 (E)	6,245	6,050	196	4,434	1,616		1998/99 (E)	22	
PER CAPITA PERCENT CHANGE FROM PREVIOUS YEAR		Percent - Pourcentage					TAUX DE VARIATION PAR HABITANT PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE			
23	1989/90	9.9	9.0	5.1	6.5	16.8		1989/90	23	
24	1990/91	4.7	6.7	15.5	5.7	9.6		1990/91	24	
25	1991/92	2.9	6.2	19.3	9.7	(3.2)		1991/92	25	
26	1992/93	0.6	1.6	5.1	3.6	(4.5)		1992/93	26	
27	1993/94	(1.2)	(1.0)	(0.4)	(0.3)	(3.5)		1993/94	27	
28	1994/95	5.7	2.2	(9.1)	(0.3)	10.6		1994/95	28	
29	1995/96	4.3	1.4	(9.6)	(1.8)	11.4		1995/96	29	
30	1996/97	7.0	(5.5)	(59.4)	(6.2)	(3.8)		1996/97	30	
31	1997/98	7.7	(3.8)	(133.3)	(4.0)	(3.3)		1997/98	31	
32	1998/99 (E)	3.8	3.3	18.8	4.0	1.5		1998/99 (E)	32	

TABLE 1.1
Federal General Government Net Debt, Net Debt Per Capita and Net Debt as a Percentage of the GDP, as at March 31, for the Years 1989 to 1999

Financial Management System

TABLEAU 1.1
Dette nette, dette nette par habitant et dette nette en pourcentage du PIB de l'administration publique générale fédérale, au 31 mars des années 1989 à 1999

Système de gestion financière

No.	Year	Total Financial Assets	Total Liabilities	Net Debt	Année	N°
		Total de l'actif financier	Total du passif	Dette nette		
NET DEBT		Millions of dollars - Millions de dollars			DETTE NETTE	
1	1989	46,474.0	379,993.0	(333,519.0)	1989	1
2	1990	43,686.0	406,606.0	(362,920.0)	1990	2
3	1991	49,482.0	444,557.0	(395,075.0)	1991	3
4	1992	47,422.0	476,104.0	(428,682.0)	1992	4
5	1993	43,296.0	514,357.0	(471,061.0)	1993	5
6	1994	44,385.0	557,604.0	(513,219.0)	1994	6
7	1995	45,192.0	595,877.0	(550,685.0)	1995	7
8	1996	56,221.0	634,939.0	(578,718.0)	1996	8
9	1997	62,722.0	651,124.0	(588,402.0)	1997	9
10	1998	64,144.0	646,075.0	(581,931.0)	1998	10
11	1999	73,565.0	651,888.0	(578,323.0)	1999	11
NET DEBT PER CAPITA		Dollars			DETTE NETTE PAR HABITANT	
12	1989			(12,281)	1989	12
13	1990			(13,160)	1990	13
14	1991			(14,141)	1991	14
15	1992			(15,162)	1992	15
16	1993			(16,460)	1993	16
17	1994			(17,735)	1994	17
18	1995			(18,820)	1995	18
19	1996			(19,566)	1996	19
20	1997			(19,672)	1997	20
21	1998			(19,259)	1998	21
22	1999			(18,971)	1999	22
NET DEBT AS A PERCENTAGE OF GDP		Percent - Pourcentage			DETTE NETTE EN POURCENTAGE DU PIB	
23	1989			52.0	1989	23
24	1990			53.8	1990	24
25	1991			58.5	1991	25
26	1992			62.0	1992	26
27	1993			66.1	1993	27
28	1994			68.6	1994	28
29	1995			69.0	1995	29
30	1996			70.8	1996	30
31	1997			68.3	1997	31
32	1998			65.3	1998	32
33	1999			62.8	1999	33

TABLE 1.2

Provincial and Territorial General Government Revenue and Expenditures, by Province and Territory, for the Fiscal Year 1998/99 (E)
Financial Management System

No.	Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	
	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Ecosse	Nouveau-Brunswick	Québec			
	Millions of dollars							
1	2,081.4	526.0	3,359.2	3,290.2	40,909.6	53,738.0	5,572.9	
2	Income Taxes	640.0	155.8	1,129.5	992.0	17,981.2	23,822.3	1,770.5
3	Consumption Taxes	805.5	207.0	1,299.6	991.5	10,120.8	17,347.3	1,649.5
4	Property and Related Taxes	8.2	42.6	56.3	279.5	1,529.5	1,699.2	312.9
5	Other Taxes	165.3	21.1	114.7	106.5	5,929.9	4,601.1	439.8
6	Health Insurance Premiums	-	-	11.9	-	436.6	-	-
7	Contributions to Social Insurance Plans	102.9	16.5	169.6	87.0	1,750.6	2,550.5	155.4
8	Sales of Goods and Services	112.2	36.1	209.1	165.5	898.5	1,456.7	167.9
9	Investment Income	233.3	46.1	365.2	658.2	2,120.9	2,056.0	1,015.6
10	Other Revenue from Own Sources	14.0	0.7	3.4	10.1	141.7	205.0	61.4
11	General Purpose Transfers from Other Government Subsectors	1,609.3	327.9	1,842.9	1,466.3	7,206.4	3,940.2	1,559.0
12	Specific Purpose Transfers from Other Government Subsectors	176.6	24.0	243.6	243.0	1,623.2	1,096.8	146.1
13	TOTAL REVENUE	3,867.3	877.8	5,445.8	4,999.4	49,739.2	58,775.0	7,278.0
14	General Government Services	69.7	37.1	100.2	90.9	1,177.4	652.7	164.6
15	Protection of Persons and Property	161.3	30.6	192.1	145.8	1,732.6	2,198.5	151.5
16	Transportation and Communication	294.3	83.2	273.3	367.9	2,291.4	2,201.6	242.9
17	Health	801.8	185.8	1,652.0	1,228.0	12,003.1	19,854.9	1,936.4
18	Social Services	659.8	122.3	735.3	573.2	9,531.1	10,240.2	1,020.8
19	Education	770.0	190.0	1,046.8	1,100.5	10,091.5	12,328.2	1,334.2
20	Resource Conservation and Industrial Development	175.0	68.1	218.4	209.7	1,904.7	976.1	207.3
21	Environment	15.1	8.1	30.4	59.0	493.5	352.3	70.0
22	Recreation and Culture	35.7	11.1	53.3	38.3	697.9	388.3	108.9
23	Labour, Employment and Immigration	17.1	6.4	4.6	42.2	673.6	151.2	13.7
24	Housing	55.9	4.0	80.5	57.2	347.3	1,233.3	60.1
25	Foreign Affairs and International Assistance	-	-	-	-	-	-	-
26	Regional Planning and Development	20.9	0.8	27.4	38.9	237.5	225.6	80.4
27	Research Establishments	-	-	-	-	164.6	44.5	8.8
28	General Purpose Transfers to Other Government Subsectors	121.3	1.7	28.6	98.4	478.5	860.8	111.9
29	Debt Charges	644.7	113.5	1,001.1	907.7	7,929.0	10,611.3	1,552.0
30	Other Expenditures	-	-	-	-	-	-	-
31	TOTAL EXPENDITURES	3,842.4	862.6	5,444.0	4,957.7	49,753.7	62,319.5	7,063.5
32	Surplus (Deficit)	24.8	15.2	1.8	41.7	(14.5)	(3,544.6)	214.5

TABLEAU 1.2

Recettes et dépenses des administrations publiques générales provinciales et territoriales, par province et territoire, exercice financier 1998-1999 (E)

Système de gestion financière

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Canada Total		
		Colombie-Britannique		Territoires du Nord-Ouest	Total du Canada		N°
Millions de dollars							
5,525.1	15,543.9	22,217.3	112.8	301.5	153,177.9	Recettes de sources propres	1
1,694.4	6,199.2	6,693.2	42.9	69.9	61,190.9	Impôts sur le revenu	2
1,750.9	2,140.5	5,549.6	20.8	52.9	41,935.8	Taxes à la consommation	3
221.0	1,147.1	2,047.0	2.6	8.4	7,354.1	Impôts fonciers et impôts connexes	4
299.0	612.4	580.6	5.7	8.1	12,884.1	Autres impôts	5
-	647.5	886.0	-	-	1,982.0	Primes d'assurance-maladie	6
178.1	425.0	999.4	6.2	23.5	6,464.6	Contributions aux régimes de sécurité sociale	7
255.4	343.7	494.3	13.9	106.5	4,259.8	Vente de biens et services	8
1,109.4	3,983.1	4,852.3	20.2	31.7	16,491.7	Revenus de placements	9
17.0	45.5	115.0	0.4	0.6	614.8	Autres recettes de sources propres	10
879.5	992.0	1,958.0	325.4	917.1	23,023.9	Transferts à des fins générales en provenance des autres composantes de l'administration publique	11
171.6	353.9	234.5	90.4	180.3	4,583.9	Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique	12
6,576.1	16,889.8	24,409.8	528.6	1,398.9	180,785.7	TOTAL DES RECETTES	13
109.6	167.8	247.1	42.7	98.6	2,958.1	Services généraux de l'administration publique	14
253.1	436.7	941.8	39.7	91.7	6,375.5	Protection de la personne et de la propriété	15
312.5	643.0	1,283.8	87.1	114.1	8,195.0	Transports et communications	16
1,629.0	4,522.9	7,836.9	77.3	233.9	51,961.9	Santé	17
1,015.4	2,107.7	3,761.0	50.6	96.2	29,913.7	Services sociaux	18
1,010.4	4,454.0	10,916.6	101.3	272.9	43,616.1	Éducation	19
550.6	1,132.9	1,659.8	41.8	143.5	7,287.7	Conservation des ressources et développement de l'industrie	20
67.1	235.7	157.0	3.9	13.8	1,505.9	Environnement	21
70.8	156.7	98.5	15.4	38.7	1,713.6	Loisirs et culture	22
7.6	30.9	53.5	0.9	0.7	1,002.3	Travail, emploi et immigration	23
133.5	124.9	77.4	11.3	168.4	2,354.0	Logement	24
-	-	-	-	-	-	Affaires extérieures et aide à l'étranger	25
23.7	27.5	83.9	3.7	42.5	812.9	Planification et aménagement des régions	26
8.0	81.0	52.1	-	-	359.0	Établissements de recherche	27
57.0	163.9	80.2	9.0	58.2	2,069.4	Transferts à des fins générales aux autres composantes de l'administration publique	28
1,231.6	2,221.2	2,747.1	3.9	8.1	28,971.3	Service de la dette	29
-	-	-	-	-	-	Autres dépenses	30
6,479.8	16,506.7	29,996.6	488.7	1,381.1	189,096.4	TOTAL DES DÉPENSES	31
96.3	383.1	(5,586.8)	39.9	17.8	(8,310.7)	Surplus (Déficit)	32

TABLE 1.3
Provincial and Territorial General Government Surplus (Deficit) and Surplus Per Capita (Deficit), by Province and Territory, for the Fiscal Years 1988/89 to 1998/99
 Financial Management System

No.	Fiscal Year	Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec		
	SURPLUS (DEFICIT)	Millions of dollars						
1	1988/89	(75.0)	(13.0)	(252.0)	(54.0)	(2,733.0)	(523.0)	53.0
2	1989/90	5.0	(25.0)	(666.0)	(27.0)	(1,800.0)	1,211.0	(226.0)
3	1990/91	(162.0)	(27.0)	(298.0)	(193.0)	(3,404.0)	(2,178.0)	(258.0)
4	1991/92	(241.0)	(57.0)	(399.0)	(390.0)	(4,925.0)	(10,742.0)	(333.0)
5	1992/93	(314.0)	(82.0)	(910.0)	(249.0)	(5,811.0)	(12,145.0)	(518.0)
6	1993/94	(139.0)	(247.0)	(517.0)	(256.0)	(5,663.0)	(10,535.0)	(450.0)
7	1994/95	(20.0)	9.0	(142.0)	(160.0)	(6,348.0)	(9,048.0)	129.0
8	1995/96	30.0	(3.0)	(156.0)	(56.0)	(3,791.0)	(7,278.0)	281.0
9	1996/97	55.0	(44.0)	70.0	82.0	(3,784.0)	(4,817.0)	66.0
10	1997/98	289.0	(29.0)	102.0	32.0	(2,705.0)	(4,073.0)	379.0
11	1998/99	25.0	15.0	2.0	42.0	(14.0)	(3,545.0)	214.0
	SURPLUS PER CAPITA (DEFICIT)	Dollars						
12	1988/89	(130)	(101)	(281)	(74)	(400)	(53)	48
13	1989/90	9	(192)	(737)	(37)	(260)	120	(205)
14	1990/91	(280)	(207)	(328)	(261)	(486)	(211)	(233)
15	1991/92	(416)	(437)	(436)	(523)	(697)	(1,030)	(300)
16	1992/93	(541)	(627)	(990)	(333)	(817)	(1,149)	(465)
17	1993/94	(240)	(1,866)	(560)	(342)	(790)	(985)	(402)
18	1994/95	(35)	67	(153)	(213)	(881)	(836)	115
19	1995/96	53	(22)	(168)	(74)	(524)	(664)	249
20	1996/97	98	(323)	75	109	(520)	(434)	58
21	1997/98	522	(212)	109	42	(370)	(362)	333
22	1998/99	46	109	2	56	(2)	(311)	188

TABLEAU 1.3

Surplus (déficit) et surplus (déficit) par habitant des administrations publiques générales provinciales et territoriales, par province et territoire, exercices financiers 1988-1989 à 1998-1999

Système de gestion financière

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Canada Total	Exercice Financier	N°
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord-Ouest	Total du Canada		
Millions de dollars						SURPLUS (DÉFICIT)	
(488.0)	(1,542.0)	1,180.0	19.0	27.0	(4,401.0)	1988/89	1
(495.0)	(1,920.0)	741.0	16.0	31.0	(3,157.0)	1989/90	2
(204.0)	(1,005.0)	114.0	12.0	30.0	(7,573.0)	1990/91	3
(1,847.0)	(2,096.0)	(1,894.0)	(18.0)	1.0	(22,943.0)	1991/92	4
(162.0)	(3,147.0)	(1,504.0)	(21.0)	24.0	(24,839.0)	1992/93	5
(883.0)	(1,267.0)	(187.0)	28.0	(32.0)	(20,149.0)	1993/94	6
120.0	857.0	(68.0)	27.0	(14.0)	(14,658.0)	1994/95	7
78.0	1,149.0	50.0	24.0	(14.0)	(9,686.0)	1995/96	8
343.0	2,511.0	(354.0)	(2.0)	5.0	(5,867.0)	1996/97	9
170.0	2,364.0	(288.0)	(1.0)	133.0	(3,627.0)	1997/98	10
96.0	383.0	(5,587.0)	40.0	18.0	(8,311.0)	1998/99	11
Dollars						SURPLUS PAR HABITANT (DÉFICIT)	
(475)	(628)	379	714	485	(164)	1988/89	12
(486)	(769)	232	590	544	(116)	1989/90	13
(203)	(394)	35	432	509	(273)	1990/91	14
(1,842)	(808)	(561)	(623)	16	(818)	1991/92	15
(161)	(1,195)	(433)	(694)	385	(875)	1992/93	16
(877)	(474)	(52)	914	(504)	(702)	1993/94	17
119	317	(18)	899	(215)	(505)	1994/95	18
77	419	13	777	(210)	(330)	1995/96	19
336	903	(91)	(63)	74	(198)	1996/97	20
166	833	(73)	(31)	1,964	(121)	1997/98	21
94	132	(1,397)	1,266	267	(275)	1998/99	22

TABLE 1.4
Provincial and Territorial General Government Net Debt and Net Debt Per Capita, as at March 31, for the Years 1989 to 1998
Financial Management System

No.	Year	Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec		
NET DEBT		Millions of dollars						
1	1989	(5,028.0)	(468.0)	(3,611.0)	(4,769.0)	(42,256.0)	(32,659.0)	(5,988.0)
2	1990	(5,202.0)	(523.0)	(4,615.0)	(4,292.0)	(44,708.0)	(37,683.0)	(6,094.0)
3	1991	(5,468.0)	(648.0)	(4,892.0)	(4,463.0)	(45,586.0)	(40,966.0)	(6,349.0)
4	1992	(5,639.0)	(700.0)	(5,431.0)	(5,010.0)	(52,011.0)	(51,261.0)	(7,115.0)
5	1993	(6,804.0)	(760.0)	(6,884.0)	(5,329.0)	(59,941.0)	(63,797.0)	(8,137.0)
6	1994	(7,401.0)	(921.0)	(8,381.0)	(5,711.0)	(68,112.0)	(77,052.0)	(9,266.0)
7	1995	(7,910.0)	(1,078.0)	(9,419.0)	(5,937.0)	(77,005.0)	(86,045.0)	(9,281.0)
8	1996	(7,888.0)	(1,045.0)	(8,917.0)	(5,743.0)	(80,312.0)	(97,016.0)	(8,918.0)
9	1997	(7,780.0)	(1,021.0)	(8,627.0)	(5,570.0)	(84,976.0)	(104,163.0)	(8,571.0)
10	1998	(7,651.0)	(1,045.0)	(8,616.0)	(5,694.0)	(87,587.0)	(108,137.0)	(8,546.0)
NET DEBT PER CAPITA		Dollars						
11	1989	(8,729)	(3,600)	(4,008)	(6,497)	(6,118)	(3,253)	(5,988)
12	1990	(9,016)	(4,023)	(5,083)	(5,808)	(6,404)	(3,679)	(6,094)
13	1991	(9,444)	(4,947)	(5,358)	(5,999)	(6,468)	(3,943)	(6,349)
14	1992	(9,722)	(5,344)	(5,923)	(6,698)	(7,328)	(4,869)	(7,115)
15	1993	(11,711)	(5,758)	(7,466)	(7,115)	(8,377)	(5,986)	(8,137)
16	1994	(12,849)	(6,925)	(9,051)	(7,615)	(9,463)	(7,146)	(9,266)
17	1995	(13,877)	(7,985)	(10,161)	(7,905)	(10,649)	(7,879)	(9,281)
18	1996	(14,036)	(7,684)	(9,588)	(7,627)	(11,056)	(8,774)	(8,918)
19	1997	(13,993)	(7,507)	(9,247)	(7,387)	(11,641)	(9,291)	(8,571)
20	1998	(13,962)	(7,628)	(9,205)	(7,562)	(11,951)	(9,512)	(8,546)
NET DEBT PER CAPITA PERCENT CHANGE FROM PREVIOUS YEAR		Percent						
21	1990	3.3	11.8	26.8	(10.6)	4.7	13.1	1.8
22	1991	4.8	23.0	5.4	3.3	1.0	7.2	4.2
23	1992	2.9	8.0	10.5	11.7	13.3	23.5	12.1
24	1993	20.5	7.7	26.1	6.2	14.3	22.9	14.4
25	1994	9.7	20.3	21.2	7.0	13.0	19.4	13.9
26	1995	8.0	15.3	12.3	3.8	12.5	10.3	0.2
27	1996	1.1	(3.8)	(5.6)	(3.5)	3.8	11.4	(3.9)
28	1997	(0.3)	(2.3)	(3.6)	(3.1)	5.3	5.9	(3.9)
29	1998	(0.2)	1.6	(0.4)	2.4	2.7	2.4	(0.3)

TABLEAU 1.4

Dette nette et dette nette par habitant des administrations publiques générales provinciales et territoriales, au 31 mars des années 1989 à 1998

Système de gestion financière

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Canada Total	Année	N°
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord-Ouest	Total du Canada		
Millions de dollars						DETTE NETTE	
(4,378.0)	(1,221.0)	(1,342.0)	123.0	87.0	(101,510.0)	1989	1
(4,996.0)	(3,512.0)	(620.0)	135.0	95.0	(112,015.0)	1990	2
(5,239.0)	(2,342.0)	(932.0)	138.0	95.0	(116,652.0)	1991	3
(8,647.0)	(4,152.0)	(3,308.0)	128.0	81.0	(143,065.0)	1992	4
(9,391.0)	(7,646.0)	(5,178.0)	78.0	98.0	(173,691.0)	1993	5
(10,974.0)	(9,346.0)	(5,464.0)	105.0	77.0	(202,446.0)	1994	6
(11,083.0)	(8,513.0)	(7,980.0)	151.0	59.0	(224,041.0)	1995	7
(11,046.0)	(7,084.0)	(8,166.0)	186.0	53.0	(235,896.0)	1996	8
(9,776.0)	(4,022.0)	(7,510.0)	191.0	79.0	(241,746.0)	1997	9
(9,890.0)	(1,603.0)	(6,556.0)	198.0	(20.0)	(245,147.0)	1998	10
Dollars						DETTE NETTE PAR HABITANT	
(4,378)	(491)	(423)	4,556	1,526	(3,738)	1989	11
(4,996)	(1,386)	(190)	4,821	1,638	(4,062)	1990	12
(5,239)	(907)	(278)	4,929	1,583	(4,175)	1991	13
(8,647)	(1,584)	(961)	4,267	1,306	(5,060)	1992	14
(9,391)	(2,872)	(1,461)	2,600	1,556	(6,069)	1993	15
(10,974)	(3,467)	(1,496)	3,500	1,185	(6,996)	1994	16
(11,083)	(3,118)	(2,123)	4,871	894	(7,657)	1995	17
(11,046)	(2,558)	(2,117)	5,813	791	(7,975)	1996	18
(9,776)	(1,426)	(1,905)	5,969	1,162	(8,082)	1997	19
(9,890)	(555)	(1,641)	6,188	(299)	(8,113)	1998	20
Pourcentage						TAUX DE VARIATION DE LA DETTE NETTE PAR HABITANT PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	
14.1	182.4	(55.1)	5.8	7.3	8.7	1990	21
4.9	(34.6)	46.5	2.2	(3.3)	2.8	1991	22
65.1	74.5	245.6	(13.4)	(17.5)	21.2	1992	23
8.6	81.4	52.1	(39.1)	19.1	19.9	1993	24
16.9	20.7	2.4	34.6	(23.8)	15.3	1994	25
1.0	(10.0)	41.9	39.2	(24.5)	9.4	1995	26
(0.3)	(18.0)	(0.3)	19.3	(11.5)	4.2	1996	27
(11.5)	(44.3)	(10.0)	2.7	46.9	1.3	1997	28
1.2	(61.1)	(13.9)	3.7	(125.7)	0.4	1998	29

TABLE 1.5
Local General Government Revenue and Expenditures, by Province and Territory, for the Fiscal Year 1998

Financial Management System

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec		
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Ecosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		Thousands of dollars						
1	Own Source Revenue	263,508	51,289	808,083	438,181	7,971,403	15,070,003	1,026,287
2	Property and Related Taxes	193,510	33,218	634,272	303,056	6,165,913	10,447,821	613,213
3	Consumption Taxes	360	-	-	-	-	-	14,698
4	Other Taxes	6,177	251	1,384	2,120	23,369	196,635	10,616
5	Sales of Goods and Services	55,733	15,648	143,480	125,922	1,388,170	3,619,870	294,577
6	Investment Income	5,999	1,291	25,469	3,718	174,914	685,460	81,423
7	Other Revenue from Own Sources	1,729	881	3,478	3,365	219,037	120,217	11,760
8	General Purpose Transfers from Other Government Subsectors	30,352	1,773	23,303	77,903	121,033	667,000	89,492
9	Specific Purpose Transfers from Other Government Subsectors	63,535	2,125	69,886	53,095	910,534	2,783,048	299,389
10	TOTAL REVENUE	357,395	55,187	901,272	569,179	9,002,970	18,520,051	1,415,168
11	General Government Services	49,046	6,032	64,590	53,120	1,095,260	1,690,229	166,320
12	Protection of Persons and Property	30,555	10,338	154,337	132,390	1,630,332	2,697,824	227,141
13	Transportation and Communication	89,723	10,134	154,105	119,172	2,108,960	3,282,010	284,513
14	Health	46	3	497	1,142	2,230	865,681	65,441
15	Social Services	431	1	101,958	-	77,121	4,726,288	106,460
16	Education - Elementary and Secondary	-	-	145,110	-	10,789	-	-
17	Resource Conservation and Industrial Development	1,643	523	4,464	12,570	173,890	258,025	29,299
18	Environment	75,278	7,429	164,240	126,223	1,484,569	2,391,385	210,594
19	Recreation and Culture	40,694	6,773	69,186	77,550	1,075,747	1,673,353	132,281
20	Housing	2,112	-	6,042	726	306,731	319,519	5,033
21	Regional Planning and Development	4,041	613	26,325	8,000	169,550	203,933	28,393
22	Debt Charges	58,674	1,795	40,866	29,139	1,084,916	599,410	128,427
23	Other Expenditures	156	5	181	58	8,603	122,213	2,364
24	TOTAL EXPENDITURES	352,399	43,646	931,901	560,090	9,228,698	18,829,870	1,386,266
25	Surplus (Deficit)	4,996	11,541	(30,629)	9,089	(225,728)	(309,819)	28,902

TABLEAU 1.5

Recettes et dépenses des administrations publiques générales locales, par province et territoire, exercice financier 1998

Système de gestion financière

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Canada Total		
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord-Ouest	Total du Canada		N ^c
Milliers de dollars							
857,829	3,857,027	4,266,313	32,288	86,956	34,729,167	Recettes de sources propres	1
506,222	1,846,378	2,461,275	20,583	27,363	23,252,824	Impôts fonciers et impôts connexes	2
32,366	-	10,637	-	-	58,061	Taxes à la consommation	3
10,338	57,774	129,915	798	1,043	440,420	Autres impôts	4
227,743	1,318,210	1,253,959	8,540	55,488	8,507,340	Vente de biens et services	5
71,301	578,434	387,442	2,079	2,441	2,019,971	Revenus de placements	6
9,859	56,231	23,085	288	621	450,551	Autres recettes de sources propres	7
43,336	59,662	71,569	4,112	12,711	1,202,246	Transferts à des fins générales en provenance des autres composantes de l'administration publique	8
43,522	417,996	360,245	7,415	90,680	5,101,470	Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique	9
944,687	4,334,685	4,698,127	43,815	190,347	41,032,883	TOTAL DES RECETTES	10
136,314	464,284	497,561	9,408	32,594	4,264,758	Services généraux de l'administration publique	11
157,540	592,918	950,339	4,326	8,921	6,596,961	Protection de la personne et de la propriété	12
307,840	1,193,989	756,910	10,267	30,930	8,348,553	Transports et communications	13
10,406	67,869	158,287	94	10,179	1,181,875	Santé	14
7,694	73,427	9,098	-	9,339	5,111,817	Services sociaux	15
-	-	-	-	-	155,899	Éducation - élémentaire et secondaire	16
68,217	137,962	63,634	556	1,166	751,949	Conservation des ressources et développement de l'industrie	17
162,134	576,516	1,148,508	7,146	50,841	6,404,863	Environnement	18
144,652	595,773	910,555	8,663	28,758	4,763,985	Loisirs et culture	19
656	20,170	37,128	18	5,282	703,417	Logement	20
9,058	115,715	100,541	1,272	5,671	673,112	Planification et aménagement des régions	21
22,086	420,850	494,582	608	2,245	2,883,598	Service de la dette	22
5,555	-	80,002	182	894	220,213	Autres dépenses	23
1,032,152	4,259,473	5,207,145	42,540	186,820	42,061,000	TOTAL DES DÉPENSES	24
(87,465)	75,212	(509,018)	1,275	3,527	(1,028,117)	Surplus (Déficit)	25

TABLE 1.6

Local General Government Surplus (Deficit) and Surplus Per Capita (Deficit), by Province and Territory, for the Fiscal Years 1988 to 1998
Financial Management System

No.	Fiscal Year	Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec		
		SURPLUS (DEFICIT)						
		Millions of dollars						
1	1988	(40.1)	(3.3)	(44.8)	(11.1)	(589.9)	93.6	(16.4)
2	1989	(45.0)	(0.7)	(41.6)	(12.1)	(828.2)	226.4	(9.7)
3	1990	(53.2)	(0.1)	(59.8)	(23.0)	(1,080.1)	(331.8)	(22.5)
4	1991	(44.1)	3.9	(47.8)	(17.8)	(862.5)	(653.8)	(5.9)
5	1992	(52.5)	2.8	(36.1)	(2.1)	(584.8)	(387.5)	32.7
6	1993	(26.4)	5.9	(52.1)	(7.0)	(429.1)	(410.5)	44.0
7	1994	(2.0)	3.7	(58.6)	4.1	(363.8)	(80.0)	79.4
8	1995	12.8	2.9	(19.0)	(13.7)	(384.9)	(33.3)	(61.5)
9	1996	10.4	7.3	(17.9)	(32.7)	(277.1)	(28.9)	3.0
10	1997 (RE)	7.5	14.1	(14.8)	(0.3)	(425.7)	115.7	52.5
11	1998 (E)	5.0	11.5	(30.6)	9.1	(225.7)	(309.8)	28.9
		SURPLUS PER CAPITA (DEFICIT)						
		Dollars						
12	1988	(70)	(26)	(50)	(15)	(86)	10	(15)
13	1989	(78)	(6)	(46)	(16)	(120)	22	(9)
14	1990	(92)	(1)	(66)	(31)	(154)	(32)	(20)
15	1991	(76)	30	(52)	(24)	(122)	(63)	(5)
16	1992	(90)	21	(39)	(3)	(82)	(37)	29
17	1993	(45)	44	(56)	(9)	(60)	(38)	39
18	1994	(3)	28	(63)	5	(50)	(7)	71
19	1995	23	22	(21)	(18)	(53)	(3)	(54)
20	1996	19	54	(19)	(43)	(38)	(3)	3
21	1997 (RE)	14	103	(16)	(0)	(58)	10	46
22	1998 (E)	9	84	(33)	12	(31)	(27)	25

TABLEAU 1.6**Surplus (déficit) et surplus (déficit) par habitant des administrations publiques générales locales, par province et territoire, exercices financiers 1988 à 1998**

Système de gestion financière

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Canada Total	Exercice Financier	N°
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord-Ouest	Total du Canada		
Millions de dollars						SURPLUS (DÉFICIT)	
(5.9)	(78.2)	(8.0)	0.3	0.5	(703.2)	1988	1
(12.4)	(103.7)	152.5	(0.7)	(6.5)	(681.6)	1989	2
(17.6)	(88.2)	43.3	(2.4)	(7.3)	(1,642.6)	1990	3
5.3	(52.1)	(61.5)	(1.8)	(2.1)	(1,740.2)	1991	4
2.0	50.8	(99.1)	(3.3)	1.9	(1,075.1)	1992	5
17.6	(305.2)	(101.5)	2.3	(2.2)	(1,264.2)	1993	6
(18.3)	184.2	(290.1)	(4.1)	4.5	(541.0)	1994	7
(111.4)	566.4	(243.5)	(5.2)	1.8	(288.5)	1995	8
(31.3)	407.6	(267.4)	(2.3)	2.3	(227.1)	1996	9
(35.6)	396.3	(278.9)	(2.6)	3.9	(167.9)	1997 (ER)	10
(87.5)	75.2	(509.0)	1.3	3.5	(1,028.1)	1998 (E)	11
Dollars						SURPLUS PAR HABITANT (DÉFICIT)	
(6)	(32)	(3)	12	10	(26)	1988	12
(12)	(42)	48	(25)	(113)	(25)	1989	13
(18)	(35)	13	(87)	(124)	(59)	1990	14
5	(20)	(18)	(63)	(34)	(62)	1991	15
2	19	(29)	(109)	30	(38)	1992	16
17	(114)	(28)	76	(34)	(44)	1993	17
(18)	68	(79)	(136)	69	(19)	1994	18
(110)	207	(64)	(169)	27	(10)	1995	19
(31)	147	(69)	(73)	33	(8)	1996	20
(35)	140	(70)	(82)	58	(6)	1997 (ER)	21
(85)	26	(127)	40	52	(34)	1998 (E)	22

TABLE 1.7
Local Government Net Debt and Net Debt Per Capita, as at December 31, for the Years 1988 to 1997

Financial Management System

No.	Year	Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec		
NET DEBT		Millions of dollars						
1	1988	(505.0)	(78.0)	(393.0)	(338.0)	(12,570.0)	(319.0)	(716.0)
2	1989	(553.0)	(75.0)	(410.0)	(312.0)	(12,967.0)	(34.0)	(749.0)
3	1990	(583.0)	(81.0)	(432.0)	(324.0)	(13,848.0)	(241.0)	(751.0)
4	1991	(634.0)	(97.0)	(434.0)	(332.0)	(13,999.0)	(1,046.0)	(751.0)
5	1992	(657.0)	(115.0)	(435.0)	(326.0)	(14,214.0)	(1,287.0)	(778.0)
6	1993	(676.0)	(126.0)	(202.0)	(326.0)	(14,593.0)	(1,792.0)	(820.0)
7	1994	(680.0)	(126.0)	(220.0)	(329.0)	(14,643.0)	(1,619.0)	(788.0)
8	1995	(648.0)	(34.0)	(205.0)	(332.0)	(14,577.0)	(1,444.0)	(818.0)
9	1996	(675.0)	(38.0)	(275.0)	(356.0)	(14,936.0)	(1,531.0)	(828.0)
10	1997	(681.0)	(37.0)	(366.0)	(373.0)	(15,187.0)	(1,251.0)	(765.0)
NET DEBT PER CAPITA		Dollars						
11	1988	(877)	(600)	(436)	(460)	(1,820)	(32)	(649)
12	1989	(958)	(577)	(452)	(422)	(1,857)	(3)	(678)
13	1990	(1,007)	(618)	(473)	(435)	(1,965)	(23)	(678)
14	1991	(1,093)	(740)	(473)	(444)	(1,972)	(99)	(676)
15	1992	(1,131)	(871)	(472)	(435)	(1,987)	(121)	(697)
16	1993	(1,174)	(947)	(218)	(435)	(2,027)	(165)	(731)
17	1994	(1,193)	(933)	(237)	(438)	(2,025)	(148)	(699)
18	1995	(1,153)	(250)	(220)	(441)	(2,007)	(131)	(723)
19	1996	(1,214)	(279)	(295)	(472)	(2,046)	(137)	(729)
20	1997	(1,243)	(270)	(391)	(495)	(2,072)	(110)	(673)
NET DEBT PER CAPITA PERCENT CHANGE FROM PREVIOUS YEAR		Percent						
21	1989	9.3	(3.8)	3.5	(8.3)	2.1	(89.6)	4.5
22	1990	5.1	7.2	4.8	3.1	5.8	598.8	(0.1)
23	1991	8.6	19.8	0.0	1.9	0.4	328.4	(0.3)
24	1992	3.4	17.7	(0.3)	(1.9)	0.7	21.5	3.1
25	1993	3.8	8.7	(53.8)	(0.1)	2.1	36.9	4.9
26	1994	1.7	(1.5)	8.8	0.8	(0.1)	(10.3)	(4.5)
27	1995	(3.3)	(73.2)	(7.1)	0.6	(0.9)	(11.9)	3.4
28	1996	5.3	11.8	33.7	7.1	2.0	4.6	0.9
29	1997	2.4	(3.3)	32.7	4.9	1.3	(19.4)	(7.7)

TABLEAU 1.7**Dettes nette et dette nette par habitant des administrations publiques locales, au 31 décembre des années 1988 à 1997**

Système de gestion financière

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Canada Total	Année	
		Colombie-Britannique		Territoires du Nord-Ouest	Total du Canada		N°
Millions de dollars						DETTE NETTE	
192.0	(3,242.0)	(2,433.0)	(10.0)	5.0	(20,407.0)	1988	1
209.0	(2,548.0)	(2,111.0)	(1.0)	(24.0)	(19,575.0)	1989	2
266.0	(2,774.0)	(2,113.0)	1.0	(29.0)	(20,909.0)	1990	3
334.0	(2,881.0)	(2,181.0)	2.0	(31.0)	(22,050.0)	1991	4
400.0	(2,558.0)	(2,450.0)	5.0	(29.0)	(22,444.0)	1992	5
451.0	(2,566.0)	(2,791.0)	13.0	(29.0)	(23,457.0)	1993	6
496.0	(2,297.0)	(2,649.0)	21.0	(22.0)	(22,856.0)	1994	7
506.0	(2,114.0)	(2,721.0)	18.0	(11.0)	(22,380.0)	1995	8
561.0	(648.0)	(2,248.0)	20.0	(16.0)	(20,970.0)	1996	9
636.0	(277.0)	(2,217.0)	18.0	(14.0)	(20,514.0)	1997	10
Dollars						DETTE NETTE PAR HABITANT	
188	(1,304)	(766)	(370)	88	(751)	1988	11
207	(1,006)	(646)	(36)	(414)	(710)	1989	12
265	(1,075)	(630)	36	(483)	(748)	1990	13
333	(1,099)	(633)	67	(500)	(780)	1991	14
398	(961)	(691)	167	(460)	(784)	1992	15
447	(952)	(764)	433	(446)	(811)	1993	16
490	(841)	(705)	677	(333)	(781)	1994	17
497	(763)	(705)	594	(164)	(757)	1995	18
549	(230)	(570)	625	(235)	(701)	1996	19
621	(96)	(555)	563	(209)	(679)	1997	20
Pourcentage						TAUX DE VARIATION DE LA DETTE NETTE PAR HABITANT PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	
10.0	(22.8)	(15.7)	(90.4)	(571.7)	(5.5)	1989	21
28.0	6.8	(2.4)	(200.0)	16.8	5.4	1990	22
25.6	2.2	0.5	86.7	3.4	4.2	1991	23
19.5	(12.5)	9.1	150.0	(7.9)	0.6	1992	24
12.3	(1.0)	10.6	160.0	(3.1)	3.4	1993	25
9.5	(11.6)	(7.8)	56.3	(25.3)	(3.6)	1994	26
1.5	(9.3)	0.1	(12.4)	(50.7)	(3.1)	1995	27
10.5	(69.9)	(19.2)	5.3	43.3	(7.3)	1996	28
13.0	(58.2)	(2.7)	(10.0)	(11.2)	(3.2)	1997	29

TABLE 1.8
Public Sector Employment and Wages and Salaries, by Province, Territory and Outside Canada, for the Year 1998

Financial Management System

No.		Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Ecosse	Nouveau-Brunswick	Québec		
PUBLIC SECTOR EMPLOYMENT		Average number of employees						
1	Public Sector²	55,700	15,929	104,386	79,022	731,005	953,565	127,739
2	Total Government	51,743	14,806	96,190	72,287	665,700	854,451	114,859
3	Federal Government	7,238	3,143	23,863	12,746	66,719	130,350	14,614
4	Provincial and Territorial Governments	31,420	8,622	47,615	53,235	391,899	362,890	62,539
5	Provincial and Territorial General Governments	10,011	4,842	11,450	27,497	80,041	87,836	21,007
6	Universities and Colleges	5,089	1,327	10,127	4,160	69,031	93,739	8,512
7	Health and Social Services	16,320	2,453	26,038	21,578	242,828	181,315	33,020
8	Local Governments	13,085	3,041	24,712	6,306	207,082	361,211	37,706
9	Local General Governments	3,602	497	7,698	6,306	78,763	151,947	11,189
10	School Boards	9,483	2,544	17,014	-	128,320	209,264	26,517
11	Government Business Enterprises	3,957	1,124	8,196	6,735	65,304	99,114	12,880
12	Federal Government Business Enterprises	1,290	883	5,740	2,061	18,722	38,899	4,620
13	Provincial and Territorial Government Business Enterprises	2,667	241	1,972	4,346	34,860	34,033	6,449
14	Local Government Business Enterprises	x	x	484	327	11,722	26,182	1,811
PUBLIC SECTOR WAGES AND SALARIES		Millions of dollars						
15	Public Sector	1,877.9	495.6	3,368.1	2,621.4	25,020.6	38,093.5	3,987.8
16	Total Government	1,740.0	463.0	3,082.2	2,374.9	22,157.9	33,480.2	3,494.5
17	Federal Government	288.0	124.1	995.2	489.0	2,815.2	5,946.6	587.1
18	Provincial and Territorial Governments	947.5	238.7	1,324.1	1,717.5	12,169.3	13,381.0	1,677.5
19	Provincial and Territorial General Governments	323.5	139.6	468.6	970.7	3,572.4	4,055.9	656.7
20	Universities and Colleges	189.3	34.0	263.5	160.8	2,541.6	3,086.0	290.6
21	Health and Social Services	434.7	65.2	592.0	586.1	6,055.3	6,239.1	730.2
22	Local Governments	504.5	100.2	762.9	168.4	7,173.4	14,152.6	1,229.9
23	Local General Governments	78.5	12.2	192.0	168.4	2,624.6	5,423.3	376.2
24	School Boards	425.9	88.0	571.0	-	4,548.8	8,729.3	853.7
25	Government Business Enterprises	137.9	32.6	285.9	246.5	2,862.7	4,613.3	493.2
26	Federal Government Business Enterprises	39.6	26.9	221.4	60.6	679.2	1,583.7	185.5
27	Provincial and Territorial Government Business Enterprises	98.3	5.6	51.8	176.3	1,649.8	1,835.6	242.3
28	Local Government Business Enterprises	x	x	12.7	9.6	533.6	1,194.0	65.5

1. Data are for federal government.

2. Figures may not add to the total due to suppression of confidential data.

TABLEAU 1.8**Emploi et salaires et traitements dans le secteur public, par province, territoire et à l'extérieur du Canada, pour l'année 1998**

Système de gestion financière

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Outside Canada	Total			
		Colombie-Britannique		Territoires du Nord-Ouest	À l'extérieur du Canada			N ^o	
Nombre moyen d'employés							EMPLOI DANS LE SECTEUR PUBLIC		
111,026	255,020	345,162	4,923	10,924	2,935	2,798,061	Secteur public²	1	
97,667	238,743	311,929	4,923	10,924	2,935	2,537,158	Total du Gouvernement	2	
9,158	24,386	33,860	857	1,112	2,935	330,981	Administration fédérale	3	
54,667	123,436	167,400	3,693	7,198	-	1,314,617	Administrations provinciales et territoriales	4	
14,573	27,896	42,484	3,409	5,314	-	336,360	Administrations publiques générales provinciales et territoriales	5	
8,922	26,321	41,760	-	-	-	268,988	Universités et collèges	6	
31,173	69,220	83,156	284	1,884	-	709,269	Services de santé et services sociaux	7	
33,842	90,920	110,668	372	2,615	-	891,560	Administrations publiques locales	8	
12,643	34,556	35,459	372	2,146	-	345,177	Administrations publiques générales locales	9	
21,200	56,364	75,209	-	469	-	546,383	Commissions/conseils scolaires	10	
13,359	16,277	33,233	x	x	-	260,903	Entreprises publiques	11	
2,714	7,775	8,489	x	x	-	91,359	Entreprises publiques fédérales	12	
10,115	3,127	24,502	x	x	-	122,758	Entreprises publiques provinciales et territoriales	13	
530	5,376	242	x	-	-	46,786	Entreprises publiques locales	14	
Millions de dollars							SALAIRES ET TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC		
3,393.3	8,175.6	12,901.2	245.1	541.7	180.6	100,940.9	Secteur public	15	
2,921.1	7,559.6	11,486.2	245.1	541.7	180.6	89,727.2	Total des gouvernements	16	
374.3	998.4	1,461.4	47.7	78.9	180.6	14,386.7	Administration fédérale	17	
1,566.9	3,454.1	5,832.6	181.4	383.3	-	42,873.9	Administrations provinciales et territoriales	18	
543.6	1,052.5	2,072.6	168.1	307.0	-	14,331.0	Administrations publiques générales provinciales et territoriales	19	
341.7	971.6	1,153.4	-	-	-	9,032.4	Universités et collèges	20	
681.6	1,430.0	2,606.6	13.3	76.4	-	19,510.5	Services de santé et services sociaux	21	
980.0	3,107.1	4,192.2	16.1	79.5	-	32,466.5	Administrations publiques locales	22	
353.1	1,230.0	1,464.3	16.1	59.5	-	11,998.1	Administrations publiques générales locales	23	
626.9	1,877.1	2,727.9	-	20.0	-	20,468.4	Commissions/conseils scolaires	24	
472.2	616.0	1,415.0	x	x	-	11,213.8	Entreprises publiques	25	
87.1	259.9	321.6	x	x	-	3,472.1	Entreprises publiques fédérales	26	
366.6	103.2	1,083.8	x	x	-	5,640.1	Entreprises publiques provinciales et territoriales	27	
18.5	252.9	9.6	x	-	-	2,101.6	Entreprises publiques locales	28	

1. Les données sont pour l'administration publique fédérale.

2. Les chiffres peuvent ne pas être égaux au total à cause de l'arrondissement.

TABLE 1.9**Public Sector Employment and Wages and Salaries – Distribution Among Components of the Public Sector, for the Years 1988 to 1998**
Financial Management System

No.		1988	1989	1990	1991	1992	1993
		Percent					
PUBLIC SECTOR EMPLOYMENT							
1	Public Sector	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Total Government	86.2	87.2	88.0	88.5	89.0	89.3
3	Federal Government	13.5	13.5	13.4	13.6	13.4	13.3
4	Provincial and Territorial Governments	45.0	45.2	45.8	45.9	46.0	46.0
5	Provincial and Territorial General Governments	12.7	12.6	12.5	12.4	12.4	12.2
6	Universities and Colleges	8.8	8.9	9.0	9.1	9.2	9.3
7	Health and Social Services	23.5	23.7	24.3	24.4	24.5	24.5
8	Local Governments	27.7	28.5	28.7	29.1	29.5	30.0
9	Local General Governments	11.3	11.6	11.7	11.9	12.1	12.1
10	School Boards	16.4	16.9	17.0	17.2	17.4	17.8
11	Government Business Enterprises	13.8	12.8	12.0	11.5	11.0	10.7
12	Federal Government Business Enterprises	6.9	5.8	5.1	4.8	4.6	4.5
13	Provincial and Territorial Government Business Enterprises	5.2	5.3	5.3	5.0	4.8	4.6
14	Local Government Business Enterprises	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
PUBLIC SECTOR WAGES AND SALARIES							
15	Public Sector	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
16	Total Government	84.4	85.2	86.0	86.8	87.3	87.6
17	Federal Government	16.2	16.5	16.6	15.8	15.9	15.4
18	Provincial and Territorial Governments	39.9	39.9	40.3	41.1	41.1	41.4
19	Provincial and Territorial General Governments	13.6	13.6	13.7	14.0	13.9	13.8
20	Universities and Colleges	8.3	8.4	8.4	8.5	8.6	8.7
21	Health and Social Services	17.9	18.0	18.2	18.6	18.6	18.9
22	Local Governments	28.4	28.8	29.1	29.9	30.4	30.7
23	Local General Governments	10.5	10.7	10.9	11.1	11.3	11.5
24	School Boards	17.8	18.1	18.2	18.8	19.0	19.3
25	Government Business Enterprises	15.6	14.8	14.0	13.2	12.7	12.4
26	Federal Government Business Enterprises	7.0	6.1	5.5	5.0	4.6	4.6
27	Provincial and Territorial Government Business Enterprises	6.5	6.4	6.4	6.2	6.0	5.8
28	Local Government Business Enterprises	2.1	2.2	2.1	2.1	2.1	2.0

TABLEAU 1.9

Emploi et salaires et traitements dans le secteur public – Distribution selon les composantes du secteur public, pour les années 1988 à 1998
Système de gestion financière

1994	1995	1996	1997	1998		N°
Pourcentage						
EMPLOI DANS LE SECTEUR PUBLIC						
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Secteur Public	1
89.2	89.6	90.5	90.8	90.7	Total du Gouvernement	2
13.1	12.5	12.4	12.0	11.8	Administration fédérale	3
45.8	46.3	46.5	46.9	47.0	Administrations provinciales et territoriales	4
12.0	12.1	11.9	12.1	12.0	Administrations publiques générales provinciales et territoriales	5
9.2	9.3	9.5	9.7	9.6	Universités et collèges	6
24.6	24.9	25.1	25.2	25.3	Services de santé et services sociaux	7
30.3	30.7	31.6	31.8	31.9	Administrations publiques locales	8
12.2	12.4	12.5	12.5	12.3	Administrations publiques générales locales	9
18.1	18.3	19.1	19.3	19.5	Commissions/conseils scolaires	10
10.8	10.4	9.5	9.2	9.3	Entreprises publiques	11
4.8	4.6	3.5	3.3	3.3	Entreprises publiques fédérales	12
4.3	4.3	4.3	4.3	4.4	Entreprises publiques provinciales et territoriales	13
1.7	1.6	1.6	1.7	1.7	Entreprises publiques locales	14
SALAIRES ET TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC						
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Secteur Public	15
87.6	87.8	89.1	89.1	88.9	Total des gouvernements	16
15.3	14.8	14.3	14.1	14.3	Administration fédérale	17
41.4	41.7	42.2	42.5	42.5	Administrations provinciales et territoriales	18
14.1	14.4	14.3	14.4	14.2	Administrations publiques générales provinciales et territoriales	19
8.7	8.8	9.0	8.9	8.9	Universités et collèges	20
18.5	18.5	19.0	19.1	19.3	Services de santé et services sociaux	21
30.9	31.4	32.6	32.5	32.2	Administrations publiques locales	22
11.6	11.8	12.2	12.2	11.9	Administrations publiques générales locales	23
19.4	19.6	20.4	20.3	20.3	Commissions/conseils scolaires	24
12.4	12.2	10.9	10.9	11.1	Entreprises publiques	25
4.9	4.8	3.4	3.4	3.4	Entreprises publiques fédérales	26
5.5	5.5	5.5	5.5	5.6	Entreprises publiques provinciales et territoriales	27
2.0	2.0	2.0	2.0	2.1	Entreprises publiques locales	28

TABLE 1.10

Public Sector Employment and Employment Per 1,000 Population, by Province, Territory and Outside Canada, for the Years 1988 to 1998

Financial Management System

Year	Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	
	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec			
No.								
PUBLIC SECTOR EMPLOYMENT		Average number of employees						
1	1988	61,015	15,951	119,912	83,501	751,394	1,031,586	144,008
2	1989	60,825	16,405	121,090	82,428	752,350	1,047,120	143,153
3	1990	62,379	16,827	122,752	84,167	758,084	1,066,752	144,681
4	1991	61,301	16,472	120,723	84,750	764,396	1,089,566	144,002
5	1992	61,832	15,720	118,737	84,763	775,106	1,083,204	144,598
6	1993	60,363	15,468	117,460	84,442	773,524	1,071,681	143,927
7	1994	58,989	15,711	114,492	82,202	785,985	1,051,084	141,403
8	1995	57,933	15,522	110,747	81,720	771,115	1,031,274	139,846
9	1996	55,695	16,097	108,247	78,696	750,078	984,586	135,352
10	1997	54,855	16,129	106,205	77,360	737,073	952,775	127,562
11	1998	55,700	15,929	104,386	79,022	731,005	953,565	127,739
PUBLIC SECTOR EMPLOYMENT PER 1,000 POPULATION								
12	1988	106	123	134	114	110	105	131
13	1989	106	126	134	112	109	104	130
14	1990	108	129	135	114	108	104	131
15	1991	106	126	132	114	108	104	130
16	1992	107	120	129	113	109	102	130
17	1993	104	117	127	113	108	100	129
18	1994	103	118	124	109	109	97	126
19	1995	102	115	119	109	106	94	124
20	1996	99	118	116	105	103	89	119
21	1997	99	118	115	103	101	85	112
22	1998	102	116	113	105	100	83	113
PUBLIC SECTOR EMPLOYMENT PER 1,000 POPULATION PERCENT CHANGE FROM PREVIOUS YEAR		Percent						
23	1989	(0.6)	2.2	0.3	(1.9)	(1.2)	(1.2)	(0.7)
24	1990	2.3	2.2	0.7	1.4	(0.3)	(0.0)	0.9
25	1991	(2.0)	(1.9)	(2.2)	(0.0)	(0.0)	0.9	(0.8)
26	1992	0.8	(5.0)	(2.1)	(0.4)	0.7	(1.9)	0.1
27	1993	(2.4)	(2.7)	(1.5)	(0.5)	(0.9)	(2.2)	(0.9)
28	1994	(1.4)	0.5	(2.8)	(2.8)	1.0	(3.2)	(2.2)
29	1995	(0.6)	(2.0)	(3.4)	(0.7)	(2.4)	(3.1)	(1.6)
30	1996	(2.6)	2.6	(2.6)	(3.9)	(3.1)	(5.7)	(3.6)
31	1997	(0.4)	(0.3)	(1.3)	(1.9)	(2.1)	(4.5)	(5.9)
32	1998	3.2	(1.3)	(1.8)	2.0	(1.2)	(1.6)	0.6

1. Data are for federal government.

TABLEAU 1.10

Emploi dans le secteur public et emploi par 1 000 habitants, par province, territoire et à l'extérieur du Canada, pour les années 1988 à 1998

Système de gestion financière

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Outside Canada ¹	Total	Année	
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord-Ouest	À l'extérieur du Canada ¹			N ^o
Nombre moyen d'employés						EMPLOI DANS LE SECTEUR PUBLIC		
115,888	289,511	300,317	4,232	10,125	16,648	2,944,504	1988	1
117,012	292,809	302,371	4,134	10,129	16,830	2,967,256	1989	2
120,455	299,958	319,242	4,181	10,768	16,491	3,027,335	1990	3
119,649	297,291	326,997	4,312	10,949	15,768	3,056,779	1991	4
118,239	297,724	334,857	4,524	11,099	12,265	3,063,235	1992	5
118,045	288,729	338,506	4,449	11,325	9,000	3,037,477	1993	6
115,481	274,526	339,647	4,311	11,505	6,790	3,002,690	1994	7
112,882	267,970	346,477	4,349	11,390	6,080	2,957,835	1995	8
113,145	258,139	351,897	4,493	11,130	3,126	2,871,163	1996	9
110,401	254,131	346,822	4,779	10,891	3,032	2,802,748	1997	10
111,026	255,020	345,162	4,923	10,924	2,935	2,798,061	1998	11
						EMPLOI DANS LE SECTEUR PUBLIC PAR 1 000 HABITANTS		
113	118	96	159	182	-	110	1988	12
115	117	95	152	178	-	109	1989	13
120	118	97	151	183	-	109	1990	14
119	115	97	149	180	-	109	1991	15
118	113	96	150	178	-	108	1992	16
117	108	95	145	178	-	106	1993	17
114	101	92	143	177	-	103	1994	18
111	98	92	141	171	-	101	1995	19
111	93	91	141	165	-	97	1996	20
108	90	88	148	161	-	94	1997	21
108	88	86	156	162	-	92	1998	22
Pourcentage						TAUX DE VARIATION DE L'EMPLOI DANS LE SECTEUR PUBLIC PAR 1 000 HABITANTS PAR RAPPORT L'ANNÉE PRÉCÉDENTE		
1.8	(0.5)	(1.9)	(4.1)	(2.3)	-	(1.0)	1989	23
4.2	0.4	2.6	(1.3)	2.9	-	0.5	1990	24
(0.2)	(2.6)	(0.1)	(0.9)	(1.7)	-	(0.2)	1991	25
(1.3)	(1.4)	(0.5)	0.3	(1.0)	-	(1.0)	1992	26
(0.5)	(4.3)	(1.8)	(2.9)	0.2	-	(2.0)	1993	27
(2.4)	(6.1)	(2.7)	(1.2)	(0.9)	-	(2.3)	1994	28
(2.7)	(3.6)	(0.7)	(1.9)	(3.1)	-	(2.6)	1995	29
(0.3)	(5.1)	(1.0)	(0.1)	(3.7)	-	(4.0)	1996	30
(2.4)	(3.5)	(3.4)	5.4	(2.3)	-	(3.4)	1997	31
(0.0)	(2.2)	(1.5)	5.5	0.6	-	(1.2)	1998	32

1. Les données sont pour l'administration publique fédérale.

TABLE 1.11
Public Sector Wages and Salaries, by Province, Territory and Outside Canada for the Years 1988 to 1998

Financial Management System

No.	Year	Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec		
PUBLIC SECTOR WAGES AND SALARIES		Millions of dollars						
1	1988	1,750.5	412.4	3,282.6	2,213.0	20,764.1	30,967.3	4,032.0
2	1989	1,850.8	442.4	3,449.0	2,310.8	21,859.7	33,601.9	4,210.0
3	1990	1,977.5	481.6	3,711.4	2,513.0	23,662.9	36,547.2	4,456.1
4	1991	2,007.1	484.3	3,782.2	2,615.2	25,052.1	39,442.9	4,562.6
5	1992	2,064.8	482.0	3,793.9	2,704.0	26,145.0	41,262.1	4,702.7
6	1993	2,068.2	489.6	3,763.2	2,794.9	26,517.5	41,305.8	4,701.8
7	1994	2,034.4	487.9	3,668.1	2,785.3	26,699.1	40,565.9	4,646.1
8	1995	2,006.9	480.5	3,508.0	2,791.7	26,468.0	40,181.0	4,579.3
9	1996	1,929.7	495.1	3,366.0	2,664.6	25,525.1	38,789.3	4,315.8
10	1997	1,900.9	498.4	3,365.4	2,628.5	25,103.2	37,905.6	4,048.3
11	1998	1,877.9	495.6	3,368.1	2,621.4	25,020.6	38,093.5	3,987.8
PUBLIC SECTOR WAGES AND SALARIES PERCENT CHANGE FROM PREVIOUS YEAR		Percent						
12	1989	5.7	7.3	5.1	4.4	5.3	8.5	4.4
13	1990	6.9	8.9	7.6	8.8	8.2	8.8	5.8
14	1991	1.5	0.6	1.9	4.1	5.9	7.9	2.4
15	1992	2.9	(0.5)	0.3	3.4	4.4	4.6	3.1
16	1993	0.2	1.6	(0.8)	3.4	1.4	0.1	(0.0)
17	1994	(1.6)	(0.3)	(2.5)	(0.3)	0.7	(1.8)	(1.2)
18	1995	(1.4)	(1.5)	(4.4)	0.2	(0.9)	(0.9)	(1.4)
19	1996	(3.8)	3.0	(4.0)	(4.6)	(3.6)	(3.5)	(5.8)
20	1997	(1.5)	0.7	(0.0)	(1.4)	(1.7)	(2.3)	(6.2)
21	1998	(1.2)	(0.6)	0.1	(0.3)	(0.3)	0.5	(1.5)

1. Data are for federal government.

TABLEAU 1.11**Salaires et traitements dans le secteur public, par province, territoire et à l'extérieur du Canada, pour les années 1988 à 1998**

Système de gestion financière

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Outside Canada ¹	Total	Année	N°
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord-Ouest	À l'extérieur du Canada ¹			
Millions de dollars							SALAIRES ET TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC	
3,106.0	8,020.5	8,286.6	174.0	437.1	661.6	84,124.7	1988	1
3,298.8	8,571.8	8,947.2	184.3	467.3	667.1	89,887.4	1989	2
3,422.9	9,076.2	9,974.8	197.1	504.0	733.3	97,286.5	1990	3
3,514.0	9,150.1	10,780.7	212.5	540.6	734.5	102,910.0	1991	4
3,494.4	9,441.6	11,729.8	231.3	573.1	626.5	107,283.8	1992	5
3,542.3	9,551.8	12,262.6	236.8	585.9	489.2	108,343.9	1993	6
3,496.8	9,180.6	12,687.8	232.8	604.1	373.8	107,499.5	1994	7
3,539.5	8,635.0	13,052.7	238.5	602.5	334.3	106,450.3	1995	8
3,486.5	8,228.2	13,133.1	240.4	574.4	196.7	102,975.6	1996	9
3,464.5	8,213.7	13,058.9	248.9	550.1	195.0	101,217.4	1997	10
3,393.3	8,175.6	12,901.2	245.1	541.7	180.6	100,940.9	1998	11
Pourcentage							TAUX DE VARIATION DES SALAIRES ET TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	
6.2	6.9	8.0	5.9	6.9	0.8	0.1	1989	12
3.8	5.9	11.5	7.0	7.8	9.9	0.1	1990	13
2.7	0.8	8.1	7.8	7.3	0.2	0.1	1991	14
(0.6)	3.2	8.8	8.9	6.0	(14.7)	0.0	1992	15
1.4	1.2	4.5	2.4	2.2	(21.9)	0.0	1993	16
(1.3)	(3.9)	3.5	(1.7)	3.1	(23.6)	(0.0)	1994	17
1.2	(5.9)	2.9	2.5	(0.3)	(10.6)	(0.0)	1995	18
(1.5)	(4.7)	0.6	0.8	(4.7)	(41.1)	(0.0)	1996	19
(0.6)	(0.2)	(0.6)	3.5	(4.2)	(0.9)	(0.0)	1997	20
(2.1)	(0.5)	(1.2)	(1.5)	(1.5)	(7.4)	(0.0)	1998	21

1. Les données sont pour l'administration publique fédérale.

TABLE 1.12
Average Public Sector Wages and Salaries per Employee, for the Years 1988 to 1998
 Financial Management System

No.		1988	1989	1990	1991	1992	1993
AVERAGE PUBLIC SECTOR WAGES AND SALARIES PER EMPLOYEE		Dollars					
1	Public Sector	28,570	30,293	32,136	33,666	35,023	35,669
2	Total Government	27,973	29,593	31,421	33,001	34,380	34,990
3	Federal Government	34,291	36,930	39,807	39,096	41,399	41,337
4	Provincial and Territorial Governments	25,317	26,771	28,236	30,154	31,277	32,100
5	Provincial and Territorial General Governments	30,700	32,605	35,197	37,997	39,530	40,418
6	Universities and Colleges	27,048	28,580	29,995	31,709	32,593	33,406
7	Health and Social Services	21,770	22,999	24,017	25,597	26,614	27,458
8	Local Governments	29,215	30,583	32,582	34,643	36,023	36,606
9	Local General Governments	26,559	27,864	29,725	31,391	32,817	33,668
10	School Boards	31,047	32,449	34,558	36,891	38,249	38,610
11	Government Business Enterprises	32,308	35,079	37,358	38,793	40,201	41,321
12	Federal Government Business Enterprises	29,154	32,174	34,839	34,702	34,899	36,528
13	Provincial and Territorial Government Business Enterprises	35,362	36,801	39,052	41,803	44,097	45,118
14	Local Government Business Enterprises	35,741	39,575	39,687	41,679	43,604	43,838
AVERAGE PUBLIC SECTOR WAGES AND SALARIES PER EMPLOYEE PERCENT CHANGE FROM PREVIOUS YEAR		Percent					
15	Public Sector		6.0	6.1	4.8	4.0	1.8
16	Total Government		5.8	6.2	5.0	4.2	1.8
17	Federal Government		7.7	7.8	(1.8)	5.9	(0.2)
18	Provincial and Territorial Governments		5.7	5.5	6.8	3.7	2.6
19	Provincial and Territorial General Governments		6.2	7.9	8.0	4.0	2.2
20	Universities and Colleges		5.7	5.0	5.7	2.8	2.5
21	Health and Social Services		5.6	4.4	6.6	4.0	3.2
22	Local Governments		4.7	6.5	6.3	4.0	1.6
23	Local General Governments		4.9	6.7	5.6	4.5	2.6
24	School Boards		4.5	6.5	6.7	3.7	0.9
25	Government Business Enterprises		8.6	6.5	3.8	3.6	2.8
26	Federal Government Business Enterprises		10.4	8.3	(0.4)	0.6	4.7
27	Provincial and Territorial Government Business Enterprises		4.1	6.1	7.0	5.5	2.3
28	Local Government Business Enterprises		10.7	0.3	5.0	4.6	0.5

TABLEAU 1.12**Salaires et traitements moyens par employé dans le secteur public, pour les années 1988 à 1998**

Système de gestion financière

1994	1995	1996	1997	1998		
						IV
		Dollars			SALAIRES ET TRAITEMENTS MOYENS PAR EMPLOYÉ DANS LE SECTEUR PUBLIC	
35,801	35,989	35,865	36,114	36,075	Secteur public	1
35,163	35,282	35,305	35,440	35,365	Total du Gouvernement	2
41,818	42,320	41,440	42,257	43,467	Administration fédérale	3
32,314	32,373	32,516	32,727	32,613	Administrations provinciales et territoriales	4
42,143	42,731	43,008	43,077	42,606	Administrations publiques générales provinciales et territoriales	5
33,892	34,121	33,810	33,426	33,579	Universités et collèges	6
26,933	26,686	27,063	27,478	27,508	Services de santé et services sociaux	7
36,590	36,797	37,002	36,859	36,415	Administrations publiques locales	8
33,956	34,201	34,988	35,214	34,759	Administrations publiques générales locales	9
38,366	38,556	38,321	37,924	37,462	Commissions/conseils scolaires	10
41,082	42,055	41,199	42,749	42,981	Entreprises publiques	11
36,475	37,586	34,286	37,102	38,005	Entreprises publiques fédérales	12
45,369	45,997	45,723	46,750	45,945	Entreprises publiques provinciales et territoriales	13
43,180	44,374	44,122	43,664	44,919	Entreprises publiques locales	14
		Pourcentage			TAUX DE VARIATION DES SALAIRES ET TRAITEMENTS MOYENS PAR EMPLOYÉ DANS LE SECTEUR PUBLIC PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	
0.4	0.5	(0.3)	0.7	(0.1)	Secteur public	15
0.5	0.3	0.1	0.4	(0.2)	Total des gouvernements	16
1.2	1.2	(2.1)	2.0	2.9	Administration fédérale	17
0.7	0.2	0.4	0.6	(0.3)	Administrations provinciales et territoriales	18
4.3	1.4	0.6	0.2	(1.1)	Administrations publiques générales provinciales et territoriales	19
1.5	0.7	(0.9)	(1.1)	0.5	Universités et collèges	20
(1.9)	(0.9)	1.4	1.5	0.1	Services de santé et services sociaux	21
(0.0)	0.6	0.6	(0.4)	(1.2)	Administrations publiques locales	22
0.9	0.7	2.3	0.6	(1.3)	Administrations publiques générales locales	23
(0.6)	0.5	(0.6)	(1.0)	(1.2)	Commissions/conseils scolaires	24
(0.6)	2.4	(2.0)	3.8	0.5	Entreprises publiques	25
(0.1)	3.0	(8.8)	8.2	2.4	Entreprises publiques fédérales	26
0.6	1.4	(0.6)	2.2	(1.7)	Entreprises publiques provinciales et territoriales	27
(1.5)	2.8	(0.6)	(1.0)	2.9	Entreprises publiques locales	28

Statistical Tables

**Revenue and
Expenditures**

Tableaux statistiques

Recettes et dépenses

TABLE 2.0
Consolidated Federal, Provincial, Territorial and
Local Government Revenue and Expenditures
 Financial Management System

TABLEAU 2.0
Recettes et dépenses consolidées des administrations
publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales
 Système de gestion financière

No.		1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97 (RE/ER)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Own Source Revenue	299,231.7	305,105.1	321,072.8	337,869.0	351,317.2	Recettes de sources propres	1
2	Income Taxes	113,434.4	115,127.8	123,416.8	134,342.9	142,796.3	Impôts sur le revenu	2
3	Personal Income Taxes	99,514.3	98,425.6	102,144.2	108,649.0	113,749.7	Impôts sur le revenu des particuliers	3
4	Corporation Income Taxes	12,605.7	15,239.5	19,524.8	23,604.0	26,685.5	Impôts sur le revenu des corporations	4
5	Mining and Logging Taxes	123.5	190.8	308.5	479.1	223.5	Impôts sur l'exploitation minière et forestière	5
6	Taxes on Payments to Non-Residents	1,190.9	1,271.9	1,439.4	1,610.9	2,137.7	Impôts directs des non résidents	6
7	Other Income Taxes	-	-	-	-	-	Autres impôts sur le revenu	7
8	Consumption Taxes	61,111.7	63,268.3	65,647.3	66,951.2	69,390.9	Taxes à la consommation	8
9	General Sales Tax	35,204.0	37,516.9	40,049.7	40,319.8	42,363.0	Taxes générales de vente	9
10	Alcoholic Beverages and Tobacco Taxes	7,449.9	6,591.8	5,389.0	5,459.1	5,582.2	Taxes sur les boissons alcooliques et le tabac	10
11	Amusement Tax	270.1	208.2	308.5	351.3	411.2	Taxes sur les divertissements	11
12	Gasoline and Motive Fuel Taxes	9,064.4	9,577.6	9,983.8	10,709.8	10,874.2	Taxes sur les carburants	12
13	Custom Duties	3,811.4	3,652.4	3,576.2	2,971.0	2,677.0	Droits de douane	13
14	Liquor Profits	2,401.6	2,407.9	2,356.1	2,658.4	2,518.7	Bénéfices sur la vente des boissons alcooliques	14
15	Lottery Profits	1,739.4	2,157.9	2,813.7	3,199.9	3,516.6	Bénéfices sur les loteries	15
16	Other Consumption Taxes	1,171.0	1,155.7	1,170.3	1,281.9	1,447.9	Autres taxes à la consommation	16
17	Property and Related Taxes	33,092.3	34,224.8	35,491.3	35,845.9	36,983.3	Impôts fonciers et impôts connexes	17
18	General Property Taxes	26,651.6	27,589.9	28,622.2	28,667.7	29,372.7	Impôts fonciers	18
19	Capital Taxes	2,260.7	2,431.0	2,647.5	2,913.8	3,298.1	Impôts sur le capital	19
20	Other Property and Related Taxes	4,180.0	4,204.0	4,221.6	4,264.5	4,312.5	Autres impôts fonciers et impôts connexes	20
21	Other Taxes	11,928.3	12,537.5	13,051.1	13,683.0	14,125.6	Autres impôts	21
22	Payroll Taxes	5,640.2	5,805.8	5,995.9	6,498.4	6,611.9	Impôts sur la masse salariale	22
23	Motor Vehicle Licences	2,479.1	2,637.8	2,760.2	2,745.5	2,857.5	Immatriculation, droits et permis - véhicules automobiles	23
24	Natural Resource Taxes and Licences	173.0	204.2	247.2	262.2	370.7	Taxes et permis provenant de l'exploitation des ressources naturelles	24
25	Miscellaneous Taxes	3,636.0	3,889.6	4,047.8	4,177.0	4,285.4	Impôts divers	25
26	Health Insurance Premiums	1,199.3	1,235.7	1,589.1	1,579.0	1,647.6	Primes d'assurance-maladie	26
27	Contributions to Social Insurance Plans	27,616.8	28,048.0	29,034.4	29,422.9	30,464.4	Contributions aux régimes de sécurité sociale	27
28	Sales of Goods and Services	22,596.1	23,573.9	24,612.1	25,349.4	27,672.6	Vente de biens et services	28
29	Investment Income	22,718.5	22,732.6	23,621.3	25,337.7	25,428.8	Revenus de placements	29
30	Other Revenue from Own Sources	5,534.4	4,356.6	4,609.5	5,356.8	2,807.6	Autres recettes de sources propres	30
31	General Purpose Transfers from Other Government Subsectors	-	-	-	-	-	Transferts à des fins générales en provenance des autres composantes de l'administration publique	31
32	Specific Purpose Transfers from Other Government Subsectors	-	-	-	-	-	Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique	32
33	TOTAL REVENUE	299,231.7	305,105.1	321,072.8	337,869.0	351,317.2	TOTAL DES RECETTES	33

TABLE 2.0
Consolidated Federal, Provincial, Territorial and
Local Government Revenue and Expenditures
 Financial Management System

TABLEAU 2.0
Recettes et dépenses consolidées des administrations
publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales
 Système de gestion financière

No.		1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97 (RE/ER)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
34	General Government Services	12,179.1	12,234.2	12,226.9	12,157.5	12,228.3	Services généraux de l'administration publique	34
35	Protection of Persons and Property	28,195.4	29,538.4	29,248.3	29,330.2	28,465.1	Protection de la personne et de la propriété	35
36	Transportation and Communication	18,133.4	17,156.1	18,149.7	19,680.0	17,657.1	Transports et communications	36
37	Health	50,892.6	51,596.6	51,753.1	53,104.6	52,504.5	Santé	37
38	Hospital Care	21,653.4	21,770.7	21,338.6	21,911.9	21,861.6	Soins hospitaliers	38
39	Medical Care	21,191.4	21,576.6	21,720.6	22,190.6	22,455.4	Soins médicaux	39
40	Preventive Care	2,505.2	2,649.9	2,917.6	2,848.3	2,559.0	Soins préventifs	40
41	Other Health Services	5,542.6	5,599.6	5,776.3	6,153.9	5,628.5	Autres services de santé	41
42	Social Services	97,837.7	101,105.9	97,323.5	97,214.9	98,547.6	Services sociaux	42
43	Social Assistance	64,397.2	66,021.6	62,539.3	61,405.1	62,205.6	Assistance sociale	43
44	Workers' Compensation Benefits	5,022.9	5,056.0	5,170.2	5,252.9	5,059.1	Indemnités aux victimes d'accidents du travail	44
45	Pension Plan Benefits	14,781.6	16,319.6	15,309.9	16,698.0	17,591.7	Prestations des régimes de retraite des employés	45
46	Veterans' Benefits	1,961.9	1,798.9	1,946.0	1,919.8	1,883.0	Prestations aux anciens combattants	46
47	Motor Vehicle Accident Compensation	351.1	362.5	415.1	390.4	409.9	Indemnités aux victimes d'accidents d'automobile	47
48	Other Social Services	11,323.0	11,547.3	11,943.0	11,548.7	11,398.2	Autres services sociaux	48
49	Education	54,125.2	54,268.2	55,643.8	55,602.3	54,254.9	Éducation	49
50	Elementary and Secondary Education	33,155.0	33,235.2	34,143.0	33,646.6	33,413.9	Éducation élémentaire et secondaire	50
51	Post Secondary Education	18,038.7	18,161.2	18,124.8	18,752.3	18,263.0	Éducation postsecondaire	51
52	Special Retraining Services	2,246.8	2,249.5	2,754.3	2,623.1	1,993.5	Services particuliers de recyclage	52
53	Other Education	684.6	622.3	621.7	580.3	584.4	Autre éducation	53
54	Resource Conservation and Industrial Development	16,685.2	15,776.5	15,473.3	15,029.4	12,941.4	Conservation des ressources et développement de l'industrie	54
55	Environment	7,440.8	7,848.6	8,398.4	8,665.5	8,456.3	Environnement	55
56	Recreation and Culture	9,077.2	8,831.6	8,905.9	9,188.5	9,141.7	Loisirs et culture	56
57	Labour, Employment and Immigration	3,555.5	2,628.1	2,575.0	2,804.6	2,218.7	Travail, emploi et immigration	57
58	Housing	4,113.5	3,976.1	3,884.7	3,947.7	4,051.4	Logement	58
59	Foreign Affairs and International Assistance	4,128.1	3,599.8	4,634.3	3,953.7	3,760.9	Affaires extérieures et aide à l'étranger	59
60	Regional Planning and Development	1,670.8	1,514.5	1,563.8	1,557.8	1,527.3	Planification et aménagement des régions	60
61	Research Establishments	1,931.6	1,904.4	2,134.5	1,933.0	1,649.8	Établissements de recherche	61
62	General Purpose Transfers to Other Government Subsectors	-	-	-	-	-	Transferts à des fins générales aux autres composantes de l'administration publique	62
63	Debt Charges	55,119.0	56,078.6	61,408.5	66,431.9	63,259.0	Service de la dette	63
64	Other Expenditures	250.6	694.4	436.3	556.4	586.2	Autres dépenses	64
65	TOTAL EXPENDITURES	365,335.8	368,752.1	373,760.0	381,158.0	371,250.3	TOTAL DES DÉPENSES	65
66	Surplus (Deficit)	(66,104.1)	(63,647.0)	(52,687.2)	(43,289.0)	(19,933.1)	Surplus (Déficit)	66

TABLE 2.1
Consolidated Provincial, Territorial and Local
Government Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.1
Recettes et dépenses consolidées des administrations
publiques provinciales, territoriales et locales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97 (RE/ER)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Own Source Revenue	165,782.5	173,676.0	182,618.0	191,753.7	196,893.1	Recettes de sources propres	1
2	Income Taxes	41,945.7	46,077.4	47,887.4	52,607.9	55,282.9	Impôts sur le revenu	2
3	Personal Income Taxes	37,494.0	40,566.4	40,486.4	43,264.0	45,228.7	Impôts sur le revenu des particuliers	3
4	Corporation Income Taxes	4,328.2	5,320.2	7,092.6	8,864.9	9,830.7	Impôts sur le revenu des corporations	4
5	Mining and Logging Taxes	123.5	190.8	308.5	479.1	223.5	Impôts sur l'exploitation minière et forestière	5
6	Taxes on Payments to Non-Residents	-	-	-	-	-	Impôts directs des non résidents	6
7	Other Income Taxes	-	-	-	-	-	Autres impôts sur le revenu	7
8	Consumption Taxes	31,940.2	33,323.4	35,093.2	36,804.6	37,384.3	Taxes à la consommation	8
9	General Sales Tax	17,968.4	19,208.5	20,540.1	21,288.0	21,439.7	Taxes générales de vente	9
10	Alcoholic Beverages and Tobacco Taxes	3,445.4	2,981.6	2,430.0	2,492.5	2,544.1	Taxes sur les boissons alcooliques et le tabac	10
11	Amusement Tax	255.2	194.6	294.2	336.6	397.4	Taxes sur les divertissements	11
12	Gasoline and Motive Fuel Taxes	5,610.3	5,894.6	6,164.3	6,312.4	6,435.2	Taxes sur les carburants	12
13	Custom Duties	-	-	-	-	-	Droits de douane	13
14	Liquor Profits	2,401.6	2,407.9	2,356.1	2,658.4	2,518.7	Bénéfices sur la vente des boissons alcooliques	14
15	Lottery Profits	1,690.9	2,108.5	2,764.4	3,149.3	3,465.3	Bénéfices sur les loteries	15
16	Other Consumption Taxes	568.5	527.7	544.2	567.5	583.9	Autres taxes à la consommation	16
17	Property and Related Taxes	33,092.3	34,224.8	35,491.3	35,845.9	36,983.3	Impôts fonciers et impôts connexes	17
18	General Property Taxes	26,651.6	27,589.9	28,622.2	28,667.7	29,372.7	Impôts fonciers	18
19	Capital Taxes	2,260.7	2,431.0	2,647.5	2,913.8	3,298.1	Impôts sur le capital	19
20	Other Property and Related Taxes	4,180.0	4,204.0	4,221.6	4,264.5	4,312.5	Autres impôts fonciers et impôts connexes	20
21	Other Taxes	11,074.5	11,519.9	11,940.4	12,330.4	12,685.2	Autres impôts	21
22	Payroll Taxes	5,640.2	5,805.8	5,995.9	6,498.4	6,611.9	Impôts sur la masse salariale	22
23	Motor Vehicle Licences	2,479.1	2,637.8	2,760.2	2,745.5	2,857.5	Immatriculation, droits et permis - véhicules automobiles	23
24	Natural Resource Taxes and Licences	190.2	198.5	242.8	253.8	339.2	Taxes et permis provenant de l'exploitation des ressources naturelles	24
25	Miscellaneous Taxes	2,764.9	2,877.7	2,941.6	2,832.8	2,876.6	Impôts divers	25
26	Health Insurance Premiums	1,199.3	1,235.7	1,589.1	1,579.0	1,647.6	Primes d'assurance-maladie	26
27	Contributions to Social Insurance Plans	7,533.4	7,184.3	7,457.6	7,834.5	7,806.4	Contributions aux régimes de sécurité sociale	27
28	Sales of Goods and Services	18,699.4	19,546.5	20,360.1	21,276.5	22,037.0	Vente de biens et services	28
29	Investment Income	16,692.6	17,362.1	18,995.2	20,105.7	20,892.6	Revenus de placements	29
30	Other Revenue from Own Sources	3,605.1	3,201.9	3,803.8	3,369.1	2,173.7	Autres recettes de sources propres	30
31	General Purpose Transfers from Other Government Subsectors	9,837.4	9,743.7	10,381.4	10,723.4	22,754.5	Transferts à des fins générales en provenance des autres composantes de l'administration publique	31
32	Specific Purpose Transfers from Other Government Subsectors	22,920.9	21,359.1	22,562.0	22,388.1	5,218.0	Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique	32
33	TOTAL REVENUE	198,540.8	204,778.8	215,561.4	224,865.2	224,865.6	TOTAL DES RECETTES	33

TABLE 2.1
Consolidated Provincial, Territorial and Local
Government Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.1
Recettes et dépenses consolidées des administrations
publiques provinciales, territoriales et locales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97 (RE/ER)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
34	General Government Services	6,548.1	6,531.9	6,654.3	6,891.4	6,461.9	Services généraux de l'administration publique	34
35	Protection of Persons and Property	11,987.9	12,101.3	12,174.4	12,495.7	12,684.9	Protection de la personne et de la propriété	35
36	Transportation and Communication	14,284.8	13,552.8	14,719.8	15,248.6	14,964.3	Transports et communications	36
37	Health	49,881.6	50,383.1	50,484.8	51,797.7	51,657.3	Santé	37
38	Hospital Care	21,759.4	21,856.5	21,418.3	21,980.8	21,826.5	Soins hospitaliers	38
39	Medical Care	21,099.6	21,329.2	21,484.7	21,977.1	22,226.6	Soins médicaux	39
40	Preventive Care	2,205.7	2,359.4	2,585.4	2,571.6	2,366.3	Soins préventifs	40
41	Other Health Services	4,817.0	4,838.0	4,996.4	5,268.1	5,237.9	Autres services de santé	41
42	Social Services	37,007.5	39,362.5	38,347.5	38,019.9	37,027.7	Services sociaux	42
43	Social Assistance	16,669.0	17,968.5	18,054.0	17,821.4	16,787.7	Assistance sociale	43
44	Workers' Compensation Benefits	4,975.5	5,009.6	5,089.3	5,154.3	4,958.3	Indemnités aux victimes d'accidents du travail	44
45	Pension Plan Benefits	3,735.2	4,555.5	2,927.5	3,187.4	3,558.8	Prestations des régimes de retraite des employés	45
46	Veterans' Benefits	-	-	-	-	-	Prestations aux anciens combattants	46
47	Motor Vehicle Accident Compensation	351.1	362.5	415.1	390.4	409.9	Indemnités aux victimes d'accidents d'automobile	47
48	Other Social Services	11,276.8	11,466.3	11,861.6	11,466.4	11,313.0	Autres services sociaux	48
49	Education	51,006.1	51,005.2	52,595.2	52,285.2	51,511.3	Éducation	49
50	Elementary and Secondary Education	32,602.6	32,176.9	33,194.6	32,694.4	32,705.4	Éducation élémentaire et secondaire	50
51	Post Secondary Education	17,414.2	17,659.0	17,759.1	17,994.6	17,682.9	Éducation postsecondaire	51
52	Special Retraining Services	550.3	753.9	1,201.7	1,173.2	758.6	Services particuliers de recyclage	52
53	Other Education	439.0	415.5	439.7	423.0	364.3	Autre éducation	53
54	Resource Conservation and Industrial Development	9,924.0	8,858.7	7,961.6	7,905.6	7,459.9	Conservation des ressources et développement de l'industrie	54
55	Environment	6,699.6	6,659.9	7,136.5	7,495.7	7,324.2	Environnement	55
56	Recreation and Culture	6,122.2	5,879.5	5,888.5	6,384.3	6,319.3	Loisirs et culture	56
57	Labour, Employment and Immigration	971.3	836.2	858.0	809.0	902.8	Travail, emploi et immigration	57
58	Housing	2,925.2	2,804.2	2,710.0	2,776.7	2,865.4	Logement	58
59	Foreign Affairs and International Assistance	-	-	-	-	-	Affaires extérieures et aide à l'étranger	59
60	Regional Planning and Development	1,297.9	1,239.4	1,201.3	1,278.3	1,262.8	Planification et aménagement des régions	60
61	Research Establishments	376.8	409.9	418.2	385.0	389.8	Établissements de recherche	61
62	General Purpose Transfers to Other Government Subsectors	469.8	448.7	785.8	439.6	459.6	Transferts à des fins générales aux autres composantes de l'administration publique	62
63	Debt Charges	24,299.5	27,282.5	29,187.7	30,221.0	29,488.1	Service de la dette	63
64	Other Expenditures	240.9	637.7	389.3	509.2	520.3	Autres dépenses	64
65	TOTAL EXPENDITURES	224,043.4	227,993.6	231,512.9	234,943.0	231,299.5	TOTAL DES DÉPENSES	65
66	Surplus (Deficit)	(25,502.6)	(23,214.8)	(15,951.5)	(10,077.8)	(6,433.8)	Surplus (Déficit)	66

TABLE 2.2
Consolidated Federal Government Revenue and Expenditures
 Financial Management System

TABLEAU 2.2
Recettes et dépenses consolidées de l'administration publique fédérale
 Système de gestion financière

No.		1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97		N°
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Own Source Revenue	132,922.7	131,324.8	138,723.6	145,079.8	154,817.6	Recettes de sources propres	1
2	Income Taxes	71,488.7	69,050.5	75,529.4	81,735.0	87,513.5	Impôts sur le revenu	2
3	Personal Income Taxes	62,020.3	57,859.2	61,657.8	65,385.0	68,521.0	Impôts sur le revenu des particuliers	3
4	Corporation Income Taxes	8,277.5	9,919.4	12,432.2	14,739.1	16,854.8	Impôts sur le revenu des corporations	4
5	Mining and Logging Taxes	-	-	-	-	-	Impôts sur l'exploitation minière et forestière	5
6	Taxes on Payments to Non-Non-Residents	1,190.9	1,271.9	1,439.4	1,610.9	2,137.7	Impôts directs des non résidents	6
7	Other Income Taxes	-	-	-	-	-	Autres impôts sur le revenu	7
8	Consumption Taxes	29,171.5	29,944.9	30,554.1	30,146.6	32,006.6	Taxes à la consommation	8
9	General Sales Tax	17,235.5	18,308.4	19,509.6	19,031.8	20,923.4	Taxes générales de vente	9
10	Alcoholic Beverages and Tobacco Taxes	4,004.5	3,610.2	2,959.0	2,966.6	3,038.0	Taxes sur les boissons alcooliques et le tabac	10
11	Amusement Tax	15.0	13.6	14.4	14.7	13.8	Taxes sur les divertissements	11
12	Gasoline and Motive Fuel Taxes	3,454.0	3,683.0	3,819.5	4,397.4	4,439.1	Taxes sur les carburants	12
13	Custom Duties	3,811.4	3,652.4	3,576.2	2,971.0	2,677.0	Droits de douane	13
14	Liquor Profits	-	-	-	-	-	Bénéfices sur la vente des boissons alcooliques	14
15	Lottery Profits	48.4	49.4	49.3	50.6	51.3	Bénéfices sur les loteries	15
16	Other Consumption Taxes	602.5	628.0	626.2	714.5	864.0	Autres taxes à la consommation	16
17	Property and Related Taxes	-	-	-	-	-	Impôts fonciers et impôts connexes	17
18	General Property Taxes	-	-	-	-	-	Impôts fonciers	18
19	Capital Taxes	-	-	-	-	-	Impôts sur le capital	19
20	Other Property and Related Taxes	-	-	-	-	-	Autres impôts fonciers et impôts connexes	20
21	Other Taxes	853.8	1,017.6	1,110.7	1,352.6	1,440.4	Autres impôts	21
22	Payroll Taxes	-	-	-	-	-	Impôts sur la masse salariale	22
23	Motor Vehicle Licences	-	-	-	-	-	Immatriculation, droits et permis - véhicules automobiles	23
24	Natural Resource Taxes and Licences	(17.2)	5.7	4.5	8.4	31.5	Taxes et permis provenant de l'exploitation des ressources naturelles	24
25	Miscellaneous Taxes	871.0	1,011.9	1,106.2	1,344.2	1,408.8	Impôts divers	25
26	Health Insurance Premiums	-	-	-	-	-	Primes d'assurance-maladie	26
27	Contributions to Social Insurance Plans	20,083.4	20,863.7	21,576.8	21,588.4	22,658.0	Contributions aux régimes de sécurité sociale	27
28	Sales of Goods and Services	4,710.1	4,808.8	4,994.0	4,742.6	6,253.0	Vente de biens et services	28
29	Investment Income	6,025.9	5,370.5	4,626.1	5,232.0	4,536.2	Revenus de placements	29
30	Other Revenue from Own Sources	589.3	269.0	332.5	282.6	410.0	Autres recettes de sources propres	30
31	General Purpose Transfers from Other Government Subsectors	378.7	410.2	436.0	449.6	474.4	Transferts à des fins générales en provenance des autres composantes de l'administration publique	31
32	Specific Purpose Transfers from Other Government Subsectors	78.8	134.0	95.4	66.5	61.6	Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique	32
33	TOTAL REVENUE	133,380.2	131,869.0	139,255.0	145,596.0	155,353.7	TOTAL DES RECETTES	33

TABLE 2.2
Consolidated Federal Government Revenue and Expenditures
 Financial Management System

TABLEAU 2.2
Recettes et dépenses consolidées de l'administration publique fédérale
 Système de gestion financière

No.		1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
34	General Government Services	5,649.5	5,722.8	5,632.6	5,283.8	5,784.8	Services généraux de l'administration publique	34
35	Protection of Persons and Property	16,551.8	17,760.9	17,432.7	17,218.7	16,094.1	Protection de la personne et de la propriété	35
36	Transportation and Communication	4,005.3	3,871.7	3,923.5	5,191.6	3,305.6	Transports et communications	36
37	Health	9,803.5	8,913.3	9,391.8	9,024.2	1,176.6	Santé	37
38	Hospital Care	6,831.9	5,801.3	6,122.0	5,770.2	(44.1)	Soins hospitaliers	38
39	Medical Care	1,677.3	1,783.0	1,829.3	1,812.2	315.7	Soins médicaux	39
40	Preventive Care	323.0	315.0	368.1	315.5	246.9	Soins préventifs	40
41	Other Health Services	971.3	1,014.1	1,072.3	1,126.3	658.1	Autres services de santé	41
42	Social Services	68,476.7	69,790.6	66,777.9	67,069.6	62,416.1	Services sociaux	42
43	Social Assistance	55,331.1	56,053.5	52,253.4	51,425.5	46,279.8	Assistance sociale	43
44	Workers' Compensation Benefits	47.6	46.7	81.3	99.1	101.3	Indemnités aux victimes d'accidents du travail	44
45	Pension Plan Benefits	11,046.8	11,764.4	12,382.8	13,510.6	14,033.4	Prestations des régimes de retraite des employés	45
46	Veterans' Benefits	1,981.0	1,820.7	1,955.4	1,928.2	1,892.4	Prestations aux anciens combattants	46
47	Motor Vehicle Accident Compensation	-	-	-	-	-	Indemnités aux victimes d'accidents d'automobile	47
48	Other Social Services	70.2	105.2	104.9	106.3	109.3	Autres services sociaux	48
49	Education	6,748.7	6,397.2	6,241.5	6,253.8	3,354.9	Éducation	49
50	Elementary and Secondary Education	683.9	1,192.7	1,069.3	1,085.3	950.0	Éducation élémentaire et secondaire	50
51	Post Secondary Education	3,622.5	2,992.7	2,965.1	3,138.9	558.8	Éducation postsecondaire	51
52	Special Retraining Services	1,907.0	1,705.0	1,737.6	1,612.9	1,397.2	Services particuliers de recyclage	52
53	Other Education	535.4	506.9	469.5	416.7	448.8	Autre éducation	53
54	Resource Conservation and Industrial Development	8,059.1	7,999.3	8,485.4	7,785.9	6,013.2	Conservation des ressources et développement de l'industrie	54
55	Environment	761.0	1,204.5	1,425.5	1,390.8	1,270.9	Environnement	55
56	Recreation and Culture	2,985.7	2,971.6	3,042.0	2,834.6	2,838.9	Loisirs et culture	56
57	Labour, Employment and Immigration	2,736.5	1,960.3	2,146.8	2,205.3	1,513.9	Travail, emploi et immigration	57
58	Housing	1,979.5	1,944.9	1,962.4	1,939.5	1,963.9	Logement	58
59	Foreign Affairs and International Assistance	4,223.1	3,701.9	4,718.8	4,027.8	3,837.1	Affaires extérieures et aide à l'étranger	59
60	Regional Planning and Development	388.4	287.0	373.3	301.0	304.5	Planification et aménagement des régions	60
61	Research Establishments	1,594.8	1,537.5	1,761.1	1,593.7	1,306.6	Établissements de recherche	61
62	General Purpose Transfers to Other Government Subsectors	9,189.0	9,384.9	10,407.7	10,428.5	23,834.2	Transferts à des fins générales aux autres composantes de l'administration publique	62
63	Debt Charges	30,819.5	28,796.2	32,220.8	36,210.8	33,770.9	Service de la dette	63
64	Other Expenditures	9.7	56.7	47.0	47.4	66.9	Autres dépenses	64
65	TOTAL EXPENDITURES	173,981.7	172,301.2	175,990.7	178,807.2	168,852.9	TOTAL DES DÉPENSES	65
66	Surplus (Deficit)	(40,601.5)	(40,432.2)	(36,735.6)	(33,211.2)	(13,499.3)	Surplus (Déficit)	66

TABLE 2.3
Federal General Government Revenue and Expenditures
Financial Management System

TABLEAU 2.3
Recettes et dépenses de l'administration publique générale fédérale
Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
1	Own Source Revenue	136,116,135	142,037,246	152,005,380	163,716,277	169,860,041	Recettes de sources propres	1
2	Income Taxes	75,529,413	81,735,030	87,513,471	100,275,017	103,283,640	Impôts sur le revenu	2
3	Personal Income Taxes	61,657,783	65,385,035	68,520,976	76,139,106	79,416,000	Impôts sur le revenu des particuliers	3
4	Corporation Income Taxes	12,432,222	14,739,121	16,854,805	22,152,454	22,000,000	Impôts sur le revenu des corporations	4
5	Mining and Logging Taxes	-	-	-	-	-	Impôts sur l'exploitation minière et forestière	5
6	Taxes on Payments to Non-Residents	1,439,408	1,610,874	2,137,690	1,983,457	1,867,640	Impôts directs des non résidents	6
7	Other Income Taxes	-	-	-	-	-	Autres impôts sur le revenu	7
8	Consumption Taxes	30,554,129	30,146,578	32,006,604	33,806,941	34,379,276	Taxes à la consommation	8
9	General Sales Tax	19,509,594	19,031,796	20,923,354	22,323,694	23,460,991	Taxes générales de vente	9
10	Alcoholic Beverages and Tobacco Taxes	2,958,954	2,966,625	3,038,049	3,119,316	3,203,058	Taxes sur les boissons alcooliques et le tabac	10
11	Liquor Gallonage Taxes	-	-	-	-	-	Taxes d'accise sur la quantité d'alcool	11
12	Other Liquor Taxes	1,044,753	1,025,581	1,007,461	1,070,339	1,075,173	Autres taxes sur les boissons alcooliques	12
13	Tobacco Taxes	1,914,201	1,941,044	2,030,588	2,048,977	2,127,885	Taxes sur le tabac	13
14	Amusement Tax	14,389	14,663	13,810	13,459	13,603	Taxes sur les divertissements	14
15	Racetrack Betting Tax	14,389	14,663	13,810	13,459	13,603	Taxes sur les paris aux hippodromes	15
16	Other Amusement Taxes	-	-	-	-	-	Autres taxes sur les divertissements	16
17	Gasoline and Motive Fuel Taxes	3,819,512	4,397,432	4,439,067	4,625,494	4,674,140	Taxes sur les carburants	17
18	Custom Duties	3,576,180	2,970,965	2,676,990	2,765,927	2,500,000	Droits de douane	18
19	Lottery Profits	49,318	50,614	51,314	52,233	52,622	Bénéfices sur les loteries	19
20	Other Consumption Taxes	626,182	714,483	864,020	906,818	474,862	Autres taxes à la consommation	20
21	Air Transportation Tax	588,807	682,723	737,241	741,834	289,770	Taxes de transport aérien	21
22	Miscellaneous Consumption Taxes	37,375	31,760	126,779	164,984	185,092	Divers taxes à la consommation	22
23	Other Taxes	1,110,717	1,352,606	1,440,355	1,555,241	1,534,785	Autres impôts	23
24	Natural Resource Taxes and Licences	4,489	8,394	31,531	18,454	11,198	Taxes et permis provenant de l'exploitation des ressources naturelles	24
25	Miscellaneous Taxes	1,106,228	1,344,212	1,408,824	1,536,787	1,523,587	Impôts divers	25
26	Contributions to Social Insurance Plans	18,969,297	18,545,846	19,845,722	18,831,426	19,283,050	Contributions aux régimes de sécurité sociale	26
27	Employment Insurance Contributions	18,885,000	18,462,000	19,763,052	18,749,000	19,200,000	Cotisations à l'assurance-emploi	27
28	Other Social Insurance Plan Contributions	84,297	83,846	82,670	82,426	83,050	Autres contributions aux régimes de sécurité sociale	28
29	Sales of Goods and Services	4,993,951	4,742,628	6,253,001	4,049,367	5,471,078	Vente de biens et services	29
30	Investment Income	4,626,135	5,231,980	4,536,238	4,517,313	5,000,265	Revenus de placements	30
31	Natural Resource Royalties	15,312	20,268	26,093	14,776	14,244	Redevances perçues sur les ressources naturelles	31
32	Oil and Gas Royalties	14,889	13,673	23,057	11,293	11,366	Redevances pétrolières et d'exploitation du gaz	32
33	Forestry Royalties	-	-	-	-	-	Redevances forestières	33
34	Mineral Royalties	326	6,443	2,656	3,319	2,878	Redevances minières	34
35	Water Power Royalties	-	-	-	-	-	Redevances d'utilisation de l'eau	35
36	Other Natural Resource Royalties	97	152	380	164	-	Autres redevances perçues sur les ressources naturelles	36
37	Remitted Trading Profits	2,578,936	2,070,428	1,496,940	1,511,138	1,703,800	Profits commerciaux remis	37
38	Interest Income	1,829,628	2,830,239	2,761,157	2,865,262	2,917,189	Intérêts	38
39	Interest Income from Own Enterprises	1,412,997	2,179,925	2,255,620	2,296,620	2,460,100	Intérêts reçus des entreprises publiques propres	39
40	Other Interest Income	416,631	650,314	505,537	568,642	457,089	Autres intérêts	40
41	Other Investment Income	202,259	311,045	252,048	126,137	365,032	Autres revenus de placements	41

TABLE 2.3
Federal General Government Revenue and Expenditures
 Financial Management System

TABLEAU 2.3
Recettes et dépenses de l'administration publique générale fédérale
 Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 (E)		N ^u
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
42	Other Revenue from Own Sources	332,493	282,578	409,989	680,973	907,947	Autres recettes de sources propres	42
43	Other Fines and Penalties	107,918	114,819	116,788	130,601	112,740	Autres amendes et pénalités	43
43	Capital Transfers from Own Sources	-	-	-	-	-	Transferts de nature capitale de sources propres	43
44	Other Donations	452	735	539	1,966	1,966	Autres dons	44
45	Miscellaneous Revenue from Own Sources	224,123	167,024	292,662	548,406	793,241	Diverses recettes de sources propres	45
46	General Purpose Transfers from Other Government Subsectors	436,038	449,601	474,449	464,852	497,722	Transferts à des fins générales en provenance des autres composantes de l'administration publique	46
47	Specific Purpose Transfers from Other Government Subsectors	95,379	66,535	61,605	58,507	58,507	Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique	47
48	TOTAL REVENUE	136,647,552	142,553,382	152,541,434	164,239,636	170,416,271	TOTAL DES RECETTES	48
49	General Government Services	5,632,638	5,283,792	5,784,751	5,759,550	5,827,341	Services généraux de l'administration publique	49
50	Executive and Legislature	496,630	429,325	402,059	593,484	448,919	Organismes exécutifs et législatifs	50
51	General Administrative	4,584,543	4,351,103	4,610,697	4,470,510	4,494,153	Administration générale	51
52	Other General Government Services	551,466	503,364	771,995	695,556	884,269	Autres services généraux	52
53	Protection of Persons and Property	17,432,719	17,218,720	16,094,120	15,611,950	15,818,509	Protection de la personne et de la propriété	53
54	National Defence	12,244,474	11,937,878	10,948,555	10,259,410	9,627,997	Défense nationale	54
55	Courts of Law	242,221	293,566	239,410	255,914	310,481	Cours de justice	55
56	Correction and Rehabilitation Services	1,294,512	1,374,874	1,320,449	1,416,375	1,565,155	Services correctionnels et de réadaptation	56
57	Policing	2,312,867	2,301,423	2,187,724	2,196,457	2,194,001	Services de police	57
58	Regulatory Measures	204,244	186,168	218,623	327,626	396,537	Services de réglementation	58
59	Other Protection of Persons and Property	1,134,401	1,124,812	1,179,360	1,156,168	1,724,338	Autres services de protection de la personne et de la propriété	59
60	Transportation and Communication	3,923,519	5,191,644	3,305,639	3,140,883	1,905,616	Transports et communications	60
61	Air Transport	1,330,441	1,464,682	1,473,360	1,027,446	571,558	Transport aérien	61
62	Road Transport	689,886	822,072	485,342	532,541	397,532	Transport routier	62
63	Rail Transport	1,042,618	1,879,803	405,887	348,608	241,968	Transport par chemin de fer	63
64	Water Transport	222,265	281,539	408,397	775,573	399,371	Transport maritime	64
65	Telecommunications	247,472	249,181	174,116	172,237	98,841	Télécommunications	65
66	Other Transportation and Communication	390,837	494,368	358,538	284,478	196,346	Autres services de transport et de communication	66
67	Health	9,391,766	9,024,245	1,176,645	1,327,941	1,606,775	Santé	67
68	Hospital Care	6,122,044	5,770,189	(44,072)	26,289	17,022	Soins hospitaliers	68
69	Medical Care	1,829,293	1,812,245	315,677	346,554	342,950	Soins médicaux	69
70	Preventive Care	368,122	315,541	246,939	247,362	315,995	Soins préventifs	70
71	Other Health Services	1,072,307	1,126,269	658,101	707,736	930,808	Autres services de santé	71
72	Social Services	54,464,448	53,545,581	48,458,640	47,756,938	49,569,634	Services sociaux	72
73	Social Assistance	52,253,421	51,425,533	46,279,764	45,426,981	47,017,401	Assistance sociale	73
74	Income Maintenance	21,112,669	19,872,341	12,874,234	11,825,265	12,204,179	Préservation du revenu	74
75	Other Social Assistance	31,140,752	31,553,192	33,405,530	33,601,716	34,813,222	Autre assistance sociale	75
76	Social Security	20,567,234	21,083,851	21,665,839	22,422,703	22,990,518	Sécurité sociale	76
77	Family Allowances	5,367,569	5,308,607	5,281,100	5,397,528	5,783,000	Allocations familiales	77
78	Miscellaneous Social Assistance	5,205,949	5,160,734	6,458,591	5,781,486	6,039,704	Autres formes d'assistance sociale	78
79	Workers' Compensation Benefits	81,315	99,071	101,333	94,706	77,798	Indemnités aux victimes d'accidents du travail	79

TABLE 2.3
Federal General Government Revenue and Expenditures
 Financial Management System

TABLEAU 2.3
Recettes et dépenses de l'administration publique générale fédérale
 Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
80	Employee Pension Plan Benefits	69,377	(13,491)	75,855	146,959	95,217	Prestations des régimes de retraite des employés	80
81	Veterans' Benefits	1,955,426	1,928,209	1,892,437	1,941,292	2,029,217	Prestations aux anciens combattants	81
82	Other Social Services	104,909	106,259	109,252	147,000	350,000	Autres services sociaux	82
83	Education	6,241,521	6,253,771	3,354,854	3,365,553	3,731,374	Éducation	83
84	Elementary and Secondary Education	1,069,286	1,085,271	950,012	855,044	886,725	Éducation élémentaire et secondaire	84
85	Post Secondary Education	2,965,131	3,138,898	558,808	905,555	1,247,554	Éducation postsecondaire	85
86	Special Retraining Services	1,737,583	1,612,897	1,397,196	876,159	918,333	Services particuliers de recyclage	86
87	Other Education	469,521	416,705	448,838	728,795	678,761	Autre éducation	87
88	Resource Conservation and Industrial Development	8,485,374	7,785,939	6,013,175	5,978,937	6,352,446	Conservation des ressources et développement de l'industrie	88
89	Agriculture	2,543,202	2,141,229	2,202,470	2,172,468	2,307,126	Agriculture	89
90	Fish and Game	555,004	420,742	552,976	355,332	357,182	Chasse et pêche	90
91	Oil and Gas	1,050,691	1,764,938	212,932	49,955	77,301	Pétrole et gaz	91
92	Forestry	242,126	232,674	139,373	114,124	94,746	Forêts	92
93	Mining	75,489	78,433	62,488	144,064	150,167	Mines	93
94	Water Power	7,493	7,614	6,663	2,752	-	Énergie hydraulique	94
95	Tourism Promotion	45,989	1,036,638	51,594	60,042	77,048	Tourisme	95
96	Trade and Industry	3,173,887	1,316,528	2,236,386	2,372,222	2,560,030	Commerce et industrie	96
97	Other Resource Conservation and Industrial Development	791,495	787,143	548,293	707,978	728,846	Autres services concernant la conservation des ressources et le développement de l'industrie	97
98	Environment	1,425,463	1,390,756	1,270,856	1,529,947	1,517,006	Environnement	98
99	Water Purification and Supply	665,417	673,712	629,544	763,460	688,516	Approvisionnement en eau et épuration de l'eau	99
100	Pollution Control	14,701	13,886	5,734	4,736	4,634	Contrôle de la pollution	100
101	Other Environmental Services	745,345	703,158	635,578	761,751	823,857	Autres services concernant l'environnement	101
102	Recreation and Culture	3,042,001	2,834,618	2,838,905	2,795,972	2,925,641	Loisirs et culture	102
103	Recreation	413,929	429,881	398,574	402,804	452,924	Loisirs	103
104	Culture	684,800	662,477	587,614	589,037	640,155	Culture	104
105	Libraries	54,236	52,309	48,696	54,014	59,591	Bibliothèques	105
106	Art Galleries and Museums	143,282	142,956	142,380	154,683	157,676	Galleries d'art et musées	106
107	Other Culture	487,282	467,212	396,538	380,340	422,889	Autres services de loisirs et de culture	107
108	Broadcasting	1,567,743	1,378,239	1,422,874	1,384,260	1,404,216	Radiodiffusion et télévision	108
109	Other Recreation and Culture	375,529	364,022	429,843	419,871	428,346	Autres loisirs et culture	109
110	Labour, Employment and Immigration	2,146,828	2,205,322	1,513,866	1,572,335	2,167,019	Travail, emploi et immigration	110
111	Labour and Employment	1,481,319	1,489,446	838,627	905,739	1,432,839	Travail et emploi	111
112	Immigration	648,805	697,643	657,652	649,257	715,091	Immigration	112
113	Other Labour, Employment and Immigration	16,705	18,233	17,587	17,340	19,089	Autres services concernant le travail, l'emploi et l'immigration	113
114	Housing	1,962,384	1,939,516	1,963,925	1,862,908	1,932,961	Logement	114
115	Foreign Affairs and International Assistance	4,718,760	4,027,807	3,837,106	3,689,599	3,687,284	Affaires extérieures et aide à l'étranger	115
116	Regional Planning and Development	373,274	300,956	304,469	289,674	462,028	Planification et aménagement des régions	116
117	Research Establishments	1,761,083	1,593,721	1,306,563	1,329,007	1,532,884	Établissements de recherche	117
118	General Purpose Transfers to Other Government Subsectors	10,407,676	10,428,497	23,834,178	20,203,696	21,923,600	Transferts à des fins générales aux autres composantes de l'administration publique	118
119	General Purpose Transfers to Provincial and Territorial Governments	10,407,676	10,428,497	23,834,178	20,203,696	21,923,600	Transferts à des fins générales aux administrations provinciales et territoriales	119
120	Statutory Subsidies	38,135	38,131	30,131	30,131	30,000	Subventions statutaires	120
121	Equalization	8,921,854	9,113,042	8,754,006	8,875,881	10,661,600	Péréquation	121

TABLE 2.3
Federal General Government Revenue and Expenditures
Financial Management System

TABLEAU 2.3
Recettes et dépenses de l'administration publique générale fédérale
Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
122	Canada Health and Social Transfer	-	-	12,896,605	10,097,322	10,353,000	Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux	122
123	Reciprocal Taxation Agreement	-	-	-	-	-	Accord de réciprocité fiscale	123
124	Other General Purpose Transfers to Provincial and Territorial Governments	1,447,687	1,277,324	2,153,436	1,200,362	879,000	Autres transferts à des fins générales aux administrations publiques provinciales et territoriales	124
125	Debt Charges	41,926,733	46,692,305	44,916,125	43,443,254	44,100,010	Service de la dette	125
126	Interest Due to Borrowing on Behalf of Special Funds	42,542	54,003	127,706	378,236	300,000	Intérêts versés pour le compte des fonds spéciaux	126
127	Other Interest Expense	41,409,392	46,193,351	44,395,421	42,718,097	43,442,215	Autres intérêts	127
128	Other Debt Charges	474,799	444,951	392,998	346,921	357,795	Autres frais de la dette	128
129	Other Expenditures	47,013	47,390	66,887	87,019	17,070	Autres dépenses	129
130	TOTAL EXPENDITURES	173,383,201	175,764,580	166,040,703	159,745,164	165,077,197	TOTAL DES DÉPENSES	130
131	Surplus (Deficit)	(36,735,649)	(33,211,198)	(13,499,269)	4,494,472	5,339,074	Surplus (Déficit)	131

TABLE 2.4
Federal Non-Autonomous Pension Plans Revenue and Expenditures¹
Financial Management System

TABLEAU 2.4
Recettes et dépenses des régimes de retraite non provisionnés fédéraux¹
Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
1	Own Source Revenue	12,313,406	13,524,051	13,957,504	14,747,381	15,644,497	Recettes de sources propres	1
2	Contributions to Social Insurance Plans	2,607,490	3,042,585	2,812,231	3,034,393	3,638,604	Contributions aux régimes de sécurité sociales	2
3	Non-Autonomous Pension Plan Employee Contributions	998,794	954,698	900,825	867,859	890,423	Contributions de l'employé aux régimes de retraite non provisionnés	3
4	Non-Autonomous Pension Plan Employer Contributions	1,608,696	2,087,887	1,911,406	2,166,534	2,748,181	Contributions de l'employeur aux régimes de retraite non provisionnés	4
5	Investment Income	9,705,916	10,481,466	11,145,273	11,712,988	12,005,893	Revenus de placements	5
6	TOTAL REVENUE	12,313,406	13,524,051	13,957,504	14,747,381	15,644,497	TOTAL DES RECETTES	6
7	Social Services	12,313,406	13,524,051	13,957,504	14,747,381	15,644,497	Services sociaux	7
8	Pension Plan Benefits and Other Expenditure	4,183,849	4,750,844	5,156,469	6,491,882	5,855,244	Pensions et autres paiements des régimes de retraite	8
9	Changes in Pension Equity of Households	8,129,557	8,773,207	8,801,035	8,255,499	9,789,253	Variation de l'avoir des régimes de retraite des ménages	9
10	TOTAL EXPENDITURES	12,313,406	13,524,051	13,957,504	14,747,381	15,644,497	TOTAL DES DÉPENSES	10
11	Surplus (Deficit)	-	-	-	-	-	Surplus (Déficit)	11

1. Differences between "Changes in Pension Equity of Households" and "Changes in Net Debt" are mainly due to revaluations of government "Liabilities to Pension Plans" which resulted from updated actuarial estimates.

1. L'écart entre la variation de l'Avoir des régimes de retraite des ménages et la variation dans la dette nette est principalement dû à des réévaluation des obligations de l'administration publique envers les régimes de retraite suite à de nouvelles estimations actuarielles.

TABLE 2.5
Consolidated Provincial and Territorial
Government Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.5
Recettes et dépenses consolidées des administrations
publiques provinciales et territoriales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97 (RE/ER)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Own Source Revenue	126,378.7	134,050.8	142,057.2	150,112.1	155,710.3	Recettes de sources propres	1
2	Income Taxes	41,945.7	46,077.4	47,887.4	52,607.9	55,282.9	Impôts sur le revenu	2
3	Personal Income Taxes	37,494.0	40,566.4	40,486.4	43,264.0	45,228.7	Impôts sur le revenu des particuliers	3
4	Corporation Income Taxes	4,328.2	5,320.2	7,092.6	8,864.9	9,830.7	Impôts sur le revenu des corporations	4
5	Mining and Logging Taxes	123.5	190.8	308.5	479.1	223.5	Impôts sur l'exploitation minière et forestière	5
6	Taxes on Payments to Non-Residents	-	-	-	-	-	Impôts directs des non résidents	6
7	Other Income Taxes	-	-	-	-	-	Autres impôts sur le revenu	7
8	Consumption Taxes	31,879.3	33,276.5	35,043.1	36,753.5	37,330.6	Taxes à la consommation	8
9	General Sales Tax	17,933.5	19,171.2	20,500.4	21,247.9	21,398.2	Taxes générales de vente	9
10	Alcoholic Beverages and Tobacco Taxes	3,445.4	2,981.6	2,430.0	2,492.5	2,544.1	Taxes sur les boissons alcooliques et le tabac	10
11	Amusement Tax	235.4	191.4	290.9	333.7	394.4	Taxes sur les divertissements	11
12	Gasoline and Motive Fuel Taxes	5,610.3	5,894.6	6,164.3	6,312.4	6,435.2	Taxes sur les carburants	12
13	Custom Duties	-	-	-	-	-	Droits de douane	13
14	Liquor Profits	2,401.6	2,407.9	2,356.1	2,658.4	2,518.7	Bénéfices sur la vente des boissons alcooliques	14
15	Lottery Profits	1,690.9	2,108.5	2,764.4	3,149.3	3,465.3	Bénéfices sur les loteries	15
16	Other Consumption Taxes	562.2	521.3	537.1	559.3	574.7	Autres taxes à la consommation	16
17	Property and Related Taxes	4,929.7	5,108.6	6,308.7	6,506.6	7,042.5	Impôts fonciers et impôts connexes	17
18	General Property Taxes	1,939.4	1,971.4	2,946.5	2,975.0	2,981.2	Impôts fonciers	18
19	Capital Taxes	2,260.7	2,431.0	2,647.5	2,913.8	3,298.1	Impôts sur le capital	19
20	Other Property and Related Taxes	729.6	706.3	714.7	617.7	763.2	Autres impôts fonciers et impôts connexes	20
21	Other Taxes	10,722.6	11,177.8	11,565.2	11,960.6	12,296.8	Autres impôts	21
22	Payroll Taxes	5,640.2	5,805.8	5,995.9	6,498.4	6,611.9	Impôts sur la masse salariale	22
23	Motor Vehicle Licences	2,479.1	2,637.8	2,760.2	2,745.5	2,857.5	Immatriculation, droits et permis - véhicules automobiles	23
24	Natural Resource Taxes and Licences	190.2	198.5	242.8	253.8	339.2	Taxes et permis provenant de l'exploitation des ressources naturelles	24
25	Miscellaneous Taxes	2,413.0	2,535.6	2,566.4	2,463.0	2,488.3	Impôts divers	25
26	Health Insurance Premiums	1,199.3	1,235.7	1,589.1	1,579.0	1,647.6	Primes d'assurance-maladie	26
27	Contributions to Social Insurance Plans	7,533.4	7,184.3	7,457.6	7,834.5	7,806.4	Contributions aux régimes de sécurité sociale	27
28	Sales of Goods and Services	11,098.0	11,821.7	12,369.3	12,875.6	13,537.9	Vente de biens et services	28
29	Investment Income	14,777.2	15,530.9	17,129.5	17,536.5	18,896.9	Revenus de placements	29
30	Other Revenue from Own Sources	2,293.6	2,637.9	2,707.3	2,457.9	1,868.6	Autres recettes de sources propres	30
31	General Purpose Transfers from Other Government Subsectors	9,856.6	9,762.5	10,397.2	10,738.6	22,768.5	Transferts à des fins générales en provenance des autres composantes de l'administration publique	31
32	Specific Purpose Transfers from Other Government Subsectors	22,976.4	21,398.5	22,471.0	21,963.5	4,963.3	Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique	32
33	TOTAL REVENUE	159,211.7	165,211.8	174,925.4	182,814.1	183,442.1	TOTAL DES RECETTES	33

TABLE 2.5
Consolidated Provincial and Territorial
Government Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.5
Recettes et dépenses consolidées des administrations
publiques provinciales et territoriales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97 (RE/ER)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
34	General Government Services	2,815.2	2,833.1	2,949.8	2,926.3	2,719.5	Services généraux de l'administration publique	34
35	Protection of Persons and Property	6,432.2	6,430.4	6,384.8	6,553.2	6,764.5	Protection de la personne et de la propriété	35
36	Transportation and Communication	8,315.6	7,544.6	8,662.5	8,712.9	8,341.9	Transports et communications	36
37	Health	49,963.2	50,588.3	50,793.2	52,184.8	52,122.5	Santé	37
38	Hospital Care	21,621.2	21,762.8	21,454.0	22,085.2	21,962.4	Soins hospitaliers	38
39	Medical Care	21,584.5	21,905.3	22,129.9	22,647.8	22,901.9	Soins médicaux	39
40	Preventive Care	1,964.0	2,068.8	2,240.9	2,183.2	2,013.9	Soins préventifs	40
41	Other Health Services	4,793.5	4,851.3	4,968.4	5,268.6	5,244.2	Autres services de santé	41
42	Social Services	35,512.8	37,614.9	36,572.0	36,109.9	35,464.7	Services sociaux	42
43	Social Assistance	15,955.9	16,983.5	17,013.6	16,768.6	15,974.2	Assistance sociale	43
44	Workers' Compensation Benefits	4,975.8	5,010.0	5,089.6	5,154.6	4,958.6	Indemnités aux victimes d'accidents du travail	44
45	Pension Plan Benefits	3,735.2	4,555.5	2,927.5	3,187.4	3,558.8	Prestations des régimes de retraite des employés	45
46	Veterans' Benefits	-	-	-	-	-	Prestations aux anciens combattants	46
47	Motor Vehicle Accident Compensation	351.1	362.5	415.1	390.4	409.9	Indemnités aux victimes d'accidents d'automobile	47
48	Other Social Services	10,494.8	10,703.2	11,126.3	10,608.9	10,563.2	Autres services sociaux	48
49	Education	40,057.7	40,905.8	41,482.7	42,760.3	41,245.0	Éducation	49
50	Elementary and Secondary Education	21,089.7	21,532.8	21,664.4	22,807.6	22,091.1	Éducation élémentaire et secondaire	50
51	Post Secondary Education	17,478.5	17,683.0	17,760.7	18,003.4	17,693.1	Éducation postsecondaire	51
52	Special Retraining Services	965.3	1,191.0	1,549.5	1,504.8	1,070.8	Services particuliers de recyclage	52
53	Other Education	524.2	499.0	508.0	444.5	390.1	Autre éducation	53
54	Resource Conservation and Industrial Development	9,349.0	8,241.8	7,283.8	7,209.5	6,833.7	Conservation des ressources et développement de l'industrie	54
55	Environment	2,061.3	1,911.0	2,144.1	2,079.6	1,919.3	Environnement	55
56	Recreation and Culture	1,874.9	1,672.4	1,716.2	1,829.4	1,747.4	Loisirs et culture	56
57	Labour, Employment and Immigration	978.1	892.7	928.7	874.4	1,007.6	Travail, emploi et immigration	57
58	Housing	2,462.1	2,481.1	2,618.0	2,518.5	2,635.1	Logement	58
59	Foreign Affairs and International Assistance	-	-	-	-	-	Affaires extérieures et aide à l'étranger	59
60	Regional Planning and Development	771.7	770.3	812.6	829.6	881.0	Planification et aménagement des régions	60
61	Research Establishments	377.5	410.7	418.2	385.0	397.8	Établissements de recherche	61
62	General Purpose Transfers to Other Government Subsectors	2,392.5	2,073.9	2,325.6	1,957.9	2,103.2	Transferts à des fins générales aux autres composantes de l'administration publique	62
63	Debt Charges	20,326.9	23,146.4	25,147.3	26,090.3	25,520.2	Service de la dette	63
64	Other Expenditures	61.3	33.5	26.8	68.5	76.1	Autres dépenses	64
65	TOTAL EXPENDITURES	183,752.0	187,550.7	190,266.3	193,090.0	189,779.3	TOTAL DES DÉPENSES	65
66	Surplus (Deficit)	(24,540.3)	(22,338.9)	(15,340.9)	(10,275.8)	(6,337.2)	Surplus (Déficit)	66

TABLE 2.6
Provincial and Territorial General Government
Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.6
Recettes et dépenses des administrations publiques
générales provinciales et territoriales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98 (RE/ER)	1998/99 (E)		Nº
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Own Source Revenue	130,085.5	137,777.8	143,293.1	149,467.2	153,177.9	Recettes de sources propres	1
2	Income Taxes	47,887.4	52,607.9	55,282.9	58,856.8	61,190.9	Impôts sur le revenu	2
3	Personal Income Taxes	40,486.4	43,264.0	45,228.7	46,833.9	49,221.4	Impôts sur le revenu des particuliers	3
4	Corporation Income Taxes	7,092.6	8,864.9	9,830.7	11,712.4	11,690.8	Impôts sur le revenu des corporations	4
5	Mining and Logging Taxes	308.5	479.1	223.5	310.5	278.8	Impôts sur l'exploitation minière et forestière	5
6	Taxes on Payments to Non-Residents	-	-	-	-	-	Impôts directs des non résidents	6
7	Other Income Taxes	-	-	-	-	-	Autres impôts sur le revenu	7
8	Consumption Taxes	35,043.1	36,753.5	37,330.6	39,142.9	41,935.8	Taxes à la consommation	8
9	General Sales Tax	20,500.4	21,247.9	21,398.2	22,370.3	24,056.7	Taxes générales de vente	9
10	Alcoholic Beverages and Tobacco Taxes	2,430.0	2,492.5	2,544.1	2,200.6	2,422.1	Taxes sur les boissons alcooliques et le tabac	10
11	Amusement Tax	290.9	333.7	394.4	927.2	991.3	Taxes sur les divertissements	11
12	Gasoline and Motive Fuel Taxes	6,164.3	6,312.4	6,435.2	6,603.9	6,882.1	Taxes sur les carburants	12
13	Liquor Profits	2,356.1	2,658.4	2,518.7	2,788.1	2,865.3	Bénéfices sur la vente des boissons alcooliques	13
14	Lottery Profits	2,764.4	3,149.3	3,465.3	3,666.1	4,106.2	Bénéfices sur les loteries	14
15	Other Consumption Taxes	537.1	559.3	574.7	586.7	612.3	Autres taxes à la consommation	15
16	Property and Related Taxes	6,308.7	6,506.6	7,042.5	7,474.5	7,354.1	Impôts fonciers et impôts connexes	16
17	General Property Taxes	2,946.5	2,975.0	2,981.2	3,058.7	3,007.5	Impôts fonciers	17
18	Capital Taxes	2,647.5	2,913.8	3,298.1	3,509.3	3,589.5	Impôts sur le capital	18
19	Other Property and Related Taxes	714.7	617.7	763.2	906.6	757.2	Autres impôts fonciers et impôts connexes	19
20	Other Taxes	11,565.2	11,960.6	12,296.8	12,449.6	12,884.1	Autres impôts	20
21	Payroll Taxes	5,995.9	6,498.4	6,611.9	6,726.6	7,016.0	Impôts sur la masse salariale	21
22	Motor Vehicle Licences	2,760.2	2,745.5	2,857.5	2,944.2	3,096.7	Immatriculation, droits et permis - véhicules automobiles	22
23	Natural Resource Taxes and Licences	242.8	253.8	339.2	319.2	257.4	Taxes et permis provenant de l'exploitation des ressources naturelles	23
24	Miscellaneous Taxes	2,566.4	2,463.0	2,488.3	2,459.6	2,514.0	Impôts divers	24
25	Health Insurance Premiums	1,589.1	1,579.0	1,647.6	1,699.0	1,982.0	Primes d'assurance-maladie	25
26	Contributions to Social Insurance Plans	6,183.0	6,584.9	6,397.5	6,480.8	6,464.6	Contributions aux régimes de sécurité sociale	26
27	Sales of Goods and Services	4,232.5	4,169.9	4,301.8	4,233.0	4,259.8	Vente de biens et services	27
28	Investment Income	16,668.8	17,008.5	18,434.5	18,567.1	16,491.7	Revenus de placements	28
29	Other Revenue from Own Sources	607.8	607.0	558.8	563.5	614.8	Autres recettes de sources propres	29
30	General Purpose Transfers from Other Government Subsectors	10,397.3	10,738.6	22,768.5	21,198.2	23,023.9	Transferts à des fins générales en provenance des autres composantes de l'administration publique	30
31	Specific Purpose Transfers from Other Government Subsectors	21,135.7	20,648.8	3,823.3	3,784.5	4,583.9	Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique	31
32	TOTAL REVENUE	161,618.5	169,165.2	169,884.9	174,449.9	180,785.7	TOTAL DES RECETTES	32

TABLE 2.6
Provincial and Territorial General Government
Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.6
Recettes et dépenses des administrations publiques
générales provinciales et territoriales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98 (RE/ER)	1998/99 (E)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
33	General Government Services	2,950.3	2,927.0	2,720.5	2,783.5	2,958.1	Services généraux de l'administration publique	33
34	Protection of Persons and Property	6,386.9	6,553.6	6,765.4	6,974.6	6,375.5	Protection de la personne et de la propriété	34
35	Transportation and Communication	8,662.5	8,713.1	8,342.2	8,457.0	8,195.0	Transports et communications	35
36	Health	46,416.1	47,641.0	48,089.1	48,985.7	51,961.9	Santé	36
37	Hospital Care	24,198.2	24,959.2	25,153.4	25,430.1	27,375.4	Soins hospitaliers	37
38	Medical Care	17,037.8	17,085.3	17,287.6	18,029.0	18,655.2	Soins médicaux	38
39	Preventive Care	1,809.2	1,896.9	1,929.2	1,845.3	2,109.9	Soins préventifs	39
40	Other Health Services	3,370.9	3,699.7	3,719.0	3,681.3	3,821.4	Autres services de santé	40
41	Social Services	33,281.2	32,590.7	31,607.4	31,144.2	29,913.7	Services sociaux	41
42	Social Assistance	17,015.0	16,769.5	15,975.3	15,771.7	14,693.3	Assistance sociale	42
43	Workers' Compensation Benefits	5,090.0	5,154.8	4,958.9	5,076.6	4,909.8	Indemnités aux victimes d'accidents du travail	43
44	Pension Plan Benefits	83.1	97.1	88.1	89.6	93.6	Prestations des régimes de retraite des employés	44
45	Veterans' Benefits	-	-	-	-	-	Prestations aux anciens combattants	45
47	Motor Vehicle Accident Compensation	415.2	390.4	410.0	450.4	467.8	Indemnités aux victimes d'accidents d'automobile	47
48	Other Social Services	10,677.9	10,178.8	10,175.1	9,755.9	9,749.2	Autres services sociaux	48
49	Education	34,056.8	35,367.0	33,623.9	35,074.4	43,616.1	Éducation	49
50	Elementary and Secondary Education	21,666.7	22,808.0	22,091.5	23,438.3	29,475.1	Éducation élémentaire et secondaire	50
51	Post Secondary Education	10,234.8	10,513.1	9,875.6	10,006.1	11,716.8	Éducation postsecondaire	51
52	Special Retraining Services	1,645.1	1,599.7	1,266.6	1,230.2	2,007.0	Services particuliers de recyclage	52
53	Other Education	510.1	446.1	390.2	399.9	417.3	Autre éducation	53
54	Resource Conservation and Industrial Development	7,314.8	7,237.4	6,855.3	6,490.1	7,287.7	Conservation des ressources et développement de l'industrie	54
55	Environment	2,151.8	2,085.9	1,924.5	1,563.5	1,505.9	Environnement	55
56	Recreation and Culture	1,717.1	1,831.3	1,752.8	1,699.3	1,713.6	Loisirs et culture	56
57	Labour, Employment and Immigration	928.7	874.5	1,007.6	979.5	1,002.3	Travail, emploi et immigration	57
58	Housing	2,618.0	2,518.5	2,636.4	2,689.8	2,354.0	Logement	58
59	Foreign Affairs and International Assistance	-	-	-	-	-	Affaires extérieures et aide à l'étranger	59
60	Regional Planning and Development	813.9	831.8	883.6	885.9	812.9	Planification et aménagement des régions	60
61	Research Establishments	450.2	416.0	428.0	338.8	359.0	Établissements de recherche	61
62	General Purpose Transfers to Other Government Subsectors	2,325.6	1,957.9	2,103.2	2,099.1	2,069.4	Transferts à des fins générales aux autres composantes de l'administration publique	62
63	Debt Charges	26,220.3	27,323.2	27,012.4	27,911.7	28,971.3	Service de la dette	63
64	Other Expenditures	(17.8)	(17.9)	-	-	-	Autres dépenses	64
65	TOTAL EXPENDITURES	176,276.4	178,850.8	175,752.1	178,077.2	189,096.4	TOTAL DES DÉPENSES	65
66	Surplus (Deficit)	(14,657.9)	(9,685.6)	(5,867.2)	(3,627.3)	(8,310.7)	Surplus (Déficit)	66

TABLE 2.7
Provincial and Territorial Non-Autonomous Pension
Plans Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98 (RE/ER)	1998/99 (E)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Contributions to Social Insurance Plans	1,274.6	1,249.6	1,408.9	896.5	1,046.9	Contributions aux régimes d'assurance sociale	1
2	Investment Income	1,569.8	1,840.7	2,061.9	3,072.2	2,517.3	Revenus de placements	2
3	TOTAL REVENUE	2,844.4	3,090.3	3,470.8	3,968.6	3,564.2	TOTAL DES RECETTES	3
4	Social Services	2,844.4	3,090.3	3,470.8	3,968.6	3,564.2	Services sociaux	4
5	Pension Plan Benefits	1,304.8	1,367.0	1,521.3	2,056.6	2,633.6	Pensions et autres paiements des régimes de retraite	5
6	Changes in Pension Equity of Households	1,539.6	1,723.3	1,949.5	1,912.0	930.6	Variation de l'avoir des régimes de retraite des ménages	6
7	TOTAL EXPENDITURES	2,844.4	3,090.3	3,470.8	3,968.6	3,564.2	TOTAL DES DEPENSES	7
8	Surplus (Deficit)	-	-	-	-	-	Surplus (Déficit)	8

TABLEAU 2.7
Recettes et dépenses des régimes de retraite non
provisionnés provinciaux et territoriaux
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

TABLE 2.8
Universities and Colleges Revenue and
Expenditures – CANADA TOTAL¹
 Financial Management System

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98 (RE/ER)	1998/99 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
1	Own Source Revenue	5,889,502	6,261,995	6,660,476	6,859,437	7,007,309	Recettes de sources propres	1
2	Sales of Goods and Services	4,567,345	4,836,801	5,209,816	5,361,207	5,470,125	Ventes de biens et de services	2
3	Tuition Fees	2,507,056	2,689,222	2,945,767	3,014,691	3,062,599	Frais de scolarité	3
4	Other	2,060,289	2,147,579	2,264,049	2,346,516	2,407,526	Autres	4
5	Return on Investments	366,970	427,308	406,885	420,270	431,197	Revenus de placements	5
6	Other Revenue from Own Sources	955,187	997,886	1,043,776	1,077,960	1,105,987	Autres recettes de sources propres	6
7	Transfers from Other Levels of Government	10,869,584	10,955,023	9,971,165	10,006,812	11,428,253	Transferts des autres administrations publiques	7
8	Transfers from Federal Government	1,110,639	1,090,080	972,702	997,569	1,046,523	Transferts de l'administration publique fédérale	8
9	Transfers from Provincial and Territorial Governments	9,746,774	9,849,776	8,973,845	8,985,137	10,357,751	Transferts des administrations publiques provinciales et territoriales	9
10	Transfers from Local Governments	12,171	15,167	24,618	24,105	23,979	Transferts des administrations publiques locales	10
11	TOTAL REVENUE	16,759,086	17,217,018	16,631,641	16,866,249	18,435,562	TOTAL DES RECETTES	11
12	Education	16,559,462	16,705,178	16,284,222	16,282,172	16,415,400	Education	12
13	Post-Secondary Education	16,559,462	16,705,178	16,284,222	16,282,172	16,415,400	Education postsecondaire	13
14	Administration	3,157,017	3,353,130	3,213,766	3,182,989	3,288,082	Administration	14
15	Education	9,304,767	9,225,354	8,868,625	8,913,183	8,920,517	Éducation	15
16	Support to Students	447,082	453,669	468,099	469,943	475,073	Aide aux étudiants	16
17	Other	3,650,595	3,673,025	3,733,733	3,716,057	3,731,728	Autres	17
18	Debt Charges	357,900	445,189	424,078	422,006	334,325	Service de la dette	18
19	TOTAL EXPENDITURES	16,917,362	17,150,366	16,708,300	16,704,177	16,749,725	TOTAL DES DEPENSES	19
20	Surplus (Deficit)	(158,276)	66,652	(76,658)	162,072	1,685,837	Surplus (Déficit)	20

1. Excludes Northwest Territories and Yukon.

1. Exclues les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon.

TABLE 2.9
Health and Social Services Institutions Revenue
and Expenditures – CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.9
Recettes et dépenses des institutions des services de
santé et services sociaux – TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97 (RE/ER)	1997/98 (RE/ER)	1998/99 (E)		N°
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
1	Own Source Revenue	4,645,750	4,950,733	5,119,005	5,281,580	5,418,901	Recettes de sources propres	1
2	Sales of Goods and Services	4,187,526	4,410,955	4,563,362	4,707,901	4,830,307	Ventes de biens et de services	2
3	Return on Investments	146,297	164,856	147,482	152,725	156,696	Revenus de placements	3
4	Other Revenue from Own Sources	311,928	374,923	408,162	420,954	431,898	Autres recettes de sources propres	4
5	Transfers from Other Levels of Government	27,658,628	27,985,058	27,812,125	27,390,137	28,960,884	Transferts des autres administrations publiques	5
6	Transfers from Federal Government	-	-	-	-	-	Transferts de l'administration publique fédérale	6
7	Transfers from Provincial and Territorial Governments	27,426,462	27,755,433	27,661,460	27,234,411	28,802,370	Transferts des administrations publiques provinciales et territoriales	7
8	Transfers from Local Governments	210,269	204,698	141,601	146,777	149,364	Transferts des administrations publiques locales	8
9	Transfers from Other Health and Social Services Institutions	21,896	24,927	9,064	8,949	9,149	Transferts des autres institutions des services de santé et services sociaux	9
10	TOTAL REVENUE	32,304,378	32,935,792	32,931,130	32,671,717	34,379,785	TOTAL DES RECETTES	10
11	Health	29,534,780	30,037,393	29,866,321	29,891,989	30,402,975	Santé	11
12	Hospital Care	19,650,525	19,635,823	19,375,678	19,387,092	19,634,519	Soins hospitaliers	12
13	Medical Care	5,932,675	6,412,762	6,505,715	6,532,555	6,690,028	Soins médicaux	13
14	Preventive Care	1,167,107	1,077,912	1,180,578	1,179,531	1,207,187	Soins préventifs	14
15	Other Health Services	2,784,473	2,910,896	2,804,351	2,792,811	2,871,241	Autres	15
16	Social Services	3,100,704	3,321,351	3,219,751	3,201,977	3,366,454	Services sociaux	16
18	Other Social Services	3,100,704	3,321,351	3,219,751	3,201,977	3,366,454	Autres services sociaux	18
19	Debt Charges	192,511	227,625	238,170	245,742	240,809	Service de la dette	19
20	TOTAL EXPENDITURES	32,827,995	33,586,369	33,324,242	33,339,708	34,010,237	TOTAL DES DÉPENSES	20
21	Surplus (Deficit)	(523,617)	(650,577)	(393,111)	(667,991)	369,547	Surplus (Déficit)	21

TABLE 2.10
Consolidated Local Government Revenue and Expenditures – CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.10
Recettes et dépenses consolidées des administrations publiques locales – TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1992	1993	1994	1995	1996		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Own Source Revenue	38,994.8	40,058.2	40,624.0	41,941.5	42,099.5	Recettes de sources propres	1
2	Consumption Taxes	60.9	46.9	50.1	51.1	53.8	Taxes à la consommation	2
3	General Sales Tax	34.9	37.3	39.7	40.1	41.5	Taxes générales de vente	3
4	Other Consumption Taxes	26.0	9.6	10.3	11.0	12.3	Autres taxes à la consommation	4
5	Property and Related Taxes	28,162.6	29,116.2	29,182.6	29,339.4	29,940.8	Impôts fonciers et impôts connexes	5
6	General Property Taxes	24,712.3	25,618.5	25,675.7	25,692.7	26,391.5	Impôts fonciers	6
7	Real Property Taxes	21,694.2	22,541.8	22,476.9	22,805.0	23,460.7	Impôts fonciers généraux	7
8	Lot Levies	580.7	605.4	674.6	537.0	612.1	Prélèvements sur terrains	8
9	Special Assessments	749.6	729.6	730.6	728.2	724.6	Impôts fonciers particuliers	9
10	Grants in Lieu of Taxes	1,687.9	1,741.6	1,793.7	1,622.5	1,594.1	Compensations tenant lieu de taxes	10
11	Miscellaneous General Property Taxes	-	-	-	-	-	Autres impôts fonciers généraux	11
12	Capital Taxes	-	-	-	-	-	Impôts sur le capital	12
13	Other Property and Related Taxes	3,450.4	3,497.7	3,506.9	3,646.7	3,549.3	Autres impôts fonciers et impôts connexes	13
14	Land Transfer Tax	120.6	121.7	140.0	120.2	130.1	Droits de mutation immobilière	14
15	Business Taxes	2,849.9	2,876.7	2,898.3	2,945.8	2,916.1	Taxes d'affaires	15
16	Wealth Transfer Taxes	-	-	-	-	-	Impôts sur le patrimoine	16
17	Miscellaneous Property-Related Taxes	480.0	499.3	468.6	580.7	503.0	Autres impôts fonciers et impôts connexes	17
18	Other Taxes	351.9	342.1	375.2	369.8	388.4	Autres impôts	18
19	Natural Resource Taxes and Licences	-	-	-	-	-	Taxes et permis provenant de l'exploitation des ressources naturelles	19
20	Miscellaneous Taxes	351.9	342.1	375.2	369.8	388.4	Impôts divers	20
21	Sales of Goods and Services	7,984.1	8,134.0	8,506.9	8,982.3	9,063.2	Vente de biens et services	21
22	Investment Income	2,042.3	1,991.1	2,043.6	2,753.4	2,199.7	Revenus de placements	22
23	Other Revenue from Own Sources	393.0	427.9	465.6	445.6	453.8	Autres recettes de sources propres	23
24	General Purpose Transfers from Other Government Subsectors	1,916.2	1,504.9	1,405.9	1,358.4	1,523.3	Transferts à des fins générales en provenance des autres composantes de l'administration publique	24
25	Specific Purpose Transfers from Other Government Subsectors	28,030.4	27,802.5	29,174.5	29,910.5	27,384.6	Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique	25
26	TOTAL REVENUE	68,941.4	69,365.6	71,204.3	73,210.4	71,007.5	TOTAL DES RECETTES	26
27	General Government Services	3,751.1	3,724.6	3,759.4	4,006.6	3,777.7	Services généraux de l'administration publique	27
28	Executive and Legislative	278.6	269.8	272.7	273.2	273.6	Exécutif et législatif	28
29	General Administrative	3,099.0	3,156.2	3,180.9	3,413.3	3,174.5	Administration générale	29
30	Other General Government Services	373.5	298.6	305.8	320.0	329.6	Autres services généraux	30
31	Protection of Persons and Property	5,625.2	5,759.4	5,850.0	6,049.6	6,077.9	Protection de la personne et de la propriété	31
32	Courts of Law	68.2	74.1	85.8	90.1	96.6	Cours de justice, correction et réhabilitation	32
33	Policing	3,334.4	3,393.6	3,434.1	3,528.4	3,562.2	Police	33
34	Firefighting	1,844.3	1,922.8	1,948.1	2,036.0	2,027.5	Lutte contre les incendies	34
35	Regulatory Measures	284.4	279.4	288.1	294.3	290.2	Services de réglementation	35
36	Other Protection of Persons and Property	93.8	89.5	93.9	100.9	101.3	Autres services de protection de la personne et de la propriété	36

TABLE 2.10
Consolidated Local Government Revenue and Expenditures – CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.10
Recettes et dépenses consolidées des administrations publiques locales – TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1992	1993	1994	1995	1996		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
37	Transportation and Communication	7,603.6	7,727.2	7,971.0	8,415.2	8,118.8	Transports et communications	37
38	Road Transport	5,949.8	6,084.0	6,334.3	6,712.4	6,436.8	Transport routier	38
39	Snow Removal	661.8	725.6	785.7	766.3	675.8	Enlèvement de la neige et de la glace	39
40	Parking	204.5	217.2	209.3	222.0	228.7	Stationnement	40
41	Other Road Transport	5,083.6	5,141.1	5,339.3	5,724.1	5,532.3	Autres transport routier	41
42	Public Transit	1,557.4	1,533.5	1,534.6	1,579.5	1,563.1	Transport en commun	42
43	Other Transportation and Communication	96.3	109.7	102.1	123.3	118.8	Autres services de transports et de communications	43
44	Health	804.4	776.3	760.1	812.0	718.5	Santé	44
45	Hospital Care	181.8	147.6	138.2	164.5	135.3	Soins hospitaliers	45
46	Medical Care	7.3	7.5	7.3	8.7	8.2	Soins médicaux	46
47	Preventive Care	486.5	488.5	486.3	506.1	444.9	Soins préventifs	47
48	Other Health Services	128.8	132.8	128.2	132.6	130.1	Autres services de santé	48
49	Social Services	4,860.7	5,376.5	5,396.9	5,186.3	4,259.6	Services sociaux	49
50	Social Assistance	3,343.4	3,846.6	3,898.8	3,688.3	2,903.9	Assistance sociale	50
51	Other Social Services	1,517.4	1,529.9	1,498.1	1,498.0	1,355.7	Autres services sociaux	51
52	Education	30,787.1	30,283.7	31,112.9	30,642.9	30,688.9	Éducation	52
53	Elementary and Secondary Education	30,787.1	30,283.7	31,112.9	30,642.9	30,688.9	Éducation élémentaire et secondaire	53
54	Other Education	-	-	-	-	-	Autre éducation	54
55	Resource Conservation and Industrial Development	765.3	757.4	812.6	808.1	706.2	Conservation des ressources et développement de l'industrie	55
56	Environment	5,560.8	5,627.5	5,957.4	6,419.3	6,315.9	Environnement	56
57	Water Purification and Supply, Sewage Collection and Disposal	4,160.8	4,247.3	4,520.1	4,975.4	4,854.7	Approvisionnement en eau et épuration de l'eau, canalisations d'égouts et épuration des eaux-vannes	57
58	Water Purification and Supply	2,105.0	2,296.8	2,479.4	2,555.7	2,528.0	Approvisionnement en eau et épuration de l'eau	58
59	Sewage Collection and Disposal	2,055.8	1,950.5	2,040.7	2,419.7	2,326.7	Canalisations d'égouts et épuration des eaux-vannes	59
60	Garbage and Waste Collection and Disposal	1,297.4	1,253.4	1,293.1	1,310.9	1,332.1	Enlèvement et destruction des ordures ménagères et des déchets	60
61	Other Environmental Services	102.6	126.8	144.2	133.0	129.1	Autres services environnementaux	61
62	Recreation and Culture	4,453.3	4,382.1	4,474.5	4,821.4	4,806.0	Loisirs et culture	62
63	Recreation	3,294.1	3,185.6	3,273.6	3,606.5	3,597.2	Loisirs	63
64	Culture	1,132.4	1,174.3	1,190.4	1,202.7	1,197.6	Culture	64
65	Other Recreation and Culture	26.7	22.2	10.5	12.2	11.2	Autres services de loisirs et de culutre	65
66	Housing	735.8	664.9	634.7	575.6	546.1	Logement	66
67	Regional Planning and Development	701.8	662.3	624.7	693.6	608.8	Planification et aménagement des régions	67
68	Debt Charges	4,099.6	4,295.9	4,218.3	4,314.9	4,172.0	Service de la dette	68
69	Other Expenditures	155.2	203.6	242.5	267.0	307.8	Autres dépenses	69
70	TOTAL EXPENDITURES	69,903.8	70,241.5	71,815.0	73,012.4	71,104.1	TOTAL DES DÉPENSES	70
71	Surplus (Deficit)	(962.3)	(875.9)	(610.7)	198.0	(96.7)	Surplus (Déficit)	71

TABLE 2.11
Local General Government Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.11
Recettes et dépenses des administrations publiques locales générales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997 (RE/ER)	1998 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
1	Own Source Revenue	29,310,874	30,582,415	30,476,982	31,168,699	34,729,167	Recettes de sources propres	1
2	Property and Related Taxes	19,055,608	19,158,680	19,507,007	19,943,719	23,252,824	Impôts fonciers et impôts connexes	2
3	Real Property	13,614,020	13,891,614	14,307,082	14,709,476	18,849,933	Taxes foncières générales	3
4	Lot Levies	674,557	536,992	612,098	679,697	688,049	Contributions des promoteurs et prélèvements sur terrains	4
5	Special Assesments	730,571	728,171	724,602	703,302	700,986	Taxes foncières particulières	5
6	Grants in Lieu of Taxes	1,464,794	1,476,476	1,445,795	1,457,262	1,449,147	Subventions tenant lieu d'impôts fonciers	6
7	Federal Government	364,103	374,214	352,233	353,361	351,458	Administration publique fédérale	7
8	Federal Government Enterprises	70,678	73,882	68,742	66,786	66,710	Entreprises publiques fédérales	8
9	Provincial and Territorial Governments	502,978	495,726	503,063	506,314	503,367	Administrations publiques provinciales et territoriales	9
10	Universities	16,319	16,229	16,387	16,841	16,942	Universités	10
11	Colleges	8,568	8,805	9,495	9,758	9,817	Collèges	11
12	Hospitals	4,051	3,876	3,948	4,057	4,082	Hôpitaux	12
13	Provincial and Territorial Government Enterprises	379,602	385,419	388,121	392,480	387,498	Entreprises publiques provinciales et territoriales	13
14	Local Government Enterprises	118,495	118,325	103,806	107,665	109,273	Entreprises publiques locales	14
15	Land Transfer Tax	140,042	120,232	130,135	112,064	122,318	Droits de mutation immobilière	15
16	Business Tax	1,922,188	1,939,802	1,900,343	1,907,703	1,159,166	Taxes d'affaires	16
17	Other Property-Related Taxes	509,436	465,393	386,952	374,215	283,225	Autres impôts fonciers et impôts connexes	17
18	Consumption Taxes	50,055	51,119	53,752	55,155	58,061	Taxes à la consommation	18
19	General Sales Tax	46,796	48,273	50,709	51,975	55,127	Taxes générales de vente	19
20	Amusement Taxes	3,259	2,846	3,043	3,180	2,934	Taxes sur les divertissements	20
21	Other Taxes	374,643	368,840	387,743	419,854	440,420	Autres impôts	21
22	Licences and Permits	361,187	353,880	371,730	403,541	423,569	Licences et permis	22
23	Miscellaneous Taxes	13,456	14,960	16,013	16,313	16,851	Impôts divers	23
24	Sales of Goods and Services	7,398,971	7,887,476	7,948,691	8,225,465	8,507,340	Vente de biens et services	24
25	Intergovernment	33,282	32,875	35,243	30,703	29,648	À d'autres administrations publiques	25
26	General	7,365,689	7,854,601	7,913,448	8,194,762	8,477,692	À la collectivité	26
27	Water	2,003,069	2,086,362	2,129,765	2,207,406	2,268,707	Eau	27
28	Rentals	833,333	848,561	865,380	908,179	950,739	Locations	28
29	Concessions and Franchises	62,693	59,595	73,480	77,893	81,665	Concessions et franchises	29
30	Other Sales of Goods and Services	4,466,594	4,860,083	4,844,823	5,001,284	5,176,581	Autre vente de biens et services	30
31	Investment Income	1,988,419	2,691,690	2,148,031	2,077,909	2,019,971	Revenus de placements	31
32	Remitted Trading Profits	154,790	636,295	190,494	206,887	209,575	Profits commerciaux remis	32
33	Interest Income from Own Enterprises	277,546	280,463	273,558	263,114	247,109	Intérêts reçus des entreprises publiques propres	33
34	Other Interest Income	333,180	343,699	324,505	307,807	300,477	Autres intérêts	34
35	Other Investment Income	1,222,903	1,431,233	1,359,474	1,300,101	1,262,810	Autres revenus de placements	35

TABLE 2.11
Local General Government Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.11
Recettes et dépenses des administrations publiques locales générales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997 (RE/ER)	1998 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
36	Other Revenue from Own Sources	443,178	424,610	431,758	446,597	450,551	Autres recettes de sources propres	36
37	Other Fines and Penalties	379,207	365,002	372,360	389,917	392,843	Autres amendes et pénalités	37
38	Miscellaneous	63,971	59,608	59,398	56,680	57,708	Divers	38
39	Transfers	9,979,001	10,551,346	8,794,340	7,916,587	6,303,716	Transferts	39
40	General Purpose Transfers	1,405,870	1,358,395	1,523,312	1,339,766	1,202,246	Transferts à des fins générales	40
41	Provincial and Territorial Governments	1,405,870	1,358,395	1,523,312	1,339,766	1,202,246	Administrations publiques provinciales et territoriales	41
42	Specific Purpose Transfers	8,573,131	9,192,951	7,271,028	6,576,821	5,101,470	Transferts à des fins particulières	42
43	Federal Government	326,895	560,015	498,724	370,397	271,502	Administration publique fédérale	43
44	General Services	17,376	25,261	24,679	21,164	21,780	Services généraux	44
45	Protection of Persons and Property	6,107	16,196	12,364	9,118	6,749	Protection de la personne et de la propriété	45
46	Transportation and Communication	84,834	169,141	120,209	120,579	66,014	Transports et communications	46
47	Health	764	2,645	3,843	2,680	761	Santé	47
48	Social Services	28,152	31,862	29,186	16,619	17,724	Services sociaux	48
49	Resource Conservation and Industrial Development	6,602	12,053	17,857	9,831	5,524	Conservation des ressources et développement de l'industrie	49
50	Environment	43,070	116,256	107,549	63,033	33,665	Environnement	50
51	Recreation and Culture	29,251	76,622	84,119	29,624	21,563	Loisirs et culture	51
52	Housing	91,435	91,475	84,437	83,679	83,592	Logement	52
53	Regional Planning and Development	5,952	5,869	3,431	1,768	1,428	Planification et aménagement des régions	53
54	Other	13,352	12,635	11,050	12,302	12,702	Autres	54
55	Provincial and Territorial Governments	8,246,236	8,632,936	6,772,304	6,206,424	4,829,968	Administrations publiques provinciales et territoriales	55
56	General Services	82,975	108,782	83,600	77,183	80,931	Services généraux	56
57	Protection of Persons and Property	61,196	78,003	65,976	75,634	72,932	Protection de la personne et de la propriété	57
58	Transportation and Communication	1,904,385	2,021,823	1,317,044	1,251,368	888,019	Transports et communications	58
59	Health	323,314	360,282	332,303	328,162	121,865	Santé	59
60	Social Services	4,067,939	3,945,488	3,079,912	3,016,109	2,290,041	Services sociaux	60
61	Resource Conservation and Industrial Development	147,019	147,092	95,817	87,089	95,790	Conservation des ressources et développement de l'industrie	61
62	Environment	729,858	925,989	804,574	517,066	479,419	Environnement	62
63	Recreation and Culture	291,433	376,323	351,832	279,490	283,329	Loisirs et culture	63
64	Housing	232,765	228,663	212,357	220,152	169,012	Logement	64
65	Regional Planning and Development	35,029	49,930	29,320	24,905	23,015	Planification et aménagement des régions	65
66	Debt Charges (Interest)	342,133	360,212	360,622	307,271	304,859	Service financiers (intérêts)	66
67	Other	28,190	30,349	38,947	21,995	20,756	Autres	67
68	TOTAL REVENUE	39,289,875	41,133,761	39,271,322	39,085,286	41,032,883	TOTAL DES RECETTES	68

TABLE 2.11
Local General Government Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.11
Recettes et dépenses des administrations publiques locales générales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997 (RE/ER)	1998 (E)		N°
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
69	General Government Services	3,759,375	4,006,555	3,777,670	3,956,288	4,264,758	Services généraux de l'administration publique	69
70	Executive and Legislature	272,709	273,204	273,583	281,928	300,959	Organismes exécutifs et législatifs	70
71	General Administrative	3,180,856	3,413,306	3,174,499	3,339,526	3,677,037	Administration générale	71
72	Other General Government Services	305,810	320,045	329,588	334,834	286,762	Autres services généraux	72
73	Protection of Persons and Property	5,849,975	6,049,580	6,077,885	6,213,522	6,596,961	Protection de la personne et de la propriété	73
74	Courts of Law	85,795	90,058	96,594	96,089	88,962	Cours de justice	74
75	Policing	3,434,103	3,528,389	3,562,247	3,652,404	3,965,013	Services de police	75
76	Firefighting	1,948,078	2,035,955	2,027,524	2,071,950	2,143,199	Lutte contre les incendies	76
77	Regulatory Measures	288,145	294,268	290,229	294,183	297,392	Services de réglementation	77
78	Other Protection of Persons and Property	93,854	100,910	101,291	98,896	102,395	Autres services de protection de la personne et de la propriété	78
79	Transportation and Communication	7,970,965	8,415,181	8,118,788	7,907,258	8,348,553	Transports et communications	79
80	Roads and Streets	5,339,346	5,724,127	5,532,311	5,335,648	5,359,956	Transport routier	80
81	Snow and Ice Removal	785,674	766,253	675,843	763,985	815,223	Enlèvement de la neige et de la glace	81
82	Parking	209,269	222,031	228,676	201,501	209,058	Stationnement	82
83	Public Transit	1,534,552	1,579,461	1,563,124	1,448,183	1,735,680	Transport en commun	83
84	Other Transportation and Communication	102,124	123,309	118,834	157,941	228,636	Autres services de transport et de communication	84
85	Health	760,058	812,004	718,494	764,310	1,181,875	Santé	85
86	Hospital Care	138,246	164,536	135,292	142,240	125,988	Soins hospitaliers	86
87	Medical Care	7,308	8,693	8,196	9,487	9,480	Soins médicaux	87
88	Preventive Care	486,323	506,142	444,940	445,413	648,813	Soins préventifs	88
89	Other Health Services	128,181	132,633	130,066	167,170	397,594	Autres services de santé	89
90	Social Services	5,396,899	5,186,296	4,259,596	4,157,981	5,111,817	Services sociaux	90
91	Social Assistance	3,898,750	3,688,292	2,903,890	2,770,363	3,455,400	Assistance sociale	91
92	Other Social Services	1,498,149	1,498,004	1,355,706	1,387,618	1,656,417	Autres services sociaux	92
93	Education - Elementary and Secondary	149,669	148,372	148,294	147,810	155,899	Éducation - élémentaire et secondaire	93

TABLE 2.11
Local General Government Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.11
Recettes et dépenses des administrations publiques locales générales
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997 (RE/ER)	1998 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
94	Resource Conservation and Industrial Development	812,597	808,144	706,229	708,177	751,949	Conservation des ressources et développement de l'industrie	94
95	Agriculture	168,779	189,977	192,554	188,010	190,112	Agriculture	95
96	Tourism Promotion	28,281	25,385	26,721	30,491	30,215	Tourisme	96
97	Trade and Industry	272,773	273,587	207,320	197,941	217,122	Commerce et industrie	97
98	Other Resource Conservation and Industrial Development	342,764	319,195	279,634	291,735	314,500	Autres services concernant la conservation des ressources et le développement de l'industrie	98
99	Environment	5,957,365	6,419,277	6,315,913	6,384,077	6,404,863	Environnement	99
100	Water Purification and Supply	2,479,397	2,555,689	2,528,043	2,411,235	2,478,790	Approvisionnement en eau et épuration de l'eau	100
101	Sewage Collection and Disposal	2,040,714	2,419,674	2,326,654	2,359,453	2,120,795	Canalisations d'égouts et épuration des eaux-vannes	101
102	Garbage and Waste Collection and Disposal	1,293,064	1,310,907	1,332,125	1,425,731	1,526,713	Enlèvement et destruction des ordures ménagères et des déchets	102
103	Other Environmental Services	144,190	133,007	129,091	187,658	278,565	Autres services environnementaux	103
104	Recreation and Culture	4,474,516	4,821,431	4,806,031	4,595,492	4,763,985	Loisirs et culture	104
105	Recreation	3,273,618	3,606,534	3,597,234	3,393,416	3,588,753	Loisirs	105
106	Culture	1,190,397	1,202,734	1,197,576	1,180,826	1,152,692	Culture	106
107	Other Recreation and Culture	10,501	12,163	11,221	21,250	22,540	Autres services de loisirs et de culture	107
108	Housing	634,745	575,561	546,113	601,918	703,417	Logement	108
109	Regional Planning and Development	624,732	693,551	608,773	636,131	673,112	Planification et aménagement des régions	109
110	Planning and Zoning	396,601	397,951	398,361	412,934	408,551	Urbanisme et zonage	110
111	Community and Regional Development	228,131	295,600	210,412	223,197	264,561	Aménagement des agglomérations urbaines et des régions	111
112	Other Regional Planning and Development	-	-	-	-	-	Autres services concernant la planification et l'aménagement des régions	112
113	Debt Charges	3,197,402	3,219,343	3,106,843	2,986,164	2,883,598	Service de la dette	113
114	Interest	3,126,223	3,146,495	3,033,320	2,904,072	2,811,020	Intérêts	114
115	Other Debt Charges	71,179	72,848	73,523	82,092	72,578	Autres frais de la dette	115
116	Other Expenditure	242,534	267,015	307,770	194,077	220,213	Autres dépenses	116
117	TOTAL EXPENDITURES	39,830,832	41,422,310	39,498,399	39,253,205	42,061,000	TOTAL DES DÉPENSES	117
118	Surplus (Deficit)	(540,957)	(288,549)	(227,077)	(167,919)	(1,028,117)	Surplus (Déficit)	118

TABLE 2.12
School Boards Revenue and Expenditures
– CANADA TOTAL
Financial Management System

TABLEAU 2.12
Recettes et dépenses des commissions/conseils scolaires
– TOTAL DU CANADA
Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997 (RE/ER)	1998 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
1	Own Source Revenue	11,312,396	11,359,580	11,622,366	11,977,879	9,129,467	Recettes de sources propres	1
2	Property and Related Taxes	10,126,998	10,180,707	10,433,768	10,832,399	7,943,228	Impôts fonciers et impôts connexes	2
3	Real Property Taxes	8,862,895	8,913,431	9,153,604	9,519,658	7,754,060	Impôts fonciers généraux	3
4	Grants in Lieu of Taxes	150,483	145,988	148,273	147,375	148,749	Compensations tenant lieu de taxes	4
5	Federal Government	40,222	40,870	39,164	41,824	42,397	Administration publique fédérale	5
6	Federal Government Enterprises	1,900	1,815	1,843	1,730	1,752	Entreprises publiques fédérales	6
7	Provincial and Territorial Governments	101,001	96,656	100,639	97,348	98,037	Administrations publiques provinciales et territoriales	7
8	Provincial and Territorial Government Enterprises	5,732	5,109	5,204	5,033	5,099	Entreprises publiques provinciales et territoriales	8
9	Municipal Governments	362	383	407	386	395	Administrations publiques municipales	9
10	Local Government Enterprises	1,266	1,155	1,016	1,054	1,069	Entreprises publiques locales	10
11	Business Taxes	976,084	1,006,023	1,015,806	1,045,641	26,815	Taxes d'affaires	11
12	Miscellaneous Property-Related Taxes	137,536	115,265	116,085	119,725	13,604	Autres impôts fonciers et impôts connexes	12
13	Other Taxes	566	930	619	551	567	Autres impôts	13
14	Licences and Permits	566	930	619	551	567	Licences et permis	14
15	Sales of Goods and Services	1,107,931	1,094,804	1,114,463	1,078,484	1,111,821	Vente de biens et services	15
16	Intergovernment	426,572	409,886	392,423	378,662	387,861	À d'autres administrations publiques	16
17	General	681,359	684,918	722,040	699,822	723,960	À la collectivité	17
18	Rentals	54,413	40,309	41,486	47,005	47,777	Locations	18
19	Other Sales of Goods and Services	626,946	644,609	680,554	652,817	676,183	Autre vente de biens et services	19
20	Investment Income	55,135	61,675	51,640	44,753	51,343	Revenus de placements	20
21	Other Interest Income	5,161	4,802	4,857	4,371	4,500	Autres intérêts	21
22	Other Investment Income	49,974	56,873	46,783	40,382	46,843	Autres revenus de placements	22
23	Other Revenue from Own Sources	21,766	21,464	21,876	21,692	22,508	Autres recettes de sources propres	23
24	Miscellaneous	21,766	21,464	21,876	21,692	22,508	Divers	24
25	Transfers - Specific Purpose	20,751,742	20,865,386	20,262,072	20,765,370	27,295,723	Transferts à des fins particulières	25
26	Federal Government	98,538	132,051	94,028	77,818	71,271	Administration publique fédérale	26
27	Education	98,538	132,051	94,028	77,818	71,271	Éducation	27
28	Provincial and Territorial Governments	20,502,833	20,585,449	20,019,573	20,539,570	27,068,365	Administrations publiques provinciales et territoriales	28
29	Education	19,761,317	19,860,652	19,253,137	19,786,363	26,296,054	Éducation	29
30	Debt Charges (Interest)	741,516	724,797	766,436	753,207	772,311	Service de la dette	30
31	Municipal Governments	150,371	147,886	148,471	147,982	156,087	Administrations publiques municipales	31
32	Education	150,371	147,886	148,471	147,982	156,087	Éducation	32
33	TOTAL REVENUE	32,064,138	32,224,966	31,884,438	32,743,249	36,425,190	TOTAL DES RECETTES	33
34	Education - Elementary and Secondary	31,112,930	30,642,856	30,688,885	31,529,089	31,407,583	Éducation - élémentaire et secondaire	34
35	Debt Charges	1,020,932	1,095,587	1,065,135	1,099,027	815,227	Service de la dette	35
36	Interest	1,020,779	1,095,385	1,065,053	1,098,871	815,065	Intérêts	36
37	Other Debt Charges	153	202	82	156	162	Autres frais de la dette	37
38	TOTAL EXPENDITURES	32,133,862	31,738,443	31,754,020	32,628,116	32,222,810	TOTAL DES DÉPENSES	38
39	Surplus (Deficit)	(69,724)	486,523	130,418	115,133	4,202,380	Surplus (Déficit)	39

TABLE 2.13
Canada Pension Plan Revenue and Expenditures
 Financial Management System

TABLEAU 2.13
Recettes et dépenses du Régime de pensions du Canada
 Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
1	Own Source Revenue	14,879,000	14,983,000	15,509,000	16,740,000	18,895,000	Recettes de sources propres	1
2	Contributions to Social Insurance Plans	10,464,000	10,607,000	11,391,000	12,790,000	14,970,000	Contributions aux régimes de sécurité sociale	2
3	Investment Income	4,415,000	4,376,000	4,118,000	3,950,000	3,925,000	Revenus de placements	3
4	Interest Income	4,415,000	4,376,000	4,118,000	3,950,000	3,925,000	Intérêts	4
5	Interest from Federal Government	598,000	673,000	546,000	519,000	515,715	Intérêts de l'administration publique fédérale	5
6	Interest from Provincial and Territorial Governments	3,817,000	3,703,000	3,572,000	3,431,000	3,409,285	Intérêts des administrations publiques provinciales et territoriales	6
7	TOTAL REVENUE	14,879,000	14,983,000	15,509,000	16,740,000	18,895,000	TOTAL DES RECETTES	7
8	Social Services	15,457,000	16,188,000	16,918,000	17,836,000	18,896,000	Services sociaux	8
9	Social Assistance	15,457,000	16,188,000	16,918,000	17,836,000	18,896,000	Assistance sociale	9
10	TOTAL EXPENDITURES	15,457,000	16,188,000	16,918,000	17,836,000	18,896,000	TOTAL DES DÉPENSES	10
11	Surplus (Deficit)	(578,000)	(1,205,000)	(1,409,000)	(1,096,000)	(1,000)	Surplus (Déficit)	11

TABLE 2.14
Quebec Pension Plan Revenue and Expenditures
 Financial Management System

TABLEAU 2.14
Recettes et dépenses du Régime des rentes du Québec
 Système de gestion financière

No.		1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 (E)		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
1	Own Source Revenue	4,006,441	4,189,627	4,186,387	4,477,596	5,047,854	Recettes de sources propres	1
2	Contributions to Social Insurance Plans	3,072,430	3,242,585	3,372,936	3,723,736	4,338,854	Contributions aux régimes de sécurité sociale	2
3	Sales of Goods and Services	11	42	51	460	-	Vente de biens et services	3
4	Investment Income	934,000	947,000	813,400	753,400	709,000	Revenus de placements	4
5	TOTAL REVENUE	4,006,441	4,189,627	4,186,387	4,477,596	5,047,854	TOTAL DES RECETTES	5
6	Social Services	4,589,553	4,901,132	5,138,727	5,406,144	5,651,762	Services sociaux	6
7	Social Assistance	4,589,553	4,901,132	5,138,727	5,406,144	5,651,762	Assistance sociale	7
8	TOTAL EXPENDITURES	4,589,553	4,901,132	5,138,727	5,406,144	5,651,762	TOTAL DES DÉPENSES	8
9	Surplus (Deficit)	(583,112)	(711,505)	(952,340)	(928,548)	(603,908)	Surplus (Déficit)	9

TABLE 2.15
Federal Government Business Enterprise Income and Expenses, as at the End of the Fiscal Year Nearest to December 31¹
 Financial Management System

TABLEAU 2.15
Revenus et dépenses des entreprises publiques fédérales, à la fin de l'exercice financier clos le plus près du 31 décembre¹
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
INCOME				REVENUS				
1	Sales of Goods and Services	19,093,208	10,836,952	12,182,354	13,036,456	12,254,861	Vente de biens et services	1
2	Investment Income	6,262,363	6,406,103	6,174,883	6,326,108	7,718,562	Revenus de placements	2
3	Subsidies	865,147	751,050	741,015	667,065	500,206	Subventions	3
4	Other Income	234,774	163,847	163,659	151,742	169,242	Autres revenus	4
5	TOTAL INCOME	26,455,492	18,157,952	19,261,911	20,181,371	20,642,871	TOTAL DES REVENUS	5
EXPENSES				DÉPENSES				
6	Cost of Goods and Services including Salaries and Wages	17,648,959	10,905,031	12,440,776	13,476,596	12,434,299	Coûts des biens et services y compris salaires et traitements	6
7	Debt Charges	2,138,888	2,081,028	2,088,304	2,219,932	2,553,687	Service de la dette	7
8	Grant in Lieu of Taxes	17,816	19,543	13,261	12,527	13,664	Subventions tenant lieu d'impôts	8
9	Provision for Depreciation and Depletion	986,151	375,923	385,296	388,478	370,051	Provision pour amortissement et épuisement	9
10	Other Expenses	848,614	1,032,891	1,089,245	647,495	1,219,314	Autres dépenses	10
11	TOTAL EXPENSES	21,640,428	14,414,416	16,016,882	16,745,028	16,591,015	TOTAL DES DÉPENSES	11
NET INCOME (LOSS)				BÉNÉFICE NET (PERTE)				
12	Net Income (loss) before Provision for Income Tax	4,815,064	3,743,536	3,245,029	3,436,343	4,051,856	Bénéfice net (perte nette) avant la provision pour les impôts sur le revenu	12
13	Provision for Income Tax	252,936	14,588	33,969	33,350	137,528	Provision pour les impôts sur le revenu	13
14	Net Income (loss) after Provision	4,562,128	3,728,948	3,211,060	3,402,993	3,914,328	Bénéfice net (perte nette) après la provision pour les impôts sur le revenu	14

1. Includes monetary authorities: Bank of Canada and Exchange Fund Account.

1. Comprend les autorités monétaires: Banque du Canada et le compte du fonds de change.

TABLE 2.16
Provincial and Territorial Government Business
Enterprise Income and Expenses, as at the End
of the Fiscal Year Nearest to December 31
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 2.16
Revenus et dépenses des entreprises publiques
provinciales et territoriales, à la fin de l'exercice
financier clos le plus près du 31 décembre
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1993	1994	1995	1996	1997		N ^o
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
INCOME				REVENUS				
1	Sales of Goods and Services	41,864,636	44,201,655	45,511,197	46,528,036	47,095,154	Vente de biens et services	1
2	Investment Income	4,633,679	3,820,058	4,898,730	4,639,900	3,332,044	Revenus de placements	2
3	Subsidies	699,867	740,899	821,255	847,146	827,671	Subventions	3
4	Other Income	185,699	273,343	205,344	496,366	427,311	Autres revenus	4
5	TOTAL INCOME	47,383,881	49,035,955	51,436,526	52,511,448	51,682,181	TOTAL DES REVENUS	5
EXPENSES				DÉPENSES				
6	Cost of Goods and Services including Salaries and Wages	24,997,557	24,971,572	25,941,240	26,684,825	27,265,572	Coûts des biens et services y compris salaires et traitements	6
7	Debt Charges ¹	11,708,063	11,307,107	12,364,944	11,951,686	10,092,638	Service de la dette ¹	7
8	Grant in Lieu of Taxes	36,282	41,835	40,314	20,649	20,887	Subventions tenant lieu d'impôts	8
9	Provision for Depreciation and Depletion	4,068,196	4,270,696	4,476,828	4,866,682	4,698,488	Provision pour amortissement et épuisement	9
10	Other Expenses	4,785,066	888,781	699,902	3,550,677	7,319,811	Autres dépenses	10
11	TOTAL EXPENSES	45,595,164	41,479,991	43,523,228	47,074,519	49,397,396	TOTAL DES DÉPENSES	11
NET INCOME (LOSS)				BÉNÉFICE NET (PERTE)				
12	Net Income (loss) before Provision for Income Tax	1,788,717	7,555,964	7,913,298	5,436,928	2,284,785	Bénéfice net (perte nette) avant la provision pour les impôts sur le revenu	12
13	Provision for Income Tax	10,855	8,239	4,040	15,081	4,898	Provision pour les impôts sur le revenu	13
14	Net Income (loss) after Provision	1,777,862	7,547,725	7,909,258	5,421,847	2,279,887	Bénéfice net (perte nette) après la provision pour les impôts sur le revenu	14

1. Excludes interest capitalized during construction of fixed assets.

1. Ne comprend pas l'intérêt capitalisé pendant la construction d'immobilisations.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Assets and Liabilities

Actif et passif

TABLE 3.0
Consolidated Federal, Provincial, Territorial
and Local General Government Balance Sheet,
as at March 31
 Financial Management System

TABLEAU 3.0
Bilan consolidé des administrations publiques générales
fédérale, provinciales, territoriales et locales, au 31 mars
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
FINANCIAL ASSETS				ACTIF FINANCIER				
1	Cash on Hand and on Deposit	24,270.0	23,974.0	32,876.0	26,581.0	28,444.0	Encaisse et dépôts	1
2	Receivables	24,053.0	26,180.0	29,580.0	28,123.0	30,131.0	Débiteurs	2
3	Advances	48,952.0	53,057.0	59,543.0	68,147.0	68,422.0	Avances	3
4	Securities	61,213.0	67,620.0	66,537.0	78,546.0	91,253.0	Titres	4
5	Other Financial Assets	6,725.0	6,207.0	6,823.0	6,903.0	7,351.0	Autre actif financier	5
6	TOTAL FINANCIAL ASSETS	165,213.0	177,038.0	195,359.0	208,300.0	225,601.0	TOTAL DE L'ACTIF FINANCIER	6
LIABILITIES				PASSIF				
7	Bank Overdrafts	6,168.0	6,412.0	7,657.0	6,568.0	6,477.0	Découverts bancaires	7
8	Payables	49,925.0	54,650.0	60,530.0	63,929.0	70,335.0	Créditeurs	8
9	Advances	15,102.0	14,968.0	14,863.0	14,224.0	15,369.0	Avances	9
10	Coins in Circulation	2,464.0	2,570.0	2,805.0	3,243.0	3,346.0	Monnaie en circulation	10
11	Treasury Bills	161,790.0	161,394.0	157,252.0	135,835.0	113,008.0	Bons du trésor	11
12	Savings Bonds	37,576.0	39,128.0	40,008.0	42,410.0	40,028.0	Obligations d'épargne	12
13	Bonds and Debentures	420,411.0	454,160.0	480,814.0	528,262.0	516,574.0	Obligations	13
14	Other Securities	29,438.0	42,101.0	44,226.0	24,648.0	54,260.0	Autres titres	14
15	Deposits	19,047.0	22,816.0	37,042.0	42,311.0	48,192.0	Dépôts	15
16	Liabilities to Pension Plans	147,027.0	158,348.0	168,793.0	178,367.0	184,353.0	Dû aux régimes de pension	16
17	Other Liabilities	15,387.0	18,073.0	18,362.0	19,621.0	21,251.0	Autre passif	17
18	TOTAL LIABILITIES	904,335.0	974,620.0	1,032,352.0	1,059,418.0	1,073,193.0	TOTAL DU PASSIF	18
19	Equity (Net Debt)	(739,122.0)	(797,582.0)	(836,993.0)	(851,118.0)	(847,592.0)	L'Avoir (dette nette)	19
20	Equity (Net Debt) Per Capita (\$)	(25,540.7)	(27,257.5)	(28,297.8)	(28,455.0)	(28,051.1)	L'Avoir (dette nette) par habitant (\$)	20

TABLE 3.1
Consolidated Provincial, Territorial and Local
General Government Balance Sheet, as at
March 31 – CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 3.1
Bilan consolidé des administrations publiques générales
provinciales, territoriales et locales, au 31 mars
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
FINANCIAL ASSETS				ACTIF FINANCIER				
1	Cash on Hand and on Deposit	18,682.0	18,688.0	19,799.0	13,419.0	13,751.0	Encaisse et dépôts	1
2	Receivables	20,091.0	22,176.0	23,872.0	24,203.0	26,518.0	Débiteurs	2
3	Advances	26,484.0	28,611.0	27,976.0	28,493.0	29,388.0	Avances	3
4	Securities	71,252.0	77,612.0	96,184.0	101,156.0	114,193.0	Titres	4
5	Other Financial Assets	4,329.0	4,925.0	6,013.0	6,610.0	6,269.0	Autre actif financier	5
6	TOTAL FINANCIAL ASSETS	140,838.0	152,012.0	173,844.0	173,881.0	190,119.0	TOTAL DE L'ACTIF FINANCIER	6
LIABILITIES				PASSIF				
7	Bank Overdrafts	2,148.0	2,661.0	3,956.0	3,307.0	3,258.0	Découverts bancaires	7
8	Payables	26,178.0	28,545.0	31,101.0	32,459.0	36,520.0	Créditeurs	8
9	Advances	12,767.0	13,169.0	13,065.0	12,481.0	13,588.0	Avances	9
10	Treasury Bills	7,473.0	5,790.0	3,198.0	4,942.0	4,049.0	Bons du trésor	10
11	Savings Bonds	6,245.0	7,742.0	8,581.0	8,917.0	9,549.0	Obligations d'épargne	11
12	Bonds and Debentures	215,642.0	227,024.0	236,749.0	229,772.0	228,334.0	Obligations	12
13	Other Securities	23,489.0	33,055.0	36,929.0	36,876.0	41,727.0	Autres titres	13
14	Deposits	13,356.0	16,074.0	29,595.0	34,320.0	39,648.0	Dépôts	14
15	Liabilities to Pension Plans	52,931.0	57,316.0	60,911.0	64,162.0	66,897.0	Dû aux régimes de pension	15
16	Other Liabilities	6,512.0	7,533.0	8,034.0	9,361.0	12,210.0	Autre passif	16
17	TOTAL LIABILITIES	366,741.0	398,909.0	432,119.0	436,597.0	455,780.0	TOTAL DU PASSIF	17
18	Equity (Net Debt)	(225,903.0)	(246,897.0)	(258,275.0)	(262,716.0)	(265,661.0)	L'Avoir (dette nette)	18
19	Equity (Net Debt) Per Capita (\$)	(7,806.2)	(8,437.7)	(8,732.0)	(8,783.3)	(8,792.1)	L'Avoir (dette nette) par habitant (\$)	19

TABLE 3.2
Federal General Government Balance Sheet,
as at March 31
 Financial Management System

TABLEAU 3.2
Bilan de l'administration publique générale fédérale,
au 31 mars
 Système de gestion financière

No.		1995	1996	1997	1998	1999		N°
Millions of dollars - Millions de dollars								
FINANCIAL ASSETS				ACTIF FINANCIER				
1	Cash on Hand and on Deposit	5,286.0	13,080.0	13,162.0	14,693.0	14,624.0	Encaisse et dépôts	1
2	Receivables	5,210.0	6,557.0	4,879.0	4,423.0	4,584.0	Débiteurs	2
3	Advances	24,586.0	31,683.0	39,706.0	39,073.0	43,939.0	Avances	3
4	Securities	8,828.0	4,092.0	4,682.0	4,873.0	8,567.0	Titres	4
5	Other Financial Assets	1,282.0	809.0	293.0	1,082.0	1,851.0	Autre actif financier	5
6	TOTAL FINANCIAL ASSETS	45,192.0	56,221.0	62,722.0	64,144.0	73,565.0	TOTAL DE L'ACTIF FINANCIER	6
LIABILITIES				PASSIF				
7	Bank Overdrafts	3,751.0	3,701.0	3,261.0	3,219.0	4,282.0	Découverts bancaires	7
8	Payables	27,311.0	30,280.0	32,429.0	34,625.0	38,667.0	Créditeurs	8
9	Advances	1,939.0	1,913.0	1,795.0	1,820.0	1,659.0	Avances	9
10	Coins in Circulation	2,570.0	2,805.0	3,243.0	3,346.0	3,428.0	Monnaie en circulation	10
11	Treasury Bills	164,450.0	166,100.0	135,400.0	112,300.0	96,950.0	Bons du trésor	11
12	Canada Bills	9,046.0	6,986.0	8,436.0	9,356.0	10,171.0	Bons du Canada	12
13	Savings Bonds	31,386.0	31,428.0	33,493.0	30,479.0	28,217.0	Obligations d'épargne	13
14	Bonds and Debentures	237,109.0	265,757.0	298,490.0	312,712.0	319,484.0	Obligations	14
15	Other Securities	-	310.0	2,121.0	3,177.0	6,182.0	Autres titres	15
16	Deposits	6,742.0	7,448.0	7,991.0	8,544.0	10,005.0	Dépôts	16
17	Liabilities to Pension Plans	101,033.0	107,882.0	114,205.0	117,456.0	122,407.0	Dû aux régimes de pension	17
18	Other Liabilities	10,540.0	10,329.0	10,260.0	9,041.0	10,436.0	Autre passif	18
19	TOTAL LIABILITIES	595,877.0	634,939.0	651,124.0	646,075.0	651,888.0	TOTAL DU PASSIF	19
20	Equity (Net Debt)	(550,685.0)	(578,718.0)	(588,402.0)	(581,931.0)	(578,323.0)	L'Avoir (dette nette)	20
21	Equity (Net Debt) Per Capita (\$)	(18,819.8)	(19,565.8)	(19,671.8)	(19,259.0)	(18,971.4)	L'Avoir (dette nette) par habitant (\$)	21

TABLE 3.3
Provincial and Territorial General Government
Balance Sheet, as at March 31
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 3.3
Bilan des administrations publiques générales provinciales
et territoriales, au 31 mars
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
FINANCIAL ASSETS				ACTIF FINANCIER				
1	Cash on Hand and on Deposit	12,517.0	12,484.0	13,080.0	6,259.0	5,840.0	Encaisse et dépôts	1
2	Receivables	14,028.0	15,709.0	17,626.0	18,132.0	20,698.0	Débiteurs	2
3	Advances	24,368.0	26,333.0	26,060.0	26,581.0	27,582.0	Avances	3
4	Securities	95,681.0	101,556.0	120,303.0	127,576.0	142,052.0	Titres	4
5	Other Financial Assets	1,966.0	1,973.0	2,778.0	2,455.0	1,872.0	Autre actif financier	5
6	TOTAL FINANCIAL ASSETS	148,560.0	158,055.0	179,847.0	181,003.0	198,044.0	TOTAL DE L'ACTIF FINANCIER	6
LIABILITIES				PASSIF				
7	Bank Overdrafts	1,483.0	2,084.0	3,198.0	2,843.0	2,747.0	Découverts bancaires	7
8	Payables	22,250.0	24,387.0	26,673.0	27,454.0	31,004.0	Créditeurs	8
9	Advances	6,732.0	6,857.0	6,952.0	6,693.0	7,770.0	Avances	9
10	Treasury Bills	9,124.0	8,271.0	7,536.0	6,547.0	5,441.0	Bons du trésor	10
11	Savings Bonds	6,245.0	7,741.0	8,580.0	8,917.0	9,549.0	Obligations d'épargne	11
12	Bonds and Debentures	206,371.0	217,477.0	227,469.0	225,960.0	227,294.0	Obligations	12
13	Other Securities	26,390.0	34,962.0	37,493.0	37,045.0	42,159.0	Autres titres	13
14	Deposits	13,452.0	16,142.0	29,616.0	34,336.0	39,695.0	Dépôts	14
15	Liabilities to Pension Plans	52,933.0	57,314.0	60,911.0	64,162.0	66,897.0	Dû aux régimes de pension	15
16	Other Liabilities	6,026.0	6,861.0	7,315.0	8,792.0	10,635.0	Autre passif	16
17	TOTAL LIABILITIES	351,006.0	382,096.0	415,743.0	422,749.0	443,191.0	TOTAL DU PASSIF	17
18	Equity (Net Debt)	(202,446.0)	(224,041.0)	(235,896.0)	(241,746.0)	(245,147.0)	L'Avoir (dette nette)	18
19	Equity (Net Debt) Per Capita (\$)	(6,995.6)	(7,656.6)	(7,975.4)	(8,082.2)	(8,113.2)	L'Avoir (dette nette) par habitant (\$)	19

TABLE 3.4
Federal Government Non-Autonomous Employee Pension Plans Balance Sheet¹, as at March 31

Financial Management System

TABLEAU 3.4
Bilan du régime de retraite non provisionné de l'administration publique fédérale - Régimes de retraite non provisionnés des employés¹, au 31 mars
Système de gestion financière

No.		1995	1996	1997	1998	1999		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
ASSETS				ACTIF				
1	Advances to Federal Government	101,033.0	107,882.0	114,204.0	117,456.0	122,407.0	Avances à l'administration publique fédérale	1
LIABILITIES				PASSIF				
2	Pension Liabilities	101,033.0	107,882.0	114,204.0	117,456.0	122,407.0	Rentes	2
1.	<i>Differences between "Changes in Pension Equity of Households" and "Changes in Net Debt" are mainly due to revaluations of government "Liabilities to Pension Plans" which resulted from updated actuarial estimates.</i>				1. <i>L'écart entre la variation de l'Avoir des régimes de retraite des ménages et la variation dans la dette nette est principalement dû à des réévaluation des "obligations de l'administration publique envers les régimes de retraite" suite à de nouvelles estimations actuarielles.</i>			

TABLE 3.5
Provincial and Territorial Non-Autonomous Pension Plans Balance Sheet, as at March 31 – CANADA TOTAL
Financial Management System

TABLEAU 3.5
Bilan des régimes de retraite non provisionnés provinciaux et territoriaux, au 31 mars – TOTAL DU CANADA
Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
ASSETS				ACTIF				
1	Advances to Provincial and Territorial Governments	32,024	32,544	35,348	39,194	41,906	Avances aux administrations publiques provinciales et territoriales	1
LIABILITIES				PASSIF				
2	Pension Liabilities	32,024	32,544	35,348	39,194	41,906	Rentes	2

TABLE 3.6
Local Government Balance Sheet, as at
December 31¹ – CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLOU 3.6
Bilan des administrations publiques locales, au
31 décembre¹ – TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1993	1994	1995	1996	1997 (E)		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
FINANCIAL ASSETS				ACTIF FINANCIER				
1	Cash on Hand and on Deposit	6,163.0	6,207.0	6,716.0	7,160.0	7,911.0	Encaisse et dépôts	1
2	Receivables	7,751.0	8,312.0	8,442.0	7,953.0	7,678.0	Débiteurs	2
3	Advances	2,652.0	2,647.0	2,355.0	2,359.0	2,236.0	Avances	3
4	Securities	8,106.0	9,513.0	10,173.0	11,182.0	12,164.0	Titres	4
5	Other Financial Assets	3,641.0	3,990.0	4,334.0	5,328.0	4,971.0	Autre actif financier	5
6	TOTAL FINANCIAL ASSETS	28,313.0	30,669.0	32,020.0	33,982.0	34,960.0	TOTAL, ACTIF FINANCIER	6
LIABILITIES				PASSIF				
7	Payables	6,287.0	6,582.0	7,380.0	7,351.0	7,885.0	Créditeurs	7
8	Bank Loans	1,554.0	1,748.0	1,926.0	1,823.0	1,946.0	Emprunts bancaires	8
9	Advances	5,016.0	4,935.0	4,627.0	4,412.0	4,302.0	Avances	9
10	Bonds and Debentures	37,247.0	38,622.0	38,672.0	39,640.0	39,239.0	Obligations	10
11	Other Liabilities	1,666.0	1,638.0	1,794.0	1,726.0	2,102.0	Autre passif	11
12	TOTAL LIABILITIES	51,770.0	53,525.0	54,399.0	54,952.0	55,474.0	TOTAL, PASSIF	12
13	Equity (Net Debt)	(23,457.0)	(22,856.0)	(22,379.0)	(20,970.0)	(20,514.0)	L'Avoir (dette nette)	13
14	Equity (Net Debt) Per Capita (\$)	(810.6)	(781.1)	(756.6)	(701.1)	(678.9)	L'Avoir (dette nette) par habitant (\$)	14

1. Includes municipal hospitals. Excludes Newfoundland school boards and Québec housing corporations.

1. Comprend les hôpitaux municipaux. Ne comprend pas les commissions scolaires de Terre-Neuve et les Offices municipales d'habitation du Québec.

TABLE 3.7
Canada Pension Plan Balance Sheet, as at
March 31
 Financial Management System

TABLEAU 3.7
Bilan du Régime de pensions du Canada, au 31 mars
 Système de gestion financière

No.		1995	1996	1997	1998	1999		N°
Millions of dollars - Millions de dollars								
FINANCIAL ASSETS						ACTIF FINANCIER		
1	Securities	36,967.0	35,531.0	34,041.0	32,459.0	30,833.0	Titres	1
2	Federal Government Bonds	3,488.0	3,478.0	3,468.0	3,456.0	3,444.0	Obligations de l'administration publique fédérale	2
3	Provincial and Territorial Government Bonds	33,049.0	31,685.0	30,240.0	28,742.0	27,222.0	Obligations des administrations publiques provinciales et territoriales	3
4	Provincial and Territorial Government Enterprise Bonds	430.0	368.0	333.0	261.0	167.0	Obligations des entreprises publiques provinciales et territoriales	4
5	Short Term Investments in Canada Bonds	-	-	-	-	619.0	Placements à court terme dans les obligations du Canada	5
6	Deposits with CPP Investment Board	-	-	-	-	12.0	Dépôts à l'Office d'investissement du RPC	6
7	Other Financial Assets	3,406.0	3,637.0	3,718.0	4,205.0	5,427.0	Autre actif financier	7
8	TOTAL FINANCIAL ASSETS	40,373.0	39,168.0	37,759.0	36,664.0	36,891.0	TOTAL, ACTIF FINANCIER	8
LIABILITIES						PASSIF		
9	Excess of financial assets over liabilities or (excess of liabilities over financial assets)	40,373.0	39,168.0	37,759.0	36,664.0	36,891.0	Excédent de l'actif financier sur le passif ou (excédent du passif sur l'actif financier)	9

TABLE 3.8
Quebec Pension Plan Balance Sheet, as at
March 31
 Financial Management System

TABLEAU 3.8
Bilan du Régime des rentes du Québec, au 31 mars
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N°
Millions of dollars - Millions de dollars								
FINANCIAL ASSETS						ACTIF FINANCIER		
1	Cash in Government Institutions	15,556.0	14,737.0	15,289.0	15,519.0	16,682.0	Dépôts dans les institutions publiques	1
2	Receivables	5.0	24.0	17.0	5.0	11.0	Débiteurs	2
3	TOTAL FINANCIAL ASSETS	15,561.0	14,761.0	15,306.0	15,524.0	16,693.0	TOTAL, ACTIF FINANCIER	3
LIABILITIES						PASSIF		
4	Bank Overdrafts, Payables and Advances	61.0	66.0	98.0	67.0	93.0	Découverts bancaires, créiteurs et avances	4
5	TOTAL LIABILITIES	61.0	66.0	98.0	67.0	93.0	TOTAL, PASSIF	5
6	Excess of financial assets over liabilities or (excess of liabilities over financial assets)	15,500.0	14,695.0	15,208.0	15,457.0	16,600.0	Excédent de l'actif financier sur le passif ou (excédent du passif sur l'actif financier)	6

TABLE 3.9
Federal Government Business Enterprise
Balance Sheet, as at the End of the Fiscal
Year Nearest to December 31¹
 Financial Management System

TABLEAU 3.9
Bilan des entreprises publiques fédérales, à la fin de
l'exercice financier clos le plus près du 31 décembre¹
 Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N°
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
FINANCIAL ASSETS				ACTIF FINANCIER				
1	Cash on Hand and on Deposit	5,417,751	5,450,069	5,933,745	7,761,645	8,752,332	Encaisse et dépôts	1
2	Receivables	9,372,236	7,648,805	7,559,315	7,545,914	8,171,830	Débiteurs	2
3	Accrued Revenue and Prepaid Expenses	1,449,717	1,223,634	1,311,876	1,129,812	1,306,586	Revenus courus et frais payés d'avance	3
4	Advances	12,585,595	13,046,188	13,676,465	15,114,211	19,244,386	Avances	4
5	Securities	48,613,650	50,186,835	62,730,558	65,111,380	74,747,194	Titres	5
6	Other Financial Assets	3,655,883	5,544,907	4,263,730	3,824,559	4,834,158	Autre actif financier	6
7	TOTAL FINANCIAL ASSETS	81,094,832	83,100,438	95,475,689	100,487,521	117,056,486	TOTAL, ACTIF FINANCIER	7
8	INVENTORIES	2,761,985	1,795,486	2,170,601	2,373,253	1,622,124	STOCKS	8
9	NET FIXED ASSETS	18,093,302	7,291,371	6,997,437	6,620,944	5,775,094	IMMOBILISATIONS - NETTES	9
10	DEFERRED CHARGES	916,036	500,656	398,900	368,080	477,378	FRAIS DIFFÉRÉS	10
11	OTHER ASSETS	711,269	530,318	600,830	205,702	110,309	AUTRE ACTIF	11
12	TOTAL ASSETS	103,577,424	93,218,269	105,643,457	110,055,500	125,041,391	TOTAL, ACTIF	12
LIABILITIES AND NET WORTH				PASSIF ET AVOIR NET				
LIABILITIES				PASSIF				
13	Bank Overdrafts	51,194	-	-	24,328	30,841	Découverts bancaires	13
14	Savings Deposits	-	-	-	-	-	Dépôts d'épargne	14
15	Payables	5,215,242	3,209,971	3,617,054	4,101,768	3,900,784	Créditeurs	15
16	Accrued Expenses and Deferred Credits	4,022,185	1,658,165	1,526,731	1,655,612	1,808,505	Dépenses courues et crédits reportés	16
17	Advances	23,597,006	23,646,593	30,782,869	27,847,470	34,720,600	Avances	17
18	Bonds and Debentures	16,053,148	15,940,691	18,173,492	20,714,159	24,818,028	Obligations	18
19	Other Securities	8,072,733	8,531,998	10,201,242	12,329,895	14,350,922	Autres titres	19
20	Deposits	1,309,076	1,181,891	1,327,495	892,500	915,921	Dépôts	20
21	Minority Interests	93,718	-	-	2,334	-	Participation minoritaire	21
22	Other Liabilities	32,821,280	32,519,876	33,275,728	35,521,507	38,752,920	Autre passif	22
23	TOTAL LIABILITIES	91,235,582	86,689,185	98,904,611	103,089,573	119,298,521	TOTAL, PASSIF	23
NET WORTH				AVOIR NET				
24	Capital Stock	4,556,453	1,595,891	1,777,818	1,777,818	1,818,230	Capital-actions	24
Held by:								Détenu par les:
25	Public Administrations and Government Business Enterprises	4,285,893	1,595,818	1,777,818	1,777,818	1,818,230	Administrations publiques et entreprises publiques	25
26	Private Enterprises	270,560	73	-	-	-	Entreprises privées	26
27	Surplus	7,785,389	4,933,193	4,961,028	5,187,141	3,924,640	Excédent	27
28	TOTAL NET WORTH	12,341,842	6,529,084	6,738,846	6,964,959	5,742,870	TOTAL, AVOIR NET	28
29	TOTAL LIABILITIES AND NET WORTH	103,577,424	93,218,269	105,643,457	110,054,532	125,041,391	TOTAL, PASSIF ET AVOIR NET	29

1. Includes monetary authorities: Bank of Canada and Exchange Fund Account.

1. Comprend les autorités monétaires: Banque du Canada et le compte du fonds de change.

TABLE 3.10
Provincial and Territorial Government Business
Enterprise Balance Sheet, as at the End of the
Fiscal Year Nearest to December 31
– CANADA TOTAL
 Financial Management System

TABLEAU 3.10
Bilan des entreprises publiques provinciales et
territoriales, à la fin de l'exercice financier clos le plus
près du 31 décembre
– TOTAL DU CANADA
 Système de gestion financière

No.		1993	1994	1995	1996	1997		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
FINANCIAL ASSETS				ACTIF FINANCIER				
1	Cash on Hand and on Deposit	2,750,790	3,424,741	4,377,219	3,696,513	3,452,426	Encaisse et dépôts	1
2	Receivables	-	-	-	-	-	Débiteurs	2
3	Accrued Revenue and Prepaid Expenses	1,436,947	1,590,372	1,343,029	1,498,200	1,186,840	Revenus courus et frais payés d'avances	3
4	Advances	7,219,665	7,722,509	6,976,520	6,059,780	6,281,291	Avances	4
5	Securities	35,248,414	287,068	34,566,278	33,699,320	30,591,431	Titres	5
6	Other Financial Assets	51,268,038	51,576,594	51,897,242	49,520,687	46,238,424	Autre actif financier	6
7	TOTAL FINANCIAL ASSETS	51,268,038	51,576,594	51,897,242	49,520,687	46,238,424	TOTAL, ACTIF FINANCIER	7
8	INVENTORIES	2,411,810	2,188,288	2,047,390	2,030,287	1,981,227	STOCKS	8
9	NET FIXED ASSETS	122,035,752	123,564,691	125,317,121	124,178,587	120,668,059	IMMOBILISATIONS - NETTES	9
10	DEFERRED CHARGES	6,031,387	7,287,616	6,507,164	7,135,348	7,750,741	FRAIS DIFFÉRÉS	10
11	OTHER ASSETS	13,025	19,403	8,941	76,042	73,185	AUTRE ACTIF	11
12	TOTAL ASSETS	181,760,012	184,636,592	185,777,858	182,940,951	176,711,637	TOTAL, ACTIF	12
LIABILITIES AND NET WORTH				PASSIF ET AVOIR NET				
LIABILITIES				PASSIF				
13	Bank Overdrafts	65,481	151,746	69,900	105,732	93,877	Découverts bancaires	13
14	Savings Deposits	8,426,106	8,597,678	8,379,753	8,197,111	8,593,429	Dépôts d'épargne	14
15	Payables	5,058,570	4,430,834	4,481,443	5,179,821	5,515,192	Créditeurs	15
16	Accrued Expenses and Deferred Credits	5,920,185	5,657,743	5,611,415	5,910,159	6,118,915	Dépenses courues et crédits reportés	16
17	Advances	43,644,192	42,193,390	43,825,332	43,210,420	36,179,001	Avances	17
18	Bonds and Debentures	83,461,469	84,584,372	82,372,846	80,473,814	76,743,392	Obligations	18
19	Other Securities	3,184,366	3,711,008	3,356,216	3,769,598	6,239,227	Autres titres	19
20	Deposits	96,116	92,440	152,800	47,690	98,876	Dépôts	20
21	Minority Interests	251,275	286,543	357,774	404,989	134,767	Participation minoritaire	21
22	Other Liabilities	7,757,595	8,774,452	9,329,384	9,541,236	16,607,640	Autre passif	22
23	TOTAL LIABILITIES	157,865,355	158,480,206	157,936,863	156,840,570	156,324,316	TOTAL, PASSIF	23
NET WORTH				AVOIR NET				
24	Capital Stock	7,304,390	6,996,386	6,910,809	6,722,087	6,797,425	Capital-actions	24
Held by:								
25	Public Administrations and Government Business Enterprises	7,162,838	6,992,716	6,907,804	6,719,747	6,797,425	Détenu par les: Administrations publiques et entreprises publiques	25
26	Private Enterprises	141,552	3,670	3,005	2,340	-	Entreprises privées	26
27	Surplus	16,590,267	19,160,000	20,930,186	19,378,294	13,589,897	Excédent	27
28	TOTAL NET WORTH	23,894,657	26,156,386	27,840,995	26,100,381	20,387,321	TOTAL, AVOIR NET	28
29	TOTAL LIABILITIES AND NET WORTH	181,760,012	184,636,592	185,777,858	182,940,951	176,711,637	TOTAL, PASSIF ET AVOIR NET	29

Statistical Tables

**Employment and
Wages**

Tableaux statistiques

Emploi et traitements

TABLE 4.0
Employment, Annual Average
Financial Management System

TABLEAU 4.0
Emploi, moyenne annuelle
Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N°
Average number of employees - Nombre moyen d'employés								
1	Public Sector	3,002,690	2,957,835	2,871,163	2,802,748	2,798,061	Secteur public	1
2	Federal, Provincial Territorial and Local Governments	2,679,068	2,648,900	2,598,335	2,544,322	2,537,158	Les administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales	2
3	Provincial, Territorial and Local Governments	2,284,963	2,277,847	2,242,236	2,206,609	2,206,176	Les administrations publiques provinciales, territoriales et locales	3
4	Federal Government	394,106	371,053	356,099	337,713	330,981	Administration publique fédérale	4
5	Federal General Government	285,299	271,177	262,366	243,459	239,011	Administration publique générale fédérale	5
6	Military	108,807	99,876	93,733	94,254	91,970	Militaire	6
7	Provincial and Territorial Governments	1,375,802	1,370,442	1,335,089	1,315,126	1,314,617	Administrations publiques provinciales et territoriales	7
8	Provincial and Territorial General Governments	360,370	358,416	341,276	339,256	336,360	Administrations publiques générales provinciales et territoriales	8
9	Universities and Colleges ¹	276,153	274,800	272,603	270,837	268,988	Universités et collèges ¹	9
10	Health and Social Services Institutions	739,279	737,226	721,211	705,033	709,269	Institutions des services de santé et des services sociaux	10
11	Local Governments	909,161	907,405	907,146	891,483	891,560	Administrations publiques locales	11
12	Local General Governments	366,132	366,470	358,941	350,426	345,177	Administrations publiques générales locales	12
13	School Boards	543,029	540,935	548,205	541,057	546,383	Commissions/conseils scolaires	13
14	Federal Government Business Enterprises	143,784	135,763	101,340	92,311	91,359	Entreprises publiques fédérales	14
15	Provincial and Territorial Government Business Enterprises	130,281	126,371	124,542	119,690	122,758	Entreprises publiques provinciales et territoriales	15
16	Local Government Business Enterprises	49,557	46,802	46,945	46,425	46,786	Entreprises publiques locales	16

1. Due to confidentiality, data for Yukon and Northwest Territories has been included in Provincial and Territorial Governments.

1. Afin de respecter la confidentialité, les données pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont incluses dans Administrations publiques provinciales et territoriales.

TABLE 4.1
Wages and Salaries, Annual Total
Financial Management System

TABLEAU 4.1
Salaires et traitements, total annuel
Système de gestion financière

No.		1994	1995	1996	1997	1998		N ^o
Millions of dollars - Millions de dollars								
1	Public Sector	107,499.5	106,450.3	102,975.6	101,217.4	100,940.9	Secteur public	1
2	Federal, Provincial Territorial and Local Governments	94,204.4	93,458.2	91,735.3	90,169.9	89,727.2	Les administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales	2
3	Provincial, Territorial and Local Governments	77,723.7	77,755.1	76,978.4	75,899.1	75,340.5	Les administrations publiques provinciales, territoriales et locales	3
4	Federal Government	16,480.6	15,703.1	14,756.9	14,270.8	14,386.7	Administration publique fédérale	4
5	Federal General Government	13,049.3	12,485.6	11,741.5	11,395.6	11,488.5	Administration publique générale fédérale	5
6	Military	3,431.3	3,217.4	3,015.5	2,875.1	2,898.2	Militaire	6
7	Provincial and Territorial Governments	44,457.4	44,365.2	43,412.1	43,040.2	42,873.9	Administrations publiques provinciales et territoriales	7
8	Provincial and Territorial General Governments	15,187.0	15,315.4	14,677.5	14,614.3	14,331.0	Administrations publiques générales provinciales et territoriales	8
9	Universities and Colleges ¹	9,359.3	9,376.4	9,216.8	9,053.0	9,032.4	Universités et collèges ¹	9
10	Health and Social Services Institutions	19,911.1	19,673.3	19,517.8	19,372.9	19,510.5	Institutions des services de santé et des services sociaux	10
11	Local Governments	33,266.3	33,390.0	33,566.4	32,858.9	32,466.5	Administrations publiques locales	11
12	Local General Governments	12,432.5	12,533.8	12,558.6	12,339.8	11,998.1	Administrations publiques générales locales	12
13	School Boards	20,833.8	20,856.1	21,007.8	20,519.1	20,468.4	Commissions/conseils scolaires	13
14	Federal Government Business Enterprises	5,244.5	5,102.8	3,474.5	3,424.9	3,472.1	Entreprises publiques fédérales	14
15	Provincial and Territorial Government Business Enterprises	5,910.8	5,812.6	5,694.4	5,595.5	5,640.1	Entreprises publiques provinciales et territoriales	15
16	Local Government Business Enterprises	2,139.9	2,076.8	2,071.3	2,027.1	2,101.6	Entreprises publiques locales	16

1. Due to confidentiality, data for Yukon and Northwest Territories has been included in Provincial and Territorial Governments.

1. Afin de respecter la confidentialité, les données pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont incluses dans Administrations publiques provinciales et territoriales.

**Concepts, Coverage,
Methods and Data
Quality**

**Concepts, champ
d'observation, méthodes
et qualité des données**

Concepts, Coverage, Methods and Data Quality

This section provides information on the concepts, coverage and methods used to prepare the financial statistics in this publication. Details are also provided on the quality of the data and any limitations that should be considered in the analysis of the statistics. The data presented in this report are based on the Financial Management System (FMS).

Concepts and Coverage

Public Sector

The public sector of Canada includes all organizations, both commercial and non-commercial, under the control of a government body. The public sector universe provides the framework to observe the extent of the government's involvement in the production of goods and services, as well as its role in resource allocation. The framework for public sector statistics is consistent with the recommendations on public sector accounts used by the United Nations Statistical Office.

The public sector universe, as defined by Statistics Canada, is divided into two main components: Governments and Government Business Enterprises (see Text Table 1). The Government component is comprised of the three levels of government (federal, provincial or territorial and local) with their departments, agencies, boards, commissions, and special funds; public educational institutions; cultural facilities; health and social agencies; and bodies administering social security plans.

Government Component

As outlined in Text Table 1, the Government component is divided into these sub-components: Federal Government, the Canada and Quebec Pension Plans; Provincial and Territorial Governments; Local Governments; and First Nations and Inuit Governments. Statistics are calculated for all sub-components except the First Nations and Inuit Governments as the operation of moving the First Nations to more independent forms of government is still in process.

Federal Government

The Federal Government contains the Federal General Government plus the Non-Autonomous Pension Plans. The Federal General Government is comprised of the federal ministries, departments and agencies; autonomous organizations, boards, commissions and funds engaged in the implementation of government policy or the delivery of government services. The Non-Autonomous Pension Plans are funds established to provide incomes on retirement for specific government employee groups. The employer maintains a special reserve that is segregated from its other reserves.

Concepts, couverture, méthodes et qualité de données

Le présent chapitre traite des concepts, de la couverture et des méthodes utilisés pour produire les statistiques financières que contient la publication. On y apporte aussi des précisions sur la qualité des données et sur toute limite dont il faut tenir compte dans l'analyse des statistiques. Les données présentées dans la publication sont fondées sur le Système de gestion financière (SGF).

Concepts et couverture

Secteur public

Le secteur public du Canada englobe toutes les organisations, commerciales et non commerciales, qui relèvent d'un organisme gouvernemental. L'univers du secteur public est un cadre qui permet d'observer l'étendue de la participation des administrations publiques à la production des biens et services, ainsi que leur rôle dans la répartition des ressources. Le cadre des statistiques sur le secteur public est conforme aux recommandations sur les comptes publics appliquées par le Bureau de la statistique des Nations Unies.

L'univers du secteur public comprend deux grandes composantes, à savoir les administrations publiques et les entreprises publiques (voir tableau explicatif 1). La composante des administrations publiques se divise en trois paliers administratifs (fédéral, provincial et territorial, ainsi que local). Elle englobe tous les ministères et organismes, avec leurs conseils, commissions et fonds autonomes, les établissements d'enseignement, les organismes culturels, les hôpitaux et les organismes qui administrent les régimes de santé et de services sociaux.

La composante gouvernementale

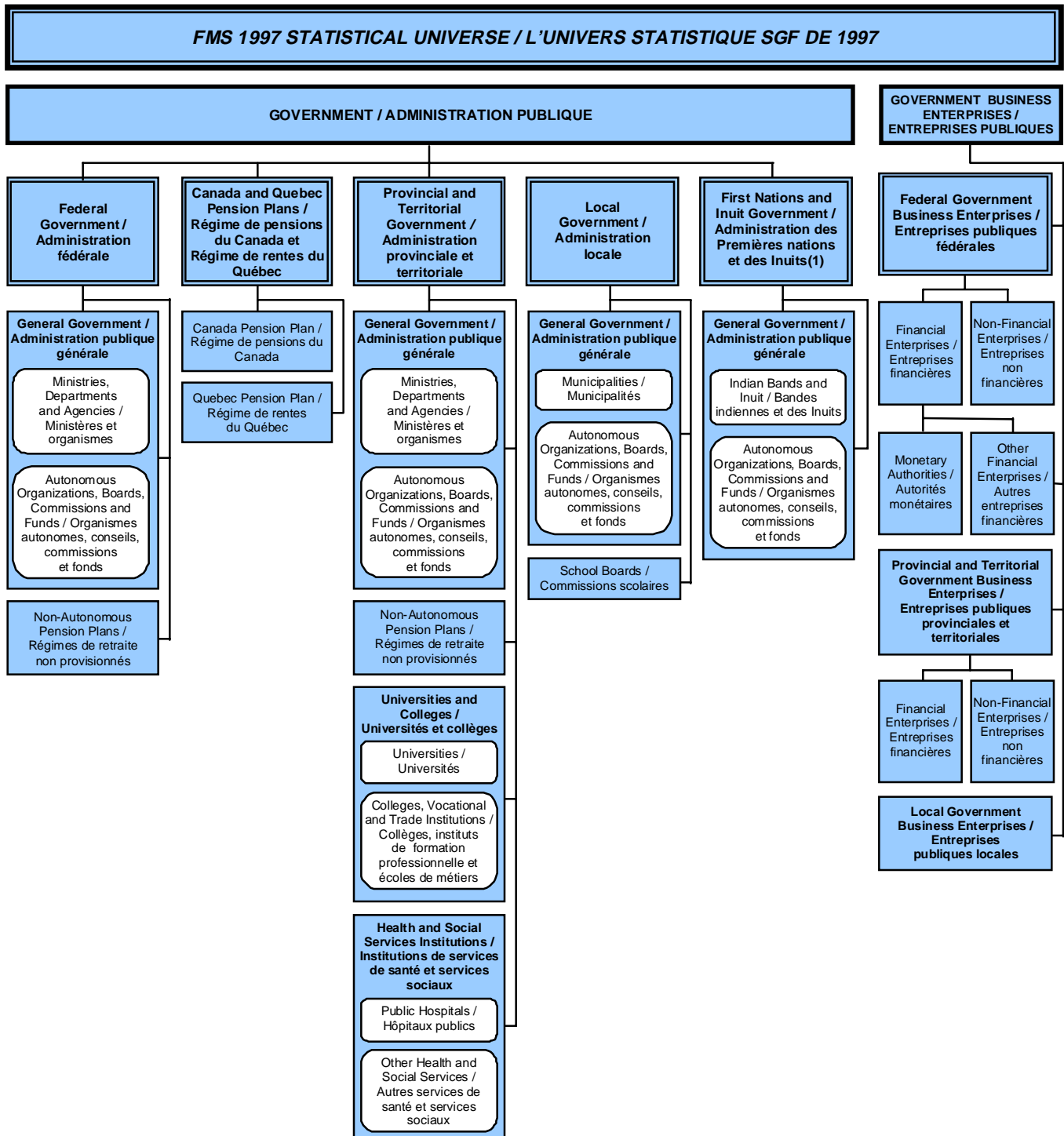
Comme il est indiqué au tableau explicatif 1, la composante gouvernementale se divise en trois sous-composantes : l'administration fédérale, le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec, les administrations provinciales et territoriales, les administrations locales, les administrations des Premières nations et des Inuits. On recueille des statistiques sur toutes les sous-composantes, sauf les administrations des Premières nations et des Inuits, car ces dernières traversent une période de transition vers une plus grande autonomie gouvernementale.

L'administration fédérale

L'administration fédérale inclut l'administration fédérale générale et les caisses de retraite non provisionnées. L'administration fédérale générale est composée des ministères et organismes, ainsi que des conseils, commissions et fonds autonomes chargés de mettre en oeuvre la politique gouvernementale ou d'assurer la prestation de services gouvernementaux. Les caisses de retraite non provisionnées sont des fonds créés pour fournir un revenu de retraite à des groupes particuliers d'employés. L'employeur constitue à leurs fins une réserve spéciale qui est séparée des autres réserves.

TEXT TABLE 1
FMS 1997 Statistical Universe

TABLEAU EXPLICATIF 1
L'Univers statistique SGF de 1997



1. Data are not available.

1. Données non disponibles.

Canada and Quebec Pension Plans

The Federal Canada Pension Plan and the Province of Quebec Pension Plan comprise the "Canada and Quebec Pension Plans" sub-component. These pension plans are equivalent social security funds but at different levels of government.

Provincial and Territorial Government

The Provincial and Territorial Government contains the Provincial and Territorial General Government, the Non-Autonomous Pension Plans, Universities and Colleges and Health and Social Services. The Provincial and Territorial General Governments comprise the Ministries, Departments and Agencies, the Autonomous Organizations, Boards, Commissions and Funds. The Non-Autonomous Pension Plans are funds established to provide incomes on retirement for specific groups of employees. The employer maintains a special reserve that is segregated from its other reserves. Universities and Colleges include all institutions (public and private) providing post secondary education except those that are embedded in the provincial Public Accounts. Included as well are trade and vocational institutions which provide programs to prepare the trainee for an occupation. Health and Social Services includes all autonomous public hospitals and other health and social service agencies or institutions that are not embedded in the public accounts.

Local Government

The Local Government contains the Local General Government and School Boards. The Local General Government includes municipal administrations together with autonomous organizations, boards, commissions and funds. School Boards are local education authorities composed of elected or appointed school trustees which administer local taxation or provincial grants under delegated authority from the province or territory in accordance with the Education Act of their jurisdiction.

Government Business Enterprise Component

Government Business Enterprises are organizations engaged in commercial operations. They are similar to private business enterprises, but are controlled by government. They are either in competition with similar organizations in the private sector, or they have a monopoly on markets that would otherwise be serviced by the private sector. Statistics are presented for Federal Government Business Enterprises and Provincial and Territorial Government Business Enterprises.

Statistics Canada's Financial Management System

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics. It has been developed in co-operation with representatives of all levels of government and the academic and business communities. Through the years, as government activities

Le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec

Le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec forment une sous-composante distincte. Ces fonds de sécurité sociale sont semblables, mais se situent à des paliers différents de l'administration publique.

Les administrations provinciales et territoriales

La sous-composante des administrations provinciales et territoriales englobe l'administration provinciale et territoriale générale, des caisses de retraite non provisionnées, des collèges et universités, des services de santé et des services sociaux. L'administration provinciale et territoriale générale est composée des ministères et organismes, ainsi que de leurs conseils, commissions et fonds autonomes. Les caisses de retraite non provisionnées sont des fonds créés pour fournir un revenu de retraite à des groupes particuliers d'employés. L'employeur constitue à leurs fins une réserve spéciale qui est séparée des autres réserves. Les collèges et universités englobent tous les établissements (publics et privés) dispensant un enseignement postsecondaire, sauf ceux qui sont inscrits aux comptes publics provinciaux. Cette catégorie comprend également les écoles de métiers et de formation professionnelle préparant directement leurs étudiants à l'exercice d'une profession. La catégorie santé et services sociaux inclut tous les hôpitaux publics autonomes et autres organismes ou établissements de santé ou de services sociaux qui ne sont pas inscrits dans les comptes publics.

L'administration locale

La sous-composante de l'administration locale comprend l'administration locale générale, de même que les conseils et commissions scolaires. L'administration locale générale inclut les administrations municipales, ainsi que leurs conseils, commissions et fonds. Les conseils et commissions scolaires sont des autorités locales chargées de l'éducation et composées de conseillers ou commissaires élus ou nommés qui administrent l'impôt local ou les subventions provinciales (ou territoriales) en vertu de pouvoirs délégués par la province ou le territoire conformément à sa loi sur l'éducation.

La composante des entreprises publiques

Les entreprises publiques sont des organismes qui se livrent à des activités commerciales. Elles sont semblables à des entreprises privées, mais sont dirigées par les pouvoirs publics. Elles concurrencent des organismes similaires du secteur privé ou exercent un monopole dans un marché qui serait autrement desservi par le secteur privé. On trouvera ici des statistiques sur les entreprises publiques de compétence fédérale et les entreprises publiques de compétence provinciale ou territoriale.

Le Système de gestion financière de Statistique Canada

Le Système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada contient des statistiques financières normalisées. Il a été élaboré en collaboration avec des représentants de tous les paliers d'administration, du milieu universitaire et du monde des affaires. Au fil des ans, à mesure que les activités gouvernementales et les

and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

The FMS provides a standardized accounting of finances for all levels of government. The accounting systems used by individual governments are usually not comparable because each will reflect the policies and structures of its own government. The FMS also goes beyond the entities presented in the Public Accounts to include other agencies or special funds that perform governmental functions. Thus the FMS data do not accord exactly with the Public Accounts published by the federal and the provincial and territorial governments and the annual reports of local administrations.

Governments and their agencies report their financial activities in a variety of forms, among them detailed annual reports, budgets and quarterly summaries. Since these reports reflect the structure and accounting methods of the government or agency concerned, the way in which governments produce their financial statistics is not uniform.

There are advantages to combining financial information from various sources in a single statistical system. First, the statistics produced through the FMS are based on a uniform set of concepts which provide a better understanding of the changes in government financial operations. In addition, The FMS allows the comparison of financial statistics of governments at the same or different levels.

Data Sources

Government Component

Revenue, expenditure, assets and liabilities of the government component of the Public Sector form the basis of the statistics produced in accordance with the Financial Management System. The principal sources for these data are the published financial reports of the various governments. While most of the federal, provincial and territorial data are obtained from the relevant public accounts, school board and municipal data are normally obtained from the annual reports issued by provincial and territorial departments of education and of municipal affairs. The latter reports, which aggregate the financial data for all municipalities in a particular province or territory, are used in conjunction with the individual reports of the larger municipalities. Data on some entities are obtained from other divisions of Statistics Canada. For example, the data on the revenues and expenditures of hospitals and residential care facilities are obtained from Health Statistics Division; comparable data for colleges and universities are obtained from Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics; data on capital expenditures of school boards are obtained from the Investment and Capital Stock Division and finally, data on current expenditures of school boards are obtained from Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics. Further information required to complete coverage of the universe is obtained from financial statements of agencies, boards, commissions or authorities, provincial and federal departments or ministries or directly from the entities concerned.

exigences des utilisateurs des statistiques sur les finances publiques ont évolué, on a continuellement modifié et amélioré le SGF.

Le SGF fournit une comptabilité normalisée pour tous les paliers d'administration. Dans l'ensemble, les systèmes comptables utilisés par les différents pouvoirs publics ne sont pas comparables, parce qu'ils reflètent chacun les politiques et les structures de l'administration en cause. Par ailleurs, l'univers du SGF déborde celui des comptes publics afin d'englober les organismes ou fonds spéciaux qui exécutent des fonctions dévolues aux administrations publiques. Par conséquent, les données du SGF ne coïncident pas exactement avec celles des comptes publics publiés chaque année par les administrations fédérale, provinciales ou territoriales et les rapports annuels des administrations locales.

Les administrations et leurs organismes déclarent leurs activités financières au moyen d'une gamme variée de documents, qu'il s'agisse de rapports annuels, de budgets ou de sommaires trimestriels. Comme ces documents reflètent la structure et les méthodes comptables des administrations et organismes concernés, il n'y a pas d'uniformité dans la forme des statistiques financières.

Il est avantageux à plusieurs égards de combiner des renseignements financiers de sources diverses au sein d'un même système. Premièrement, les statistiques produites grâce au SGF sont fondées sur une série de concepts normalisés qui permettent de mieux comprendre les changements survenus dans les activités financières de pouvoirs publics. Deuxièmement, le SGF permet de comparer les statistiques financières et les administrations au sein d'un même palier ou d'un palier à l'autre.

Sources de données

Composante gouvernementale

Les recettes, les dépenses, l'actif et le passif de la composante gouvernementale du secteur public constituent la base des statistiques produites conformément au Système de gestion financière. Les principales sources de ces données sont les rapports financiers publiés par les différentes administrations. En général, les données fédérales, provinciales et territoriales sont tirées des comptes publics, alors que les données scolaires et municipales proviennent des rapports annuels publiés par les ministères de l'Éducation et des Affaires municipales. Ces derniers rapports, qui contiennent des données financières agrégées sur l'ensemble des municipalités d'une province ou d'un territoire donné, sont utilisés parallèlement aux rapports individuels des grandes municipalités. Les données concernant certaines entités sont obtenues d'autres divisions de Statistique Canada. Par exemple, les données sur les recettes et les dépenses des hôpitaux et des établissements de soins pour bénéficiaires internes sont fournies par la Division de la statistique de la santé; les données comparables sur les collèges et les universités sont fournies par Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation; les données sur les dépenses en immobilisation, des conseils et commissions scolaires sont fournies par la Division de l'investissement et du stock de capital; enfin, les données sur les dépenses courantes des conseils et commissions scolaires sont fournies par Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Les données requises pour compléter la couverture de l'univers sont tirées des états financiers des organismes, offices, commissions et régies des ministères provinciaux et fédéraux ou obtenues directement auprès des entités concernées.

The annual series on federal and provincial general government revenue and expenditure estimates are based on the main estimates presented by the governments concerned and on the budget speeches and the budget documents which accompany them. Estimates for the provincial institutions (such as universities, colleges, hospital, etc.) are derived by using the FMS estimates of the provincial general government spending on education, health and social services and by projecting previous observations. At the local government level, estimates are derived from a survey of municipalities. Information obtained through the survey, which includes all municipal units within major urban areas and a representative sample of other municipalities, is inflated to produce aggregate data for the municipal component of the local general government universe in each province. Data for other components of the local universe, such as schools and local boards and commissions are estimated on the basis of information supplied by provincial government departments and other divisions with Statistics Canada. Supplementary information is obtained from provincial and federal governments' budget speeches and estimates.

These varied sources of financial data are the products of non-standardized accounting systems, because governments employ the cash or accrual conventions, or a combination of these. Under the cash basis of accounting, revenues and expenditures are reflected in the accounts in the period in which the related cash receipts and disbursements actually occur. The accrual basis, however, requires revenues and expenditures to be reflected in the period in which they are deemed to have been earned and incurred. While most government enterprises and some special funds use the accrual basis of accounting and most provincial governments are moving toward adoption of this convention, the cash basis of accounting is restricted to a few government entities. Some governments now use what is generally referred to as the "modified cash basis" of accounting under which transactions during an accounting period are recorded on a cash basis but certain items are accrued at the end of the period. However, there is little uniformity among governments on the items subject to accrual. Thus, while it would be desirable to have all financial management statistics derived from data produced under, or adjusted to, a uniform accounting basis, this is not possible at present.

Statistics on federal government departmental employment and wages and salaries are prepared from electronic tapes provided by the federal Department of Government Services and Public Works and by the Royal Canadian Mounted Police and from print-outs provided by the Department of National Defense. Data are also obtained from the Income and Expenditure Accounts Division of Statistics Canada. Employment data on federal special funds are provided in most cases directly by the employing agency while employment data on most federal business enterprises are obtained from Revenue Canada through Labour Division of Statistics Canada.

Les séries annuelles relatives aux prévisions financières des administrations fédérale et provinciales sont fondées sur les budgets des dépenses présentés par ces administrations, ainsi que sur les exposés et documents budgétaires qui les accompagnent. Pour les établissements provinciaux (comme les universités, les collèges, les hôpitaux, etc.), on établit les prévisions par projection d'observations antérieures en utilisant les estimations produites par le SGF au sujet des dépenses des administrations provinciales et territoriales générales au titre de l'éducation, de la santé et des services sociaux. En ce qui concerne les administrations locales, on calcule les estimations à partir des données recueillies dans le cadre d'une enquête menée auprès des municipalités. On extrapole les données de cette enquête, qui porte sur toutes les unités municipales des grandes régions urbaines et sur un échantillon représentatif des autres municipalités. Cette extrapolation permet de produire des données agrégées sur la composante municipale de l'univers de l'administration locale générale de chaque province et territoire. On estime les données concernant les autres composantes de l'univers de l'administration locale, comme les écoles et conseils et commissions scolaires locaux, d'après des renseignements fournis par les ministères provinciaux et territoriaux et par d'autres divisions de Statistique Canada. Enfin, on tire des renseignements complémentaires des exposés et des documents budgétaires des administrations provinciales, territoriales et fédérale.

Comme certaines administrations publiques appliquent soit la méthode de la comptabilité de caisse, soit celle de la comptabilité d'exercice, soit une combinaison des deux, les données financières provenant de ces diverses sources ne reposent malheureusement pas sur un système comptable uniformisé. Dans le cas de la méthode de la comptabilité de caisse, les recettes et les dépenses sont imputées à la période où les encaissements ou les déboursements ont réellement lieu. Par contre, selon la méthode de la comptabilité d'exercice, les recettes et les dépenses sont imputées à la période où elles sont censées avoir été gagnées ou engagées. La plupart des entreprises publiques et certains fonds spéciaux recourent à la comptabilité d'exercice, alors que la plupart des administrations publiques provinciales et territoriales sont en train de l'adopter. La méthode de la comptabilité de caisse n'est appliquée que par quelques entités publiques. Certaines administrations publiques appliquent maintenant ce qu'il est convenu d'appeler la "comptabilité de caisse modifiée", en vertu de laquelle les opérations réalisées durant une période comptable sont enregistrées selon la méthode de la comptabilité de caisse, tandis que certains postes sont régularisés à la fin de l'exercice. Cependant, les éléments susceptibles d'être régularisés varient considérablement d'une administration à l'autre. Par conséquent, même si cela était souhaitable, il n'est pas possible à l'heure actuelle de produire toutes les statistiques sur la gestion des finances publiques d'après des données produites ou corrigées conformément à une méthode comptable uniforme.

Les statistiques sur l'emploi, ainsi que sur les salaires et traitements dans les ministères fédéraux sont produites d'après des bandes magnétiques fournies par le ministère fédéral des Services gouvernementaux et des Travaux publics et par la Gendarmerie royale du Canada, ainsi que d'après des sorties imprimées fournies par le ministère de la Défense nationale. Des données sont également fournies par la Division des comptes des revenus et des dépenses de Statistique Canada. En général, les données sur l'emploi sont fournies directement par l'organisme employeur dans le cas des fonds autonomes fédéraux et par Revenue Canada, par l'entremise de la Division du travail de Statistique Canada, pour la plupart des entreprises publiques fédérales.

The corresponding statistics on provincial government and their special funds are based on data prepared by provincial government and transmitted to Statistics Canada in the form of electronic tapes, print-outs, administrative records or questionnaires.

Employment data on hospitals, colleges, universities, residential care facilities are obtained from Labour Division of Statistics Canada. Data on government business enterprises are obtained from Revenue Canada through Labour Division. Supplementary information is also obtained from the Income and Expenditure Accounts Division of Statistics Canada.

Employment and wages and salaries data on local governments, (municipalities and school boards) collected through questionnaires, are obtained from the Labour Division of Statistics Canada.

Government Business Enterprise Component

Revenue, expenditure, assets and liabilities data on federal, provincial and territorial business enterprises required for financial management statistics are obtained from the financial reports of these enterprises. Additional information is obtained from the public accounts of the parent governments, from reports of the departments through which the enterprises report to their legislature and through direct communication with the enterprises.

Methods

Government Revenue and Expenditure

The FMS uses a standardized classification framework for government revenue and expenditure. Revenue is classified by source and sub-source, either as revenue that a government derives from its own sources or as transfers from other governments. Revenue derived by a government from its own sources is classified by type: from income taxes; from consumption taxes; from property or related taxes; from other taxes; from the sale of goods and services; from investment; and, from other sources. Revenue arising from transfers from other governments are further classified by type; either general or specific.

Expenditures are classified by function, that is by the main purpose of the expenditure or the service provided. There are seventeen functions, most of which include a number of sub-functions. In this publication, sub-functions of expenditure are presented for only three functions, namely: health, social services and education.

Data on government revenue and expenditures contained in the government public accounts, budgets, estimates and local government administrative documents are classified and coded in accordance with the FMS. The data are analyzed to identify and eliminate transactions between a government and its special funds or between special funds of the same government, otherwise known as inter-fund transactions. The elimination of inter-funds is

Les statistiques correspondantes sur les administrations provinciales et sur leurs fonds spéciaux reposent sur des données que les administrations provinciales produisent et transmettent à Statistique Canada sous forme de bandes magnétiques, de sorties imprimées, de dossiers administratifs ou de questionnaires.

La Division du travail de Statistique Canada fournit les données sur l'emploi dans les hôpitaux, les collèges, les universités et les établissements de soins pour bénéficiaires internes. Revenu Canada transmet les données sur les entreprises publiques par l'entremise de la Division du travail de Statistique Canada. Enfin, la Division des comptes des revenus et des dépenses de Statistique Canada fournit des données complémentaires.

Les données sur l'emploi et sur les salaires et traitements dans les administrations locales (municipalités, ainsi que conseils et commissions scolaires), que l'on recueille au moyen de questionnaires, sont fournies par la Division du travail de Statistique Canada.

Composante des entreprises publiques

Les données sur les recettes, les dépenses, l'actif et le passif des entreprises publiques fédérales, provinciales et territoriales qui servent à l'établissement des statistiques sur la gestion financière sont tirées des rapports financiers de ces entreprises. On tire des données supplémentaires des comptes publics ou des rapports présentés par les ministères chargés de rendre compte des activités de ces entreprises aux assemblées législatives pertinentes, ou on les obtient en s'adressant directement aux entreprises.

Méthodes

Recettes et dépenses des administrations publiques

Le SGF utilise un système de classification normalisé pour les statistiques sur les recettes et les dépenses des administrations publiques. Les recettes sont classées par source primaire et source secondaire, soit comme recette qu'une administration tire de ses propres sources, soit comme transfert qu'elle reçoit d'une autre administration. Les recettes de source propre sont classées par type : impôt sur le revenu, taxe sur la consommation, impôts fonciers et connexes, autres taxes et impôts, vente de biens et services, impôt sur l'investissement, divers. Les recettes qui résultent du transfert de fonds provenant d'une autre administration sont elles aussi classées par type : transfert à des fins générales et transfert à des fins particulières.

Les dépenses sont classées par fonction, c'est-à-dire selon le but principal de la dépense ou du service fourni. Il existe dix-sept fonctions, dont la plupart englobent plusieurs sous-fonctions. Dans la présente publication, on ventile les dépenses pour trois fonctions seulement : santé, services sociaux et éducation.

Les données sur les recettes et dépenses qui sont présentées dans les comptes publics, les exposés budgétaires et les prévisions gouvernementales, ainsi que dans les documents des administrations locales, sont classées et codées conformément au SGF. On analyse les données pour cerner et éliminer les opérations entre les administrations et leurs fonds autonomes ou entre les fonds autonomes d'une même administration, ce qu'on appelle les opérations "inter-fonds". L'élimination des opérations inter-fonds

required to avoid double counting of revenue and expenditure of a government.

Unlike the federal and provincial and territorial statistics, local government statistics are compiled from both administrative and survey data. The survey of municipal governments that is conducted by Public Institutions Division is the primary survey source.

The sample of selected municipalities represents 70% of the approximately 8,000 entities in the FMS local government universe. Three hundred and fifty-two municipalities outside Quebec are surveyed each year to collect data on current and capital revenue and expenditure transactions. Municipal financial data for the approximately 2,600 local governments in Quebec are collected and submitted to Public Institutions Division through the Quebec Bureau of Statistics.

Municipalities included in the Public Institutions Division's survey were selected on the basis of two criteria. Municipalities considered unique were selected to be surveyed on a full coverage (take-all) basis. This group includes all municipalities in urban regions, most remaining cities, and other municipalities which constituted extremes during the process of forming homogeneous groups prior to sample selection.

The remaining municipalities were grouped essentially by type of organization (cities, towns, villages, etc.) within each province with some groups sub-divided into size strata where required. In some provinces, certain types of smaller municipalities having minimal impact at the provincial total level were removed from the possibility of sample selection. From the remaining homogeneous groups, sample (take-some) municipalities were selected on a judgmental basis. With the exception of Alberta, there is no sample rotation and the same sample is used from year to year.

Data from the sampled municipalities are inflated to population estimates using the inverse sampling ratio by stratum. These data are then aggregated with the values from the self-representing municipalities to arrive at estimated revenue and expenditure values at the municipal level.

The surveyed municipal data are combined with estimates derived from administrative data for the smaller municipalities, for local elementary and secondary schools and for all other non-municipal local government entities to produce universe level estimates.

Government Assets and Liabilities

In the FMS, assets and liabilities follow the conventional accounting presentation in which the major categories of assets and liabilities are shown in descending order of liquidity.

est nécessaire pour éviter une double comptabilisation des recettes et des dépenses d'une même administration.

Contrairement aux statistiques concernant l'administration fédérale et les administrations provinciales et territoriales, celles qui visent les administrations locales sont tirées à la fois de données administratives et de données d'enquête. La principale source de ces dernières données est l'enquête réalisée auprès des administrations municipales par la Division des institutions publiques.

L'échantillon de municipalités retenu aux fins de l'enquête regroupe environ 70 % des quelque 8 000 entités incluses dans l'univers de l'administration locale du SGF. On enquête chaque année auprès de trois cent cinquante-deux municipalités situées à l'extérieur du Québec pour recueillir des données sur les recettes et dépenses de fonctionnement et d'immobilisation. Les données financières concernant les quelque deux mille six cent administrations locales situées au Québec sont recueillies par le Bureau de la statistique du Québec, qui les transmet ensuite à la Division des institutions publiques.

Les municipalités qui sont comprises dans l'enquête de la Division des institutions publiques ont été choisies en fonction de deux critères. Les municipalités dont la situation est considérée comme étant unique font l'objet d'une enquête complète ("tirage complet"). Ce groupe inclut toutes les municipalités des grandes agglomérations urbaines, la majorité des autres grandes villes et les autres municipalités qui avaient constitué une valeur extrême pendant la formation des groupes homogènes créés aux fins de l'échantillonnage.

Les municipalités restantes ont été regroupées essentiellement par type d'organisation (grandes villes, petites villes, villages, etc.) à l'intérieur de chaque province, certains groupes étant stratifiés en fonction de la taille, le cas échéant. Dans certaines provinces, certains types de petites municipalités qui ont un effet minime par rapport à l'ensemble ont été exclus de l'ensemble à échantillonner. À partir des groupes homogènes restant, on a constitué l'échantillon municipal ("tirage partiel") au mérite. Sauf en Alberta, il n'y a pas de rotation de l'échantillonnage; en d'autres mots, on utilise le même échantillon tous les ans.

On extrapole des estimations des données recueillies dans l'échantillon municipal, en fonction des estimations de population, en appliquant la fraction de sondage inverse par strate. Ces données sont ensuite agrégées avec les valeurs établies pour les municipalités autoprésentatives, pour en arriver à une estimation des recettes et des dépenses pour l'ensemble du palier municipal.

On combine les données tirées de l'échantillon municipal avec des estimations extrapolées à partir des données administratives concernant les petites municipalités, les écoles primaires et secondaires locales et toutes les autres administrations locales non municipales, pour produire les estimations concernant l'univers local.

Actif et passif des administrations publiques

Dans le SGF, l'actif et le passif respectent la convention comptable classique selon laquelle ces éléments sont présentés selon leur ordre décroissant de liquidité.

Transactions within and between special funds of a particular province or territory relating to accounts receivable and payable, loans and advances, deposits and capital stock are eliminated through cancellation of the pertinent assets and liabilities. This consolidation process is undertaken to avoid double counting.

Assets and liabilities are reported gross, i.e., any netting by government of assets against liabilities (or vice versa) is eliminated. In aggregated balance sheets, inter-government transactions are not eliminated, i.e., a province's receivable from or payable to another province is not removed.

The FMS does not distinguish between capital and current expenditures. Fixed assets and inventories are deemed to be fully written off in the year of acquisition and do not appear in the balance sheet. Modifications to the original data are made to exclude non-financial assets and inventories.

The deficit of a government is the amount by which its total expenditure exceeds revenue for a period of time e.g., one year. If revenue exceeds expenditure over the same period, the difference is called a surplus.

The net debt of a government is the amount by which the total liabilities exceed the total financial assets. If the total financial assets exceed the total liabilities then the difference is the equity of the government.

The net debt (excess of liabilities over financial assets) of a government is also defined as the accumulation of the deficits and surpluses of a government recorded at the end of the accounting period adjusted to reflect the effect of valuation allowances, foreign currency adjustments and changes in the classification of entities.

Employment and Wages and Salaries

The public sector employment and wages and salaries statistics are based on a monthly census, except for small municipalities. The data, although collected on a monthly basis to meet Statistics Canada's internal requirements, are made available to the public on a quarterly basis. Traditionally, the federal and provincial general government portions of the public sector employment and wages and salaries data has been collected by Public Institutions Division while the data for institutions of health and education, for government business enterprises have been collected by the Labour Division of Statistics Canada and the local governments.

After collection, the employment and wages and salaries data are processed. A monthly register is maintained to track the response rate and the non-respondents are contacted by telephone to obtain missing information. When data are not available, estimates are made, based on historical trends and on current information.

Local government employment and wages and salaries estimates for municipalities with under 10,000 population are collected by an annual sample of 1,615 units. Data for

On élimine les opérations effectuées à l'intérieur des fonds autonomes d'une province ou d'un territoire donné, ou entre eux, concernant les comptes créditeurs et les comptes débiteurs, les prêts et avances, les dépôts et les actions en annulant les éléments d'actif et de passif correspondants. On effectue cette démarche d'agrégation afin d'éviter une double comptabilisation.

L'actif et le passif sont bruts, c'est-à-dire qu'on élimine toute imputation d'éléments d'actif à des éléments de passif (ou inversement) effectuée par les administrations. Dans les bilans agrégés, les opérations entre administrations ne sont pas éliminées, c'est-à-dire que l'on n'annule pas les comptes créditeurs et les comptes débiteurs entre deux provinces.

Le SGF ne fait pas de distinction entre les dépenses en immobilisation et les dépenses de fonctionnement. Les immobilisations et les stocks sont réputés être entièrement imputés à l'exercice d'acquisition et ne figurent pas dans le bilan. On modifie les données originales pour en exclure l'actif non financier et les stocks.

Le déficit d'une administration est l'excédent des dépenses totales par rapport aux recettes pendant la période considérée, à savoir un an. Le surplus est l'excédent des recettes par rapport aux dépenses pendant la dite période.

La dette nette d'une administration est l'excédent du passif total par rapport à l'actif financier. Son avoir est l'excédent de l'actif financier par rapport au passif total.

On définit aussi la dette nette d'une administration (excédent de son passif par rapport à son actif financier) comme étant la somme des déficits et des surplus de cette administration établie à la fin de l'exercice comptable, rectifiée pour tenir compte de la provision pour moins-value, du redressement en devises étrangères et des changements survenus dans la classification des entités.

Emploi et salaires et traitements

Les statistiques relatives à l'emploi, aux salaires et aux traitements dans le secteur public sont fondées sur un recensement mensuel, sauf dans le cas des petites municipalités. Les données, même si elles sont recueillies une fois par mois, conformément aux exigences internes de Statistique Canada, sont publiées une fois par trimestre. Jusqu'ici, les données relatives à l'emploi et aux salaires et traitements dans les administrations générales fédérale et provinciales du secteur public ont été recueillies par la Division des institutions publiques, de Statistique Canada, alors que les données concernant les établissements de santé et d'éducation, ainsi que les entreprises publiques et les administrations locales, ont été recueillies par la Division du travail.

Après avoir été recueillies, les données sur l'emploi et les salaires et traitements font l'objet d'un dépouillement. On remplit un registre mensuel pour suivre l'évolution des taux de réponse et on communique par téléphone avec les non-répondants pour obtenir les renseignements qui manquent. Quand il est impossible d'obtenir les données voulues, on effectue des estimations fondées sur les tendances historiques et les renseignements récents.

Pour les municipalités de moins de dix mille habitants, les estimations concernant l'emploi et les salaires et traitements de l'administration locale sont recueillies dans un échantillon annuel

these small municipalities are weighted and combined with data reported by large municipalities. Ratios are derived representing the percentage of the employment data of municipalities over 10,000 population to the total. Based on the assumption that seasonal patterns of employment and wages and salaries in small municipalities will be similar to those of larger municipalities, the ratios are applied to the monthly data reported by these larger units during the year, providing monthly estimates for small municipalities.

The data validation stage includes examination of month over month, quarter over quarter and year over year variations in the number of employees and the wages and salaries. Trends are examined at many levels of aggregation, such as by province, by Census Metropolitan Area (CMA), by departments, hospitals and government business enterprises. Significant variations are investigated by contacting the source of the data, and the reasons for the changes are documented.

Consolidated Government Statistics

Consolidation is a concept basic to the FMS. For example, because of the numbers and variety of local governments, the full range of activities of this level of government within a sub-provincial region or within a province is only apparent when statistics for the many components under analysis are consolidated. Secondly, there is the uneven delegation by provinces to local governments of provincial responsibilities under the Constitution, which creates noticeable differences in provincial and local government financial statistics. Consolidation of the activities of the two levels of government provides a valid basis for inter-provincial comparisons. Thirdly, the financial impact of government on the social and economic life of the country can only be measured when data for all three levels are consolidated. The purpose of the consolidation exercise is to provide the most exact possible measure of the amounts that the public sector draws and borrows from the private sector and, second, amounts returned to the latter. In order to achieve such a consolidation, intergovernmental transactions (transfer payments, borrowing, etc.) must be eliminated so that we are left with only those transactions occurring between the government and the general public.

Intergovernmental transactions vary in form and nature. The most widely known are general and specific purpose transfers, purchase-sale transactions where one government buys goods or services from another government either to use or to distribute or sell to the population under its jurisdiction, borrowing from another government and the payment of related interest.

A primary consolidation eliminates all transactions between the departments of each level of government and their respective special funds. After these primary consolidations, data for each provincial and territorial general government are consolidated with those of their non-autonomous pension plans, health and social service institutions and colleges and universities to create statistics for the provincial and territorial governments. Similarly, the

de mille six cent quinze unités. On pondère les données relatives à ces petites municipalités et on les combine avec celles concernant les grandes municipalités. On calcule des ratios établissant le pourcentage du total des données sur l'emploi que représentent les municipalités de plus de dix mille habitants. En partant de l'hypothèse que les tendances saisonnières relatives à l'emploi et aux salaires et traitements dans les petites municipalités sont les mêmes que dans les grandes, on applique ces ratios aux données mensuelles déclarées par les grandes unités pendant l'année, afin d'extrapoler les données mensuelles applicables aux petites municipalités.

La démarche de validation des données inclut un examen des fluctuations mensuelles, trimestrielles et annuelles dans le nombre d'employés, ainsi que dans les traitements et salaires. On étudie les tendances à de nombreux niveaux de regroupement, notamment par province, par région métropolitaine de recensement (RMR), par ministère, par hôpitaux et par entreprises publiques. On vérifie les écarts marqués en communiquant avec la source des renseignements et on documente les raisons des fluctuations.

Statistiques agrégées sur les administrations publiques

L'agrégation est un concept de base du SGF. Ainsi, vu le nombre et la diversité des administrations locales, on ne peut cerner l'éventail complet des activités à ce palier d'administration publique à l'échelle d'une région ou d'une province qu'en agrégeant les statistiques visant les nombreux éléments analysés. Deuxièmement, la délégation aux administrations locales des pouvoirs relevant de la province en vertu de la Constitution est inégale, ce qui crée des différences notables dans les statistiques financières provinciales et locales. L'agrégation des activités des deux paliers d'administration permet d'établir des comparaisons valables entre provinces. Troisièmement, l'effet financier des administrations publiques sur la vie financière et sociale du pays ne peut être mesuré qu'en agrégeant les données relatives aux trois paliers. Le but de l'agrégation est de fournir la mesure la plus exacte possible des montants que le secteur public tire et emprunte du secteur privé, ainsi que des montants retournés au secteur privé. Pour en arriver à une telle agrégation, on doit éliminer les opérations financières entre administrations (paiements de transfert, emprunts, etc.), pour ne conserver que les opérations financières entre l'administration publique et la population en général.

Les opérations intergouvernementales diffèrent selon leur forme et leur nature. Les plus connues sont les transferts effectués à des fins générales et particulières, les opérations d'achat et de vente effectuées entre administrations publiques pour des biens et services destinés à être utilisés ou à être distribués ou vendus à la population qui relève de sa compétence, les emprunts entre administrations et le paiement des intérêts connexes.

Une première agrégation élimine toutes les opérations effectuées entre les ministères de chaque palier du gouvernement et les fonds autonomes qui s'y rattachent. Après cette agrégation primaire, on agrège les données de chaque administration provinciale et territoriale générale avec celles concernant ses caisses de retraite non autonomes, établissements de santé et de services sociaux, de même que collèges et universités, pour produire les statistiques provinciales et territoriales. De la même

federal general government data are consolidated with the federal non-autonomous pension plans to create federal government statistics and the local general government data are consolidated with school boards to create local government data. As a next step, data for each provincial and territorial government are consolidated with those of their respective local governments. This consolidation eliminates the variations among provinces and territories in the assignment of responsibilities to their respective local governments. Finally, all provincial, territorial and local statistics are consolidated with federal data to produce a single set of statistics for the three levels of government in Canada.

It is often difficult or even impossible to match the records of particular intergovernmental transactions in the accounts of the governments involved. These difficulties arise from many causes. The governments concerned may use very different terminology in describing a transaction between them or between them and their components. One may record it as a single item and the other disaggregated it into several transactions. The treatment of the transaction may vary widely due to different accounting systems. Finally, the timing of the recording of the transaction may differ sufficiently for it to be recorded in different reference periods, e.g., the federal government may show a transfer to a province near the close of a fiscal year but the province may not record its receipt until the following year.

The differences between amounts reported by levels of government which need to be adjusted, are considered as "other revenue, expenditure, receivable for payable", as the case may be. As a result, the consolidated surplus or deficits are equal to the combined surplus or deficits of each level of government.

Procedures have been developed to ensure that consolidated data reflect, as clearly as possible, only those amounts (inflows) received by the consolidated governments from other entities, e.g., the public, business, non-consolidated governments and only those amounts (outflows) disbursed by the consolidated governments to these entities. These criteria also apply to consolidated assets and liabilities.

Government Business Enterprises

For government business enterprises, the FMS follows general accepted accounting principles for profit-oriented businesses established by the Canadian Institute of Chartered Accountants. Accounts of government enterprises are usually maintained on an accrual basis.

Under the FMS, all remitted profits including dividends paid by enterprises to their parent governments are classified as revenues of these government, while unremitted profits are included in the net worth of the enterprises. Consolidation in the government business enterprise universe is restricted to a parent company and its subsidiaries. Statistics are produced for each level of government, with separate statistical series by major industry.

façon, on agrège les données concernant l'administration fédérale générale avec celles des caisses de retraite fédérales non autonomes, pour produire les statistiques fédérales, et on agrège les données concernant l'administration locale générale avec celles des conseils et commissions scolaires pour produire les statistiques de l'administration locale. L'étape suivante consiste à agréger les données relatives aux administrations provinciales et territoriales avec celles qui concernent les administrations locales relevant de leur compétence. Cette agrégation élimine les écarts attribuables à la façon particulière dont les diverses provinces et territoires délèguent leurs pouvoirs aux administrations locales qui relèvent de leur compétence. Enfin, on agrège toutes les statistiques provinciales, territoriales et locales avec les statistiques fédérales pour produire une série de statistiques globales pour les trois paliers d'administration publique au Canada.

Il est souvent difficile, sinon impossible, d'assortir les entrées relatives aux opérations intergouvernementales particulières avec les comptes publics des administrations en cause. Cette difficulté est attribuable à de nombreux facteurs. Les administrations concernées peuvent employer une terminologie très différente pour décrire une opération effectuée entre eux ou avec leurs composantes. L'une peut la comptabiliser comme une entrée unique, alors que l'autre la divisera. Le traitement de l'opération peut varier considérablement, parce qu'elles utilisent des systèmes comptables différents. Enfin, la date à laquelle l'opération est inscrite peut varier au point d'être comptabilisée dans des périodes de référence différentes : ainsi, l'administration fédérale peut inscrire un transfert de fonds vers une province un peu avant la fin d'un exercice financier, alors que celle-ci l'imputera à l'exercice suivant.

La différence entre les montants nécessitant un ajustement qui sont déclarés par les différents paliers administratifs est classée comme "autres recettes, dépense, créateur contre débiteur," selon le cas. Par conséquent, le surplus ou le déficit agrégé est égal à la somme des surplus ou déficits de tous les paliers administratifs.

On a élaboré des procédures pour faire en sorte que les données agrégées fassent état, le plus clairement possible, uniquement des montants reçus (encaissements) par les administrations publiques agrégées d'autres entités, par exemple, la population, le secteur privé, les administrations non agrégées, et uniquement les montants versés (décaissements) par les administrations publiques agrégées à ces entités. Les mêmes critères s'appliquent à l'actif et au passif agrégés.

Entreprises publiques

Dans le cas des entreprises publiques, le SGF suit les principes comptables généralement reconnus pour les entreprises à but lucratif, tels qu'ils sont établis par l'Institut canadien des comptables agréés. Règle générale, les entreprises publiques utilisent la comptabilité d'exercice.

Dans le SGF, tous les bénéfices, dividendes compris, versés par une entreprise publique à l'administration publique dont elle relève sont classés comme recettes de cette administration, alors que les bénéfices non versés sont inclus dans la valeur nette des entreprises. Dans l'univers des entreprises publiques, l'agrégation se limite strictement à la société mère et à ses filiales. On produit des statistiques pour chaque palier administratif, ainsi que des séries statistiques distinctes par grand secteur économique.

Data Quality

Introduction

Data quality is generally described in terms of sampling and non-sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Non-sampling errors can occur in both censuses and the sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors stem from problems that occur in the coverage, response, non-response and processing.

A concerted effort has been made to minimize non-sampling errors in the data contained in the publication: the universe has been continuously updated; survey questionnaires have been designed to reduce misinterpretation by respondents; careful editing practices are employed during after data capture; an effort has been made to reduce non-response and respondent burden; ongoing communication is maintained with data suppliers.

Government Revenue, Expenditure, Asset and Liability Data Quality

For the federal, provincial and territorial governments, the actual data are based on a census of administrative reports and so are not subject to sampling error. Occasionally, complete data are not available for a special fund or agency and an estimate is used instead. The total impact of such estimated data is less than one percent of the total universe. To further ensure data quality, the FMS revenue, expenditure, asset and liability data of the federal, provincial and territorial governments are reconciled to the relevant public accounts. These reconciliation statements are included as Annex III and IV to this report.

The revenue and expenditure estimates and revised estimates are subject to revision as they are based on the budgets and main estimates for each jurisdiction and are updated when the public accounts become available.

The largest source of data on local governments are the compilations of the provincial and territorial departments of Municipal Affairs and Education. The financial statistics for libraries are obtained from surveys conducted by other divisions of Statistics Canada. The response rate on these surveys is high, and libraries represent only a small part of the local universe.

As the major source of data for local government estimates is survey data, sampling error is a factor in data quality. Sampling error in the municipal surveys has been reduced through the sample selection and edit processes. The percentage of municipalities sampled ranges from 7% to 100% but the resultant data represents between 50% and 100% of the total municipal assets for each province and territory.

Qualité des données

Introduction

En général, on définit la qualité des données en fonction de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur discrétionnaire. L'erreur d'échantillonnage est toute erreur attribuable au fait que les données sont fondées sur une enquête plutôt que sur un recensement. L'erreur discrétionnaire survient autant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elle est difficile à mesurer et peut se produire dans n'importe quelle activité d'enquête. Elle découle de problèmes touchant la couverture, la réponse, la non-réponse et le dépouillement.

On fait des efforts concertés pour minimiser l'erreur discrétionnaire dans les données qui sont diffusées dans la présente publication : on a continuellement mis à jour l'univers; on a conçu les questionnaires d'enquête de manière à limiter les erreurs d'interprétation des répondants; on a employé des méthodes de révision prudentes pendant et après la saisie des données; on a pris des mesures pour réduire la non-réponse et le fardeau imposé aux répondants; enfin, on a maintenu des communications suivies avec les fournisseurs de données.

Qualité des données sur les recettes, les dépenses, l'actif et le passif

Dans le cas des administrations fédérale, provinciales et territoriales, les données utilisées sont fondées sur un relevé des rapports administratifs; par conséquent, elles sont à l'abri d'une erreur d'échantillonnage. Dans certains cas, il n'existe pas de données complètes pour un fonds autonome ou un organisme; on procède alors à une estimation. L'effet total de ces estimations est inférieur à un pour cent dans l'univers total. Pour resserrer encore davantage la qualité des données, on rapproche les données du SGF sur les recettes, les dépenses, l'actif et le passif des administrations fédérale, provinciales et territoriales des comptes publics correspondants. Les états de rapprochement sont présentés aux Annexes III et IV du présent document.

Les budgets des dépenses et les prévisions révisées font l'objet d'une révision, étant donné qu'ils sont fondés sur les crédits budgétaires et le budget des dépenses principal de chaque compétence; on les met à jour à la publication des comptes publics.

Les principales sources de données sur l'administration locale sont les rapports produits par les ministères provinciaux et territoriaux des Affaires municipales et de l'Éducation. Les statistiques financières relatives aux bibliothèques sont tirées d'enquêtes réalisées par d'autres divisions de Statistique Canada. Le taux de réponse à ces enquêtes est élevé et les bibliothèques ne représentent qu'une faible portion de l'univers local.

Étant donné que la principale source de renseignements sur les prévisions budgétaires de l'administration locale sont des enquêtes, l'erreur d'échantillonnage est l'un des facteurs qui déterminent la qualité des données. On a réduit cette erreur dans les enquêtes municipales, grâce à des procédés d'échantillonnage et de révision. Le pourcentage des municipalités échantillonnées varie de 7 % à 100 %, mais les données résultantes représentent de 50 % à 100 % des actifs municipaux de chaque province et territoire.

Government Business Enterprise Data Quality

Federal and provincial enterprise data are based on the annual audited financial statements of each enterprise. The coverage is 100% and no estimated data are included. As a result, the financial statistics for government business enterprises are of very good quality.

The universe of government business enterprises is subject to continuous updating with the assistance and cooperation of federal, provincial and territorial government representatives.

Employment and Wages and Salaries Data Quality

All but one of the employment and wages and salaries surveys of the Public Institutions Division are census surveys. The annual local government employment survey of municipalities with less than 10,000 population is a sample survey and accounts for a very small portion of government employment and wages and salaries data.

Federal government employment data are reconciled with data based on both the universes of the Public Service Commission and the Treasury Board of the Government of Canada. The data are also compared with the Main Estimates and the Public Accounts. Federal government business enterprise employment data are reconciled with the federal Public Accounts and with individual annual reports.

Reliability of the provincial and territorial government employment data is assured through an automated edit and imputation system to check the accuracy of the captured data. The provincial and territorial government employment data are reconciled with the employment covered under the jurisdiction of the public service acts of the various provinces and territories.

Qualité des données sur les entreprises publiques

Les données relatives aux entreprises publiques fédérales et provinciales sont fondées sur les états financiers annuels vérifiés de chaque entreprise. La couverture est de 100 % et les données ne comportent aucune estimation. Par conséquent, les statistiques financières relatives aux entreprises publiques sont d'excellente qualité.

L'univers des entreprises publiques est continuellement mis à jour avec l'aide et la coopération des fonctionnaires fédéraux, provinciaux et territoriaux.

Qualité des données sur l'emploi, ainsi que sur les salaires et traitements

À une seule exception près, toutes les enquêtes sur l'emploi et sur les salaires et traitements que réalise la Division des institutions publiques sont des recensements. L'enquête annuelle sur l'emploi dans l'administration locale, réalisée auprès des municipalités de moins de dix mille habitants est une enquête par sondage. Elle ne représente qu'une très faible portion des données sur l'emploi et les salaires et traitements dans l'administration publique.

Les données relatives à l'emploi dans l'administration fédérale sont rapprochées des données fondées sur les deux univers de la Commission de la fonction publique et du Conseil du Trésor du gouvernement du Canada. Ces données sont comparées avec le budget principal et les comptes publics. Les données sur l'emploi dans les entreprises publiques fédérales sont rapprochées des comptes publics fédéraux et des rapports annuels de chaque entreprise.

On assure la fiabilité des données sur l'emploi dans les administrations provinciales et territoriales grâce à un système automatisé de révision et d'imputation, pour vérifier l'exactitude des données saisies. On rapproche les données sur l'emploi des administrations provinciales et territoriales avec les emplois régis par les lois provinciales et territoriales sur la fonction publique.

Annex I

**Classification of
Revenue and
Expenditures**

Annexe I

**Classification des
recettes et dépenses**

Annex I

Classification of Government Revenue and Expenditures

REVENUE

Own Source Revenue

1. Income Taxes

- (a) **Personal Income Tax** – Encompasses general levies on income of individuals and unincorporated businesses as well as special levies on income, such as surtax, which governments charge from time to time. The proceeds from the income tax on capital gains of individuals and unincorporated businesses are included here. Also, refundable tax credits are in this category, and they are grossed up as revenue and expenditures.
- (b) **Corporation Income Tax** – Includes most federal and provincial taxes on taxable profits of corporations. It also includes special taxes which are occasionally levied on profits of corporations and refundable tax credits which are grossed up as revenue and expenditures.
- (c) **Mining and Logging Taxes** – Accounts for specific taxes which are sometimes levied on profits of natural resource based industry. Also included are refundable tax credits that are grossed up as revenue and expenditures. These taxes were previously classified to natural resource revenue.
- (d) **Taxes on Payments to Non-residents** – Includes the federal tax withheld at source on payments to non-residents (both individuals and corporations) of dividends, interest, rents, royalties, alimony, managerial fees and amounts arising from trusts and estates as well as withholdings on foreign insurance companies.
- (e) **Other Income Taxes** – Includes income taxes which cannot be allocated to any of the other categories.

2. Consumption Taxes

- (a) **General Sales Tax** – The proceeds of the federal goods and services tax (GST) and of provincial retail sales taxes are recorded in this classification. In April 1996, the federal government reached an agreement with three provinces to harmonize their provincial retail sales taxes with the federal GST (Newfoundland, New Brunswick and Nova Scotia). The federal remittances for this new harmonized

Annexe I

Classification des recettes et des dépenses de l'administration publique

RECETTES

Recettes de sources propres

1. Impôts sur le revenu

- (a) **Impôts sur le revenu des particuliers** – Cette catégorie comprend les prélèvements généraux sur le revenu des particuliers et les bénéfices des entreprises non constituées en société, ainsi que les prélèvements spéciaux sur le revenu, telle une surtaxe, auxquels les administrations publiques recourent de temps en temps. Le produit de l'impôt sur les gains de capital des particuliers et des entreprises non constituées en société est également inclus. Les crédits d'impôt remboursables font également partie de cette catégorie et sont ramenés à leur valeur brute aux fins de leur inscription aux comptes des recettes ou des dépenses.
- (b) **Impôts sur les profits des sociétés** – Cette catégorie comprend la plupart des impôts levés par les administrations fédérale et provinciales sur les bénéfices imposables des sociétés. Les impôts spéciaux levés à l'occasion sur les sociétés et les crédits d'impôt remboursables sont également inclus. Ils sont ramenés à leur valeur brute aux fins de leur comptabilisation à titre de recettes et de dépenses.
- (c) **Impôts sur l'exploitation minière et forestière** – Cette catégorie représente les impôts particuliers qui sont parfois levés sur les bénéfices des sociétés du secteur des ressources naturelles. Elle comprend aussi les crédits d'impôt remboursables que l'on ramène à leur valeur brute aux fins de leur comptabilisation à titre de recettes et de dépenses. Antérieurement, les impôts visés étaient traités comme des recettes tirées des ressources naturelles.
- (d) **Impôts directs des non résidents** – Cette catégorie comprend l'impôt fédéral retenu à la source sur les versements aux non résidents (particuliers ainsi que sociétés) de dividendes, d'intérêts, de loyers, de redevances, de pensions alimentaires, d'honoraires de gestion et de sommes provenant d'arrangements fiduciaires ou successoraux, ainsi que les retenues visant les compagnies d'assurance Étrangères.
- (e) **Autres impôts sur le revenu** – Cette catégorie regroupe tous les impôts sur le revenu qu'on ne peut classer ailleurs.

2. Taxes à la consommation

- (a) **Taxes générales de vente** – Il s'agit du produit de la taxe fédérale sur les produits et services (TPS) et des taxes provinciales sur les ventes au détail. En avril 1996, l'administration fédérale a conclu une entente avec trois provinces (Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse) en vue d'harmoniser la taxe de vente provinciale et la TPS fédérale. Les remises de l'administration fédérale à ces trois provinces au titre de

sales taxes (HST) to these provinces are classified under this category.

- (b) **Alcoholic Beverages Tax** – Includes liquor gallonage tax and all forms of special levies, excise tax, excise duty or other, imposed on the production and sale of alcoholic beverages.
- (c) **Tobacco Tax** – Encompasses special levies such as excise tax, excise duty and provincial specific taxes on the production and sale of tobacco products. General sales taxes and customs duties applicable to tobacco products are included under their respective headings.
- (d) **Amusement Tax** – Includes tax receipts from admissions to theaters, cinemas, recreational, cultural or other entertainment activities. Taxes levied by provincial governments on pari-mutual betting at horse race tracks and on casinos' gaming activities are also included here.
- (e) **Gasoline and Motive Fuel Taxes** – Includes the proceeds of specific taxes on gasoline, on aviation and diesel fuel and on propane or other substances when used as motive fuel.
- (f) **Customs Duties** – Apply only to the federal level and take into account the proceeds from levies on commodities imported into Canada e.g., manufactured goods and food, beverages and tobacco.
- (g) **Remitted Liquor Profits** – Accounts for total remitted profits of government owned liquor boards. Because government owned liquor boards operate as fiscal monopolies their profits are treated as taxes on products (indirect taxes).
- (h) **Remitted Gaming Profits** – Accounts for total remitted profits of government owned lottery and other gaming corporations. Because government owned lottery and other gaming corporations operate as fiscal monopolies, their profits are considered as taxes on products (indirect taxes).
- (i) **Other Consumption Taxes** – Includes air transportation tax, taxes on meals and hotels and miscellaneous consumption taxes.

3. **Property and Related Taxes**

- (a) **General Property Taxes** – In Canada, taxation of real property (land and improvements) is shared by provincial and local governments. In the statistical data on provincial governments, the amount shown as revenue from real property taxation is exclusive of amounts collected for and passed on to local governments which include the amount collected for and remitted to them with the amount they collected themselves. Property owned and occupied by most general governments is exempt from property tax. To compensate for the loss of revenue due to the

la nouvelle taxe de vente harmonisée (TVH) rentrent également dans la présente catégorie.

- (b) **Taxes sur les boissons alcoolisées** – Comprend la Taxes d'accise sur le nombre de gallons d'alcool, ainsi tout impôt spécial, taxe ou droit d'accise perçu sur la production et la vente de boissons alcoolisées.
- (c) **Taxes sur le tabac** – Cette catégorie englobe les impôts spéciaux, comme la taxe d'accise, les droits d'accise et les taxes provinciales particulières, prélevés sur la production et la vente des produits du tabac. Les taxes générales de vente et les droits de douane applicables à ces produits sont comptabilisés sous les rubriques portant ces titres, respectivement.
- (d) **Taxes sur les divertissements** – Cette catégorie regroupe les taxes perçues sur les droits d'entrée dans les cinémas et les théâtres ainsi que sur les activités récréatives, culturelles et autres divertissements. Les taxes levées par les administrations provinciales sur les paris mutuels des champs de course et sur les jeux de hasard des casinos rentrent aussi dans cette catégorie.
- (e) **Taxes sur les carburants** – Cette catégorie regroupe le produit des taxes spéciales sur l'essence, le carburant pour aéronef, le carburant diesel, le propane et d'autres substances utilisées comme carburant.
- (f) **Droits de douane** – Cette catégorie concerne uniquement le palier fédéral; elle comprend le produit des droits imposés sur les marchandises importées au Canada, comme les biens manufacturés, les aliments, les boissons et le tabac.
- (g) **Bénéfices remis tirés de la vente des boissons alcooliques** – Cette catégorie englobe l'ensemble des bénéfices remis par les régies des alcools appartenant à l'État. Puisque ces régies fonctionnent comme des monopoles fiscaux, leurs bénéfices sont traités comme des taxes sur les produits (impôts indirects).
- (h) **Bénéfices remis tirés des jeux de hasard** – Cette catégorie englobe l'ensemble des bénéfices remis par les loteries et autres sociétés de jeux appartenant à l'État. Comme ces loteries et autres sociétés sont des monopoles fiscaux, leurs bénéfices sont traités comme des taxes sur les produits (impôts indirects).
- (i) **Autres taxes à la consommation** – Cette catégorie englobe la taxe de transport aérien, les taxes sur les repas et les chambres d'hôtel, ainsi que les taxes à la consommation diverses.

3. **Impôts fonciers et impôts connexes**

- (a) **Impôts fonciers généraux** – Au Canada, l'imposition des biens immobiliers (terrains et construction) est répartie entre les administrations provinciales et locales. Dans les données statistiques sur les administrations provinciales, le produit de l'impôt foncier n'inclut pas les montants perçus pour les administrations locales qui leur sont versés; les administrations locales, quant à elles, ajoutent à l'impôt foncier qu'elles perçoivent elles-mêmes le montant qui est perçu en leur nom et qui leur est versé. Les biens immobiliers que possèdent et occupent la plupart des administrations publiques sont exonérés de l'impôt foncier. Pour compenser une administration pour

exemption, grant in lieu of taxes are paid by the federal and provincial governments to provincial and local governments raising property taxes. Includes lot levies (the additional lump sum development charges levied on properties benefiting from local improvements or additional capital facilities), special assessments (levies made by a municipality on a specific group of properties to pay for a service such as the provision of a sidewalk, supplied to those properties only) and grants in lieu of taxes.

- (b) **Capital Taxes** – Includes the taxes levied by federal and provincial governments on the paid-up capital of corporations.
- (c) **Other Property-related Taxes** – Includes land transfer taxes, business taxes and wealth transfer taxes.

4. **Other Taxes**

- (a) **Payroll Taxes** – Encompasses tax revenues levied as a percentage of wages and salaries. In some provinces, the proceeds from these taxes are used to help finance a number of functions while in others they are specifically assigned to health and/or education or to worker training. As of 1998, four provinces were levying a payroll tax. – Newfoundland, Quebec, Ontario and Manitoba. Employer contributions to CPP, QPP, EI, etc., which to an extent are also based on salaries and wages paid by the employer are brought under the category "Contributions to Social Insurance Plans."
- (b) **Motor Vehicle Licences** – Accounts for the proceeds of registration fees, drivers' licences, permits and other fees relating to the ownership and operation of motor vehicles.
- (c) **Natural Resource Taxes and Licences** – Accounts for the proceeds of taxes levied on private properties or production of natural resources. Freehold mineral right tax is classified under this category. Also includes licence fees paid to be able to conduct activities related to natural resources but except activities connected to exploration of natural resources.
- (d) **Miscellaneous Taxes** – Includes agricultural insurance premiums, insurance premium taxes, hunting and fishing licences, liquor licences and other licences and permits, business fines and penalties and business donations.

- 5. **Health and Drug Insurance Premiums** – Includes premiums levied by some provinces and used specifically to finance their hospitalization, medical care and drug insurance programs.

la perte de recettes due à cette exemption, les administrations fédérale et provinciales versent une compensation tenant lieu de taxe foncière aux administrations provinciales et locales qui lèvent les impôts fonciers. Cette catégorie englobe les prélèvements sur terrains (redevances forfaitaires d'exploitations perçus sur les propriétés foncières qui bénéficient d'améliorations locales ou d'aménagements durables supplémentaires), les Impôts fonciers particuliers (impôt levé par une municipalité sur un groupe particulier de propriétés en paiement d'un service, comme l'installation de trottoirs, ne visant que ces propriétés), de même que les compensations tenant lieu de taxes foncières.

- (b) **Impôts sur le capital** – Cette catégorie comprend l'impôt prélevé par les administrations fédérale et provinciales sur le capital versé aux sociétés.
- (c) **Autres impôts fonciers et impôts connexes** – Cette catégorie comprend les droits de cession immobilière, les taxes d'affaires et les impôts sur le patrimoine.

4. **Autres impôts**

- (a) **Impôts sur la masse salariale** – Cette catégorie englobe les recettes fiscales correspondant aux cotisations versées par les employeurs au prorata des traitements et salaires. Dans certaines provinces, le produit de ces charges sert à financer plusieurs fonctions, tandis que dans d'autres, il est affecté spécialement au financement des services de santé et(ou) d'éducation ou de formation des travailleurs. En 1998, quatre provinces, à savoir Terre-Neuve, le Québec, l'Ontario et le Manitoba, percevaient des impôts sur la masse salariale. Les contributions des employeurs au RPC, au RRQ, au régime d'assurance-emploi etc., dont le montant, dans une certaine mesure, se fonde également sur les salaires et traitements, sont comptabilisées sous la rubrique "Contributions aux régimes d'assurance sociale".
- (b) **Immatriculation (droits et permis) des véhicules automobiles** – Cette catégorie regroupe les produits des droits d'enregistrement, des permis de conduire et d'autres droits relatifs à la propriété et à l'utilisation de véhicules automobiles.
- (c) **Taxes et permis provenant de l'exploitation des ressources naturelles** – Cette catégorie comprend les taxes perçues au titre de la propriété privée ou de la production de ressources naturelles. La taxe sur la propriété franche des droits miniers rentre dans cette catégorie. Les droits de permis versés pour pouvoir entreprendre des activités touchant les ressources naturelles, à l'exception des activités d'exploration, sont également inclus.
- (d) **Impôts divers** – Cette catégorie englobe les primes d'assurances-agricoles, les impôts sur les primes d'assurance, les permis de chasse et de pêche, les permis de vente d'alcool et autres licences et permis, les amendes et pénalités imposées aux entreprises, ainsi que les dons des entreprises.

- 5. **Primes d'assurance-maladie et d'assurance-médicaments** – Cette catégorie comprend les primes perçues par certaines provinces et utilisées spécialement pour financer les régimes d'assurance-hospitalisation et soins médicaux et d'assurance-médicaments.

6. **Contributions to Social Insurance Plans** – These contributions are broken down into five types of plans: employment insurance (EI) contributions, contributions to workers' compensation boards, contributions to non-autonomous pension plans, contributions to Canada and Quebec Pension Plans and other social insurance plan contributions.
7. **Sales of Goods and Services** – As providers of public goods and services, institutions within the government component of the public sector engages in transactions of commercial nature with organizations or individuals in the private sector and with other institutions within the government component. The revenue generated from such transactions are called "Sales of Goods and Services," which could be defined as receipts of fees and charges paid in proportion to the cost or distribution of the government goods and services provided to the payer.
8. **Investment Income** – This category includes natural resource royalties, remitted trading profits, interest income and other investment income.
9. **Other Revenue from Own Sources** – Includes other fines and penalties, capital transfers from own sources, other donation and miscellaneous revenue from own sources.
6. **Contributions aux régimes de sécurité sociale** – Ces contributions sont ventilées selon cinq catégories : cotisations au régime d'assurance-emploi; cotisations aux commissions des accidents du travail; contributions aux régimes de retraite non provisionnés; cotisations au Régime de pensions du Canada et au Régime de rentes du Québec; autres contributions aux régimes de sécurité sociale.
7. **Vente de biens et de services** – En qualité de fournisseurs de biens et de services publics, les entités qui font partie de la composante des administrations publiques du secteur public entreprennent des opérations de nature commerciale avec les organismes ou particuliers du secteur privé et avec d'autres entités de la composante des administrations publiques. Les recettes qu'elles tirent de ces opérations sont classées dans la catégorie "Vente de biens et de services", que l'on pourrait définir comme les rentrées de droits et redevances payées au prorata du coût de la distribution des biens et des services publics fournis aux payeurs.
8. **Revenus de placements** – Cette catégorie comprend les redevances sur les ressources naturelles, les bénéfices commerciaux remis, les intérêts et les autres revenus de placements.
9. **Autres recettes de sources propres** – Cette catégorie englobe les autres amendes et pénalités, les transferts de nature capitale de sources propres, les dons et diverses recettes de sources propres.

Transfers

10. **General Purpose Transfers from Other Government Sub-sectors** – General purpose transfers are broken down by level of government from which the transfers originate. Transfers from the federal government are compiled as general purpose capital transfers from the federal government, statutory subsidies, shares of federal taxes on preferred share dividends and on the income of certain public utilities, tax revenue guarantees, equalization, the Canada Health and Social Transfer, reciprocal taxation and stabilization.
11. **Specific Purpose Transfers from Other Government Sub-sectors** – Specific purpose transfers are broken down by level of government from which the transfers originate. This group covers transfers that must be applied to particular activities such as: federal transfers to provinces for the improvement of certain highways; provincial transfers to municipalities for sewage and refuse disposal; provincial transfers to education and health institutions to help them finance their operations.

Expenditures

12. **General Government Services** – This classification includes executive and legislative services general administration and other expenditures of a general nature.
13. **Protection of Persons and Property** – Includes outlays for services provided to ensure the security of

Transferts

10. **Transferts à des fins générales en provenance d'autres composantes de l'administration publique** – Les transferts à des fins générales sont ventilés selon le palier d'administration publique d'où provient le transfert. Les transferts en provenance de l'administration fédérale sont catégorisés comme suit : Transferts de capitaux en provenance de l'administration ; Subventions statutaires ; Part de l'impôt fédéral sur les dividendes privilégiés et sur les bénéfices de certaines entreprises de services publics ; Paiements de garantie des recettes fiscales ; Péréquation ; Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux ; Réciprocité fiscale ; Paiements de stabilisation fiscale
11. **Transferts à des fins particulières en provenance des autres composantes de l'administration publique** – Les transferts à des fins particulières sont ventilés selon le palier d'administration publique qui les accorde. Cette catégorie couvre les transferts qui s'appliquent à des activités particulières, comme les transferts de l'administration fédérale aux provinces pour l'amélioration de certaines autoroutes, les transferts des administrations provinciales aux municipalités pour la collecte des eaux usées et l'élimination des déchets, ainsi que les transferts des administrations provinciales aux établissements d'enseignement et de la santé pour les aider à financer leurs activités.

Dépenses

12. **Services généraux de l'administration publique** – Cette catégorie englobe les services exécutifs et législatifs, l'administration générale et les autres dépenses de nature générale.
13. **Protection de la personne et de la propriété** – Cette catégorie comprend tous les frais encourus pour dispenser les services

persons and property. Protection extends beyond safeguard from external aggression and criminal action; it includes measures to protect the individual from negligence and abuse, and activities to ensure the orderly transaction of affairs of the community. The category includes national defence, courts of law, correction and rehabilitation services, policing, firefighting and regulatory services.

14. **Transportation and Communications** – This category includes outlays for all phases of the acquisition, construction, operation and maintenance of the relevant transportation and communications facilities and equipment as well as expenditures pertaining to related engineering and technical surveys. This function includes the government transfers to own business enterprises engaged in the transportation activities, especially public transit and railway services. Included are air transport, road transit, public transit, rail transport, water transport, pipelines and telecommunications.

15. **Health** – Includes expenditures made to ensure that necessary health services are available to all citizens. Residential care facilities and other health and social services institutions providing medical care and professional nursing supervision are considered as institutions providing health services while those providing room and board with no or limited medical care and nursing supervision are considered as institutions providing social services. Also included are expenditures of hospitals' ancillary enterprises, i.e., entities that exist to furnish goods and services to patients, staff and others (food services, parking, etc.). Four sub-functions identify the major components of this classification.

(a) **Hospital Care** – Covers outlays in respect of all kinds of hospital services, i.e., those provided by general hospitals, public health clinics, as well as by acute disease, chronic disease, convalescent, isolation and mental hospitals. It also includes expenditures pertaining to nursing schools attached to hospitals. Where nursing schools come under the responsibility of the Department of Education, the related expenditures are allocated to the sub-function "Education – post-secondary." Expenditures of all hospitals (private, public, religious, etc.) are included except for national defence and veterans hospitals whose costs are allocated to the "National Defence" and "Veterans Benefits" sub-functions respectively.

(b) **Medical Care** – Comprises outlays in respect of general medical care and drug programs as well as outlays incurred for dental and visiting-nurse services and on out-patient care services. It also includes outlays for medical care provided by hospitals, public residential care facilities, workers' compensation boards and other public health and social services institutions. Transfers to private

destinés à assurer la sécurité des personnes et de la propriété. La protection dépasse la simple sauvegarde contre des attaques extérieures et des actions criminelles; elle couvre aussi les mesures destinées à protéger les particuliers de toute négligence et de tout abus, ainsi que celles qui ont pour objet d'assurer la bonne marche des affaires de la société. Cette catégorie englobe la défense nationale, les cours de justice, les services correctionnels et de réadaptation, les services de police, la lutte contre les incendies et les services de réglementation.

14. **Transports et communications** – Cette catégorie couvre les dépenses reliées à toutes les phases de l'acquisition, de la construction, de l'exploitation et de l'entretien des installations et du matériel de transport et de communication pertinents ainsi que celles qui sont affectées à l'ingénierie et aux relevés techniques connexes. Cette catégorie inclut les transferts des administrations publiques à leurs entreprises publiques qui s'occupent d'activités de transport, en particulier les services de transport en commun et les services ferroviaires. La catégorie englobe le transport aérien, le transport routier, le transport en commun, le transport par chemin de fer, le transport maritime, le transport par pipelines et les télécommunications.

15. **Santé** – Cette fonction regroupe les dépenses engagées par les administrations publiques pour s'assurer que tous les citoyens aient accès à tous les services de santé nécessaires. On classe à cette fonction les dépenses des entités connexes des hôpitaux, c'est-à-dire les entités qui existent pour fournir des biens et des services aux patients, aux membres du personnel et à d'autres (services de restauration, stationnement, etc.). Les établissements de soins pour bénéficiaires internes et d'autres établissements de santé et de services sociaux fournissant des soins médicaux et des services d'infirmières autorisées sont considérés comme des établissements offrant des services de santé, tandis que ceux qui offrent le gîte et le couvert mais ne prodiguent que peu de services médicaux et infirmiers, voire aucun, sont considérés comme des établissements fournissant des services sociaux. La fonction de la santé comprend quatre sous-fonctions.

(a) **Soins hospitaliers** – Cette sous-fonction couvre les dépenses relatives à toutes les formes de services hospitaliers, c'est-à-dire ceux fournis par les hôpitaux généraux et par les maisons spécialisées pour les maladies graves, les maladies chroniques, les maladies mentales, la convalescence et l'isolement. Les dépenses relatives aux écoles de sciences infirmières rattachées aux hôpitaux sont aussi incluses. Si ces écoles relèvent du ministère de l'Éducation, les dépenses pertinentes sont imputées à la sous-fonction "Enseignement post secondaire". Les dépenses de tous les hôpitaux (privés, publics, religieux, etc.) sont imputées à cette sous-fonction, sauf celles des hôpitaux des forces armées et des anciens combattants, dont les dépenses sont imputées aux sous-fonctions "Défense nationale" et "Prestations aux anciens combattants", respectivement.

(b) **Soins médicaux** – Cette sous-fonction englobe toutes les dépenses relatives aux programmes généraux de soins médicaux et de médicaments, aux services de dentisterie et d'infirmières visiteuses ainsi qu'aux services de consultations externes. Elle inclut aussi les dépenses pour soins médicaux des hôpitaux et des établissements publics de soins pour bénéficiaires internes, celles des commissions des accidents du travail et d'autres

residential care facilities and other health and social services institutions to help them finance their medical care activities are included here.

- (c) **Preventive Care** – Consists of a wide variety of outlays which are intended to prevent the occurrence of diseases and to mitigate their effect. It covers public health clinics; communicable disease control services (including immunization, treatment, isolation and quarantine outside hospital premises); food and drug inspection services; hospitals which offer preventive services to patients; government establishments (not located in hospitals, e.g., residential care facilities and other health and social services institutions) providing nursing, hygiene and nutrition advisory services, and government organizations conducting research on the causes and consequences of particular diseases or addictions (i.e., cancer treatment foundations). Also included are transfers to private facilities providing preventive care, i.e., private residential care facilities.
- (d) **Other Health Services** – Includes outlays on clinics for the treatment of retarded or emotionally disturbed persons and on laboratory and diagnostic services, grants to health-oriented organizations, and expenditures on other health-related services such as health department administration, health statistics, staff training and other services of health establishments (e.g., hospitals and other health and social services institutions), ambulance services, medical rehabilitation and indemnities to injured persons and their dependants which cannot be allocated to the other sub-functions. Also included are outlays on protection of health and health inspection, and expenditures of ancillary enterprises of health and social services institutions.

16. **Social Services** – Covers actions taken by government, either alone or in co-operation with the citizenry, to offset or to forestall situations where the well-being of individuals or families is threatened by circumstances beyond their control. It goes beyond the concept of "welfare" which covers assistance (transfers) and services to individuals who are so disadvantaged that the universal social security services are inadequate to provide for their well-being or who fail to qualify for support from those services. The function comprises the following six sub-functions:

- (a) **Social Assistance** – Consists of transfer payments (including refundable tax credits) to help individuals and families maintain a socially acceptable level of earnings. Although the workers' compensation benefits, pension plan benefits, veteran's benefits and motor vehicle accident compensations, are considered a form of income assistance, they are reported in

établissements publics de santé et de services sociaux. Les transferts aux établissements privés de soins pour bénéficiaires internes et à d'autres établissements privés de santé et de services sociaux visant le financement des services médicaux qu'ils prodiguent sont également imputés à cette sous-fonction.

- (c) **Soins préventifs** – Cette sous-fonction inclut une grande variété de dépenses destinées à prévenir les maladies ou à en atténuer les effets. Elle couvre les services de santé publique, les services de dépistage des maladies contagieuses (y compris l'immunisation, le traitement, l'isolement et la quarantaine à l'extérieur des hôpitaux), les services d'inspection des aliments et des médicaments, les hôpitaux qui offrent des services préventifs aux malades, les établissements publics (non situés dans les hôpitaux, comme les établissements de soins pour bénéficiaires internes et d'autres établissements de santé et de services sociaux) qui fournissent des soins infirmiers et des conseils sur l'hygiène et la nutrition, et les organismes publics engagés dans la recherche sur les causes et les conséquences de maladies et de toxicomanies particulières (comme les fondations dédiées au traitement du cancer). Dans cette sous-fonction on retrouve les transferts aux établissements privés qui prodiguent des soins préventifs, c'est-à-dire les établissements privés de soins pour bénéficiaires internes.
- (d) **Autres services de santé** – Cette sous-fonction regroupe les dépenses relatives aux établissements qui se spécialisent dans le traitement des déficients mentaux ou des personnes souffrant de troubles affectifs et aux services de laboratoire et de diagnostic, les subventions accordées aux organismes paramédicaux et les dépenses relatives à d'autres services liés à la santé, comme l'administration des ministères de la Santé, la statistique de la santé, la formation du personnel des établissements de santé, la réadaptation, les services ambulanciers, ainsi que les indemnités versées aux personnes blessées et à celles qui sont à leur charge, lorsque ces indemnités ne peuvent être attribuées aux autres sous-fonctions. Les dépenses pour la protection de la santé et l'inspection sanitaire, ainsi que les dépenses des entités connexes des établissements de santé et de services sociaux sont également incluses.

16. **Services sociaux** – La portée de cette fonction dépasse le concept de bien-être social qui englobe l'aide (transferts) et les services prodigués aux particuliers si désavantagés que les services universels de sécurité sociale ne permettent pas de leur procurer le bien-être nécessaire ou qui ne remplissent pas les conditions pour bénéficier de ces services. Cette fonction englobe les mesures prises par l'administration publique, soit seule, soit en collaboration avec les citoyens, pour venir en aide aux personnes ou aux familles dont le bien-être est rendu précaire par un concours de circonstances incontrôlables, ou pour prévenir de telles situations. La fonction comprend les six sous-fonctions suivantes :

- (a) **Assistance sociale** – Cette sous-fonction regroupe les paiements de transfert (y compris les crédits d'impôt remboursables) ayant pour objectif d'aider les particuliers et les familles à maintenir un niveau de revenu socialement acceptable. Bien que considérées comme une forme d'aide au revenu, les indemnités pour accident du travail, les prestations au titre des régimes de retraite des employés, les allocations aux anciens combattants et les

separate sub-functions. This sub-function comprises the following programs: the general welfare payments to disadvantaged individuals, the refundable tax credits and rebates for low-and-middle income individuals or families (which are used more and more as instruments of social policy to offset taxation of the elderly and disadvantaged i.e., property and sales tax credits), outlays relating to contributory plans such as the Canada Pension Plan and the Quebec Pension Plan, and non-contributory plans, such as old age security (including the guaranteed income supplement), family allowance payments and child tax benefits made under federal and provincial governments programs, the employment insurance benefits, the rent supplement, the spouse's allowances and the blind and disabled persons allowances. The administration costs related to those programs are also included.

- (b) **Workers' Compensation Benefits** – Includes expenditures on administration and for benefits, other than rehabilitation and medical care, related to workers' compensation schemes.
- (c) **Pension Plan Benefits and Other Expenditures** – Accounts for the following transactions:
 - (i) Pensions and other benefits paid under pension schemes that are embedded in the government's budgetary framework (pay as you go plans) such as the Public Service Superannuation Plan of Saskatchewan.
 - (ii) Pension and other benefits paid under the non-autonomous pension schemes, i.e. plans that have full separate accounts within the Consolidated Revenue Fund but are not separate institutional units such as the federal Public Service Superannuation Account and the annual surpluses (contributions of employees and employers plus interest earnings less pensions and benefits paid), of the non-autonomous pension plans which are considered household's claims on government.
- (d) **Veterans Benefits** – As well as administrative costs, pensions, allowances and grants, it includes outlays pertaining to the administration of veterans hospitals, to the provision of medical supplies and prosthetic appliances, to the provision of medical, educational and social welfare services and to the forgiveness of loans under the Veterans' Land Act.

indemnités aux victimes d'accidents d'automobiles sont imputées à une sous-fonction distincte. La présente sous-fonction comprend les dépenses relatives aux prestations de bien-être général accordées aux personnes désavantagées, aux crédits d'impôt remboursables et aux rabais d'impôt accordés aux particuliers ou aux familles à revenu faible et moyen. (Ces crédits et rabais d'impôt sont devenus de plus en plus des instruments de la politique sociale visant à annuler l'impôt que doivent verser les personnes âgées ou désavantagées, comme les crédits d'impôt foncier et de taxe de vente), les dépenses au titre des régimes contributifs, dont le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec, et des régimes non contributifs, comme la Sécurité de la vieillesse (y compris le Supplément de revenu garanti), les allocations familiales et les prestations pour enfants versées aux termes des programmes des administrations fédérale et provinciales, les prestations d'assurance-emploi, le supplément de loyer, les allocations au conjoint et les allocations aux aveugles et aux personnes handicapées. Les coûts administratifs relatifs à ces programmes sont également inclus.

- (b) **Indemnités aux victimes d'accidents du travail** – Cette sous-fonction inclut les dépenses administratives et le versement d'autres indemnités que celles couvrant les services de réadaptation et de soins médicaux, liées aux programmes d'indemnisation des accidents du travail.
- (c) **Prestations et autres paiements des régimes de retraite** – Cette sous-fonction regroupe les dépenses relatives aux opérations suivantes :
 - (i) Prestations de retraite et autres prestations versées au titre des régimes de pension qui sont intégrés au cadre budgétaire de l'administration publique (régimes à mode de financement au fur et à mesure) comme le régime de retraite de la Fonction publique de la Saskatchewan.
 - (ii) Les prestations de retraite et autres prestations versées au titre des régimes de pensions non provisionnés, c'est-à-dire les régimes dont les comptes sont entièrement séparés dans le Fonds consolidé du revenu, sans toutefois qu'ils représentent des unités institutionnelles distinctes comme le Compte de pension de retraite de la Fonction publique de l'administration fédérale, de même que les excédents annuels (contributions de l'employé et de l'employeur plus les intérêts gagnés, moins les pensions et les bénéfices déboursés) des régimes de pension non-provisionnés, qui est considérée comme une créance de l'administration publique à l'égard des ménages.
- (d) **Prestations aux anciens combattants** – Cette catégorie englobe, outre les frais administratifs, les prestations de retraite, les allocations et les subventions, les dépenses afférentes à l'administration des hôpitaux pour anciens combattants, à la fourniture de produits médicaux et de prothèses, à la prestation de services médicaux, d'enseignement et de bien-être social, ainsi qu'aux remises de dettes en vertu de la Loi sur les terres visant les anciens combattants.

- (e) **Motor Vehicle Accident Compensations** – Includes compensations paid to victims of bodily injuries provided for by government automobile insurance plans.
- (f) **Other Social Services** – Accounts for expenses related to the provision of services to old age, to persons who are unable to lead a normal life due to a physical or mental impairment, to persons temporarily unable to work due to sickness, to households with dependent children, to persons who are survivors of a deceased person (spouse, children, etc.) and to other needy persons. It also includes direct expenditures of public institutions (hospitals, residential care facilities, other health and social services institutions) providing social services and transfers to private organizations (e.g., residential care facilities) providing similar services.
17. **Education** – Includes the costs of developing, improving and operating educational systems and the provision of specific education services. Also included are expenditures of universities' ancillary enterprises, i.e., entities providing goods and services to students, staff and others (bookstores, food services, residences, parking). It is sub-divided into the following four sub-functions:
- (a) **Elementary and Secondary Education** – Encompasses outlays for educational services from kindergarten to senior matriculation. It also includes expenditure for technical and vocational training which is provided separately at the secondary school level as well as expenditure for general administration and maintenance of standards, contributions of governments, as employers, to teachers pension plans, support to students, the construction of buildings and the operation of education programs. Also included are expenses for pupil transportation, and for text books, electronics, equipment and supplies used in the education process. Schools for the handicapped, schools for Indians and Inuit and transfers to private elementary and secondary schools come under this sub-function.
- (b) **Post-secondary Education** – Refers to the kind of education generally obtained in universities or in degree and non-degree granting community colleges and specialized educational institutions. Included in these colleges and institutions are teachers' colleges, advanced technical institutes and junior colleges, CEGEPS, music conservatories and schools specializing in the instruction and training of artists, and nursing education provided by universities and colleges. This category includes the transfers or direct expenditures for the operations of universities, colleges and institutions providing this kind of education. Also included are bursaries, scholarships and other types of financial assistance to students (loan forgiveness, interest
- (e) **Indemnités aux victimes d'accidents d'automobile** – Cette sous-fonction inclut les indemnités versées aux victimes de dommages corporels prévues par les régimes d'assurance automobile des administrations publiques.
- (f) **Autres services sociaux** – Cette sous-fonction regroupe les dépenses associées aux services rendus aux personnes âgées, aux personnes incapables de mener une vie normale à cause d'un handicap physique ou mental, aux personnes provisoirement incapables de travailler à cause d'une maladie, aux ménages ayant des enfants à charge, aux personnes qui survivent à un conjoint, à un parent, etc. et à d'autres personnes dans le besoin. Elle inclut aussi les dépenses directes des établissements publics (hôpitaux, établissements de soins pour bénéficiaires internes, autres établissements de santé et de services sociaux) qui fournissent des services sociaux et les transferts aux organismes privés (comme les établissements de soins pour bénéficiaires internes) qui fournissent des services similaires.
17. **Éducation** – Cette fonction comprend les frais de mise en place, d'amélioration et de fonctionnement des systèmes d'éducation et la fourniture de services particuliers d'enseignement. On y retrouve aussi les dépenses des entités connexes des collèges et universités, c'est-à-dire les entités qui fournissent des biens et des services aux étudiants, aux membres du personnel et à d'autres personnes (librairies, services de restauration, résidences, stationnement). Elle est ventilée en quatre sous-fonctions, à savoir :
- (a) **Éducation primaire et secondaire** – Cette sous-fonction regroupe les dépenses associées aux services d'enseignement de la maternelle à la fin de l'école secondaire. Elle comprend aussi les dépenses affectées à la formation technique et professionnelle dispensée au niveau secondaire, celles relatives à l'administration générale et au maintien des normes, aux contributions des administrations publiques, à titre d'employeurs, aux régimes de retraite des enseignements, à l'aide aux étudiants, à la construction de bâtiments et au fonctionnement des programmes d'enseignement. On y classe les dépenses pour le transport des étudiants, les manuels scolaires, les ordinateurs ainsi que le matériel et les fournitures didactiques. Les écoles pour handicapés, ainsi que celles pour Indiens et Inuits et les transferts aux écoles primaires et secondaires privées appartiennent aussi à cette sous-fonction.
- (b) **Éducation post-secondaire** – Cette fonction concerne le genre d'enseignement généralement dispensé par les universités, les collèges communautaires décernant ou ne décernant pas de diplôme et les établissements d'enseignement spécialisé. Ces établissements comptent les écoles normales, les instituts techniques avancés et les collèges communautaires, les CEGEPS, les conservatoires de musique et les écoles qui se spécialisent dans la formation des artistes, ainsi que les cours de sciences infirmières offerts par les universités et les collèges. Cette catégorie inclut les transferts et les dépenses directes imputées au fonctionnement des universités, des collèges et des établissements fournissant ce genre d'enseignement. On y classe également les bourses d'études et les autres formes d'aide financière aux étudiants (exonération de remboursement de prêts,

relief, etc.) as well as refundable learning tax credits.

- (c) **Special Retraining Services** – Comprises outlays made for the purpose of upgrading the skills of individuals. It includes the cost of courses provided under the Federal Manpower Training Program and the new Labor Market Development Agreement, the purchases of on-the-job training for unemployed insurance recipients, cash allowances or subsidies to workers and persons available for work undergoing training, tax credits intended to encourage systematic employee training by corporations and other similar services. Excluded is police training, which is classified as "Protection of Persons and Property."

- (d) **Other Education** – Covers outlays that either overlap or cannot be allocated to the other sub-functions. It includes the general administration expenses of departments of education, the costs of statistical and research activities pertaining to education and the expenses of apprenticeship training. Payments made by one government to another or to the private sector to encourage proficiency in the official languages are also included, as are costs of special instructional arrangements such as evening classes and correspondence courses. Expenditures of ancillary enterprises of colleges and universities, e.g., bookstores and cafeterias, are included here.

18. **Resource Conservation and Industrial Development** – This classification includes a wide array of services related to the conservation and development of natural resources and the development and promotion of industries. Included are agriculture, fish and game, oil and gas, forestry, mining, water power and tourist promotion.

19. **Environment** – While certain components of this function are similar to some sub-functions of "Protection of Persons and Property" and others with sub-functions of "Health," they are grouped in this function through their common aim of ensuring the most favorable environment for people and of minimizing the deleterious effects of modern living on that environment. Included are water purification and supply, sewage collection and disposal, garbage and waste collection and disposal, pollution control and other environmental services.

20. **Recreation and Culture** – The purpose of this function is to portray government participation in the field of leisure either through developing, improving or operating leisure facilities or through assistance payments to individuals and private organizations engaged in promoting leisure activities.

exemption des intérêts, etc.), ainsi que les crédits remboursables d'impôt pour études. Les catégories de dépenses couvertes par cette sous-fonction sont essentiellement les mêmes que celles mentionnées à la sous-fonction "Éducation primaire et secondaire".

- (c) **Services particuliers de recyclage** – Cette sous-fonction comprend les dépenses engagées pour rehausser le niveau d'habileté et de compétence des particuliers. Elle inclut le coût des cours offerts aux termes du Programme fédéral de formation de la main-d'œuvre et du nouvel accord sur le développement du marché du travail, les achats de services de formation en milieu de travail à l'intention des bénéficiaires de l'assurance-chômage, les allocations en espèces ou les subventions accordées aux travailleurs et aux personnes prêtes à travailler qui suivent une formation, les crédits d'impôt visant à encourager les sociétés à offrir une formation systématique à leurs employés et d'autres services semblables. Les dépenses relatives à la formation des policiers, qui sont imputées à la fonction "Protection de la personne et de la propriété" sont exclues.

- (d) **Autre éducation** – Cette sous-fonction regroupe les dépenses qui ne peuvent être classées dans aucune autre sous-fonction ou qui en chevauchent plusieurs. On inclut les dépenses d'administration générale des ministères de l'Éducation, le coût de l'activité statistique et de la recherche relative à la fonction d'éducation et les dépenses des programmes d'apprentissage. Les versements faits par une administration publique à une autre administration publique ou à un organisme du secteur privé pour favoriser l'apprentissage des langues officielles, ainsi que les coûts de cours spéciaux, comme les cours du soir et les cours par correspondance, font également partie de cette catégorie. Les dépenses des entités connexes des collèges et des universités, comme les librairies et les cafétérias sont aussi incluses.

18. **Conservation des ressources et développement de l'industrie** – Cette catégorie regroupe une vaste gamme de services liés à la conservation et à l'exploitation des ressources naturelles, ainsi qu'au développement et à la promotion de l'industrie. On la ventile dans les sous-catégorie suivante : agriculture, chasse et pêche, pétrole et gaz, forêts, mines, énergie hydraulique et tourisme.

19. **Environnement** – Quoique certaines composantes de cette fonction aient des points communs avec certaines sous-fonctions de la "Protection de la personne et de la propriété" ou de la "Santé", on les regroupe ici parce qu'elles visent toutes à assurer l'environnement le plus propice qui soit au genre humain et à réduire au minimum les effets nuisibles de la vie moderne sur cet environnement. Cette catégorie englobe les activités suivantes : approvisionnement en eau et épuration de l'eau, canalisations d'égout et épuration des eaux-vannes; enlèvement et destruction des ordures ménagères et des déchets; contrôle de la pollution; autres services environnementaux.

20. **Loisirs et culture** – Cette fonction a pour objet de mesurer la participation de l'administration publique dans le domaine des loisirs à travers le développement, l'amélioration ou l'exploitation d'installations de loisirs ou par le versement de fonds à des particuliers et à des organismes privés qui se spécialisent dans la promotion des activités de loisirs.

21. **Labour, Employment and Immigration** – Included in this function are outlays related to the development and promotion of labour relations and fair employment conditions, as well as to various immigration programs.
22. **Housing** – This function now includes all government outlays on housing with the exception of transfers (rent supplement) to individuals made to help alleviating their current rental cost which are allocated to the sub-function "Social Assistance."
23. **Foreign affairs and International Assistance** – Provides for expenditures pertaining to the formal relations of Canada with other sovereign states. It accounts for contributions made to foster economic development and to improve social conditions in foreign lands, e.g., the expenditures of the Canadian International Development Agency. (Expenditures on trade or immigration promotion abroad and cultural exchange with foreign countries are respectively classified under "Trade and Industry," "Immigration" and "Culture.")
24. **Regional Planning and Development** – Covers expenditures related to community and region development affairs and services. These include expenditures on planning and zoning and on community and regional development.
25. **Research Establishments** – This function provides for expenditures pertaining to organizations like the National Research Council of Canada and certain provincial research establishments whose prime purpose is pure or applied scientific research and the promotion of developments resulting from such activities. Also included are grants to individuals and non-government establishments engaged in similar types of research as well as refundable tax credits for research and development. It does not cover the expenditure of the Medical Research Council which is allocated to the function "Health".
26. **General Purpose Transfers to Other Governments Sub-sectors** – As in the case of revenue, intergovernment transfers are classified and specified by level of government sub-sectors. Included in this function are the Canada Health and Social Transfer (CHST) which has replaced the EPF and CAP transfers previously classified as specific purpose transfers and the Quebec's transfer to the federal government of the proceeds of the 3.0 personal income tax points granted to Quebec under the ex Youth Allowances Program. Specific purpose transfers are not included here. Because they are made on the condition that the recipient carries out specific programs, they are included in the related expenditure functions.
21. **Travail, emploi et immigration** – Cette fonction regroupe les dépenses liées à l'établissement et à la promotion de bonnes relations de travail et de conditions d'emploi équitables, ainsi qu'à divers programmes d'immigration.
22. **Logement** – Cette fonction inclut maintenant toutes les dépenses de l'administration publique dans le secteur du logement, sauf les transferts (supplément au loyer) destinés à alléger les frais locatifs courants des particuliers que l'on impute à la sous-fonction "Aide sociale".
23. **Affaires extérieures et aide à l'étranger** – Cette fonction regroupe les dépenses entraînées par les relations officielles que le Canada entretient avec d'autres états souverains. Cette fonction inclut les contributions destinées à favoriser la croissance économique et à améliorer les conditions sociales dans les pays étrangers, comme les dépenses de l'Agence canadienne de développement international. (Les dépenses occasionnées par la promotion à l'étranger du commerce et de l'immigration et par les échanges culturels avec d'autres pays sont classées respectivement sous "Commerce et industrie", "Immigration" et "Culture".)
24. **Planification et aménagement des régions** – Cette fonction couvre les dépenses relatives aux affaires et aux services de développement communautaire et régional. Cette catégorie englobe les dépenses liées aux à l'urbanisme et au zonage, ainsi qu'à l'aménagement des agglomérations urbaines et des régions.
25. **Établissements de recherche** – Cette fonction comprend les dépenses imputables aux organismes tels le Conseil national de recherches du Canada et certains établissements de recherche provinciaux, dont l'activité principale est la recherche scientifique pure ou appliquée et la mise en œuvre des découvertes résultant de ces activités. Elle inclut aussi les subventions accordées aux particuliers et aux établissements privés qui poursuivent des travaux de recherche du même genre, ainsi que les crédits d'impôt remboursables au titre de la recherche et du développement. Par contre, elles ne couvrent pas les dépenses du Conseil de recherches médicales qui sont imputées à la fonction "Santé".
26. **Transferts à des fins générales aux autres composantes de l'administration publique** – Comme les recettes, les transferts entre administrations publiques sont classés et définis selon le palier d'administration qui les fournit. Les principaux transferts fédéraux à des fins générales sont décrits au paragraphe 6.15. Les transferts tenant lieu d'impôt foncier, qui, avant la Révision historique de 1997, étaient imputés à cette fonction sont maintenant portés au compte de la fonction à laquelle ils se rapportent. On inclut dans la présente fonction le Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS) qui remplace les transferts en vertu des accords sur le Financement des programmes établis et du Régime d'assistance publique du Canada qui rentraient dans la catégorie des transferts à des fins particulières et le transfert à l'administration fédérale par l'administration du Québec du produit des 3,0 points d'impôt sur le revenu des particuliers accordés à la province aux termes de l'ancien Programme des allocations aux jeunes. Les transferts à des fins particulières ne sont pas inclus ici. En effet, comme ils sont accordés à condition que le bénéficiaire mette en place des programmes particuliers, ils sont imputés aux fonctions correspondantes.

27. **Debt Charges** – This category is subdivided into "interest" and "other debt charges." It excludes debt retirement as well as realized and unrealized gains and losses on foreign exchange which are now classified as part of the Financing Account, and not considered as expenditures.
28. **Other Expenditures** – This category provides for expenditures which cannot be allocated to any of the other functions. It is occasionally used in the estimate cycles to include contingency reserves which are there mainly to handle unforeseen changes in the economy. It also includes the balancing adjustments or residual error of the consolidation exercise.
27. **Service de la dette** – Cette fonction comprend les sous-fonctions "Intérêts" et "Autres frais de la dette". On exclut le remboursement de la dette, ainsi que les gains et pertes réalisés et non réalisés sur les opérations de change. Ces derniers sont maintenant portés au compte financier et ne sont plus considérés comme des dépenses.
28. **Autres dépenses** – Cette catégorie regroupe les dépenses que l'on ne peut imputer à aucune autre fonction. On s'en sert parfois durant les cycles d'estimation du budget des dépenses pour inclure des réserves pour éventualités destinées principalement à parer des modifications imprévues de l'activité économique. Elle inclut aussi les ajustements compensateurs et les écarts résiduels de l'exercice de consolidation.

Annex II

Classification of Assets and Liabilities

Annexe II

Classification de l'actif et du passif

Annex II

Classification of Assets and Liabilities

Financial Assets

1. **Cash on Hand and on Deposit** – Cash and deposits consist of coins; bank notes; money orders; postal notes; cheques; accepted sight drafts; demand, notice and term deposit balances with banks and other financial institutions (e.g., Alberta Treasury Branches). Term deposits that are cashable on demand should be classified under term deposits. This category distinguishes between Canadian and foreign currency. Canadian currency is classified into cash on hand, including amounts in transit. Foreign holdings are shown at the Canadian dollar equivalent converted at current closing rate.
2. **Receivables** – Consists of all claims against debtor arising from the sale of goods and services. Also included are accrued revenue receivable, accrued government grants receivable, and residual interfund and intergovernment adjustments that are required on consolidation of receivables.

This category is restricted to revenue earned but not yet collected and which presumably will be received in the near future, e.g., receipts pending for goods and services delivered. There are six kinds of receivables. "Taxes" includes all taxes receivable including arrears. The category "interest" is self-explanatory, while "trade accounts" is used for reporting amounts due arising from government's sale of goods and services. General and specific purpose transfers among governments are covered under the heading "government sub-sectors," and all receivables due to governments from their own enterprises are reported under "government business enterprises." "Other" is a residual category for receivables by government from the general public other than identifiable taxes, interest and trade accounts.

3. **Advances** – Consists of loans, advances and other claims that cannot be sold or traded on the market. Also included are the residual interfund and intergovernment adjustments that are required on consolidation of "advances." Governments make funds available directly to other governments, Crown corporations or other entities.
4. **Securities** – Encompasses the holdings of all securities regardless of whether they are acquired as a consequence of public policy (e.g., to secure loans) or for investment purposes made through investment dealers (market securities). The category also includes some intergovernmental non-marketable securities.
5. **Other Financial Assets** – Encompasses financial assets, which cannot be assigned to more specific

Annexe II

Classification de l'actif et du passif

Actif financier

1. **Encaisse et dépôts** – Cette catégorie d'actif englobe les pièces de monnaie; les billets de banque, les mandats, les bons de poste, les chèques, les traites à vue, les montants en transit, les soldes des dépôts à vue, à préavis et à terme dans les banques et autres institutions financières comme l'Alberta Treasury Branches. Les dépôts à vue encaissables sont classés dans la catégorie des dépôts à terme où l'on fait la distinction entre les devises canadiennes et étrangères. Les avoirs en devises étrangères sont comptabilisés à leur valeur en dollars canadiens, calculée au taux de change de clôture courant.
2. **Comptes débiteurs** – Cette catégorie regroupe toutes les créances sur les comptes débiteurs découlant de la vente de biens et de services. Elle comprend aussi les produits enregistrés avec la méthode de comptabilité d'exercice, les subventions courues et les rajustements résiduels entre fonds et entre administrations que nécessite la consolidation des comptes débiteurs.

Cette catégorie se limite au revenu gagné, non encore perçu, qui sera vraisemblablement encaissé dans un avenir proche (comme les recettes à recevoir sur les biens ou services livrés). On distingue six catégories de débiteurs. Les "impôts" englobent tous les impôts à recevoir, y compris les arriérés. La catégorie des "intérêts" est explicite, tandis que celle des "comptes clients" sert à déclarer les montants exigibles à la suite de la vente de biens et de services. Les créances sur les comptes débiteurs résultant de transfert à des fins générales et de transferts à des fins particulières sont classées sous les rubriques "Composantes de l'administration publique" et toutes les créances dues aux administrations publiques par leurs entreprises sont classées sous la rubrique "Entreprise publique". Enfin, les autres sommes que les impôts, les intérêts et les comptes clients identifiables que les membres du public doivent aux administrations publiques rentrent dans la catégorie résiduelle "Autres".

3. **Avances** – Il s'agit de prêts, d'avances et d'autres créances qui ne peuvent être ni vendus, ni échangés sur le marché. Les transactions résiduelles reliées aux avances entre l'administration et ses fonds spéciaux ainsi que les ajustements entre les différents paliers d'administrations sont aussi incluses pour fins de consolidation. Les administrations publiques mettent des fonds directement à la disposition d'autres administrations publiques, de sociétés d'État et d'autres entités.
4. **Titres** – Cette catégorie comprend tous les titres détenus, qu'ils aient été acquis à des fins d'intérêt public (par exemple, pour garantir des prêts) ou de placements par l'entremise de courtiers en valeurs mobilières (titres négociables). Elle inclut aussi certains placements inter-administrations qui constituent des titres non négociables.
5. **Autres éléments d'actif financier** – Cette catégorie comprend les éléments d'actif financier qu'on ne peut classer

classification categories. It includes debit balances in suspense accounts and is also used for recording residual interfund and intergovernment adjustments that are required on consolidation of other financial assets.

Liabilities

6. **Bank Overdrafts** – Bank overdrafts are an excess of outstanding cheques over bank deposits.
7. **Payables** – Consists of claims by creditors arising from the purchase of goods and services. Also included are accrued expenditure payable, accrued government grants payables and the residual interfund and intergovernment adjustments that are required on consolidation of "payables".
8. **Advances** – This heading parallels the corresponding classification on the asset side but the number of sub-headings is fewer in accordance with the borrowing channels used by governments. No issuance of securities is reported in this category. Advances are identifiable as payable in Canadian or foreign currencies.
9. **Coins in Circulation** – Is a liability of the federal government, which backs the value of all coins held by individuals and other sectors of the economy. This liability item of the federal government is not reported in the Public Accounts, the figures are obtained from the Royal Canadian Mint. Notes are not reported in this category since they are a liability of the Bank of Canada.
10. **Treasury Bills** – Both short and long-term government debt issued. Treasury bills do not pay interest, but are sold at a discount and mature at par (100% of face value).
11. **Canada Bills** – Consists of Government of Canada's short term treasury bills sold strictly in the United States.
12. **Short Term Paper** – Consists of short term instruments other than treasury bills and Canada bills that are issued in Canadian and foreign currencies and traded in the money market .
13. **Savings Bonds** – Unlike almost all other bonds, Canada Saving Bonds (CSBs) can be cashed by the owner at any time. Since they are not transferable and hence not marketable (i.e., they are not traded on bond markets), CSBs do not rise and fall in price but may always be cashed at their full par value. The redemption price of a CSB is the face value plus accrued interest. CSBs can only be purchased by or on behalf of Canadian individuals.
14. **Bonds and Debentures** – Consists of a certificate evidencing a debt on which the issuer promises to pay the holder a specified amount of interest for a specified length of time, and to repay the loan on its maturity.

dans une catégorie plus précise. Elle englobe les soldes débiteurs des comptes en souffrance et sert aussi aux écritures de régularisation relatives au montant résiduel résultant de la consolidation des postes autres éléments d'actif financier.

Passif

6. **Découverts bancaires** – Les découverts bancaires correspondent à un excédent de la valeur des chèques en circulation par rapport à celle des dépôts.
7. **Comptes créditeurs** – Cette catégorie comprend les sommes dues aux créditeurs pour l'achat de biens ou de services. Elle inclut aussi les charges enregistrées avec la méthode de comptabilité d'exercice, les subventions courues et les rajustements résiduels entre fonds et administrations que nécessite la consolidation des comptes créditeurs.
8. **Avances** – Cette catégorie correspond à celle du même nom dans les comptes de l'actif. Toutefois, on la subdivise en un nombre moins élevé de sous-groupes, conformément aux pratiques d'emprunt des administrations publiques. Aucune émission de titres ne fait partie de cette catégorie. On y précise si les avances sont remboursables en devises canadiennes ou étrangères.
9. **Pièces en circulation** – Il s'agit d'une dette de l'administration fédérale représentant la valeur de toutes les pièces détenues par les particuliers et les autres secteurs de l'économie. Cet élément du passif de l'administration fédérale n'est pas inscrit dans les comptes publics. Les chiffres, sont fournis par la Monnaie royale canadienne. Les billets de banque ne sont pas déclarés dans cette catégorie, puisqu'ils représentent un élément de passif de la Banque du Canada.
10. **Bons du Trésor** – Les bons du Trésor à court et à long terme sont compris dans cette catégorie. Les bons du Trésor ne produisent pas d'intérêt, mais ils sont vendus à escompte et viennent à échéance au pair (c'est-à-dire à leur valeur nominale).
11. **Bons du Canada** – Cette catégorie regroupe les bons du Trésor à court terme que le gouvernement du Canada vend uniquement sur le marché monétaire des États-Unis.
12. **Effet à court terme** – Cette catégorie regroupe les instruments à court terme autres que les bons du Trésor et les bons du Canada qui sont émis en devises canadiennes et étrangères et négociés sur le marché monétaire.
13. **Obligations d'épargne** – Contrairement à tous les autres genres d'obligations les obligations d'épargne du Canada peuvent être encaissées par leur propriétaire en tout temps à leur valeur nominale. Ces obligations sont non transférables et non négociables (autrement dit, elles ne sont pas échangées sur le marché obligataire); leur prix ne fluctue donc pas et elles peuvent être encaissées en tout temps à leur pleine valeur au pair. Le prix de rachat des obligations d'épargne du Canada est donc égal à leur valeur nominale plus l'intérêt accumulé. Les obligations d'épargne du Canada ne peuvent être achetées que par des Canadiens ou au nom de Canadiens.
14. **Obligations** – Il s'agit d'un titre de créance aux termes duquel l'émetteur promet de payer au détenteur un montant précis d'intérêt pendant une période précise et de rembourser le prêt quand celui-ci vient à échéance. Le tableau qui suit illustre les

The following table illustrates the major investors (purchasers) of marketable and non-marketable bonds and debentures. For example, the first column termed "Federal Government Bonds" shows the major purchasers of federal bonds.

principaux acheteurs d'obligations négociables et non négociables.

TEXT TABLE 2 Major Purchasers of Government Bonds		TABLEAU EXPLICATIF 2 Principaux acheteurs d'obligations publiques
Federal Government Bonds / Obligations de l'administration fédérale	Provincial and Territorial Government Bonds / Obligations des administrations provinciales et territoriales	Local Government Bonds / Obligations des administrations locales
Canada Pension Plan Régime de pensions du Canada	Canada Pension Plan Régime de pensions du Canada	Not Applicable Ne s'applique pas
Provincial Governments Administrations provinciales	Provincial Governments Administrations provinciales	Provincial Governments Administrations provinciales
Government Business Enterprises Entreprises publiques	Government Business Enterprises Entreprises publiques	Government Business Enterprises Entreprises publiques
General Public Membre du public	General Public Membre du public	General Public Membre du public

15. **Other Securities** – Takes account of securities issued which cannot be classified in the above categories either because of the type of securities involved (e.g., mid and long term notes) or because of lack of precise information in source documents. The securities are identifiable as payable in Canadian and foreign currencies.
15. **Autres titres** – Cette catégorie regroupe tous les titres que l'on ne peut classer dans les catégories susmentionnées à cause de leur genre (par exemple effets à moyen ou à long terme) ou à cause de l'imprécision des renseignements figurant dans les documents de référence. On y précise si les titres sont remboursables en devise canadienne ou étrangère.
16. **Deposits** – Consists of trust deposits, the deposits of excess working funds of enterprises such as the amounts held by certain provincial governments for the account of their Treasury branches or equivalents, deposits of contractors held against their satisfactory performance of work and other miscellaneous deposits of indeterminate duration. Also included are the residual interfund and intergovernmental adjustments that are required on consolidation of "deposits."
16. **Dépôts** – Cette catégorie englobe les dépôts en fiducie, l'excès du fonds de roulement des entreprises (comme les montants détenus par certaines administrations provinciales pour le compte de leur entreprises publiques acceptant des dépôts du public ou de leurs équivalents), les dépôts faits par des entrepreneurs pour garantir l'exécution satisfaisante du travail et divers autres dépôts à durée indéterminée. Les rajustements résiduels entre fonds et administrations publiques que nécessite la consolidation du poste "dépôts".
17. **Liabilities to Pension Plans** – Consists of the government's obligations as an employer as well as government's obligations toward participants, that is, its obligations as an employer and the share of benefits vested through the contributions of participants and independent employers paid into the Consolidated Revenue Fund. The unfunded portion of trustee and non-trustee pension plans is recorded whether or not the government includes them in its balance sheet. Non-Trustee pension plans liabilities are considered unfunded.
17. **Obligations envers les régimes de retraite** – Cette catégorie comprend les obligations de l'administration publique à titre d'employeur, ainsi que ses obligations envers les participants, c'est-à-dire celles à titre d'employeur et celles constituées par les cotisations des participants et des employeurs autonomes versées au Fonds consolidé du revenu. La partie non provisionnée des régimes de pension fiduciaires et non fiduciaires est comptabilisée, que l'administration publique la porte ou non au bilan. Le passif des régimes de pensions non fiduciaires est considéré comme non provisionné.
18. **Other Liabilities** – This is a residual category for amounts which can not be reported under a more specific heading. As in the case of "Other Financial Assets" (see Paragraph 5) it is also used for recording residual interfund and intergovernmental adjustments which are required on consolidation of other liabilities.
18. **Autres éléments de passif** – Cette catégorie résiduelle regroupe les montants qui ne peuvent être classés dans une catégorie plus précise. Comme dans le cas des "Autres éléments d'actif financier" (voir le paragraphe 5), elle sert aussi aux écritures relatives aux montants résiduels résultant de la consolidation du poste "autres éléments de passif" des comptes de plusieurs fonds ou de plusieurs administrations publiques.
19. **Excess of Financial Assets over Liabilities or (or Excess of Liabilities over Financial Assets)** – Represents the accumulated surplus (or deficit).
19. **Excédent de l'actif financier sur le passif (ou excédent du passif sur l'actif financier)** – Il s'agit du compte de l'excédent (ou du déficit) accumulé.

Annex III

**Revenue and
Expenditures
- Reconciliation Tables**

Annexe III

**Recettes et dépenses
- Tableaux de
rapprochement**

RECONCILIATION STATEMENT I**Reconciliation of Federal General Government Revenue and Expenditures from Public Accounts to a FMS Basis, for the Fiscal Year 1998/99****ÉTAT DE RAPPROCHEMENT I****Rapprochement des recettes et dépenses de l'administration publique générale fédérale selon les comptes publics avec le SGF, pour l'exercice financier 1998-1999**

No.		Revenue	Expenditures	Revenue Minus Expenditures
N°		Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars				
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS				
As per the Public Accounts – Selon les comptes publics				
1	Net External Revenue and Expenditures – Recettes et dépenses nettes externes	156,500.0	153,500.0	3,000.0
Deductions – Déductions				
2	Provision for Valuation – Provision pour évaluation	-	(1,095.0)	1,095.0
3	Total of Deductions – Total des déductions	-	(1,095.0)	1,095.0
4	Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds (including consolidated specified accounts) to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux (incluant les comptes à des fins déterminées consolidés) compris dans l'univers "SGF"	9,030.8	5,459.8	3,571.0
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux				
5	Ministries – Ministères	1,359.3	4,350.2	(2,990.9)
6	Special Funds – Fonds spéciaux	4,350.2	1,359.3	2,990.9
7	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	5,709.5	5,709.5	-
8	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 1 less 3 and 4 less 7) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 1 moins 3 et 4 moins 7)	159,821.3	154,345.3	5,476.0
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute				
9	Revenues Credited to the Vote – Montants portés au crédit	2,369.1	2,369.1	-
10	Tax Credits Adjustments – Redressements pour crédits fiscaux	9,116.0	9,116.0	-
11	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	11,485.1	11,485.1	-
Other Adjustments – Autres ajustements				
12	Refunds of Prior Years Expenditures – Remboursement des dépenses des années antérieures	(588.3)	(588.3)	-
13	Other FMS Adjustments – Autres redressements SGF	-	-	-
Out-of-Scope Revenue/Expenditures: – Recettes/dépenses omises du SGF :				
14	Domestic Coinage – Monnaie canadienne	(40.6)	-	(40.6)
15	Net Gain/Loss on Exchange – Gain/perte net de change	(112.9)	-	(112.9)
16	Non-relevant Items in Special Funds – Items omis des fonds spéciaux	(148.3)	(164.9)	16.6
17	Total of Other Adjustments (lines 12 to 16) – Total des autres ajustements (lignes 12 à 16)	(890.1)	(753.2)	(136.9)
18	TOTALS ON FMS BASIS (lines 8, 11, and 17) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 8, 11 et 17)	170,416.3	165,077.2	5,339.1

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

No.	NEWFOUNDLAND	Revenue	Expenditures	Revenue Minus Expenditures
N°	TERRE-NEUVE	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars				
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS				
As per the Public Accounts 1996 – Selon les comptes publics de 1996				
1	Current Account – Compte courant	3,150.3	3,031.8	118.5
2	Capital Account – Compte capital	-	139.6	(139.6)
3	Combined Accounts – Comptes combinés	-	-	-
4	Total Combined Accounts per Public Accounts – Comptes combinés selon les comptes publics	3,150.3	3,171.4	(21.1)
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"				
5	Workers' Compensation Commission of Newfoundland and Labrador	126.1	102.6	23.5
6	Newfoundland Municipal Financing Corporation	61.0	60.6	0.4
7	Newfoundland Medical Care Commission	149.7	149.3	0.4
8	Enterprise Newfoundland and Labrador Corporation	28.4	33.5	(5.1)
9	Newfoundland and Labrador Housing Corporation	114.4	120.8	(6.4)
10	Sinking Fund	79.2	-	79.2
11	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	60.6	61.6	(1.0)
12	Total of Revenue and Expenditures of Special Funds – Total des recettes et dépenses des fonds spéciaux	619.4	528.4	91.0
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux				
13	Ministries – Ministères	14.6	163.7	(149.1)
14	Workers' Compensation Commission of Newfoundland and Labrador	-	-	-
15	Newfoundland Municipal Financing Corporation	-	-	-
16	Newfoundland Medical Care Commission	149.0	-	149.0
17	Enterprise Newfoundland and Labrador Corporation	22.9	-	22.9
18	Newfoundland Legal Aid Commission	5.4	-	5.4
19	Newfoundland and Labrador Housing Corporation	13.5	11.6	1.9
20	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	18.6	2.2	16.4
21	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	224.0	177.5	46.5
22	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 4, 12 and 21) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 4, 12 et 21)	3,545.7	3,522.3	23.4
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute				
23	Tax Refunds and Refundable Credits – Remboursements et crédits d'impôts	0.1	0.1	-
24	Interest Recovered from Crown Corporations – Recouvrements d'intérêts payés par les sociétés d'État	-	-	-
25	Other – Autres	217.5	217.5	-
26	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	217.6	217.6	-
Other Adjustments – Autres ajustements				
Deduction of: – Déduction des :				
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État				
27	Other – Autres	-	-	-
28	Recoveries of Ministries – Recouvrements des ministères	-	-	-
29	Other Deductions – Autres déductions	11.4	28.2	(16.8)
30	Other Items – Autres postes	30.9	16.0	14.9
31	Total of Other Adjustments (lines 30 less 27 to 29) – Total des autres ajustements (lignes 30 moins 27 à 29)	19.5	(12.2)	31.7
32	TOTALS ON FMS BASIS (lines 22, 26 and 31) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 22, 26 et 31)	3,782.8	3,727.7	55.1

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

No.	PRINCE EDWARD ISLAND	Revenue	Expenditures	Revenue Minus Expenditures
N°	ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars				
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS				
As per the Public Accounts 1996/97 – Selon les comptes publics de 1996-1997				
1	Current Account – Compte courant	792.2	764.4	27.8
2	Capital Account – Compte capital	7.9	39.2	(31.3)
3	Combined Accounts – Comptes combinés	-	-	-
4	Total Combined Accounts per Public Accounts – Comptes combinés selon les comptes publics	800.1	803.6	(3.5)
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"				
5	Prince Edward Island Health and Community Service Agency	302.2	302.2	-
6	Workers' Compensation Board of Prince Edward Island	22.0	17.5	4.5
7	Prince Edward Island Lotteries Commission	14.8	14.8	-
8	Enterprise P.E.I.	35.1	35.1	-
9	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	12.3	8.2	4.1
10	Total of Revenue and Expenditures of Special Funds – Total des recettes et dépenses des fonds spéciaux	386.4	377.8	8.6
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux				
11	Ministries – Ministères	88.2	3.6	84.6
12	Prince Edward Island Health and Community Service Agency	292.5	292.5	-
13	Workers' Compensation Board of Prince Edward Island	2.4	-	2.4
14	Prince Edward Island Lotteries Commission	-	14.8	(14.8)
15	Enterprise P.E.I.	25.4	35.2	(9.8)
16	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	4.5	(0.1)	4.6
17	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	413.0	346.0	67.0
18	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 4, 10 and 17) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 4, 10 et 17)	773.5	835.4	(61.9)
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute				
19	Grossing – Brute	-	-	-
20	Interest Recovered from Crown Corporations – Recouvrements d'intérêts payés par les sociétés	-	-	-
21	Other – Autres	0.9	0.9	-
22	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	0.9	0.9	-
Other Adjustments – Autres ajustements				
Deduction of: – Déduction des :				
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État				
23	Other – Autres	-	-	-
24	Recoveries of Ministries – Recouvrements des ministères	(6.2)	(6.2)	-
25	Other Deductions – Autres déductions	8.2	2.3	5.9
26	Other Items – Autres postes	40.9	17.2	23.7
27	Total of Other Adjustments (lines 26 less 23 to 25) – Total des autres ajustements (lignes 26 moins 23 à 25)	38.9	21.1	17.8
28	TOTALS ON FMS BASIS (lines 18, 22 and 27) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 18, 22 et 27)	813.3	857.4	(44.1)

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

No.	NOVA SCOTIA	Revenue	Expenditures	Revenue Minus Expenditures
N°	NOUVELLE-ÉCOSSE	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars				
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS				
As per the Public Accounts 1996 – Selon les comptes publics de 1996				
1	Current Account – Compte courant	4,369.9	4,194.2	175.7
2	Capital Account – Compte capital	-	167.4	(167.4)
3	Combined Accounts – Comptes combinés	-	-	-
4	Total Combined Accounts per Public Accounts – Comptes combinés selon les comptes publics	4,369.9	4,361.6	8.3
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"				
5	Insured Prescription Drug Plan Trust Fund	78.0	83.2	(5.2)
6	Workers' Compensation Board	177.2	173.8	3.4
7	Nova Scotia Municipal Finance Corporation	58.3	58.5	(0.2)
8	Nova Scotia Housing Development Corporation	11.5	11.5	-
9	Farm Loan Board	31.1	22.7	8.4
10	Nova Scotia Legal Aid Commission	10.6	10.6	-
11	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	162.0	162.8	(0.8)
12	Total of Revenue and Expenditures of Special Funds – Total des recettes et dépenses des fonds spéciaux	528.7	523.1	5.6
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux				
13	Ministries – Ministères	45.7	88.2	(42.5)
14	Insured Prescription Drug Plan Trust Fund	53.8	-	53.8
15	Workers' Compensation Board	4.6	1.3	3.3
16	Nova Scotia Municipal Finance Corporation	-	-	-
17	Nova Scotia Housing Development Corporation	-	-	-
18	Farm Loan Board	-	-	-
19	Nova Scotia Legal Aid Commission	10.5	-	10.5
20	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	20.4	36.8	(16.4)
21	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	135.0	126.3	8.7
22	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 4, 12 and 21) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 4, 12 et 21)	4,763.6	4,758.4	5.2
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute				
23	Tax Refunds and Refundable Credits – Remboursements et crédits d'impôts	-	-	-
24	Interest Recovered from Crown Corporations – Recouvrements d'intérêts payés par les sociétés d'État	12.4	12.4	-
25	Other – Autres	-	-	-
26	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	12.4	12.4	-
Other Adjustments – Autres ajustements				
Deduction of: – Déduction des:				
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État				
27	Other – Autres	-	-	-
28	Recoveries of Ministries – Recouvrements des ministères	(387.4)	(387.4)	-
29	Other Deductions – Autres déductions	77.4	138.2	(60.8)
30	Other Items – Autres postes	(2.6)	(6.5)	3.9
31	Total of Other Adjustments (lines 30 less 27 to 29) – Total des autres ajustements (lignes 30 moins 27 à 29)	307.4	242.7	64.7
32	TOTALS ON FMS BASIS (lines 22, 26 and 31) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 22, 26 et 31)	5,083.4	5,013.5	69.9

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

No.	NEW BRUNSWICK	Revenue	Expenditures	Revenue Minus Expenditures
N°	NOUVEAU-BRUNSWICK	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars				
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS				
As per the Public Accounts 1996/97 – Selon les comptes publics de 1996-1997				
1	Current Account – Compte courant	4,330.0	4,122.5	207.5
2	Capital Account – Compte capital	92.5	360.2	(267.7)
3	Combined Accounts – Comptes combinés	-	-	-
4	Total Combined Accounts per Public Accounts – Comptes combinés selon les comptes publics	4,422.5	4,482.7	(60.2)
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"				
5	Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick	134.7	109.8	24.9
6	New Brunswick Museum	2.5	2.9	(0.4)
7	New Brunswick Municipal Finance Corporation	25.8	25.8	-
8	New Brunswick Geographic Information Corporation	27.2	27.2	-
9	New Brunswick Crop Insurance Corporation	6.6	5.7	0.9
10	Lotteries Commission of New Brunswick	87.0	87.0	-
11	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	12.6	13.3	(0.7)
12	Total of Revenue and Expenditures of Special Funds – Total des recettes et dépenses des fonds spéciaux	296.4	271.7	24.7
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux				
13	Ministries – Ministères	169.1	161.8	7.3
14	Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick	1.6	-	1.6
15	New Brunswick Museum	1.7	0.1	1.6
16	New Brunswick Municipal Finance Corporation	-	-	-
17	New Brunswick Geographic Information Corporation	14.2	0.6	13.6
18	New Brunswick Crop Insurance Corporation	1.9	0.6	1.3
19	Lotteries Commission of New Brunswick	-	76.2	-76.2
20	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	21.4	11.7	9.7
21	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	209.9	251.0	(41.1)
22	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 4, 12 and 21) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 4, 12 et 21)	4,509.0	4,503.4	5.6
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute				
23	Tax Refunds and Refundable Credits – Remboursements et crédits d'impôts	-	-	-
24	Interest Recovered from Crown Corporations – Recouvrements d'intérêts payés par les sociétés d'État	287.9	287.9	-
25	Other – Autres	3.1	2.7	0.4
26	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	291.0	290.6	0.4
Other Adjustments – Autres ajustements				
Deduction of: – Déduction des :				
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État				
27	Other – Autres	(19.4)	-	(19.4)
28	Recoveries of Ministries – Recouvrements des ministères	(9.3)	(9.3)	-
29	Other Deductions – Autres déductions	17.1	19.5	(2.4)
30	Other Items – Autres postes	87.5	49.2	38.3
31	Total of Other Adjustments (lines 30 less 27 to 29) – Total des autres ajustements (lignes 30 moins 27 à 29)	99.1	39.0	60.1
32	TOTALS ON FMS BASIS (lines 22, 26 and 31) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 22, 26 et 31)	4,899.1	4,833.0	66.1

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

No.	QUEBEC	Revenue	Expenditures	Revenue Minus Expenditures
N°	QUÉBEC	Recettes	Dépenses	Hecettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars				
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS				
As per the Public Accounts – Selon les comptes publics				
1	Current Account – Compte courant	..	..	..
2	Capital Account – Compte capital	..	..	..
3	Combined Accounts – Comptes combinés	37,320.0	40,537.8	(3,217.8)
4	Total Combined Accounts per Public Accounts – Comptes combinés selon les comptes publics	37,320.0	40,537.8	(3,217.8)
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"				
5	Corporation d'hébergement du Québec	175.8	175.7	0.1
6	Commission de la santé et de la sécurité du travail	2,285.2	2,068.2	217.0
7	Financing Fund – Fonds de financement	528.1	520.8	7.3
8	Régie des assurances agricoles du Québec	409.8	361.2	48.6
9	Régie de l'assurance-maladie du Québec	3,452.4	3,452.4	-
10	Société d'habitation du Québec	523.3	522.5	0.8
11	Société de l'assurance automobile du Québec	1,129.4	1,007.4	122.0
12	Société immobilière du Québec	520.2	514.2	6.0
13	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	3,314.4	3,126.2	188.2
14	Total of Revenue and Expenditures of Special Funds – Total des recettes et dépenses des fonds spéciaux	12,338.6	11,748.6	590.0
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Dédutions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux				
15	Ministries – Ministères	126.6	5,451.7	(5,325.1)
16	Corporation d'hébergement du Québec	170.1	102.2	67.9
17	Commission de la santé et de la sécurité du travail	32.8	97.3	(64.5)
18	Financing Fund – Fonds de financement	267.8	519.6	(251.8)
19	Régie des assurances agricoles du Québec	257.4	-	257.4
20	Régie de l'assurance-maladie du Québec	3,416.4	7.8	3,408.6
21	Société d'habitation du Québec	264.1	-	264.1
22	Société de l'assurance automobile du Québec	34.0	132.9	(98.9)
23	Société immobilière du Québec	506.4	1.8	504.6
24	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	1,704.0	(5,383.9)	7,087.9
25	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	6,779.6	929.4	5,850.2
26	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 4, 14 and 25) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 4, 14 et 25)	42,879.0	51,357.0	(8,478.0)
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute				
27	Tax Refunds and Refundable Credits – Remboursements et crédits d'impôts	1,737.0	1,737.0	-
28	Interest Recovered from Crown Corporations – Recouvrements d'intérêts payés par les sociétés d'État	-	-	-
29	Youth Allowances – Allocations aux jeunes	444.5	444.5	-
30	Other Recoveries – Autres recouvrements	805.7	805.7	-
31	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	2,987.2	2,987.2	-
Other Adjustments – Autres ajustements				
Deduction of: – Dédution des :				
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État				
32	Hydro-Québec	661.0	-	661.0
33	Other – Autres	235.6	-	235.6
34	Recoveries of Ministries – Recouvrements des ministères	205.8	205.8	-
34	Allowances for Doubtful Accounts – Créances douteuses	248.6	248.6	-
36	Other Deductions – Autres déductions	0.1	817.1	(817.0)
37	Other Items – Autres postes	(82.0)	(419.7)	337.7
38	Total of Other Adjustments (lines 37 less 32 to 36) – Total des autres ajustements (lignes 37 moins 32 à 36)	(1,433.1)	(1,691.2)	258.1
39	TOTALS ON FMS BASIS (lines 26, 31 and 38) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 26, 31 et 38)	44,433.1	52,653.0	(8,219.9)

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

NO.	Revenue	Expenditures	revenue minus Expenditures
N°	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars			
ONTARIO			
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS			
As per the Public Accounts – Selon les comptes publics			
1	48,690.4	51,058.9	(2,368.5)
2	-	2,978.0	(2,978.0)
3	-	-	-
4	48,690.4	54,036.9	(5,346.5)
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"			
5	3,321.0	2,889.0	432.0
6	265.0	258.7	6.3
7	164.3	186.2	(21.9)
8	160.9	137.3	23.6
9	175.1	170.6	4.5
10	743.1	743.1	-
11	884.8	827.9	56.9
12	5,714.2	5,212.8	501.4
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux			
13	125.3	1,596.1	(1,470.8)
14	-	85.0	(85.0)
15	230.5	-	230.5
16	119.5	-	119.5
17	-	27.0	(27.0)
18	143.0	-	143.0
19	229.0	-	229.0
20	541.1	5.9	535.2
21	1,388.4	1,714.0	(325.6)
22	53,016.2	57,535.7	(4,519.5)
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute			
23	963.3	963.3	-
24	454.5	454.5	-
25	434.0	434.0	-
26	119.5	119.5	-
27	1,971.3	1,971.3	-
Other Adjustments – Autres ajustements			
Deduction of: – Déduction des :			
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État			
28	-	-	-
29	149.7	149.7	-
30	2.4	(366.7)	369.1
31	138.8	67.1	71.7
32	(13.3)	284.1	(297.4)
33	54,974.2	59,791.1	(4,816.9)

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

NO.	Revenue	Expenditures	revenue minus Expenditures
N°	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
MANITOBA			
Millions of dollars - Millions de dollars			
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS			
As per the Public Accounts – Selon les comptes publics			
1	Current Account – Compte courant	..	..
2	Capital Account – Compte capital	..	..
3	Combined Accounts – Comptes combinés	5,499.0	5,557.9
4	Total Combined Accounts per Public Accounts – Comptes combinés selon les comptes publics	5,499.0	5,557.9
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe			
– Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"			
5	The Manitoba Health Services Insurance Plan	1,759.8	1,759.8
6	The Public School Finance Board	737.6	742.7
7	Manitoba Crop Insurance Corporation	108.0	49.2
8	Manitoba Lotteries Fund	-	31.8
9	University Grants Commission	220.6	221.5
10	The Workers' Compensation Board of Manitoba	201.6	152.5
11	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	674.2	310.5
12	Total of Revenue and Expenditures of Special Funds – Total des recettes et dépenses des fonds spéciaux	3,701.8	3,268.0
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux			
13	Ministries' – Ministères'	13.7	2,500.7
14	The Manitoba Health Services Insurance Plan	1,750.5	-
15	The Public School Finance Board	538.3	3.5
16	Manitoba Crop Insurance Corporation	32.4	12.4
17	Manitoba Lotteries Fund	-	31.8
18	University Grants Commission	220.5	-
19	The Workers' Compensation Board of Manitoba	0.2	2.4
20	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	509.1	30.3
21	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	3,064.7	2,581.1
22	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 4, 12 and 21) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 4, 12 et 21)	6,136.1	6,244.8
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute			
23	Tax Refunds and Refundable Credits – Remboursements et crédits d'impôts	8.0	8.0
24	Interest Recovered from Crown Corporations' – Recouvrements d'intérêts payés par les sociétés d'État ¹	849.4	849.4
25	Other – Autres	60.0	60.0
26	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	917.4	917.4
Other Adjustments – Autres ajustements			
Deduction of: – Déduction des :			
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État			
27	Other – Autres	-	-
28	Recoveries of Ministries – Recouvrements des ministères	12.9	12.9
29	Other Deductions – Autres déductions	10.6	39.1
30	Other Items – Autres postes	(26.4)	(229.9)
31	Total of Other Adjustments (lines 30 less 27 to 29) – Total des autres ajustements (lignes 30 moins 27 à 29)	(2.9)	(177.9)
32	TOTALS ON FMS BASIS (lines 22, 26 and 31) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 22, 26 et 31)	7,050.6	6,984.3

1. Includes interest recovered from special funds.

1. Inclus recouvrements d'intérêts payés par les fonds spéciaux.

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

NO.	Revenue	Expenditures	revenue minus Expenditures
N°	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
SASKATCHEWAN			
Millions of dollars - Millions de dollars			
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS			
As per the Public Accounts – Selon les comptes publics			
1	..	..	..
2	..	..	..
3	5,503.2	5,096.3	406.9
4	5,503.2	5,096.3	406.9
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"			
5	48.3	48.2	0.1
6	69.6	70.4	(0.8)
7	139.4	152.3	(12.9)
8	203.6	146.0	57.6
9	185.2	112.0	73.2
10	722.7	540.0	182.7
11	572.0	387.7	184.3
12	1,940.8	1,456.6	484.2
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux			
13	438.1	449.7	(11.6)
14	19.9	32.2	(12.3)
15	17.4	33.5	(16.1)
16	94.7	-	94.7
17	-	-	-
18	59.2	-	59.2
19	-	497.5	(497.5)
20	287.1	33.9	253.2
21	916.4	1,046.8	(130.4)
22	6,527.6	5,506.1	1,021.5
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute			
23	-	-	-
24	499.4	499.4	-
25	-	-	-
26	499.4	499.4	-
Other Adjustments – Autres ajustements			
Deduction of: – Déduction des :			
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État			
27	-	-	-
28	4.8	4.8	-
29	15.2	(2.8)	18.0
30	(754.3)	(94.0)	(660.3)
31	(774.3)	(96.0)	(678.3)
32	6,252.7	5,909.5	343.2

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

NO.	Revenue	Expenditures	revenue minus Expenditures
N°	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars			
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS			
As per the Public Accounts – Selon les comptes publics			
1	Current Account – Compte courant	..	..
2	Capital Account – Compte capital	..	..
3	Combined Accounts – Comptes combinés	14,348.3	12,073.5
4	Total Combined Accounts per Public Accounts – Comptes combinés selon les comptes publics	14,348.3	12,073.5
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"			
5	Alberta Heritage and Savings Trust Fund	933.3	757.6
6	Workers' Compensation Board	639.4	521.3
7	Alberta Municipal Financing Corporation	589.1	545.0
8	Lottery Fund	628.1	562.9
9	Alberta School Foundation	1,179.8	1,162.9
10	Alberta Social Housing Corporation	215.3	200.4
11	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	1,207.9	973.1
12	Total of Revenue and Expenditures of Special Funds – Total des recettes et dépenses des fonds spéciaux	5,392.9	4,723.2
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux			
13	Ministries – Ministères	1,220.0	388.6
14	Alberta Heritage and Savings Trust Fund	212.6	756.4
15	Workers' Compensation Board	-	6.0
16	Alberta Municipal Financing Corporation	-	-
17	Lottery Fund	-	502.6
18	Alberta School Foundation	-	-
19	Alberta Social Housing Corporation	90.0	108.1
20	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	571.3	45.7
21	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	2,093.9	1,807.4
22	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 4, 12 and 21) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 4, 12 et 21)	17,647.3	14,989.3
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute			
23	Tax Refunds and Refundable Credits – Remboursements et crédits d'impôts	0.2	0.2
24	Interest Recovered from Crown Corporations – Recouvrements d'intérêts payés par les sociétés d'État	-	-
25	Other – Autres	-	-
26	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	0.2	0.2
Other Adjustments – Autres ajustements			
Deduction of: – Déduction des :			
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État			
27	Other – Autres	-	-
28	Recoveries of Ministries – Recouvrements des ministères	63.1	63.1
29	Other Deductions – Autres déductions	(19.5)	(138.1)
30	Other Items – Autres postes	(90.9)	(62.5)
31	Total of Other Adjustments (lines 30 less 27 to 29) – Total des autres ajustements (lignes 30 moins 27 à 29)	(134.5)	12.5
32	TOTALS ON FMS BASIS (lines 22, 26 and 31) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 22, 26 et 31)	17,513.0	15,002.0

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

No.	BRITISH COLUMBIA	Revenue	Expenditures	Revenue Minus Expenditures
N°	COLOMBIE-BRITANNIQUE	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars				
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS				
As per the Public Accounts – Selon les comptes publics				
1	Current Account – Compte courant	..	..	..
2	Capital Account – Compte capital	..	..	..
3	Combined Accounts – Comptes combinés	20,251.5	20,619.3	(367.8)
4	Total Combined Accounts per Public Accounts – Comptes combinés selon les comptes publics	20,251.5	20,619.3	(367.8)
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"				
5	Workers' Compensation Board of B.C.	1,533.5	1,221.0	312.5
6	Forest Renewal B.C.	520.9	415.5	105.4
7	B.C. Buildings Corporation	456.5	417.0	39.5
8	B.C. School Districts Capital Financing Authority	384.6	310.7	73.9
9	B.C. Regional Hospital Districts Financing Authority	255.6	199.3	56.3
10	B.C. Systems Corporation	34.1	34.7	(0.6)
11	B.C. Educational Institutions Capital Financing Authority	207.7	165.9	41.8
12	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	593.1	569.8	23.3
13	Total of Revenue and Expenditures of Special Funds – Total des recettes et dépenses des fonds spéciaux	3,986.0	3,333.9	652.1
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux				
14	Ministries – Ministères	(537.7)	(64.2)	(473.5)
15	Workers' Compensation Board of B.C.	-	-	-
16	Forest Renewal B.C.	485.3	-	485.3
17	B.C. Buildings Corporation	390.2	-	390.2
18	B.C. School Districts Capital Financing Authority	-	224.3	(224.3)
19	B.C. Regional Hospital Districts Financing Authority	-	107.5	(107.5)
20	B.C. Systems Corporation	30.6	-	30.6
21	B.C. Educational Institutions Capital Financing Authority	-	111.2	(111.2)
22	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	320.9	31.2	289.7
23	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	689.3	410.0	279.3
24	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 4, 13 and 23) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 4, 13 et 23)	23,548.2	23,543.2	5.0
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute				
25	Tax Refunds and Refundable Credits – Remboursements et crédits d'impôts	47.6	47.6	-
26	Interest Recovered from Crown Corporations – Recouvrements d'intérêts payés par les sociétés d'État	744.7	744.7	-
27	Commissions	24.4	24.4	-
28	Recoveries from Federal – Recouvrements du fédéral	17.9	17.9	-
29	Other Recoveries – Autres recouvrements	689.1	689.1	-
30	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	1,523.7	1,523.7	-
Other Adjustments – Autres ajustements				
Deduction of: – Déduction des :				
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État				
27	Other – Autres	(81.8)	-	(81.8)
28	Recoveries of Ministries – Recouvrements des ministères	43.9	43.9	-
29	Other Deductions – Autres déductions	6.2	(417.4)	423.6
30	Other Items – Autres postes	(854.1)	(837.2)	(16.9)
31	Total of Other Adjustments (lines 34 less 31 to 33) – Total des autres ajustements (lignes 34 moins 31 à 33)	(822.4)	(463.7)	(358.7)
32	TOTALS ON FMS BASIS (lines 24, 30 and 35) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 24, 30 et 35)	24,249.5	24,603.2	(353.7)

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

NO.	Revenue	Expenditures	revenue minus Expenditures
N°	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars			
YUKON			
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS			
As per the Public Accounts 1996 – Selon les comptes publics de 1996			
1	393.0	345.3	47.7
2	49.9	109.3	(59.4)
3	-	-	-
4	442.9	454.6	(11.7)
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"			
5	2.0	1.9	0.1
6	6.7	1.2	5.5
7	19.2	18.4	0.8
8	11.9	11.9	-
9	39.8	33.4	6.4
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Déductions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux			
10	0.2	6.0	(5.8)
11	-	-	-
12	-	-	-
13	2.1	-	2.1
14	4.1	-	4.1
15	6.4	6.0	0.4
16	476.3	482.0	(5.7)
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute			
17	-	-	-
18	-	-	-
19	5.1	4.5	0.6
20	5.1	4.5	0.6
Other Adjustments – Autres ajustements			
Deduction of: – Déduction des :			
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État			
21	-	-	-
22	10.1	10.1	-
23	0.2	3.5	(3.3)
24	-	-	-
25	(10.3)	(13.6)	3.3
26	471.1	472.9	(1.8)

RECONCILIATION STATEMENT II
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Revenue and
Expenditures from Public Accounts to a
FMS Basis, for the Fiscal Year 1996/97

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT II
Rapprochement des recettes et dépenses des
administrations publiques générales provinciales et
territoriales selon les comptes publics avec le SGF,
pour l'exercice financier 1996-1997

No.	NORTHWEST TERRITORIES	Revenue	Expenditures	Revenue Minus Expenditures
N°	TERRITOIRES DU NORD-OUEST	Recettes	Dépenses	Recettes moins dépenses
Millions of dollars - Millions de dollars				
TOTALS ON A PUBLIC ACCOUNTS BASIS - TOTAUX SUR LA BASE DES COMPTES PUBLICS				
As per the Public Accounts 1996/97 – Selon les comptes publics 1996-1997				
1	Current Account – Compte courant	1,222.6	1,061.6	161.0
2	Capital Account – Compte capital	2.8	176.0	(173.2)
3	Combined Accounts – Comptes combinés	-	-	-
4	Total Combined Accounts per Public Accounts – Comptes combinés selon les comptes publics	1,225.4	1,237.6	(12.2)
Addition of Revenue and Expenditures of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition des recettes et dépenses des fonds spéciaux compris dans l'univers "SGF"				
5	Northwest Territories Housing Corporation	156.3	187.5	(31.2)
6	Petroleum Products Revolving Fund	69.1	69.5	(0.4)
7	Workers' Compensation Board	41.2	32.1	9.1
8	Northwest Development Corporation	15.2	19.5	(4.3)
9	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	6.5	9.1	(2.6)
10	Total of Revenue and Expenditures of Special Funds – Total des recettes et dépenses des fonds spéciaux	288.3	317.7	(29.4)
Deductions of Transactions Between Ministries and Special Funds – Dédutions des transactions entre les ministères et les fonds spéciaux				
11	Ministries – Ministères	12.5	111.6	(99.1)
12	Northwest Territories Housing Corporation	72.2	-	72.2
13	Petroleum Products Revolving Fund	5.1	-	5.1
14	Workers' Compensation Board	1.7	-	1.7
15	Northwest Development Corporation	5.5	-	5.5
16	Other Special Funds – Autres fonds spéciaux	1.6	(4.2)	5.8
17	Total Transfers Between Ministries and Special Funds – Total des transferts entre les ministères et les fonds spéciaux	98.6	107.4	(8.8)
18	TOTAL REVENUE AND EXPENDITURES BEFORE THE GROSS CONVENTION AND OTHER ADJUSTMENTS (lines 4, 10 and 17) – TOTAL DES RECETTES ET DÉPENSES AVANT LA CONVENTION DES DONNÉES BRUTES ET LES AUTRES AJUSTEMENTS (lignes 4, 10 et 17)	1,415.1	1,447.9	(32.8)
Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Conversion de la base nette à la base brute				
19	Tax Refunds and Refundable Credits – Remboursements et crédits d'impôts	-	-	-
20	Interest Recovered from Crown Corporations – Recouvrements d'intérêts payés par les sociétés d'État	15.1	33.8	(18.7)
21	Other – Autres	-	-	-
22	Total Conversion from Net Basis to a Gross Basis – Total des conversions de la base nette à la base brute	15.1	33.8	(18.7)
Other Adjustments – Autres ajustements				
Deduction of: – Dédution des :				
Revenue from Crown Corporations – Revenus provenant des Sociétés d'État				
23	Other – Autres	-	-	-
24	Recoveries of Ministries – Recouvrements des ministères	40.6	40.6	-
25	Other Deductions – Autres déductions	13.8	70.7	(56.9)
26	Other Items – Autres postes	-	-	-
27	Total of Other Adjustments (lines 26 less 23 to 25) – Total des autres ajustements (lignes 26 moins 23 à 25)	(54.4)	(111.3)	56.9
28	TOTALS ON FMS BASIS (lines 18, 22 and 27) – TOTAL SUR LA BASE SGF (lignes 18, 22 et 27)	1,375.8	1,370.4	5.4

Annex IV

**Assets and Liabilities
- Reconciliation Tables**

Annexe IV

**Actif et passif - Tableaux
de rapprochement**

RECONCILIATION STATEMENT III
Reconciliation of Federal General Government
Balance Sheet from Public Accounts to a FMS
Basis, as at March 31, 1999

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT III
Rapprochement du bilan de l'administration publique
générale fédérale selon les comptes publics avec le SGF,
au 31 mars 1999

No.	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Millions of dollars - Millions de dollars			
I. Public Accounts Balance Sheet as at March 31, 1999 – Bilan des comptes publics au 31 mars 1999	63,477.0	640,301.0	(576,824.0)
II. Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements faits pour passer au SGF	10,088.0	11,587.0	(1,499.0)
1. De-consolidation of Crown Corporations – Déconsolidation des Sociétés d'État	964.0	1,123.0	(159.0)
2. Addition of Special Funds to Reflect the FMS Universe – Addition des fonds spéciaux pour refléter l'univers du SGF	7,464.0	3,996.0	3,468.0
3. Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	6,218.0	6,218.0	-
Bank Overdrafts and Warrants – Découverts bancaires	4,045.0	4,045.0	-
Special Drawing Rights – Droits de tirage spéciaux	1,596.0	1,596.0	-
Holding of Own Debt – Dette détenue par l'administration fédérale	577.0	577.0	-
4. Other Additions – Autres additions	-	3,428.0	(3,428.0)
Coins in Circulation – Monnaie en circulation	-	3,428.0	(3,428.0)
5. Transactions Excluded in FMS – Déductions pour refléter les transactions exclues du SGF	2,630.0	932.0	1,698.0
Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	1,698.0	-	1,698.0
Transactions Between Government and Special Funds – Transactions entre l'administration publique et les fonds spéciaux	932.0	932.0	-
III. FMS Balance Sheet as at March 31, 1999 – Le bilan de l'administration publique générale fédérale sur la base du SGF au 31 mars 1999	73,565.0	651,888.0	(578,323.0)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

No.	NEWFOUNDLAND	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	TERRE-NEUVE	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars				
I.	Newfoundland Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan de Terre-Neuve selon les comptes publics au 31 mars 1998	949,216	8,838,798	(7,889,582)
II.	Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	2,036,611	1,798,640	237,971
1.	Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	1,774,830	1,078,265	696,565
	Workers' Compensation Commission of Newfoundland	332,399	20,025	312,374
	Newfoundland and Labrador Housing Corporation	432,757	432,757	-
	Newfoundland Municipal Finance Corporation	502,125	502,125	-
	Other – Autres	507,549	89,535	418,014
2.	Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	933,206	937,800	(4,594)
	Sinking Fund – Fonds d'amortissement	933,179	933,179	-
	Accounts Payable of Sinking Fund – Fonds d'amortissement - Comptes créditeurs	27	27	-
	Discount on Treasury Bills – Escompte d'émission des bons du Trésor	-	4,594	(4,594)
3.	Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	671,425	217,425	454,000
	Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	337,824	-	337,824
	Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	130,376	130,376	-
	Allowance for Guaranteed Debt – Provision pour la dette garantie	-	87,049	(87,049)
	Unamortized Foreign Exchange Loss – Pertes de change non amorties	177,687	-	177,687
	Crown Agencies Working Capital – Fonds de roulement des sociétés de la Couronne	25,538	-	25,538
III.	Newfoundland Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan de Terre-Neuve sur la base du SGF au 31 mars 1998	2,985,827	10,637,438	(7,651,611)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

No.	PRINCE EDWARD ISLAND	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars				
I.	Prince Edward Island Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan de l'Île-du-Prince-Édouard selon les comptes publics au 31 mars 1998	194,861	1,191,611	(996,750)
II.	Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	460,587	509,221	(48,634)
1.	Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	328,410	258,078	70,332
	Workers' Compensation Commission	55,654	9,085	46,569
	P.E.I. Housing Corporation	66,061	61,059	5,002
	Enterprise P.E.I.	122,306	121,736	570
	Other – Autres	84,389	66,198	18,191
2.	Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	354,062	378,376	(24,314)
	Sinking Fund – Fonds d'amortissement	203,696	203,696	-
	Sinking Fund - Accounts Payable – Fonds d'amortissement - comptes créditeurs	62,722	62,722	-
	Sinking Fund - Outstanding Cheques – Fonds d'amortissement - chèques en circulation	504	504	-
	Holding of Own Debt – Détention de sa propre dette	87,140	87,140	-
	Actuarial Surplus of Pension Plans – Surplus actuariel des régimes de retraite	-	24,314	(24,314)
3.	Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Dédutions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	221,885	127,233	94,652
	Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	83,559	-	83,559
	Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	127,233	127,233	-
	Other – Autres	11,093	-	11,093
III.	Prince Edward Island Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan de l'Île-du-Prince-Édouard sur la base du SGF au 31 mars 1998	655,448	1,700,832	(1,045,384)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

No.	NOVA SCOTIA	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	NOUVELLE-ÉCOSSE	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars				
I.	Nova Scotia Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan de la Nouvelle-Écosse selon les comptes publics au 31 mars 1998	2,800,905	11,170,035	(8,369,130)
II.	Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	2,902,310	3,149,082	(246,772)
1.	Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	2,173,111	1,645,274	527,837
	Workers' Compensation Commission	397,176	27,481	369,695
	N.S. Research Innovation Corporation	25,711	6,260	19,451
	N.S. Municipal Finance Corporation	665,438	659,633	5,805
	N.S. Housing Development Corporation	364,881	338,867	26,014
	Other – Autres	719,905	613,033	106,872
2.	Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	2,550,196	2,733,621	-
	Sinking Fund – Fonds d'amortissement	2,422,326	2,422,326	-
	Sinking Fund - Schools & Hospitals – Fonds d'amortissement - Écoles et hôpitaux	108,670	108,670	-
	Bank Overdrafts – Découverts bancaires	19,200	19,200	-
	Actuarial Surplus of Pension Plans – Surplus actuariel des régimes de retraite	-	183,425	(183,425)
3.	Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	1,820,997	1,229,813	591,184
	Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	611,327	-	611,327
	Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	657,058	657,058	-
	Deferred Charges - Foreign Exchange – Frais reporté - taux de change	552,612	-	552,612
	Net Debt of Crown Corporations – Dette nette des sociétés de la Couronne	-	572,755	(572,755)
III.	Nova Scotia Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan de la Nouvelle-Écosse sur la base du SGF au 31 mars 1998	5,703,215	14,319,117	(8,615,902)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

No.	NEW BRUNSWICK	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	NOUVEAU-BRUNSWICK	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars				
I.	New Brunswick Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan du Nouveau-Brunswick selon les comptes publics au 31 mars 1998	1,924,600	7,596,700	(5,672,100)
II.	Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	6,950,054	6,971,575	(21,521)
1.	Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	970,653	441,734	528,919
	Workers' Compensation Commission – Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents du travail	582,710	71,187	511,523
	New Brunswick Municipal Finance Corporation – Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick	333,239	332,559	680
	Other – Autres	54,704	37,988	16,716
2.	Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	7,097,004	7,096,804	200
	Cash and Short Term Investments – Encaisse et placements à court terme	625,200	625,000	200
	Sinking Fund – Fonds d'amortissement	2,440,000	2,440,000	-
	Unamortized Discounts – Escomptes non amortis	738,649	738,649	-
	Outstanding cheques – Chèques en circulation	933	933	-
	Deposits of N.B. Power Corporation – Dépôts de la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick	205,195	205,195	-
	Long Term Debt for N.B. Power Corporation – Dette à long terme émise par la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick	3,021,111	3,021,111	-
	Interest Receivable from N.B. Power – Intérêts à recevoir de la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick	65,916	65,916	-
3.	Other Adjustments – Autres ajustements	43,555	18,300	25,255
	Unamortized Foreign Exchange Gains – Gains de change non amortis	13,423	-	13,423
	Deconsolidation of Enterprises – Déconsolidation des entreprises	30,177	-	30,177
	Pension Surplus – Surplus actuariel des régimes de retraite	-	18,300	(18,300)
	Other – Autres	(45)	-	(45)
4.	Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	1,161,158	585,263	575,895
	Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	52,595	-	52,595
	Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	41,763	41,763	-
	Allowance for Losses on Guaranteed Loans – Provision pour pertes sur prêts garantis	-	11,000	(11,000)
	Excess of Pension Assets over Liabilities – Excédent de l'actif des régimes de pension sur le passif	532,500	532,500	-
	Investments in Crown Corporations – Placements dans les sociétés de la Couronne	449,700	-	449,700
	Unrealized Foreign Exchange Losses – Pertes non matérialisées sur le taux de change	84,600	-	84,600
III.	New Brunswick Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan du Nouveau-Brunswick sur la base du SGF au 31 mars 1998	8,874,654	14,568,275	(5,693,621)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

No.	QUEBEC	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	QUÉBEC	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars				
I.	Quebec Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan du Québec selon les comptes publics au 31 mars 1998	27,016,000	115,420,000	(88,404,000)
II.	Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	7,727,389	6,910,340	817,049
1.	Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	35,294,360	26,413,631	8,880,729
	Société de l'assurance automobile du Québec	5,051,620	325,959	4,725,661
	Société d'habitation du Québec	2,547,615	2,523,919	23,696
	Société québécoise d'assainissement des eaux	3,319,315	3,319,315	-
	Commission de la santé et de la sécurité au travail	6,641,825	594,460	6,047,365
	Corporation d'hébergement du Québec	1,081,508	3,804,699	(2,723,191)
	Société de développement industriel	1,212,751	1,170,622	42,129
	Other – Autres	15,439,726	14,674,657	765,069
2.	Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	3,696,026	3,696,026	-
	Sinking Fund – Fonds d'amortissement	1,712,000	1,712,000	-
	Sinking Fund Liabilities – Passif du fonds d'amortissement	99,000	99,000	-
	Unrealized Exchange Gain - Sinking Fund – Gains de change non matérialisés (Fonds d'amortissement)	10,000	10,000	-
	Sinking Fund for Pension Purposes – Fonds d'amortissement pour fins des régimes de retraite	1,179,000	1,179,000	-
	Interest on Borrowings of Fonds de financement – Intérêt sur les emprunts du Fonds de financement	182,710	182,710	-
	Unamortized Discounts – Escomptes non amortis sur emprunts	115,316	115,316	-
	Cash in Banks – Espèces en banque	398,000	398,000	-
3.	Other Adjustments – Autres ajustements	4,543,995	-	4,543,995
	Unrealized Exchange Gains – Gains de change non matérialisés	177,000	-	177,000
	Advances to Fonds de Financement – Avances au Fonds de financement	4,366,995	-	4,366,995
4.	Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	35,806,992	23,199,317	12,607,675
	Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	5,874,281	-	5,874,281
	Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	20,167,447	20,167,447	-
	Provision for Guaranteed Debt – Provision pour emprunts garantis	-	791,000	(791,000)
	Holiday and Sick Leave – Congés maladie et vacances	-	748,000	(748,000)
	Provision for Health and Welfare Costs – Provision pour financer les immobilisations des réseaux	1,083,000	1,083,000	-
	Unrealized Exchange Gains or Losses – Gains ou pertes de change non matérialisés	-	10,000	(10,000)
	Borrowings of Consolidated Special Funds – Emprunts des fonds spéciaux consolidés	-	399,870	(399,870)
	Loans of Société de développement industriel – Prêts de la Société de développement industriel	704,000	-	704,000
	Undistributed Income of Enterprises – Bénéfices non répartis des entreprises	7,978,127	-	7,978,127
	Other – Autres	137	-	137
III.	Quebec Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan du Québec sur la base du SGF au 31 mars 1998	34,743,389	122,330,340	(87,586,951)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

NO.	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars			
ONTARIO			
I. Ontario Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan de l'Ontario selon les comptes publics au 31 mars 1998	16,372,000	129,107,000	(112,735,000)
II. Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	7,036,192	2,437,866	4,598,326
1. Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	17,391,238	8,409,649	8,981,589
Workers' Compensation Commission – Commission des accidents du travail	8,721,000	872,000	7,849,000
Province of Ontario Savings Office – Caisse d'épargne de l'Ontario	2,310,451	2,272,597	37,854
Ontario Housing Corporation – Société d'habitation de l'Ontario	2,639,901	2,438,422	201,479
Deposit Insurance Corporation of Ontario – Société ontarienne d'assurance-dépôts	2,840	53,068	(50,228)
Other – Autres	3,717,046	2,773,562	943,484
2. Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	1,052,500	1,052,500	-
Bank Overdrafts – Découverts bancaires	1,029,000	1,029,000	-
Holding of Own Debt – Détention de sa propre dette	23,500	23,500	-
3. Other Adjustments – Autres ajustements	727,779	1,593,652	(865,873)
Loans to Consolidated Entities – Prêts à des entités consolidées	389,215	-	389,215
Loans to Others – Prêts à d'autres entités	338,564	-	338,564
Debt Incurred for Consolidated Entities – Dette encourue au nom d'entités consolidées	-	1,507,329	(1,507,329)
Other De-consolidation Adjustments – Autres ajustements de déconsolidation	-	86,323	(86,323)
4. Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	10,679,767	5,430,631	5,249,136
Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	3,776,136	-	3,776,136
Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	5,430,631	5,430,631	-
Investment in Government Enterprises – Placements dans les entreprises publiques	1,473,000	-	1,473,000
III. Ontario Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan de l'Ontario sur la base du SGF au 31 mars 1998	23,408,192	131,544,866	(108,136,674)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

NO.	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars			
MANITOBA			
I. Manitoba Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan du Manitoba selon les comptes publics au 31 mars 1998	3,444,000	9,859,000	(6,415,000)
II. Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	9,795,360	11,925,738	(2,130,378)
1. Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	2,152,869	1,268,963	883,906
Workers' Compensation Commission	735,942	87,785	648,157
Manitoba Agricultural Credit Corporation	206,562	220,066	(13,504)
Manitoba Crop Insurance Corporation	152,117	3,769	148,348
Manitoba Housing and Renewal Corporation	622,859	641,414	(18,555)
Other – Autres	435,389	315,929	119,460
2. Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	10,705,655	10,705,655	-
Sinking Fund – Fonds d'amortissement	5,053,000	5,053,000	-
Cash due to Sinking Fund – Encaisse provenant du fonds d'amortissement	528,417	528,417	-
Holding of Own Debt – Détention de sa propre dette	10,576	10,576	-
Unamortized Debt Issue Costs – Coûts non amortis de la dette émise	41,192	41,192	-
Debt Incurred for Crown Utilities – Dette encourue pour les entreprises publiques	5,023,080	5,023,080	-
Bank Overdrafts – Découverts bancaires	49,390	49,390	-
3. Other Adjustments – Autres ajustements	76,309	2,641,000	(2,564,691)
Unamortized Foreign Currency Fluctuation – Fluctuations de change non amorties	76,309	283,000	(206,691)
Liabilities to Pension Plans – Dette envers les régimes de retraite	-	2,358,000	(2,358,000)
4. Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	3,139,473	2,689,880	449,593
Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	458,450	-	458,450
Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	1,579,125	1,579,125	-
Provision for future losses on Guarantees – Provision pour perte future sur la dette garantie	-	8,857	(8,857)
Sinking Funds of Crown Corporations – Fonds d'amortissement des sociétés de la Couronne	1,101,898	1,101,898	-
III. Manitoba Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan du Manitoba sur la base du SGF au 31 mars 1998	13,239,360	21,784,738	(8,545,378)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

NO.	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars			
SASKATCHEWAN			
I. Saskatchewan Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan de la Saskatchewan selon les comptes publics au 31 mars 1998	6,042,723	13,222,614	(7,179,891)
II. Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	2,433,196	5,143,751	(2,710,555)
1. Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	4,898,863	2,722,953	2,175,910
Workers' Compensation Commission	1,007,056	24,339	982,717
Saskatchewan Property Management Corporation	446,353	73,753	372,600
Saskatchewan Crop Insurance	201,312	58,924	142,388
Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology	32,284	21,482	10,802
Crown Investment Corporation	2,166,127	1,906,221	259,906
Other – Autres	1,045,731	638,234	407,497
2. Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	1,373,087	5,045,347	(3,672,260)
Sinking Fund – Fonds d'amortissement	1,075,249	1,075,249	-
Bank Overdrafts – Découverts bancaires	297,838	297,838	-
Pension Obligations – Obligations envers les régimes de retraite	-	3,672,260	(3,672,260)
3. Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	3,838,754	2,624,549	1,214,205
Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	1,074,356	-	1,074,356
Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	2,624,549	2,624,549	-
Unrealized Foreign Exchange Losses – Pertes de change non matérialisées	139,849	-	139,849
III. Saskatchewan Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan de la Saskatchewan sur la base du SGF au 31 mars 1998	8,475,919	18,366,365	(9,890,446)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

NO.	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars			
ALBERTA			
I. Alberta Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan de l'Alberta selon les comptes publics au 31 mars 1998	15,657,094	28,224,669	(12,567,575)
II. Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	11,143,690	178,870	10,964,820
1. Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	1,794,726	1,794,726	-
Payables by "Treasury" to Other Departments – Payable par le ministère "Treasury" aux autres ministères	1,736,684	1,736,684	-
Unamortized Discounts on Borrowings – Escomptes non amortis sur emprunts	58,042	58,042	-
2. Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	27,631,691	10,253,134	17,378,557
Workers' Compensation Board	3,539,945	378,031	3,161,914
Alberta Municipal Finance Corporation	4,827,979	4,494,474	333,505
Alberta Heritage Savings Trust Fund	12,309,266	282,947	12,026,319
Alberta Social Housing Corporation	1,029,725	1,094,774	(65,049)
Other – Autres	5,924,776	4,002,908	1,921,868
3. Other Adjustments – Autres ajustements	-	168,167	(168,167)
Unamortized Exchange Loss – Pertes de change non amorties	-	168,167	(168,167)
4. Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	18,282,727	12,037,157	6,245,570
Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	7,570,594	-	7,570,594
Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	10,712,133	10,712,133	-
Guarantees and Indemnities – Garanties et indemnités	-	146,516	(146,516)
Future Funding to School Boards – Financement éventuel des commissions scolaires	-	1,110,037	(1,110,037)
Deficit of Alberta Social Housing Corporation – Déficit de "Alberta Social Housing Corporation"	-	68,471	(68,471)
III. Alberta Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan de l'Alberta sur la base du SGF au 31 mars 1998	26,800,784	28,403,539	(1,602,755)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

No.	BRITISH COLUMBIA	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	COLOMBIE-BRITANNIQUE	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars				
I.	British Columbia Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan de la Colombie-Britannique selon les comptes publics au 31 mars 1998	21,710,000	34,183,000	(12,473,000)
II.	Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	50,527,126	44,610,305	5,916,821
1.	Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	63,697,966	56,118,822	7,579,144
	Workers' Compensation Commission	7,551,174	1,144,602	6,406,572
	Indexed Canadian Equity Fund	7,228,382	7,228,382	-
	B.C. School Districts Capital Financing Authority	4,470,434	4,470,434	-
	Other – Autres	44,447,976	43,275,404	1,172,572
2.	Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	3,403,230	3,403,230	-
	Sinking Fund – Fonds d'amortissement	3,009,230	3,009,230	-
	Bank Overdrafts – Découverts bancaires	181,000	181,000	-
	Accrued Interest Payable – Intérêts courus	4,000	4,000	-
	Holding of Own Debt – Détention de sa propre dette	2,000	2,000	-
	Unamortized Discounts – Escomptes non amortis	207,000	207,000	-
3.	Other Adjustments – Autres ajustements	2,452,580	811,848	1,640,732
	Addition of Sinking Funds to Fiscal Agency Loans – Ajout des fonds d'amortissements aux prêts consentis aux entreprises	1,532,974	-	1,532,974
	Defeasance – Abrogation	919,606	811,848	107,758
4.	Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	19,026,650	15,723,595	3,303,055
	Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	3,303,055	-	3,303,055
	Transactions Between Province and Special Funds – Opérations entre la province et les fonds spéciaux	15,723,595	15,723,595	-
III.	British Columbia Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan de la Colombie-Britannique sur la base du SGF au 31 mars 1998	72,237,126	78,793,305	(6,556,179)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

NO.	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars			
YUKON			
I. Yukon Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan du Yukon selon les comptes publics au 31 mars 1998	146,006	94,047	51,959
II. Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	195,560	49,961	145,599
1. Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	285,708	79,194	206,514
Compensation Fund	142,278	21,612	120,666
Yukon Housing Corporation	59,951	49,689	10,262
Other – Autres	83,479	7,893	75,586
2. Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Déductions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	90,148	29,233	60,915
Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	64,428	-	64,428
Transactions Between Territory and Special Funds – Opérations entre le territoire et les fonds spéciaux	25,720	25,720	-
Roads Equipment - Reserve Fund – Équipements routiers - Fonds de réserve	-	3,513	(3,513)
III. Yukon Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan du Yukon sur la base du SGF au 31 mars 1998	341,566	144,008	197,558

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

RECONCILIATION STATEMENT IV
Reconciliation of Provincial and Territorial
General Government Balance Sheet from
Public Accounts to a FMS Basis, as at
March 31, 1998

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT IV
Rapprochement du bilan des administrations publiques
générales provinciales et territoriales selon les comptes
publics avec le SGF, au 31 mars 1998

No.	NORTHWEST TERRITORIES	Financial Assets	Liabilities	Equity ¹
N°	TERRITOIRES DU NORD-OUEST	Actif financier	Passif	Avoir ¹
Thousands of dollars - Milliers de dollars				
I.	Northwest Territories Balance Sheet as per Public Accounts as at March 31, 1998 – Le bilan des Territoires du Nord-Ouest selon les comptes publics au 31 mars 1998	334,464	254,622	79,842
II.	Adjustments to Produce FMS Data – Ajustements pour la production de données conformes au SGF	243,999	343,350	(99,351)
1.	Addition of Assets, Liabilities and Equity of Special Funds to Reflect the "FMS" Universe – Addition de l'actif, du passif et de l'avoir des fonds spéciaux, compris dans l'univers "SGF"	740,631	387,129	353,502
	Workers' Compensation Commission	220,175	7,498	212,677
	NWT Housing Corporation	469,799	350,442	119,357
	Other – Autres	50,657	29,189	21,468
2.	Additions to Reflect "Gross Treatment" of FMS – Additions tenant compte de la "convention des données brutes" du SGF	16,059	16,059	-
	Bank Overdrafts – Découverts bancaires	16,059	16,059	-
3.	Deductions to Reflect "Transactions Excluded in FMS" – Dédutions tenant compte des "opérations exclues du SGF"	512,691	59,838	452,853
	Inventories and Fixed Assets – Stocks et immobilisations	476,089	-	476,089
	Transactions Between Territory and Special Funds – Opérations entre le territoire et les fonds spéciaux	33,183	33,183	-
	Provision for Pay Equity Settlement – Provision pour un règlement portant sur l'équité sociale	-	25,000	(25,000)
	Northwest Territories Liquor Commission	3,419	1,655	1,764
III.	Northwest Territories Balance Sheet as at March 31, 1998 – Le bilan des Territoires du Nord-Ouest sur la base du SGF au 31 mars 1998	578,463	597,972	(19,509)

1. Excess of financial assets over liabilities.

1. Excédent de l'actif financier sur le passif.

Annex V

**Employment
- Reconciliation Tables**

Annexe V

**Emploi - Tableaux de
rapprochement**

RECONCILIATION STATEMENT V

Federal Government and Government Business Enterprise Employment, as at December 31, 1998¹
– Based on Statistics Canada, Treasury Board, and Public Service Commission Universes

Statistics Canada's Federal Government and Government Business Enterprise Employment 421,874	}	Treasury Board's Federal Government Employment 181,404	Public Service Commission Student Employees	1,925	}	Public Service Commission's Federal Government Employment 190,244
		Employees of Other Federal Government Agencies in the Public Service Commission Universe	6,981			
		Employees in both Public Service Commission and Treasury Board Universes	181,338			
		Employees not Appointed by the Public Service Commission	66			
		Employees of Other Federal Government Agencies for which the Treasury Board is not the Employer	26,796 ³			
		National Defence Military Personnel	91,063			
		Regular Forces	60,222			
		Reserve Forces	30,841			
		Royal Canadian Mounted Police Uniformed Personnel	17,667			
		Federal Government Business Enterprise Employees	96,038			

1. This Reconciliation Statement provides data as at December 31, 1998 and is not precisely comparable to annual average data.
2. Included are employees of entities such as Canadian Food Inspection Agency, National Energy Board and Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada.
3. Included are employees of entities such as Canadian Broadcasting Corporation, the National Research Council, and the House of Commons.

RECONCILIATION STATEMENT VI
**Reconciliation of Public Administration
Employment (SEPH) and Public Sector
Employment (PID), for the Calendar Year
1998, Annual Averages**

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT VI
**Rapprochement des données sur l'emploi dans
l'administration publique (EERH) et des données sur
l'emploi dans le secteur public (DIP), pour l'année civile
1998, moyennes annuelles**

Thousands of employees - Milliers d'employés

SEPHs Public Administration Employment ¹	670	Emploi dans l'administration publique d'après l'EERH ¹
Add:		Plus:
Education	814	Éducation
Health and Social Services Inst.	708	Les institutions de services de santé et de services sociaux
Other Components ²	249	Autres composantes ²
Military personnel and reservists	92	Personnel militaire et réservistes
Federal Government Employees Abroad	1	Employés de l'administration publique fédérale à l'extérieur du Canada
Government Business Enterprises	258	Entreprises publiques
Subtotal	2,122	Sous-total
Equals:		Égale:
PIDs Public Sector Employment	2,792	Emploi dans le secteur public d'après la DIP

1. CANSIM matrix 4285, Series L57088.
2. Includes Atomic Energy, Pilotage Authorities, museums, forestry, fishery, highways, recreation, public libraries, social services, federal hospitals and some provincial hospitals.

1. CANSIM, matrice 4285, série L57088
2. Incluent Énergie atomique, autorités de pilotage, musées, foresterie, pêcheries, grandes routes, loisirs, bibliothèques publiques, services sociaux, hôpitaux fédéraux et certains hôpitaux provinciaux.

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT V

Emploi dans l'administration publique et les entreprises publiques fédérales, au 31 décembre 1998¹
– Selon l'univers de Statistique Canada, le Conseil du trésor et la Commission de la fonction publique

L'emploi dans l'administration publique et les entreprises publiques fédérales selon Statistique Canada 421,874	L'emploi dans l'administration publique fédérale selon le Conseil du trésor du Canada 181,404	Les étudiants de la Commission de la fonction publique	1,925	L'emploi dans l'administration fédérale selon la Commission de la fonction publique du Canada 190,244
		Employés des autres sociétés et organismes de l'administration publique fédérale qui font partie de l'univers du Conseil du trésor et de la Commission de la fonction publique	6,981	
		Employés qui font partie de l'univers de la Commission de la fonction publique et du Conseil du trésor	181,338	
		Employés qui ne sont pas nommés par la fonction publique	66	
		Employés des autres sociétés et organismes de l'administration publique fédérale dont le Conseil du trésor n'est pas l'employeur ...	26,796 ³	
		Personnel militaire de la Défense nationale	91,063	
		la Force régulière	60,222	
		la Force de réserves	30,841	
		Personnel en uniforme de la Gendarmerie royale du Canada	17,667	
		Employés des entreprises commerciales publiques fédérales	96,038	

1. Cet état des concordances fourni des données au 31 décembre 1998 et n'est pas précisément comparable à la moyenne annuelle.

2. Comprend les employés des entités telles que l'Agence canadienne d'inspection des aliments, l'Office nationale de l'énergie et le Bureau du surintendant des institutions financières du Canada.

3. Comprend les employés des entités telles que la Société radio Canada, le Conseil national de recherches et la Chambre des communes.

Annex VI

Glossary of Terms

Annexe VI

Glossaire

Annex VI

Glossary of Terms

Accrual Accounting: recognizes revenue and expenditures to be reflected in the accounts in the period in which they are deemed to have been earned and incurred whether or not the related cash receipts and disbursements occur in the same period.

Asset: economic resources owned by an entity from which future economic benefits may be obtained.

Balance Sheet: a concise financial statement of assets, liabilities and equity at a particular point in time usually at the end of the fiscal year.

Bond (not guaranteed) or Debenture: security issued and generally not secured by specific assets but rather by the credit rating of the institution.

Cash Accounting: requires revenue and expenditures to be reflected in the accounts only when the related cash receipts and disbursements occur.

Consolidation: the combination of financial statistics for two or more entities in such a way as to eliminate inter-entity balances and transactions.

Contingent Liability: a potential liability which may become an actual liability when one or more future events occur or fail to occur.

Deficit: excess of expenditure over revenue.

Employee: any person drawing pay for services rendered or for paid absence, and for whom the employer is required to provide a Revenue Canada T-4 Supplementary Form.

Financial Asset: an asset of a financial nature, for example, cash, receivables and securities.

Financial Flows: record the movement of assets and liabilities between two periods.

Fixed Asset: a tangible asset, e.g., land, buildings, machinery, etc., whose useful life is expected to extend over several accounting periods.

Gross Convention: requires that all assets and liabilities are shown gross without netting any related asset or liability.

Gross Domestic Product (GDP): is the value added by labour and capital in transforming inputs purchased from other producers into outputs.

Gross Debt: the total liability of the government.

Gross Fixed Capital Formation: includes outlays on durable tangible assets with a lifetime use of one year or more. Only new construction and new equipment and machinery are included.

Guaranteed Debt: the borrowings issued by agencies outside government (e.g., government business enterprises) and guaranteed by a government.

Liability: obligations of an entity from past transactions which may result in the transfer of assets or provision of services.

Modified Cash Accounting: uses the cash accounting convention during an accounting period but accrues certain items at the end of the period, e.g., trade accounts, transfers, and in some cases, taxes. It is used principally by the federal, provincial and territorial governments but there is no uniformity on the items subject to accrual.

Net Debt: the excess of liabilities over financial assets.

Net Worth (Equity): the excess of financial assets over liabilities.

Salaried Employee: any employee whose basic remuneration is a fixed amount based on weekly, monthly or annual rates.

Sinking Fund: fund established for the redemption of bonds and debentures.

Special Fund: an agency created by individual governments or by a number of governments acting jointly that is a specialized extension of departmental organizations.

Surplus: excess of revenue over expenditures.

Wages and Salaries: include directors' fees, bonuses, commissions, gratuities, income in kind, taxable allowances and retroactive wage payments. Wages and salaries are estimated on a gross basis, that is, before deductions for employees' contributions to income tax, unemployment insurance or pension plans.

Annexe VI

Glossaire

Actif : bien appartenant à une personne propre susceptible de lui procurer un avantage économique futur.

Actif financier : actif de nature financière, comme par exemple les liquidités, les créances et les titres.

Bilan : document exposant à une date donnée la situation financière de l'entité en a qui a trait aux éléments d'actif, du passif et des avoirs propres. Ces éléments sont habituellement présentés à la fin de l'année financière.

Comptabilité d'exercice : méthode qui consiste à tenir compte des produits et des charges découlant des opérations d'un exercice lorsque les produits sont gagnés et les charges engagées, que les rentrées de fonds ou les décaissements soient survenus au cours de la même période ou non.

Comptabilité de caisse : méthode qui consiste à ne comptabiliser les produits et les charges que lorsque les opérations en question donnent lieu à des rentrées ou des sorties de fonds.

Comptabilité de caisse modifiée : recours à une convention de comptabilité de caisse au cours d'une période comptable, et inscription des produits à recevoir à la fin de la période, par exemple comptes fournisseurs, paiements de transfert et impôts dans certains cas. Ce type de comptabilité est surtout utilisé par les administrations publiques fédérale, provinciales et territoriales, mais il n'existe pas d'uniformité quant aux produits à recevoir.

Consolidation : regroupement des données statistiques financières pour deux entités ou plus de façon à éliminer les soldes et les transactions entre les entités.

Convention brute : présentation des revenus et dépenses et des postes du bilan sur une base brute sans aucune déduction.

Déficit : excédent des dépenses par rapport aux recettes.

Dettes brute : ensemble du passif d'une administration publique.

Dettes garantie : emprunts émis par des organismes externes au gouvernement (par exemple, entreprises publiques) qui sont garantis par une administration publique.

Dettes nette : excédent du passif sur l'actif financier.

Employé : toute personne qui reçoit un salaire et toute personne en congé pour laquelle l'employeur est tenu de remplir une déclaration T-4 supplémentaire de Revenu Canada.

Excédent : surplus des recettes par rapport aux dépenses.

Flux financier : enregistre le mouvement de l'actif et du passif entre deux périodes.

Fonds d'amortissement : fonds institué pour le rachat des obligations et des débetures.

Fonds spéciaux : organisme créé par les administrations publiques ou par un certain nombre d'administrations publiques qui agit en tant que prolongement spécialisé des organismes ministériels.

Formation brute de capital fixe : comprend les dépenses se rapportant aux biens tangibles durables devant être amorties sur une période d'un an ou plus. Seuls les nouvelles constructions ou le nouvel équipement ou machinerie sont inclus.

Immobilisations : biens tangibles, comme par exemple un terrain, des bâtiments, de l'équipement, etc. pour lesquels on peut s'attendre à ce que la durée de vie utile soit étendue sur plusieurs périodes comptables.

Obligation (non garantie) ou débeture : titre de créance négociable qui n'est généralement pas garanti pas des biens spécifiques mais plutôt par la réputation de crédit de l'organisme qui l'a émis.

Passif : les passifs sont des obligations de l'entité par suite d'opérations dont le règlement pourra nécessiter le transfert d'actifs ou la prestation de services.

Passif éventuel : dettes potentielles qui peuvent se transformer en dettes réelles dont l'issue ultime dépend d'un ou de plusieurs événements futurs.

Produit intérieur brut (PIB) : est la valeur ajoutée par la main-d'oeuvre et le capital dans la transformation d'intrants achetés auprès d'autres producteurs de produits et services.

Salaires et traitements : comprennent les jetons de présence des administrateurs, les primes, les commissions, les gratifications, le revenu en nature, les allocations imposables et les rappels de salaire. Les estimations des salaires et traitements sont fondées sur des chiffres bruts, c'est à dire, avant déduction de l'impôt sur le revenu, des cotisations d'assurance-chômage, des cotisations à des caisses de retraite, etc.

Salarié : toute personne dont la rémunération de base est calculée selon un taux fixe hebdomadaire, mensuel ou annuel.

Avoir net : excédent de l'actif financier sur le passif.

Annex VII

CANSIM Matrices

Annexe VII

Matrices CANSIM

Annex VII

CANSIM Releases from Public Institutions Division

The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM) database at Statistics Canada is also a source for Public Institutions Division's data. These data are available as follows:

Financial Management Series

	<u>Matrix numbers</u>
Revenue and Expenditures	
Federal General Government	3315
Federal Non-Autonomous Pension Plans	3316
Federal Government	3318
Provincial and Territorial General Governments	3376-3788
Universities and Colleges	3328-3330;6358-6364
Health and Social Service Institutions	7081-7092
Provincial and Territorial Non-Autonomous Pension Plans	6345-6357
Provincial and Territorial Governments	8476-8488
Local General Governments	7093-7099;8489-8493
School Boards	8450-8462
Local Governments	8463-8475
Canada Pension Plan	8194
Quebec Pension Plan	8195
Consolidated Provincial, Territorial and Local Governments	8181-8193
Consolidated Federal, Provincial, Territorial and Local Governments	3317
Assets and Liabilities	
National Debt	3199
Federal Government Finance	3200
Provincial and Territorial Government Finance	3201-3213
Local Government Finance	3241-3253
Consolidated Government Finance	3254-3266
Federal Government Business Enterprises	
Assets, Liabilities, Net Worth, Income and Expenses by Industry	3300-3314
Provincial Government Business Enterprises	
Assets, Liabilities, Net Worth, Income and Expenses by Industry and by Province	3267-3270
Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada	
Revenue of Provincial Governments Specifically Derived from the Control and Taxation of Alcoholic Beverages	2728

Annexe VII

Données CANSIM diffusées par la Division des institutions publiques

Le Système canadien d'informations socio-économiques (CANSIM) de Statistique Canada est également une source de données de la Division des institutions publiques. Ces données sont les suivantes :

Série du Système de gestion financière

	<u>Numéro de matrice</u>
Recettes et dépenses	
Administration générale fédérale	3315
Régimes de retraite non provisionnés fédéraux	3316
Administration fédérale	3318
Administrations générales provinciales et territoriales	3376-3788
Universités et collèges	3328-3330;6358-6354
Institutions des services de santé et services sociaux	7081-7092
Régimes de retraite non provisionnés provinciaux et territoriaux	6345-6357
Administrations générales provinciales et territoriales	8476-8488
Administrations générales locales	7093-7099;8489-8493
Conseils scolaires	8450-8462
Administrations locales	8463-8475
Régime de pensions du Canada	8194
Régime de rentes du Québec	8195
Consolidé des administrations provinciales, territoriales et locales	8181-8193
Consolidé des administrations fédérale, provinciales, territoriales et locales	3317
Actif et passif	
Dette nationale	3199
Finances de l'administration fédérale	3200
Finances des administrations provinciales et territoriales	3201-3213
Finances des administrations locales	3241-3253
Finances publiques consolidées	3254-3266
Entreprises publiques fédérales	
Actif, passif, valeur nette, recettes et dépenses selon la branche d'activité	3300-3314
Entreprises publiques provinciales	
Actif, passif, valeur nette, recettes et dépenses selon la branche d'activité et la province	3267-3270
Contrôle et vente des boissons alcooliques au Canada	
Recettes des administrations provinciales provenant directement du contrôle et de l'imposition de taxes sur les boissons alcooliques	2728

Sales of Alcoholic Beverages by Volume
and by Value (per capita 15 years
and over) 2730-2731

Ventes de boissons alcooliques, selon le
volume et la valeur des ventes (par
habitant 15 ans et plus) 2730-2731

**Government and Government Business Enterprise
Employment and Remuneration**

**Emploi et rémunération dans les administrations publiques
et les entreprises publiques**

Federal - by Province and Territory 2860
Provincial and Territorial 2866
Local 2864
Public Sector 2863

Niveau fédéral - selon la province ou le territoire 2860
Niveau provincial ou territorial 2866
Niveau local 2864
Secteur public 2863

For more information about the CANSIM data, please
contact the Dissemination Division at (613) 951-8200 or by
fax at (613) 951-1134.

Pour obtenir plus de renseignements sur la base de données
CANSIM, communiquer avec la Division de la diffusion au numéro
(613) 951-8200 ou par télécopieur (613) 951-1134.